This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

CHINE.

NES MARITIMES IMPÉRIALES.

III.—SÉRIE GÉNÉRALE: No. 5.

CATALOGUE SPÉCIAL

DE LA

COLLECTION EXPOSÉE

AU

PALAIS DU CHAMP DE MARS,

EXPOSITION UNIVERSELLE,

PARIS, 1878.

PUBLIÉ PAR ORDRE DU

Directeur General des Douanes.

SHANGHAI:

BUREAU DES STATISTIQUES

DE LA

DIRECTION GENERALE DES DOUANES.

MDCCCLXXVIII.

13152

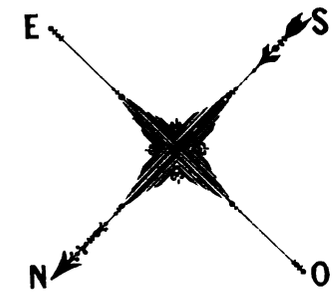
6000026131

23252 d. 44

CATALOGUE SPÉCIAL.

EXPOSITION UNIVERSELLE,
PARIS, 1878.

PLAN
DU DÉPARTEMENT CHINOIS
au Palais du Champ de Mars
EXPOSITION UNIVERSELLE DE 1878,
à PARIS.



Echelle.

0 5 10 20 30 40 50

Groupe II.
Papeterie, Imprimerie, Livres, Instruments de musique, Cartes et Plans.

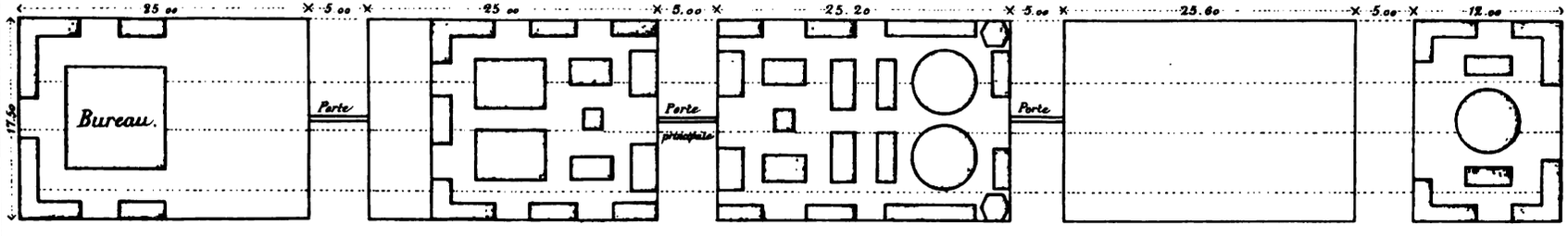
Groupe III.
Meubles, Tapis, Nattes, et Lanternes.

Céramique et Emaux Cloisonnés.

Groupe IV.
Fils, Soieries, Satins, Châles, Broderies, Vêtements, Armes, et Jouets.

Groupe V.
Minéraux, Bois, Fourrures, Filets, Médicaments, Cuirs, etc.

Groupes VII et VIII.
Céréales, Grains, Thés, Vins, Instruments agricoles, Modèles, etc.



E. GRELIER LITHOGRAPHIC PRINTER FOOCHOW ROAD, SHANGHAI.

CHINE.

DOUANES MARITIMES IMPÉRIALES.

III.—SÉRIE GÉNÉRALE: No. 5.

CATALOGUE SPÉCIAL

DE LA

COLLECTION EXPOSÉE

AU

PALAIS DU CHAMP DE MARS,

EXPOSITION UNIVERSELLE,

PARIS, 1878.

PUBLIÉ PAR ORDRE DU

Directeur General des Douanes.

SHANGHAI:

BUREAU DES STATISTIQUES

DE LA

DIRECTION GENERALE DES DOUANES.

MDCCCLXXVIII.

BODLEIAN LIB
OXFORD

EXPOSITION UNIVERSELLE DE PARIS, 1878.

COMMISSION CHINOISE.

PRÉSIDENT: M. ROBERT HART, Inspecteur Général des Douanes.

SECTION *A*.

(Pour la préparation de la Collection en Chine.)

M. GEO. B. GLOVER, Directeur des Douanes, Shanghai.
„ G. DETRING, „ „ „ Chefoo.
„ ROBT. E. BREDON, „ „ „ Canton (en charge.)

SECTION *B*.

(Pour l'organisation préliminaire à Paris.)

M. JAMES H. HART, Directeur des Douanes, Canton (en congé).
„ J. D. CAMPBELL, „ „ „ (Secrétaire à Londres).
„ A. NOVION, „ „ „ Hankow (en congé).

SECTION *C*.

(Pour représenter la Chine à Paris pendant l'Exposition.)

M. GEO. B. GLOVER,
„ J. D. CAMPBELL,
„ A. NOVION,
„ C. JAMIESON,
} Directeurs des Douanes.

Secrétaires de la Commission à Paris, { M. le Vicomte D'ARNOUX DE LIMOGES.
„ „ Comte DE VILLELUME SOMBREUIL.

PORTS DE LA CHINE

OUVERTS PAR TRAITÉ AU COMMERCE ÉTRANGER.

Nom du Port.	Province.	Ouvert par quel Traité.	Année de l'ouverture du bureau des Douanes Maritimes.
Newchwang . . .	Shêngking .	Traité anglais de 1858	Mai, 1864.
Tientsin	Chihli . .	Conventions anglaises et françaises de 1860	„ 1861.
Chefoo (Têngchow).	Shantung .	Traités anglais et français de 1858	Mars, 1862.
Ichang	Hupeh . .	Convention anglaise de Chefoo, de 1876	Avril, 1877.
Hankow	„ . .	(Traité anglais de 1858, et) Réglements provisoires de 1861	Janvier, 1862.
Kiukiang . . .	Kiangsi .	Réglements provisoires de 1861	„ „
Wuhu	Anhwei . .	Convention anglaise de Chefoo, de 1876	Avril, 1877.
*[Nanking . . .	Kiangsu .	Traité français de 1858	pas encore ouvert.]
Chinkiang . . .	„ . .	Traité anglais de 1858	Avril, 1861.
Shanghai . . .	„ . .	Traité anglais de 1842	— 1854.
Ningpo	Chêhkiang .	„ „ „ „	Mai, 1861.
Wênchow . . .	„ .	Convention anglaise de Chefoo, de 1876	Avril, 1877.
Foochow	Fukien . .	Traité anglais de 1842	Juillet, 1861.
Tamsui (Formose) .	„ . .	Traité français de 1858	Septembre, 1863.
†Kelung „ .	„ . .	Réglements provisoires des Douanes, de 1863	—
Taiwan „ .	„ . .	Traités anglais, français et américain de 1858.	—
‡Takow „ .	„ . .	Réglements provisoires des Douanes, de 1863	Mars, 1864.
Amoy	„ . .	Traité anglais de 1842	Avril, 1862.
Swatow	Kwangtung .	Traités anglais, français et américain de 1858	Janvier, 1860.
Canton	„ .	Traité anglais de 1842	Octobre, 1859.
Kiungchow . . .	„ .	Traités anglais et français de 1858	Avril, 1876.
Pakhoi	„ .	Convention anglaise de Chefoo, de 1876	„ 1877.

* Nanking, bien qu'un des ports désignés dans le Traité français de 1858, n'a jamais été de fait ouvert au commerce étranger.

† Kelung est un bureau dépendant de celui de Tamsui.

‡ Takow, d'abord ouvert comme une dépendance de Taiwan, est maintenant le siège du bureau principal, dont Taiwan est une branche.

OUVRAGES CONSULTÉS.

En plus des notes fournies par les ports et de nos observations personnelles, nous nous sommes servi entre autres, pour la compilation de ce catalogue des ouvrages suivants:

Dictionnaires:

DEGUIGNES (fils) ..... "Dictionarium Linguæ Sinicæ." Nouvelle édition, Hokiang-fu, 1877.

MORRISON, R. ..... "Dictionary of the Chinese Language." Reprinted 1865. 2 vols.

WILLIAMS, S. W. ..... "A Syllabic Dictionary of the Chinese Language." Shanghai, 1874.

PERNY, P. ..... "Dictionnaire Francais-Latin-Chinois de la langue Mandarine parlée." Paris, 1872.

„ ..... "Appendice du Dictionnaire-Francais-Latin-Chinois."

STENT, G. C. ..... "A Chinese and English Vocabulary in the Pekingese Dialect." Shanghai, 1874.

DOOLITTLE, J. ..... "Vocabulary and Handbook of the Chinese Language." Foochow, 1872. 2 vols.

Traductions:

JULIEN, S. ..... "Histoire et Fabrication de la Porcelaine Chinoise."

„ ..... "Industries Anciennes et Modernes de l'Empire Chinois."

Voyages, etc.:

CHOUTZE, M. T. ..... "Peking et le Nord de la Chine" (dans Le Tour du Monde).

RICHTOFEN, F. VON ..... "Letters to the Shanghai Chamber of Commerce."

DENNYS, N. B. ..... "The Treaty Ports of China and Japan." London and Hongkong, 1867.

WILLIAMSON, A. ..... "Journeys in North China, Manchuria and Eastern Mongolia." London, 1870.

PREJEWALSKI ..... "Travels in Mongolia and Thibet."

DAVID, A. ..... "Journal de mon troisième Voyage d'Exploration dans l'Empire Chinois." Paris, 1875.

ITIER, J. ..... "Journal d'un Voyage en Chine."

Histoire Naturelle:

DAVID, A. ..... "Histoire Naturelle de Peking et ses Environs. Bulletin des Nouvelles Archives du Muséum d'Histoire Naturelle." III, 1867.

„ ..... "Quelques Renseignements sur l'Histoire Naturelle de la Chine Septentionale et Occidentale."

BUNGE, A. ..... "Enumeratio Plantarum quas in China Boreali collegit."
BOWRA, E. C. ..... "Index plantarum Sinice et Latine" (dans le vol. 2 du Dictionnaire de J. DOOLITTLE).
HANCE, H. F. ..... "Nombreux articles de botanique dans différents journaux et publications."
DEBEAUX, O. ..... "Essai sur la Pharmacie et la Matière Médicale des Chinois." Paris, 1865.
HOOKER, J. D. ..... "Descriptive and Analytical Botany." London, 1876.
BRETSCHNEIDER, E. ..... "On the Study and Value of Chinese Botany" (in the "Chinese Recorder, and Missionary Journal").
„ ..... "Les Palmiers de la Chine" (dans Notes and Queries).
HANBURY, D. ..... "Notes on Chinese Materia Medica" (Revised, in Science Papers. London, 1876).
L. SOUBEIRAN et DABRY de THIERSANT. "La Matière Médicale chez les Chinois."
MÖLLENDORFF, O. F., VON "The Vertebrata of the Province of Chihli." Shanghai, 1877.

Catalogues, etc.:

"Catalogue of Plants in Koishikawa Botanical Gardens" (in Latin, Japanese and Chinese. Tokio, 1877).
"Port Catalogues of the Chinese Customs Service at the Austro-Hungarian Universal Exhibition, Vienna, 1873." Shanghai, 1874.
"Catalogue of the Chinese Imperial Maritime Customs at the United States International Exhibition, Philadelphia, 1876." Shanghai, 1876.
"The Chinese Repository."
"The Chinese Commercial Guide."
"The Chinese Recorder and Missionary Journal."
"The China Review."

Ouvrages Chinois:

"Dictionnaire de Kanghi," 康熙字典.
"Grand Herbier Chinois," 本草綱目.
"Botanique Chinoise," 植物名實圖考.
"Annuaire de l'Empire," 欽清縉紳.
Et autres.

A. A. FAUVEL.

SYSTÈME

DE CLASSIFICATION GÉNÉRALE.

PREMIER GROUPE.

Oeuvres d'Art.

CLASSE 1.

Peintures à l'huile.

Peintures sur toile, sur panneaux, sur enduits divers.

CLASSE 2.

Peintures diverses et dessins.

Miniatures, aquarelles; pastels et dessins de tous genres; peintures sur émail, sur faïence et sur porcelaine; cartons de vitraux et de fresques.

CLASSE 3.

Sculptures et gravures sur médailles.

Sculptures en ronde bosse, bas-reliefs, sculptures repoussées et ciselées. Médailles; camées; pierres gravées. Nielles.

CLASSE 4.

Dessins et modèles d'architecture.

Etudes et fragments. Représentations et projets d'édifices. Restaurations d'après des ruines ou des documents.

CLASSE 5.

Gravures et lithographies.

Gravures en noir; gravures polychromes. Lithographies en noir, au crayon et au pinceau; chromolithographies.

DEUXIÈME GROUPE.

Éducation et Enseignement. Matériel et Procédés des Arts Libéraux.

CLASSE 6.

Éducation de l'enfant.—Enseignement primaire. —Enseignement des adultes.

Plans et modèles de crèches, orphelinats, salles d'asile et jardins d'enfants; agencement et mobilier de ces établissements. Matériel d'enseignement approprié au développement physique, moral et intellectuel de l'enfant jusqu'à son entrée à l'école.

Plans et modèles d'établissements scolaires pour la ville et pour la campagne; agencement et mobilier de ces établissements. Matériel d'enseignement. Livres, cartes, appareils et modèles.

Plans et modèles d'établissements scolaires destinés aux cours d'adultes et à l'enseignement professionnel. Agencement et mobilier de ces établissements. Materiel de l'enseignement des adultes et de l'enseignement professionnel.

Matériel de l'enseignement élémentaire de la musique, du chant, des langues étrangéres, de la comptabilité, de l'économie politique, de l'agriculture et de l'horticulture pratiques, de la technologie. Matériel de l'enseignement élémentaire du dessin.

Matériel propre à l'enseignement des aveugles et à celui des sourds-muets.

Travaux des élèves des deux sexes.

Bibliothèques et publications.

Classe 7.

Organisation et matériel de l'enseignement secondaire.

Plans et modèles d'établissements d'enseignement secondaire : lycées, gymnases, collèges, écoles industrielles et commerciales. Agencement et mobilier de ces établissements.

Collections, livres classiques, cartes et globes.

Matériel de l'enseignement technologique et scientifique, de l'enseignement des arts, du dessin, de la musique et du chant.

Appareils et méthodes de la gymnastique, de l'escrime et des exercices militaires.

Classe 8.

Organisation, méthodes et matériel de l'enseignement supérieur.

Plans et modèles d'académies, universités, écoles de médecine et écoles pratiques, écoles techniques et d'application, écoles d'agriculture, observatoires, musées scientifiques, amphithéâtres, laboratoires d'enseignement et de recherches.

Mobilier et agencement de ces établissements.

Appareils, collections et matériel destinés à l'enseignement supérieur et aux recherches scientifiques.

Expositions particulières des institutions et sociétés savantes, techniques, agricoles, commerciales et industrielles.

Missions scientifiques.

Classe 9.

Imprimerie et librairie.

Spécimens de typographie ; épreuves autographiques ; épreuves de lithographie, en noir ou en couleur ; épreuves de gravures.

Livres nouveaux et éditions nouvelles de livres déjà connus ; collections d'ouvrages formant des bibliothèques spéciales ; publications périodiques. Dessins, atlas et albums.

Classe 10.

Papeterie, reliures ; matériel des arts de la peinture et du dessin.

Papiers ; cartes et cartons ; encres, craies, crayons, pastels, fournitures de bureau, articles de bureau, encriers, pèse-lettres, etc., presses à copier.

Objets confectionnés en papier : abat-jour, lanternes, cache-pot, etc.

Registres, cahiers, albums et carnets ; reliures, reliures mobiles, étuis, etc.

Produits divers pour lavis et aquarelles ; couleurs en pains, en pastilles, en vessies, en tubes, en écailles. Instruments et appareils à l'usage des peintres, dessinateurs, graveurs et modeleurs.

Classe 11.

Application usuelle des arts au dessin et de la plastique.

Dessins industriels ; dessins obtenus, reproduits ou réduits par procédés mécaniques. Peintures de décors, lithographies, chromolithographies ou gravures industrielles. Modèles et maquettes pour figures, ornements, etc.

Objets sculptés. Camées, cachets et objets divers décorés par la gravure. Objets de plastique industrielle obtenus par procédés mécaniques : réductions, photosculpture, etc., objets moulés.

Classe 12.

Épreuves et appareils de photographie.

Photographie sur papier, sur verre, sur bois, sur étoffes, sur émail. Gravures héliographiques, épreuves lithographiques. Épreuves litho-photographiques, clichés photographiques, épreuves stéréoscopiques et stéréoscopes. Épreuves obtenues par amplification. Photochromie.

Instruments, appareils et matières premières de la photographie. Matériel des ateliers de photographes.

Classe 13.

Instruments de musique.

Instruments à vent non métalliques, à embouchure simple, à bec de sifflet, à anches avec ou sans réservoir d'air.

Instruments à vent métalliques, simples, à rallonges, à coulisse, à piston, à clef, à anche.

Instruments à vent à clavier : orgues, accordéons, etc.

Instruments à cordes pincées ou à archet, sans clavier.

Instruments à cordes à clavier : pianos, etc.

Instruments à percussion ou à frottement.

Instruments automatiques : orgues de Barbarie, serinettes.

Pièces détachées et objets du matériel des orchestres.

Classe 14.

Médecine, hygiène et assistance publique.

Matériel, instruments et appareils des travaux anatomiques et histologiques.

Pièces d'anatomie clastique.

Instruments d'exploration médicale.

Appareils et instruments de pansement et de petite chirurgie, appareils d'anesthésie générale et locale.

Instruments de chirurgie groupés d'après leur destination : instruments des amputations, résections, etc. Instruments spéciaux : obstétrique, ovariotomie, voies urinaires, oculistique, art du dentiste, etc. ; appareils d'électrothérapie.

Appareils de prothèse plastique et mécanique, appareils d'orthopédie.

Bandages herniaires.

Appareils de secours aux noyés et asphyxiés.

Appareils balnéatoires et hydrothérapiques. Appareils de gymnastique médicale et hygiénique.

Plans et modèles d'hôpitaux, d'asiles divers, de maisons de refuge, de retraite, d'aliénés. Agencement et mobilier de ces établissements. Appareils divers destinés aux infirmes, aux malades et aux aliénés. Objets accessoires du service médical, chirurgical et pharmaceutique dans les hôpitaux ou infirmeries.

Trousses et caisses d'instruments et de médicaments destinés aux chirurgiens de l'armée et de la marine. Matériel de secours à donner aux blessés sur les champs de bataille. Ambulances civiles et militaires.

Matériel spécial, instruments et appareils de la médecine vétérinaire.

Classe 15.

Instruments de précision.

Appareils et instruments des arts de précision.

Appareils et instruments de géométrie pratique, d'arpentage, de topographie et de géodésie; compas; machines à calculer; niveaux, boussoles, baromètres, etc.

Appareils et instruments de mesure : verniers, vis micrométriques, machines à diviser, etc., balances de précision.

Instruments de l'optique usuelle. Instruments d'astronomie. Instruments de physique, de météorologie, etc. Instruments et appareils destinés aux laboratoires et aux observatoires.

Mesures et poids des divers pays. Monnaies et médailles.

Classe 16.

Cartes et appareils de géographie et de cosmographie.

Cartes et atlas topographiques, géographiques, géologiques, hydrographiques, astronomiques, etc.

Cartes physiques de toutes sortes. Plans en relief.

Globes et sphères terrestres et célestes. Ouvrages et tableaux de statistique. Tables et éphémérides à l'usage des astronomes et des marins.

TROISIÈME GROUPE.

Mobilier et Accessoires.

Classe 17.

Meubles à bon marché et meubles de luxe.

Buffets, bibliothèques, tables, toilettes, lits, canapés, siéges, billards, etc.

Classe 18.

Ouvrages du tapissier et du décorateur.

Objets de literie, siéges garnis, baldaquins rideaux, tentures d'étoffes et de tapisseries.

Objets de décoration et d'ameublement de pierres et de matières précieuses. Pâtes moulées et objets de décoration de plâtre, carton-pierre, papier mâché, etc. Cadres. Peintures et décors pour les services religieux.

Classe 19.

Cristaux, verrerie et vitraux.

Gobeleterie de cristal; cristaux taillés, cristaux doubles, cristaux montés, etc. Gobeleterie ordinaire. Verrerie commune et bouteilles.

Verres à vitres et à glaces. Verres façonnés, émaillés, craquelés, filigranés, trempés, etc.

Verres, cristaux d'optique, objets d'ornement, etc.

Vitraux peints. Miroirs, glaces, etc.

Classe 20.

Céramique.

Biscuits, porcelaines dures et porcelaines tendres.

Faïences fines à couverte colorée, etc. Biscuits de faïence. Terres cuites. Laves émaillées. Briques et carreaux. Grès cérames.

Classe 21.

Tapis, tapisseries et autres tissus d'ameublement.

Tapis, moquettes, tapisseries, épinglés ou veloutés. Tapis de feutre, nattes, etc. Tapis de caoutchouc, etc.

Tissus d'ameublement, de coton, de laine ou de soie, unis ou façonnés. Tissus de crin, cuirs végétaux, moleskines, etc. Cuirs de tenture et d'ameublement. Toiles cirées.

Classe 22.

Papiers peints.

Papiers imprimés. Papiers veloutés, marbrés, veinés, etc. Papiers pour cartonnages, reliures, etc. Papiers artistiques. Papiers émaillés et vernissés. Imitations de bois et de cuirs. Stores peints ou imprimés.

Classe 23.

Coutellerie.

Couteaux, canifs, ciseaux, rasoirs, etc. Produits divers de la coutellerie.

Classe 24.

Orfévrerie.

Orfévrerie religieuse, orfévrerie de décoration et de table, orfévrerie pour ustensiles de toilette, de bureau, etc. Galvanoplastie.

Classe 25.

Bronzes d'art, fontes d'art diverses, métaux repoussés.

Statues et bas-reliefs de bronze, de fonte de fer, de zinc, etc. Fontes revêtues d'enduits métalliques par la galvanoplastie.

Repoussés en cuivre, en plomb, en zinc, etc.

Classe 26.

Horlogerie.

Pièces détachées d'horlogerie, gros et petit volume.

Montres, chronomètres, podomètres, compteurs divers, etc. Pendules et horloges à ressort ou à poids; régulateurs; métronomes.

Horloges astronomiques; chronomètres pour la marine; pendules de voyage. Réveils, etc. Clepsydres et sabliers. Horloges électriques. Horloges de tours et d'églises.

Classe 27.

Appareils et procédés de chauffage et d'éclairage.

Foyers, cheminées, poêles et calorifères. Objets accessoires du chauffage. Fourneaux et appareils pour le chauffage et la cuisine au gaz.

Appareils de chauffage par circulation d'eau chaude, de vapeur et d'air chaud. Appareils de ventilation. Appareils de dessiccation; étuves.

Lampes d'émailleur, chalumeaux, forges portatives.

Lampes servant à l'éclairage au moyen des huiles diverses.

Accessoires de l'éclairage. Allumettes.

Appareils et objets accessoires de l'éclairage au gaz.

Lampes photo-électriques. Appareils pour l'éclairage au moyen du magnésium, etc.

Classe 28.

Parfumerie.

Cosmétiques et pommades. Huiles parfumées, extraits et eaux de senteur, vinaigres aromatisés; pâtes d'amandes, poudres, pastilles et sachets parfumés; parfums à brûler. Savons de toilette.

Classe 29.

Maroquinerie, tabletterie et vannerie.

Nécessaires et petits meubles de fantaisie, caves à liqueurs, boîtes à gants, coffrets. Trousses et sacs, écrins. Porte-monnaie, portefeuilles, carnets, porte-cigares.

Objets tournés, guillochés, sculptés, gravés, de bois, d'ivoire, d'écaille, etc. Tabatières. Pipes.

Peignes de luxe; objets de brosserie fine de toilette.

Objets divers de laque.

Corbeilles et paniers de fantaisie; clissages et objets de sparterie fine.

QUATRIÈME GROUPE.

Tissus. Vêtement et Accessoires.

Classe 30.

Fils et tissus de coton.

Cotons préparés et filés.

Tissus de coton pur, unis ou façonnés.

Tissus de coton mélangé.

Velours de coton.

Rubanerie de coton.

Classe 31.

Fils et tissus de lin, de chanvre, etc.

Lins, chanvres et autres fibres végétales filées.

Toiles et coutils. Batistes. Tissus de fil avec mélange de coton ou de soie.

Tissus de fibres végétales, équivalents du lin et du chanvre.

Classe 32.

Fils et tissus de laine peignée.

Laines peignées ; fils de laine peignée.

Mousselines, cachemires d'Écosse, mérinos, serges, etc.

Rubans et galons de laine mélangée de coton ou de fil, de soie ou de bourre de soie. Tissus de poils purs ou mélangés.

Classe 33.

Fils et tissus de laine cardée.

Laines cardées ; fils de laine cardée.

Draps et autres tissus de laine cardée.

Couvertures. Feutres de laine ou poil pour tapis, chapeaux.

Chaussons.

Tissus de laine cardée non foulés ou légèrement foulés : flanelles, tartans, molletons.

Classe 34.

Soies et tissus de soie.

Soies grèges et moulinées. Fils de bourre de soie.

Tissus de soie pure, unis, façonnés, brochés. Étoffes de soie mélangée d'or, d'argent, de coton, de laine, de fil.

Tissus de bourre de soie, pure ou mélangée.

Velours et peluches.

Rubans de soie pure ou mélangée.

Classe 35.

Châles.

Châles de laine pure ou mélangée.

Châles de cachemire.

Châles de soie, etc.

Classe 36.

Dentelles, tulles, broderies et passementeries.

Dentelles de fil ou de coton faites au fuseau, à l'aiguille ou à la mécanique.

Dentelles de soie, de laine ou de poil de chèvre.

Dentelles d'or ou d'argent.

Tulles de soie ou de coton, unis ou brochés.

Broderies au plumetis, au crochet, etc. Broderies d'or, d'argent, de soie. Chasublerie. Broderies, tapisseries et autres ouvrages à la main.

Passementeries de soie, bourre de soie, laine, poil de chèvre, crin, fil et coton ; lacets.

Passementeries en fin et en faux. Passementeries spéciales pour équipements militaires.

Classe 37.

Articles de bonneterie et de lingerie. Objets accessoires du vêtement.

Bonneterie de coton, de fil, de laine ou de cachemire de soie, ou de bourre de soie, purs ou mélangés. Tissus élastiques. Lingerie confectionnée pour hommes, pour femmes et pour enfants, layettes. Confections de flanelle et autres tissus de laine.

Corsets, cravates, gants, guêtres, jarretières, bretelles, éventails, écrans, parapluies, ombrelles, cannes, etc.

Classe 38.

Habillement des deux sexes.

Habits d'hommes, habits de femmes. Vêtements imperméables.

Coiffures des deux sexes ; fleurs artificielles et plumes.

Perruques et ouvrages en cheveux.

Chaussures.

Confections pour enfants.

Vêtements spéciaux aux diverses professions.

Costumes populaires des diverses contrées.

Classe 39.

Joaillerie et Bijouterie.

Bijoux de métaux précieux (or, platine, argent, aluminium) ciselés, filigranés, ornés de pierres fines, etc.

Bijoux en doublé et en faux.

Bijoux en jayet, ambre, corail, nacre, acier, etc.

Diamants, pierres fines, perles et imitations.

Classe 40.

Armes portatives. Chasse.

Armes défensives : cuirasses, casques.

Armes contondantes : massues, casse-tête, etc.

Armes blanches : fleurets, épées, sabres, baïonnettes, lances, haches, couteaux de chasse.

Armes de jet : arcs, arbalètes, frondes.

Armes à feu : fusils, carabines, pistolets, revolvers.

Objets accessoires d'arquebuserie : poudrières, moules à balles, etc.

Projectiles sphériques, oblongs, creux, explosibles. Capsules, amorces, cartouches.

Équipements de chasse.

Classe 41.

Objets de voyage et de campement.

Malles, valises, sacoches, etc. Nécessaires et trousses de voyage. Objets divers. Couvertures de voyage; coussins; coiffures; costumes et chaussures de voyage; bâtons ferrés; grappins; parasols.

Matériel portatif spécialement destiné aux voyages et expéditions scientifiques: appareils de photographie; instruments pour les observations astronomiques et météorologiques; nécessaires et bagages du géologue, du minéralogiste, du naturaliste, du colon, du pionnier, etc.

Tentes et objets de campement. Lits, hamacs, siéges, pliants, etc.

Classe 42.

Bimbeloterie.

Poupées et jouets, figures de cire et figurines.

Jeux destinés aux récréations des enfants ou des adultes.

Jouets instructifs.

CINQUIÈME GROUPE.

Industries Extractives. Produits Bruts et Ouvrés.

Classe 43.

Produits de l'exploitation des mines et de la métallurgie.

Collections et échantillons de roches, minéraux et minerais. Roches d'ornement. Roches dures. Matériaux réfractaires. Terres et argiles. Produits minéraux divers. Soufre brut. Sel gemme, sel des sources salées.

Combustibles minéraux, charbons divers, résidus et agglomérés. Asphaltes et roches asphaltiques. Bitume. Goudron minéral. Pétrole brut, etc.

Métaux bruts: fontes, fers, aciers, fers aciéreux, cuivre, plomb, argent, zinc, etc. Alliages métalliques.

Produits de l'art du laveur de cendres et de l'affineur de métaux précieux, du batteur d'or, etc.

Produits de l'électro-métallurgie: objets dorés, argentés, cuivrés, aciérés, nickélés, etc., par la galvanoplastie.

Produits de l'élaboration des métaux bruts: fontes moulées; cloches; fers marchands; fers spéciaux; tôles et fers-blancs; tôles de blindage, de construction, etc.

Tôles zinguées et plombées, etc.; tôles de cuivre, de plomb, de zinc, etc.

Métaux ouvrés: pièces de forge et de grosse serrurerie; roues et bandages; tubes sans soudure, chaînes, etc.

Produits de la tréfilerie. Aiguilles, épingles; câbles métalliques; treillages: tissus métalliques; tôles perforées.

Produits de la quincaillerie, de la taillanderie, de la ferronnerie, de la chaudronnerie, de la tôlerie, de la casserie et de la ferblanterie.

Métaux ouvrés divers.

Classe 44.

Produits des exploitations et des industries forestières.

Échantillons d'essences forestières.

Bois d'œuvre, de chauffage et de construction. Bois ouvrés pour la marine; merrains; bois de fente.

Liéges; écorces textiles. Matières tannantes, colorantes, odorantes, résineuses, etc.

Produits des industries forestières: bois torréfiés et charbons; potasses brutes; objets de boissellerie, de vannerie, de sparterie, sabots, etc.

Classe 45.

Produits de la chasse. Produits, engins et instruments de la pêche et des cueillettes.

Collections et dessins d'animaux terrestres et amphibies, d'oiseaux, d'œufs, de poissons, de cétacés, de mollusques et de crustacés.

Produits de la chasse: fourrures et pelleteries, poils, crins, plumes brutes, duvets, cornes, dents, ivoire, os écaille, musc, castoréum et produits analogues.

Produits de la pêche: huile de baleine, spermacéti, etc. Fanons de baleine; ambre gris, coquilles de mollusques, perles, nacre, sépia, pourpre; coraux, éponges, etc.

Produits des cueillettes ou récoltes obtenues sans culture: champignons, truffes, fruits sauvages, lichens employés pour teinture, aliment et fourrage; séves fermentées; quinquinas; écorces et filaments utiles; cires, gommes-résines; caoutchouc brut, gutta-percha, etc.

Piéges et engins: lignes et hameçons, harpons, filets, appareils et appâts de pêche.

Appareils et instruments pour la récolte des produits obtenus sans culture.

Classe 46.

Produits agricoles non alimentaires.

Matières textiles: cotons bruts, lins et chanvres teillés et non teillés, fibres végétales textiles de toute nature; laines brutes lavées; cocons de vers à soie.

Produits agricoles divers, employés dans l'industrie, dans la pharmacie et dans l'économie domestique; plantes oléagineuses, huiles, cires, résines.

Tabacs en feuilles ou fabriqués. Amadous. Matières tannantes et tinctoriales.

Fourrages conservés et matières spécialement destinées à la nourriture des bestiaux.

Classe 47.

Produits chimiques et pharmaceutiques.

Acides, alcalis, sels de toutes sortes. Sels marins et produits de l'exploitation des eaux mères.

Produits divers des industries chimiques: cires et corps gras; savons et bougies; matières premières de la parfumerie; résines, goudrons et corps dérivés; essences et vernis, enduits divers, cirages. Produits de l'industrie du caoutchouc et de la gutta-percha; substances tinctoriales et couleurs.

Eaux minérales et eaux gazeuses naturelles ou artificielles. Matières premières de la pharmacie. Médicaments simples et composés.

Classe 48.

Procédés chimiques de blanchiment, de teinture, d'impression et d'apprêt.

Spécimens de fils et tissus blanchis et teints. Échantillons de préparations pour la teinture.

Spécimens de toiles imprimées ou teintes, de tissus imprimés de coton pur ou mélangé. Spécimens de tissus imprimés de laine, pure ou mélangée, peignée ou cardée.

Spécimens de tissus imprimés de soie pure ou mélangée.

Spécimens de tapis imprimés de feutre ou de drap. Toiles cirées.

Classe 49.

Cuirs et peaux.

Matières premières employées dans la préparation des peaux et des cuirs.

Peaux vertes, peaux salées. Cuirs tannés, corroyés, apprêtés ou teints. Cuirs vernis.

Maroquins et basanes, peaux hongroyées, chamoisées, mégissées, apprêtées ou teintes. Peaux préparées pour la ganterie. Pelleteries et fourrures apprêtées ou teintes. Parchemins.

Articles de boyauderie: cordes pour instruments de musique, baudruches, nerfs de bœuf, etc.

SIXIÈME GROUPE.

Outillage et Procédés des Industries Mécaniques.

Classe 50.

Matériel et procédés de l'exploitation des mines et de la métallurgie.

Matériel des sondages pour recherches, pour puits artésiens et pour puits à grande section. Machines à forer les trous de mine, à abattre la houille et à débiter les roches. Appareils électriques d'inflammation pour faire sauter la mine.

Modèles, plans et vues de travaux d'exploitation des mines et carrières. Travaux de captage des eaux minérales. Machines et appareils destinés à l'extraction et à la descente des ouvriers dans la mine.

Machines d'épuisement, pompes.

Appareils d'aérage, ventilateurs.

Lampes de sûreté, lampes photo-électriques. Appareils de sauvetage, parachutes, signaux.

Appareils de préparation mécanique des minerais et des combustibles minéraux.

Appareils à agglomérer les combustibles.

Appareils pour la carbonisation des combustibles. Foyers et fourneaux métallurgiques. Appareils fumivores.

Matériel des usines métallurgiques.

Matériel spécial des forges et fonderies, appareils d'électrométallurgie.

Matériel des ateliers d'élaboration des métaux sous toutes les formes.

Classe 51.

Matériel et procédés des exploitations rurales et forestières.

Plans de culture, assolements et aménagements agricoles. Matériel et travaux du génie agricole : desséchements, drainage, irrigation. Plans et modèles de bâtiments ruraux.

Outils, instruments, machines et appareils servant au labourage et autres façons données à la terre, à l'ensemencement et aux plantations, à la récolte, à la préparation et à la conservation des produits de la culture.

Machines agricoles diverses mues par des attelages ou par la vapeur.

Matériel des charrois et des transports ruraux.

Machines locomobiles et manéges.

Matières fertilisantes d'origine organique ou minérale.

Appareils pour l'étude physique et chimique des sols.

Plans de systèmes de reboisement, d'aménagement, de culture des forêts.

Matériel des exploitations et des industries forestières.

Matériel, instruments et machines de la fabrication des tabacs.

Classe 52.

Matériel et procédés des usines agricoles et des industries alimentaires.

Matériel des usines agricoles : fabriques d'engrais artificiels, de tuyaux de drainage ; fromageries et laiteries, minoteries, féculeries, amidonneries, huileries, brasseries, distilleries, sucreries, raffineries, ateliers pour la préparation des matières textiles, magnaneries, etc.

Matériel de la fabrication des produits alimentaires : pétrisseurs et fours mécaniques pour boulangers, ustensiles de pâtisserie et de confiserie.

Appareils pour la fabrication des pâtes alimentaires. Machines à faire le biscuit de mer. Machines à préparer le chocolat. Appareils pour la torréfaction du café.

Préparation des glaces et des sorbets ; fabrication et conservation de la glace.

Classe 53.

Matériel des arts chimiques, de la pharmacie et de la tannerie.

Ustensiles et appareils de laboratoire.

Appareils et instruments destinés aux essais industriels et commerciaux.

Matériel et appareils des fabriques de produits chimiques, de savons, de bougies.

Matériel et procédés de la fabrication des essences, des vernis, des objets de caoutchouc et de gutta-percha.

Matériel et appareils des usines à gaz.

Matériel et procédés des blanchisseries.

Matériel de la préparation des produits pharmaceutiques.

Matériel des ateliers de tannerie et de mégisserie.

Matériel et procédés des verreries et des fabriques de produits céramiques.

Classe 54.

Machines et appareils de la mécanique générale.

Pièces de mécanismes détachées : supports, galets, glissières, excentriques, engrenages, bielles, parallélogrammes et joints, courroies, systèmes funiculaires, etc. Embrayages, déclics, etc. Régulateurs et modérateurs de mouvement.

Appareils de graissage.

Compteurs et enregistreurs. Dynamomètres, manomètres, appareils de pesage. Appareils de jaugeage des liquides et des gaz.

Machines servant à la manœuvre des fardeaux.

Machines hydrauliques élévatoires : norias, pompes, tympans, béliers hydrauliques, etc.

Récepteurs hydrauliques : roues, turbines, machines à colonne d'eau.

Accumulateurs et presses hydrauliques.

Machines motrices à vapeur. Chaudières, générateurs de vapeur et appareils accessoires.

Appareils de condensation des vapeurs.

Machines à vapeur d'éther, de chloroforme, d'ammoniaque ; à vapeurs combinées.

Machines à gaz, à air chaud, à air comprimé.

Moteurs électro-magnétiques. Moulins à vent et panémones. Aérostats.

Classe 55.

Machines-outils.

Machines-outils servant au travail préparatoire des bois. Machines à faire les tonneaux.

Machines à découper le liége. Tours et machines à aléser et à raboter. Machines à mortaiser, à percer, à découper. Machines à tarauder, à fileter, à river. Outils divers des ateliers de constructions mécaniques.

Outils, machines et appareils servant à presser, à broyer, à malaxer, à scier, à polir etc. Machines-outils spéciales à diverses industries.

Classe 56.

Matériel et procédés du filage et de la corderie.

Matériel du filage à la main. Pièces détachées appartenant au matériel des filatures. Machines et appareils servant à la préparation et à la filature des matières textiles. Appareils et procédés destinés aux opérations complémentaires : étirage, dévidage, retordage, moulinage, apprêts mécaniques. Appareils pour le conditionnement et le titrage des fils.

Matériel des ateliers de corderie. Câbles ronds, plats, diminués, cordes et ficelles, câbles de fils métalliques, câbles à âme métallique, mèches à feu, étoupilles, etc.

Classe 57.

Matériel et procédés du tissage.

Appareils destinés aux opérations préparatoires du tissage : machines à ourdir, à bobiner. Lisages.

Métiers ordinaires et mécaniques pour la fabrication des tissus unis. Métiers pour la fabrication des étoffes façonnées et brochées ; battants-brocheurs ; métiers électriques.

Métiers à fabriquer les tapis et tapisseries.

Métiers à mailles pour la fabrication de la bonneterie et des tulles. Matériel de la fabrication de la dentelle. Matériel des fabriques de passementerie.

Métiers de haute lisse et procédés d'espoulinage. Appareils accessoires : machines à fouler, calandrer, gaufrer, moirer, métrer, plier, etc.

Classe 58.

Matériel et procédés de la couture et de la confection des vêtements.

Outils ordinaires des ateliers de couture et de confection. Machines à coudre, à piquer, à ourler, à broder.

Scies à découper les étoffes et les cuirs pour la confection des vêtements et chaussures.

Machines à faire, à clouer et à visser les chaussures.

Machines pour l'appropriation du caoutchouc.

Classe 59.

Matériel et procédés de la confection des objets de mobilier et d'habitation.

Machine à débiter les bois de placage. Scies à découper, à chantourner, etc.

Machines à faire les moulures, les baguettes de cadre, les feuilles de parquet, les meubles, etc. Tours et appareils divers des ateliers de menuiserie et d'ébénisterie.

Machines à estamper et à emboutir. Machines et appareils pour le travail du stuc, du carton-pâte, de l'ivoire, de l'os, de la corne.

Machines à mettre au point, à sculpter, à réduire les statues, à graver, à guillocher, etc.

Machines à briques, à tuiles ; machines à fabriquer les pierres artificielles.

Machines à scier et polir les pierres dures, les marbres, etc.

Classe 60.

Matériel et procédés de la papeterie, des teintures et des impressions.

Matériel et produits de la fabrication des pâtes à papier de bois, de paille, d'alfa, etc.

Procédés et produits du blanchiment des fibres ligneuses.

Matériel de la fabrication du papier à la cuve et à la machine. Appareils pour satiner, glacer, moirer, gaufrer et régler le papier. Machines à découper, rogner, timbrer les papiers, etc.

Matériel du blanchiment, de la teinture et de l'apprêt des papiers et des tissus.

Matériel de l'impression des papiers peints et des tissus. Machines à graver les rouleaux d'impression.

Matériel, appareils et produits des fonderies en caractères ; clichés, etc.

Machines et appareils employés dans la typographie, la stéréotypie, l'impression en taille-douce, l'autographie, la lithographie, la chalcographie, la paniconographie, la chromolithographie, etc. Machines à composer et à trier les caractères. Impression des billets de banque, des timbres-poste, etc.

Classe 61.

Machines, instruments et procédés usités dans divers travaux.

Presses monétaires.

Machines servant à la fabrication des boutons ; des plumes, des épingles, des enveloppes de lettres ; machines à empaqueter, à confectionner les brosses, les cardes ; à fabriquer les capsules ; à plomber les marchandises ; à boucher les bouteilles, etc.

Outillage et procédés de la fabrication des objets d'horlogerie, de bimbeloterie, de marqueterie, de vannerie, etc.

Machines pour la reliure. Machines à écrire.

Classe 62.

Carrosserie et charronnage.

Pièces détachées de charronnage et de carrosserie : roues, bandages, essieux, boîtes de roues, ferrures, etc. Ressorts et systèmes divers de suspension.

Systèmes d'attelage. Freins.

Produits du charronnage : chariots, tombereaux, camions, véhicules à destination spéciale.

Produits de la carrosserie : voitures publiques, voitures d'apparat, voitures particulières ; chaises à porteurs, litières, traîneaux, etc. ; vélocipèdes.

Classe 63.

Bourrelerie et sellerie.

Articles de harnachement et d'éperonnerie; bâts, selles, cacolets, brides et harnais pour montures, pour bêtes de somme et de trait; étriers, éperons; fouets et cravaches.

Classe 64.

Matériel des chemins de fer.

Pièces détachées: ressorts, tampons, freins, etc.

Matériel fixe: rails, coussinets, éclisses, changement de voie, aiguilles, plaques tournantes; tampons de choc; grues d'alimentation et réservoirs; signaux optiques et acoustiques.

Matériel fixe pour tramways.

Matériel roulant: wagons à voyageurs, à terrassement, à marchandises, à bestiaux; locomotives, tenders.

Voitures automobiles et locomotives routières.

Machines spéciales et outillage des ateliers d'entretien, de réparation et de construction du matériel.

Matériel et machines pour plans inclinés et plans automoteurs; matériel et machines pour chemins de fer atmosphériques; modèles de machines, de systèmes de traction, d'appareils relatifs aux voies ferrées.

Modèles, plans et dessins de gares, de stations, de remises et de dépendances de l'exploitation des chemins de fer.

Classe 65.

Matériel et procédés de la télégraphie.

Appareils de télégraphie fondés sur la transmission de la lumière, du son, etc.

Matériel de la télégraphie électrique: supports, conducteurs, tendeurs, etc.

Piles électriques pour la télégraphie; appareils manipulateurs et récepteurs.

Sonneries et signaux électriques.

Télégraphie militaire. Objets accessoires des services télégraphiques: parafoudres, commutateurs, papiers préparés pour télégraphes imprimants et transmissions autographiques.

Matériel spécial de la télégraphie à air comprimé.

Classe 66.

Matériel et procédés du génie civil, des travaux publics et de l'architecture.

Matériaux de construction: roches, bois, métaux; pierres d'ornement; chaux, mortiers, ciments, pierres artificielles et bétons; tuiles, briques, carreaux; ardoises, cartons et feutres pour couvertures.

Matériel et produits des procédés employés pour la conservation des bois. Appareils et instruments pour l'essai des matériaux de construction.

Matériel des travaux de terrassement; excavateurs. Appareils des chantiers de construction. Outillage et procédés de l'appareilleur, du tailleur de pierres, du maçon, du charpentier, du couvreur, du serrurier, du menuisier, du vitrier, du plombier, du peintre en bâtiments, etc.

Serrurerie fine: serrures, cadenas; grilles, balcons, rampes d'escalier, etc.

Matériel et engins des travaux de fondations: sonnettes, pilotis, pieux à vis; pompes, appareils pneumatiques, dragues, etc. Matériel des travaux hydrauliques, des ports de mer, des canaux, des rivières.

Matériel et appareils servant aux distributions d'eau et de gaz. Matériel de l'entretien des routes, des plantations et des promenades.

Modèles, plans et dessins de travaux publics: ponts, viaducs, aqueducs, égouts, ponts-canaux, écluses, barrages, etc.

Phares. Monuments publics de destination spéciale: constructions civiles; hôtels et maisons à loyer; cités et habitations ouvrières, etc.

Classe 67.

Matériel de la navigation et du sauvetage.

Dessins et modèles de cales, bassins de radoub, docks flottants, etc.

Dessins et modèles des bâtiments en tous genres usités pour la navigation fluviale et maritime. Types et modèles des systèmes de construction adoptés dans la marine.

Canots et embarcations.

Matériel du gréement des navires.

Pavillons et signaux. Appareils destinés à prévenir les collisions en mer. Bouées, balises, etc.

Matériel et exercices de natation, de plongeage et de sauvetage; flotteurs, ceintures de natation, etc. Cloches à plongeur; nautilus, scaphandres, etc. Bateaux sous-marins; martériel de sauvetage maritime, porte-amarres, bateaux dits *life-boats*, etc. Matériel du sauvetage pour les incendies et autres accidents.

Navigation de plaisance.

Classe 68.

Matériel et procédés de l'art militaire.

Génie et fortifications.

Artillerie, armes, affûts et projectiles de toutes sortes.

Equipement, habillement et campement.

Matériel des transports militaires.

Topographie et géographie militaires.

SEPTIÈME GROUPE.

Produits Alimentaires.

CLASSE 69.

Céréales, produits farineux avec leurs dérivés.

Froment, seigle, orge, riz, maïs, millet et autres céréales en grains et en farine.

Grains mondés et gruaux.

Fécules de pommes de terre, de riz, de lentilles, etc., gluten.

Tapioca, sagou, arrow-root, cassave et autres fécules, produits farineux mixtes, etc.

Pâtes dites d'Italie, semoules, vermicelles, macaronis.

Préparations alimentaires propres à remplacer le pain: nouilles, bouillies, pâtes de fabrication domestique.

CLASSE 70.

Produits de la boulangerie et de la pâtisserie.

Pains divers avec ou sans levain; pains de fantaisie et pains façonnés; pains comprimés pour voyages, campagnes militaires, etc.; biscuit de mer.

Produits divers de pâtisserie propres à chaque nation. Pains d'épice et gâteaux secs susceptibles de se conserver.

CLASSE 71.

Corps gras alimentaires, laitages et œufs.

Graisses et huiles comestibles.

Laits frais et conservés; beurres salés et frais; fromages.

Œufs de toutes espèces.

CLASSE 72.

Viandes et poissons.

Viandes salées de toute nature. Viandes conservées par divers procédés. Tablettes de viande et de bouillon. Jambons et préparations de viandes.

Volailles et gibiers.

Poissons salés, encaqués: morues, harengs, etc.; poissons conservés dans l'huile: sardines, thon mariné, etc.

Crustacés et coquillages: homards, crevettes, huîtres; conserves d'huîtres, d'anchois, etc.

CLASSE 73.

Légumes et fruits.

Tubercules: pommes de terre, etc.

Légumes farineux secs: haricots, lentilles, etc.

Légumes verts à cuire: choux, etc.

Légumes racines: carottes, navets, etc.

Légumes épices: oignons, ail, etc.

Salades, cucurbitacées, citrouilles, melons, etc.

Légumes conservés par divers procédés.

Fruits à l'état frais; fruits secs et préparés: prunes, figues, raisins, etc.

Fruits conservés sans le secours du sucre.

CLASSE 74.

Condiments et stimulants; sucres et produits de la confiserie.

Épices: poivres, cannelles, piments, etc.

Sel de table.

Vinaigres.

Condiments et stimulants composés: moutarde, karis, sauces anglaises.

Thés, cafés et boissons aromatiques; cafés de chicorée et de glands doux.

Chocolats.

Sucres destinés aux usages domestiques, sucre de raisin, de lait, etc.

Produits divers de la confiserie: dragées, bonbons de sucre, fondants, nougats, angélique, anis, confitures et gelées.

Fruits à l'eau-de-vie.

Sirops et liqueurs sucrées.

CLASSE 75.

Boissons fermentées.

Vins ordinaires, rouges et blancs.

Vins de liqueur et vins cuits.

Vins mousseux.

Cidres, poirés et autres boissons tirées des céréales.

Boissons fermentées tirées des sèves végétales, du lait et des matières sucrées de toute nature.

Eaux-de-vie et alcools.

Boissons spiritueuses, genièvre, rhum, tafia, kirsch, etc.

HUITIÈME GROUPE.

Agriculture et Pisciculture.

CLASSE 76.

Spécimens d'exploitations rurales et d'usines agricoles.

Types des bâtiments ruraux des diverses contrées.

Types d'écuries, d'étables, de bergeries et de parcs à moutons, de porcheries et d'établissements propres à l'élevage et à l'engraissement des animaux.

Matériel des écuries, étables, chenils, etc.

Appareils pour préparer la nourriture des animaux.

Machines agricoles en mouvement: charrues à vapeur, moissonneuses, faucheuses, faneuses, batteuses, etc.

Types d'usines agricoles, distilleries, sucreries, raffineries; brasseries, minoteries, féculeries, amidonneries, magnaneries.

Pressoirs pour le vin, le cidre, l'huile.

CLASSE 77.

Chevaux, ânes, mulets, etc.

Animaux présentés comme spécimens caractéristiques de l'art de l'éleveur dans chaque contrée.

CLASSE 78.

Bœufs, buffles, etc.

Animaux présentés comme spécimens caractéristiques de l'art de l'éleveur dans chaque contrée.

CLASSE 79.

Moutons, chèvres.

Animaux présentés comme spécimens caractéristiques de l'art de l'éleveur dans chaque contrée.

CLASSE 80.

Porcs, lapins, etc.

Animaux présentés comme spécimens caractéristiques de l'art de l'éleveur dans chaque contrée.

CLASSE 81.

Oiseaux de basse-cour.

Animaux présentés comme spécimens caractéristiques de l'art de l'éleveur dans chaque contrée.

Types des poulaillers, des pigeonniers, des faisanderies.

Appareils d'éclosions artificielles.

CLASSE 82.

Chiens.

Chiens de berger.

Chiens de garde.

Chiens de chasse.

Chiens d'agrément.

Types de chenils et engins de dressage.

CLASSE 83.

Insectes utiles et insectes nuisibles.

Abeilles, vers à soie et bombyx divers.

Cochenilles.

Matériel de l'élevage et de la conservation des abeilles et des vers à soie.

Matériel et procédés de la destruction des insectes nuisibles.

CLASSE 84.

Poissons, crustacés et mollusques.

Animaux aquatiques utiles à l'état vivant.

Aquariums. Procédés de la pisciculture.

Matériel de l'élevage des poissons, des mollusques et des sangsues.

NEUVIÈME GROUPE.

Horticulture.

CLASSE 85.

Serres et matériel de l'horticulture.

Outils du jardinier, du pépiniériste et de l'horticulteur.
Appareils d'arrosement, d'entretien des gazons.
Grandes serres et leurs accessoires. Petites serres d'appartement et de fenêtre.
Aquariums pour plantes aquatiques.
Jets d'eaux et appareils pour l'ornement des jardins.

CLASSE 86.

Fleurs et plantes d'ornement.

Espèces de plantes et spécimens de cultures rappelant les types caractéristiques des jardins et des habitations de chaques contrée.

CLASSE 87.

Plantes potagères.

Espèces de plantes et spécimens de cultures rappelant les types caractéristiques des jardins potagers de chaque contrée.

CLASSE 88.

Fruits et arbres fruitiers.

Espèces de plantes et spécimens de produits de culture rappelant les types caractéristiques des vergers de chaque contrée.

CLASSE 89.

Graines et plants d'essences forestières.

Espèces de plantes et spécimens de produits de culture rappelant les procédés de peuplement des forêts usités dans chaque pays.

CLASSE 90.

Plantes de serre.

Spécimens des cultures usitées dans divers pays, en vue de l'agrément ou de l'utilité.

CATALOGUE SPÉCIAL

DE LA

COLLECTION CHINOISE À L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE PARIS, 1878.

PREMIER GROUPE.

Œuvres d'Art.

Les chinois ne possèdent point à proprement parler d'œuvres d'art en peinture, sculpture ou gravure. Les seules statues connues en Chine sont les idoles en bois laqué et peint, et quelques grossières représentations d'hommes et d'animaux en pierre à l'entrée des cimetières impériaux ou mandarinaux. La peinture à l'huile est inconnue et ce que nous appelons tableaux, c'est-à-dire peintures sur toile encadrées, n'est que d'importation récente à Canton et à Shanghai, où l'on trouve quelques peintres indigènes travaillant d'après les procédés européens. Les peintures chinoises d'ornement consistent en fresques dans les temples et en aquarelles sur papier ou sur soie, en bandes ou rouleaux appendus aux murs. Canton est célèbre pour ses aquarelles en couleurs vives sur le soi-disant papier de riz, qui n'est autre que la moelle déroulée d'une plante (*Aralia papyrifera*). Les chinois estiment surtout les peintures faites par les anciens et représentant des paysages, des oiseaux ou de grands hommes d'état. Les sentences écrites en larges caractères par de grands écrivains sont aussi en grande vogue.

La gravure sur médailles n'existe pas plus que la gravure sur pierres fines ou camées. On dit pourtant que dans l'antiquité il existait des cachets sur pierres précieuses.

L'art de la gravure en noir et de la lithographie n'est représenté que par quelques pauvres épreuves obtenues au moyen de bois gravés en relief. Bien qu'on sache imprimer les étoffes en couleur, ce procédé n'est jamais employé qu'à l'impression de grossières images, qui ne trouvent point, comme au Japon, place dans les livres.

Classe 2.—*Peintures diverses et dessins.*

Douanes chinoises, Tientsin.

1 Peintures sur papier, dont six sont encadrées.

G. B. Glover, Shanghai.

2 Assortiment de peintures sur papier.

Vicomte G. de Bezaure, Foochow.

3 Vieille peinture représentant des lotus, faite à Péking.

F. W. Kitching, Foochow.

4 Une paire d'aquarelles encadrées.

Carlowitz et Cie., Canton.

5 Aquarelles sur papier de riz, détachées.

Chun Quan Kee, Canton.

6 Aquarelles sur papier de riz, en albums.

Hoa Ching, Canton.

7 Aquarelles sur papier de riz, en albums.

Lee Ching, Canton.

8 Aquarelles sur papier de riz, un album.

DEUXIÈME GROUPE.

Éducation et Enseignement. Matériel et Procédés des Arts Libéraux.

CLASSE 8.—*Organisation, méthodes et matériel de l'enseignement supérieur.*

La Chine n'ayant rien à montrer en fait de matériel et méthodes de l'enseignement supérieur, de muséums ou collections scientifiques, les quelques boîtes d'insectes et papillons que nous plaçons ici, faute de mieux, représentent un article de commerce préparé spécialement pour les étrangers.

Kwan Wu, Shanghai.

9 Quatre boîtes d'insectes et papillons de Canton.

Lee Ching, Canton.

10 Quatre boîtes d'insectes et papillons de Canton.

CLASSE 10.—*Papeterie, reliures; matériel des arts de la peinture et du dessin.*

L'industrie du papier, dont l'inventeur est Tsai Lun, remonte à la dynastie des Han, mais ce ne fut qu'en l'an 153 de notre ère que son usage se répandit dans l'empire, où l'on fabrique aujourd'hui de nombreuses qualités de papier avec le chanvre, la paille de riz de millet ou de froment, le bambou, les cocons de vers à soie, les écorces du mûrier blanc, du *Broussonetia papyrifera;* on dit aussi que le rotin, certaines algues, les écorces de *l'Ailanthus glandulosa* et du pin sont employées. En Corée on se sert surtout de l'écorce du *Broussonetia* pour fabriquer du carton et un papier fort solide, dit coréen, servant à couvrir, en guise de vitres, les chassis des fenêtres et à envelopper des marchandises, quand il a été rendu imperméable par une couche d'huile.

Pour fabriquer le papier de bambou on laisse tremper environ cent jours le bois haché en petits morceaux qui sont réduits en fibres par l'action d'un maillet. Ces fibres sont alors traitées par la chaux et l'eau bouillante pendant huit jours, puis par une lessive de cendres pendant près de dix jours. On les désagrège en pulpe au moyen d'un pilon. La pâte ainsi obtenue est additionée d'eau; et on y plonge les formes faites d'un fin treillis de bambou. Les feuilles pressées et égoutées, au moyen d'un appareil à levier, sont appliquées à la brosse sur la surface extérieure d'un four à sécher, formé de deux murs parallèles en briques. Cette fabrication a lieu surtout au Szechwan.

On fabrique dans le Nord et particulièrement au Shantung des papiers de tenture en feuilles d'environ un pied carré. La surface blanchie au moyen de la craie ou du plâtre reçoit ensuite des dessins blancs et brillants, obtenus avec de la céruse ou de la poudre de stéatite, appliquées au moyen de planches gravées en relief. Ces dessins sont ensuite rendus brillants par un léger polissage. Ce papier est fort employé pour couvrir les murs et les plafonds.

Les papiers de couleur sont employés pour l'ornement; celui dont on fait la plus grande consommation est le papier rouge teint au moyen du vermillon ou du carthame. Le papier des cartes de visite est coloré avec cette dernière substance. Le papier à lettres est d'une qualité supérieure, comme les enveloppes; il porte divers dessins en impression monochrome, et est souvent préparé à la cire—ce qui le rend brillant et moins absorbant.

Douanes chinoises, Newchwang.

11 Papier de tenture, à dessins en stéatite.

12 Papier coréen, en écorce de *Broussonetia papyrifera* pour croisées, parapluies, etc.

Douanes chinoises, Tientsin.

13 Papier préparé pour éventails.

Douanes chinoises, Chefoo.

14 Papier dit "grand rouge" (大紅) pour cartes de visites, etc.

15 Papier rouge commun pour ornement.

16 Papiers de diverses couleurs pour ornement.

Tous ces papiers (14-16) sont faits de rognures de papier importées.

17 Papier de coton, pour fenêtres.

18 Papier coréen, „

19 Papiers colorés à dessins pour ornement, faits de rognures de papier importées.

20 Papiers de tenture, bleus ou blancs.

21 Papier commun en paille de froment.

22 Papier d'emballage en écorce de mûrier.

23 Papier huilé pour emballage.

Douanes chinoises, Hankow.

24 Papier, seconde qualité, du Szechwan.

Douanes chinoises, Kiukiang.

25 Echantillons de papier blanc, coloré et imprimé.

Douanes chinoises, Wuhu.

26 Papier à dessiner en paille de froment, le meilleur que l'on connaisse en Chine; grandes feuilles.

27 Papier, 1ère qualité, pour aquarelle, en paille de froment.

28 Papier, 2de qualité, pour écrire, très solide, de paille de froment.

Douanes chinoises, Ningpo.

29 Papier mèche pour fumeurs.

30 Papier jaune, pour empaqueter les dollars.

31 Papier d'emballage.

32 Papier sablé, pour menuisiers.

33 Papier noir, pour batteurs d'or.

Douanes chinoises, Foochow.

34 Papiers divers, papier de riz (moelle *d'Aralia papyrifera)*, papiers dorés, argentés ou cuivrés, papiers de tenture.

Douanes chinoises, Takow.

35 Papier commun.

Douanes chinoises, Canton.

36 Papier à lettres, à écrire ou à imprimer.

37 Papier de pagodes, doré ou argenté, brûlé dans les sacrifices.

38 Papiers colorés, avec dessins dorés ou argentés, pour articles de fantaisie, boîtes et ornements.

Douanes chinoises, Pakhoi.

39 Echantillons de papier fabriqué à Lienchow, province de Kwangtung.

Encres. L'encre chinoise est toujours en bâtons formés de noir de fumée et de colle. La meilleure est fabriquée à Hweichow-fu dans la province d'Anhwei. On l'obtient en brûlant dans de longs fours des branches de pin, dont l'épaisse fumée se condense sur les parois éloignées du foyer. Autrefois on se servait d'huile de pétrole pour obtenir une qualité supérieure de noir. Aujourd'hui on fabrique à Hankow et Shanghai d'assez grandes quantités d'encre ordinaire, en brûlant de la graisse de porc ou des huiles communes. Le noir, étant soigneusement tamisé, est mélangé en parties égales à la colle. La plus estimée est faite d'eau de riz et de gélatine provenant de la coction de cornes de cerf; mais on se sert le plus souvent de colle forte ou de colle de poisson. De l'ambre, du musc ou du camphre, ajoutés au mélange, donnent à l'encre ce parfum particulier qui la fait reconnaître comme vraie. Le mélange ayant été fortement battu et malaxé est pressé dans des moules de bois, où il prend la forme voulue. On sèche ensuite les pains en les plaçant, préalablement enveloppés de papier fin, dans un mélange de cendres de bois et de chaux pulvérulente, ou dans une étuve. Les meilleures qualités d'encre sont en bâtons assez petits; ils doivent présenter un reflet brunâtre et une assez grande densité; ils durcissent et prennent du prix en vieillissant.

L'encre à timbrer, dont on se sert beaucoup en Chine, est faite de vermillon broyé avec l'huile de ricin.

Couleurs. Les chinois se servent aujourd'hui de beaucoup de couleurs étrangères, bien qu'ils possèdent aussi de fort belles couleurs indigènes. Parmi les couleurs minérales nous citerons l'orpiment, l'oxyde et l'acétate de cuivre, les oxydes de fer, le vermillon, le bleu de cobalt, le blanc de plomb, etc. Le vermillon est fort renommé, et se fabrique à

Canton ainsi que le bleu de Prusse. La province de Fukien fournit le meilleur. On l'obtient en mélangeant deux livres de soufre à une livre de mercure et en sublimant le mélange. Les cristaux ainsi obtenus sont réduits en poudre fine, la poudre est lévigée, puis séchée sur des tuiles. Yunnan-fu au Yunnan et Taiping-fu dans l'Anhwei en fournissent de grandes quantités; Hankow exporte une qualité inférieure. Le bleu de Prusse est fabriqué d'après les anciens procédés européens que les chinois apprirent des hollandais. Le minium et le massicot sont fabriqués par la combustion du plomb. La céruse ou blanc de plomb est fabriquée dans la province de Kwangtung, au Chêhkiang et au Chihli, en faisant réagir du vinaigre sur des tubes de plomb renfermés dans un tonneau, lequel est placé dans une grande jarre remplie de cendres chaudes. Les couleurs végétales les plus employées sont le safran, le curcuma, le carthame, la garance, le vert de Chine.

Kwan Wu, Shanghai.

41*a* Boîtes de couleurs, pour aquarelle, fabriquées à Canton.

Douanes chinoises, Foochow.

42 Pinceaux chinois. (Les chinois ne se servent point de plumes, mais tracent les caractères au pinceau.)

CLASSE 13.—*Instruments de musique.*

Douanes chinoises, Chefoo.

43 Flûte en stéatite.

Douanes chinoises, Shanghai.

44 Tuyaux de roseau et cordes de guitare.
45 Tambours divers.
46 Flûtes en bambou et flûtes noires et rouges.
47 Luth à sept cordes.
48 Trompe.
49 Trompette.
50 Clarinettes en cuivre, grandes et petites.
51 Violons en bois et peau de serpent, à deux et quatre cordes.
52 Guitares à quatres cordes de formes variées.
53 Instrument à tuyaux.
54 Instrument bouddhique.
55 Gongs de grandeurs variées.
56 Orgue à bouche.
57 Clavecin à vingt cordes.
58 Castagnettes.
59 Piccola.

Douanes chinoises, Ningpo.

60 Tambours de diverses grandeurs.

Carlowitz et Cie., Canton.

61 Gong.

Yut Shing, Canton.

62 Gong.

Douanes chinoises, Kiungchow.

63 Instrument de musique des sauvages de Hainan.

CLASSE 14.—*Médecine, hygiène et assistance publique.*

Lee Ching, Canton.

64 Modèles de petits pieds de femme chinoise.

CLASS 15.—*Instruments de précision.*

Bien que les chinois possèdent, à Peking, au ministère des finances, les étalons officiels de leurs poids et mesures, il n'en est pas moins vrai qu'ils varient suivant les provinces; aussi nous ne donnerons ici que la valeur du tael des douanes impériales, qui est la même dans tous les ports ouverts. La valeur moyenne est d'environ 8.33 *francs*, mais ce n'est qu'une valeur fictive et il n'existe point comme monnaie. La seule monnaie courante en Chine est la sapèque, une pièce de cuivre fondue et non frappée au balancier. Elle contient six à sept parties de cuivre pour trois à quatre parties de zinc; les anciennes monnaies contiennent aussi du plomb et de l'étain. L'argent est toujours en barres ou lingots généralement en forme de bateau. Cette forme, ressemblant aussi à la semelle des chaussures des femmes mandchoues, leur a valu en anglais le nom de *shoes of sycee* (*sycee*, mot d'origine douteuse). La valeur de ces lingots varie avec leur poids et la pureté du métal, qui contient souvent du plomb, du cuivre et quelquefois de l'or. Ce dernier métal, en barres ou en feuilles, sert aussi dans les transactions commerciales. Dans les provinces maritimes les dollars espagnols, américains, mais surtout mexicains, sont fort employés dans le commerce; malheureusement dans les ports du sud chaque maison de commerce y imprimant son poinçon, ils sont bientôt brisés et méconnaissables; on les fond alors en lingots.

Le papier-monnaie existe aussi en Chine, surtout dans le Nord.

Dans quelques endroits, entre-autres au Shantung, on se sert aussi de monnaie de bambou.

Douanes chinoises, Chefoo.

65 Pied de tailleur.

66 Pied de marchand d'étoffes.

67 Pied servant aux maçons, forgerons, charpentiers et pour la mesure du terrain.

68 Balance romaine d'un usage général.

69 Mesures pour les grains.

G. B. Glover, Shanghai.

70 Collection des monnaies et médailles de la Chine, avec spécimens des monnaies des pays voisins, Corée, Annam, et Japon, au nombre de plus de deux mille; s'étendant depuis l'année 2,250 av. J.C. jusqu'aux temps modernes. Parmi les objets les plus remarquables se trouvent des spécimens du papier-monnaie des banques et un de ceux émis par le gouvernement de *Hung-wu* (1368—1398), premier empereur des *Ming;* aussi deux très rares monnaies mandchoues, dont la plus petite ne se trouve mentionnée dans aucun des livres de numismatique. La collection des médailles est aussi très variée, et renferme des jetons, ornés de figures et de caractères mystiques, fondus par les bonzes et employés dans les incantations; d'autres portent des caractères de bon augure, etc., etc.

Wong Pingsing, Foochow.

71 Collection de mille spécimens de monnaies chinoises.

Douanes chinoises, Wenchow.

72 Monnaies ayant cours dans le district.

1°. Dollar carolus intact (本光洋), estimé pour la richesse du métal, vaut à Wênchow environ 1,330 grandes sapèques, et a une prime de 4% à 5% sur le dollar mexicain neuf.

2°. Dollar carolus poinçonné (糙本洋), vaut environ 1,100 grandes sapèques, et est escompté à 5% de perte au change avec le dollar mexicain neuf.

3°. Dollar carolus brisé (利輕洋), valant environ 1,080 grandes sapèques, plus ou moins suivant la perte en poids; escompté de 6% à 7% de perte au change avec le dollar mexicain neuf.

4°. Dollar mexicain neuf (光洋); en circulation dans tout l'empire, mais

surtout dans les provinces maritimes; vaut de 1,140 à 1,160 grandes sapèques.

5°. Imitation indigène du dollar mexicain (趙坤洋), faite à Taichow, près Wênchow; vaut de 1,050 à 1,060 grandes sapèques; escomptée de 7½% de perte au change avec le dollar mexicain.

6°. Autre imitation (趙其洋). Vaut de 945 à 970 grandes sapèques; contient beaucoup d'alliage et est escomptée à 18% de perte au change avec le dollar mexicain.

7°. Troisième imitation (新趙坤洋). Vaut de 890 à 920 grandes sapèques; escomptée à 22% de perte au change avec le dollar mexicain.

8°. Grande sapèque (大錢). En circulation dans tout l'empire, elle change de valeur suivant l'état du marché. L'échantillon représente la valeur d'un dollar.

9°. Petite sapèque (扣錢). Employée par les petits marchands et les pauvres, elle vaut 30% de moins que la grande sapèque. L'échantillon représente la valeur d'un dollar.

TROISIÈME GROUPE.

Mobilier et Accessoires.

CLASSE 17.—*Mobilier et Accessoires.*

Pour ce qui est des meubles proprement dits, Ningpo et Canton sont célèbres: l'un pour ses meubles en bois sculpté, incrustés de découpures en bois colorés ou en ivoire; l'autre pour ses meubles en bois noir, décorés des marbres blancs ou colorés des environs, etc. L'objet le plus important d'un mobilier chinois est le lit, qui atteint souvent des proportions considérables et constitue souvent à lui seul une sorte de chambre à panneaux et compartiments découpés à jour et ornés de transparents en gaze ou soie peinte. Quelques uns de ces lits, exposés à Philadelphie, furent vendus en Amérique pour des sommes variant de quinze à vingt mille francs. Ils provenaient, comme ceux exposés à Paris, de la fabrique du grand menuisier Sung Singkung à Ningpo. Shanghai expose ici de fort beaux paravents, dont les panneaux peints sur soie ont été exécutés à Shanghai. Canton a aussi la spécialité des meubles légers en bambou et rotin, excellents pour les pays chauds. Les ouvriers menuisiers et sculpteurs en bois de ce port fabriquent aussi nombre d'objets de mobilier d'après des dessins étrangers, et ornés de sculptures admirablement fouillées.

Kwang Chingyong, Shanghai.

73 24 Lanternes en bambou à panneaux de gaze.

Tien Pao, Shanghai.

74 Lit à fumer l'opium, à panneaux de marbre blanc.

W. M. Turner, Shanghai.

75 2 Paravents en bois noir sculpté, à quatre panneaux en soie brodée, de Canton.

Tsan Ching, Shanghai.

76 Lit complet en bois de rose.

Sung Singkung, Ningpo.

77 3 Bois de lit.

78 4 Tables de toilette, avec ou sans encadrement pour grande glace.

79 2 Chaises.

80 4 Etagères.

81 6 Tabourets, fauteuils et chaises octogones; 3 paires de chaque.

82 1 Table de toilette.

83 4 Pupitres.

84 4 Tables.

85 12 Paravents.
86 1 Bois de lit, forme étrangère.
87 6 Petits guéridons rectangulaires et 4 octogones.
88 3 Etagères pour bibliothèque.
89 67 Buffets grands et petits.
90 6 Porte-livres.
91 2 Culs-de-lampe. (1 paire.)

Tous ces objets (77-91) sont en bois sculpté, incrusté d'ivoire, et de bois gravé et verni.

Wang Chengyung, Ningpo.

92 2 Armoires.
93 2 Buffets.
94 2 Secrétaires.
95 4 Consoles.
96 2 Bois de lit.
97 4 Fauteuils et 6 Chaises.
98 1 Table.
99 1 Sofa.

Tous ces meubles sont en bois sculpté et verni or et vermillon.

Chu Pao, Swatow.

100 1 Lit en bois laqué.
101 1 Table longue „ „ „
102 4 Chaises „ „ „
103 Assortiment de buffets „ „ „
104 1 Table basse pour lit „ „ „
105 2 Guéridons „ „ „
106 2 Tabourets „ „ „
107 1 Pied pour lavabo „ „ „

F. Kleinwachter, Swatow.

108 1 Paravent en bois sculpté.

Douanes chinoises, Canton.

109 2 Chaises longues, 1 blanche et 1 noire.
110 3 paires Fauteuils.
111 1 paire Chaises longues, forme brisée.
112 1 paire Chaises à dossier ovale.
113 1 Chaise roulante, pour enfants.
114 1 Chaise double, pour jumeaux.
115 1 paire Chaises à porteurs.
116 1 Panier à linge.
117 1 Berceau.

Tous ces articles (109-117) sont en rotin.

118 Bois de lit avec cadre pour rideaux.
119 Chaise longue, chaise et tabouret.
120 Chaise longue blanche et noire.

Ces meubles (118-120) sont en bambou.

Carlowitz et Cie., Canton.

121 2 Sofas en bois noir, garnis de soie brodée.
122 4 Chaises „ „ „ „ „
123 1 Paravent „ „ „ „ „
124 2 Tables en bois noir avec dessus de marbre.
125 4 Tabourets „ „ „ „
126 6 Guéridons „ „ „ „
127 2 Tables „ „ „ „ porcelaine.
128 1 Table „ „ „ „ cloisonné.
129 2 Bibliothèques en bois noir.
130 1 Table à jeu „ „

Fow Loong, Canton.

131 2 Tables, dessus de porcelaine.
132 8 Tables, dessus de marbre.
133 2 Tables rondes, dessus de marbre.
134 1 Table à jeu „ „
135 1 Bibliothèque.
136 1 Bahut.
137 3 Paravents, panneaux en satin brodé.
138 12 Guéridons, dessus de marbre.

Tout ce mobilier (131-138) est en bois noir.

Messrs. Gepp et Davis, Canton.

139 1 Paravent en bois laqué.

Hoa Ching, Canton.

139*a* 1 Bureau, 1 Chaise en bois noir.
1 Ecran en laque avec panneaux en satin brodé.

Kwang Li-cheung, Canton.

140 1 Bois de lit.
141 2 Fauteuils.
142 3 Tables à thé.

143 2 Tables.
144 1 Armoire à linge.
145 1 Etagère d'encoignure.
146 6 Chaises, dessus en satin cramoisi.
147 1 Pupitre.
148 2 Toilettes.
149 2 Tables longues.
150 3 Tables rondes.
151 1 Paravent sculpté, panneaux soie brodée.
152 2 Tables à échiquier.
153 4 Tabourets, dessus de marbre.
154 2 Tables longues, dessus de marbre.
155 2 Paravents sculptés.
156 2 Encadrements pour glaces.
157 2 Objets sculptés.
Tout ce mobilier (140-157) est en bois noir.

Yut Shing, Canton.

157*a* 1 Bureau, 1 Paravent en bois laqué.
2 Tables rondes „ „

Douanes chinoises, Kiungchow.

158 1 Oreiller en rotin, de Hoihow.

Classe 18.—*Ouvrages du tapissier et du décorateur.*

Douanes chinoises, Chefoo.

159 Couvertures brodées pour oreillers chinois.

Chu Pao, Shanghai.

160 Paravent antique en pierre.
161 3 Paravents à 6 panneaux en soie, peints par Wan Kiending de Shanghai; les cadres en bois noir, sculptés par Lung Chan de Shanghai.

Kwang Chingyong, Shanghai.

162 5 Fleurs en jade, dans des pots de pierre jaune.

Sheng Taotai, Shanghai.

162*a* Tablette en stéatite.

Tien Pao, Shanghai.

163 Table avec dessus en cloisonné.
164 Ornement en jade.
165 1 paire Ecrans ornés de jade.
166 2 Ornements en jade (1 grand et 1 petit).
167 2 Ornements en agate.
168 1 Ornement en cristal de roche.
169 Grande urne en jade.
170 Grand vase „
171 10 Ornements „
172 2 Petits vases „
173 6 Petits bols en jade.
174 1 paire Coupes „
175 3 Petits bols en agate.
176 1 paire Coupes „
177 1 Animal en jade foncé.
178 4 Petits bateaux en jade.
179 4 Bols „
180 1 Oiseau et couvercle „
181 2 Ornements en agate et cristal de roche.
182 4 Vases en jade antique.
183 2 paires Boîtes „ „
184 3 Bols „ „
185 1 Théière „ „
186 } 1 paire Assiettes en jade antique, avec
187 } pied de bronze.

W. M. Turner, Shanghai.

188 3 Urnes en jade, de Yenchow.
189 1 Coupe, forme feuille, „ „
190 1 Petite coupe „ „
191 1 paire Coupes en laque rouge de Peking.

Sung Singkung, Ningpo.

192 189 Cadres en bois d'*Euonymus*, sculptés à jour.

Hok Lee et Cie., Foochow.

193 19 Arcs de triomphe, petits modèles en stéatite ou pagodite.
194 30 Pagodes, petits modèles en stéatite ou pagodite.
195 6 Tombes de mandarins, petits modèles en stéatite ou pagodite.
196 6 Lits à fumer l'opium, avec personnages, petits modèles en stéatite ou pagodite.
197 6 paires Tables en stéatite ou pagodite.
198 1 Idole „ „
199 48 Oiseaux en charbon de bois.
200 6 paires Lanternes à panneaux de gaze.

F. W. Kitching, Foochow.

201 1 paire Statuettes en bois de teck.
202 3 groupes Statuettes en racines d'arbres.
203 2 grandes Statuettes „ „
L'une représente un Bacchus chinois, l'autre le dieu des cordonniers.

Bradley et Cie., Swatow.

204 1 paire Vases en jade, de Chaochow-fu.

Carlowitz et Cie., Canton.

205 2 Ecrans en jade.
206 1 Assiette „
207 1 Statuette en cristal de roche.

Ku Shing, Canton.

208 2 Chaises couvertes en satin brodé.

Leen Shing, Canton.

209 1 Paravent en pierre, cadre de bois noir.
210 3 Paravents à 4 panneaux brodés.
211 1 Paravent en soie peinte, cadre en bambou.

F. R. Talbot, Canton.

212 Table en bois noir avec dessus en porcelaine.

Wo Chow, Canton.

212*a* Ecran en pierre, cadre en bois noir.

CLASSE 19.—*Cristaux, verrerie et vitraux.*

L'art de la verrerie fort peu developpé en Chine semble, d'après les historiens chinois, y avoir été importé de l'Inde vers le second siècle de notre ère. Il s'y est si peu perfectionné ou étendu qu'on ne trouve point de verres anciens, et aujourd'hui encore la ville de Poshan-hien au Shantung paraît être la seule où l'on fabrique le verre de toutes pièces, en fondant, avec du salpêtre, une sorte de grès calcaire qui se trouve dans les montagnes des environs. En ajoutant dans le creuset de la pyrite de fer, des oxydes de fer, de cuivre, ou des sels de plomb, on obtient les diverses colorations. Le verre est fondu au moyen de la houille, et coulé en barres ou lingots, qu'on exporte ensuite à Peking à la verrerie impériale ou à Canton. Là ce verre est refondu et fabriqué en mille petits objets qui sont aussi fabriqués au Shantung. Les poudres dont on se sert à Peking pour fabriquer les émaux dits cloisonnés sortent aussi des verreries de Poshan-hien. A Canton et à Shanghai on refond aussi des verres brisés de provenance étrangère; dans le dernier port quelques verriers ont appris récemment des étrangers l'art de fabriquer le verre; ils fabriquent des vitres communes, des miroirs, des verres à boire, et des bouteilles ou flacons de formes assez primitives. On commence cependant à adopter dans les ports les vitres à l'européenne, qui prennent peu à peu la place des écailles d'huîtres dans le Sud et du papier dans le Nord. Les petits miroirs en verre fabriqués à Canton se répandent chaque jour de plus en plus dans l'intérieur, d'où le miroir antique, en bronze poli et amalgamé, tend à disparaître. Mais la porcelaine commune tiendra pour longtemps encore, vu son bas prix, la place de nos verres.

Douanes chinoises, Chefoo.

213 Bouquins de pipes, bracelets, bagues, boucles d'oreilles, boutons et perles en verre coloré, imitant le jade, l'agate et autres pierres précieuses.
214 Petites bouteilles, et imitations de fruits divers en verre coloré.
215 Trois barres de verre brut coloré.
Toutes ces verreries viennent de Poshan-hien au Shantung.

Douanes chinoises, Shanghai.

216 Bouteilles tabatières en verre.

217 Epingles à cheveux, boucles d'oreilles, globules de mandarin, bouquins de pipe en verre coloré; faits à Shanghai.

218 Coupes à vin, bouteilles de pharmacien, bagues et amulettes, jouets d'enfants, bouquins de pipe, bracelets, perles, colliers, épingles à cheveux, imitations de pierres précieuses, etc., en verre coloré de Poshan-hien, au Shantung.

219 Deux miroirs du Shantung.

Douanes chinoises, Canton.

220 Miroirs faits à Fatshan, à 10 miles au Sud-Ouest de Canton.

CLASSE 20.—*Céramique.*

D'après les anciens livres chinois la date de l'invention de la porcelaine remonterait jusqu'à la dynastie des Han (202 avant à 24 après J.C.); sa première fabrication en Europe date seulement de 1695.

La porcelaine antique surpasse de beaucoup en finesse et en beauté les productions actuelles, faites rapidement, pour répondre à la demande toujours croissante. Le secret de beaucoup de couleurs fort renommées est aujourd'hui perdu, et si certains vases du seizième et dix-septième siècle se payaient jusqu'à 25,000 *francs*, les plus beaux vases modernes sont maintenant à la portée de presque toutes les bourses, et la porcelaine commune se trouve dans les familles les plus pauvres.

Les manufactures de porcelaine les plus importantes se trouvent dans les provinces de Shensi, Chêhkiang et surtout dans celle de Kiangsi, où l'on en compte un grand nombre, et où se trouve, à Kingtêh-chên, depuis plus de huit siècles, la manufacture impériale. On y fabrique une porcelaine particulière, ornée du dragon à cinq griffes, que l'on envoie chaque année à l'empereur, comme tribut; mais on y produit surtout une grande quantité de porcelaine fine, qui se répand dans tout l'empire, et est même exportée à l'étranger par le port de Kiukiang. C'est aussi de Kingtêh-chên que provient la porcelaine fine exportée par Canton, seulement elle y arrive blanche, les peintures et dorures étant faites dans ce dernier port.

Amoy exporte aussi de grandes quantités de porcelaine commune, fabriquée à Tungan-hien et Changchow-fu, et dont la destination est Saigon, Siam, Manille, etc.

Dans les environs de Canton on fabrique aussi de la porcelaine commune et de la poterie. Soochow près Shanghai et Poshan-hien au Shantung sont aussi renommés pour leurs poteries; Amoy pour ses briques, tuiles et carreaux.

Chu Pao, Tientsin.

221 Assiette ornée de dragons.

222 Assiette avec figures des huit génies.

223 Vase à dessins.

224 Jarre, figures d'enfants; époque de Kienlung.

225 Vase bleu à dessins.

226 Pot à fleurs.

227 4 Bols avec dessins bleus; époque de Kanghi?

228 1 paire Vases bleus; Kanghi.

229 Assiette à fleurs, époque des Ming.

230 2 Jarres; „ „

231 Vase à dessins en couleur.

232 Vase bleu, à dessins.

233 Pagode.

234 32 Bouteilles tabatières.

235 Jarre.

Vrard et Cie., Tientsin.

236 Vase, de Peking.

237 Statue, „

238 1 paire Peintures, „

239 Vase antique avec ornements d'émail, de Peking.

240 Vase antique, de Peking.

Tous ces objets de 221 à 240 sont en porcelaine.

Douanes chinoises, Chefoo.

241 Bouteille en poterie vernie.

242 3 Théières en terre rouge.

243 10 Echantillons de poterie vernie.

244 1 Fourneau en terre cuite, et 7 Creusets à fondre l'argent.

Ces objets (241–244) proviennent des poteries de Poshan-hien au Shantung.

Chu Pao, Kiukiang.

245 Importante collection de porcelaine, fabriquée dans les manufactures de Kingtêh-chên, district de Fowliang, province de Kiangsi, choisie par Mr. Henri KOPSCH, Directeur des Douanes Impériales à Kiukiang.

246 Ecrans, en porcelaine de Kingtêh-chên montée sur cadres en bois sculpté de Ningpo.

Chwan Mei, Kiukiang.

247 Collection de vases, tabourets de jardin, carquois, assiettes, théières, tasses et soucoupes de formes et couleurs variées, provenant de Kingtêh-chên.

H. Kopsch, Kiukiang.

248 22 Echantillons des argiles, émaux et couleurs employés dans la manufacture de la porcelaine.

249 Collection variée de vases, plateaux, boîtes, bols, assiettes et plats, tasses et soucoupes, pots à fleurs, jardinières, de couleurs et formes diverses et assorties.

Chu Pao, Shanghai.

249*a* 1 Vase antique, porcelaine de Kingtêh-chên.

G. B. Glover, Shanghai.

250 Bouteilles, vases, théières, porte-chapeaux, etc., en porcelaine antique et moderne du Kiangsi.

251 Figure de vache en terre cuite vernie.

Hu Kwang-yung, Shanghai.

252 Pots, vases, bouteilles, jarres et potiches, etc., de toutes formes et toutes couleurs, en porcelaine unie ou craquelée des temps antiques, provenant des manufactures de Kingtêh-chên.

Kwang Ching-yong, Shanghai.

253 Collection variée de porcelaines de Kingtêh-chên.

Sheng Taotai, Shanghai.

354 Collection variée de porcelaines de Kingtêh-chên.

C. L. Simpson, Shanghai.

255 Collection variée de porcelaines antiques et modernes.

256 Bouteilles en terre cuite brune, avec pieds de bois sculpté, venant de Kingtêh-chên.

Tien Pao, Shanghai.

257 Vases, jarres et bouteilles, craquelés ou unis, de formes et ornements variés, antiques et modernes, de Kingtêh-chên.

258 Cassolettes, tasses et coupes, plats et soucoupes, théières, plateaux à compartiments ou à jour, urnes et "cuspidores" en porcelaine peinte antique de Kingtêh-chên.

259 Pagodes pyramidales en porcelaine antique de Kingtêh-chên.

W. M. Turner, Shanghai.

260 Jarres et vases en craquelé ou en porcelaine peinte, antique de Kingtêh-chên.

261 Ornements de pagodes „ „

262 Tasses, vases, bouteilles, etc., craquelés ou peints en porcelaine antique de Kingtêh-chên.

W. M. Turner, Shanghai.

262*a* Statuette en porcelaine représentant un prêtre bouddhique.

Douanes chinoises, Ningpo.

263 Briques de Ningpo et des environs.
264 Tuiles „ „ „
265 Poterie „ „ „

Douanes chinoises, Foochow.

266 Poterie.

F. W. Kitching, Foochow.

267 Idole de la reine du ciel en porcelaine blanche.

A. Mouillesaux de Bernieres, Foochow.

268 Paravent en bois incrusté de porcelaine antique.

Wong Pingsing, Foochow.

269 Deux vases en porcelaine bleue antique.

Douanes chinoises, Amoy.

270 Carreaux de pavage en terre cuite, grandeurs variées, carrés ou hexagonaux.
271 Tuiles pour toitures et ornement.
272 Tuyaux de drainage en terre cuite.
273 Briques cuites ou simplement séchées au soleil.
274 Porcelaine commune (2 paquets renfermant vingt bols, et montrant la méthode d'emballage).
275 Plats, bols à riz, coupes à vin, écuelles et cuillers, pots à conserves, bouteilles à vin, etc., en porcelaine commune.

M. Beazeley, Amoy.

276 Vases, coupes, théières, etc., en porcelaine antique.

Douanes chinoises, Swatow.

277 Théière en poterie de Chaochow-fu.
278 Théières, pots à tabac, fourneaux avec pots, lampes, tuiles, pots à fleurs, jarres à fruits, cuillers, vases divers, statuettes, plats, cuvettes et tasses, " cuspidores " en poterie de Chaochow-fu.

Fow Loong, Canton.

279 Vases, bols, plateaux en porcelaine.

Messrs. Gepp et Davis, Canton.

280 Une paire de vases en porcelaine.

Kwong Li Cheng, Canton.

281 Trois paires de vases en porcelaine.

Yut Shing, Canton.

282 Une paire de vases en porcelaine.

Douanes chinoises, Pakhoi.

283 Théière, pots à tabac, jarres à médecine, cassolettes, pots divers, assiettes, saucières, bols à riz, tasses à vin et à riz, cuillers, petits pots pour cages d'oiseaux, mortier et pilon, chandeliers, creusets et lampes; de la préfecture de Lienchow, province de Kwangtung.

CLASSE 21.—*Tapis, tapisseries et autres tissus d'ameublement.*

L'industrie des tapis en Chine est loin d'être à la hauteur de celle de la Perse ou de l'Inde; cependant d'excellents tapis en poil de chameau sont fabriqués dans les provinces du Nord. Ceux de la ville de Paoting-fu, capitale du Chihli, sont particulièrement renommés. Ils sont à haute laine, fort chauds, fort solides et de toutes dimensions. Les dessins (généralement des dessins géométriques ou des arabesques) sont bruns ou bleus sur fond blanc, quelquefois colorés. On fait aussi à Kinchow-fu, province de Shéngking, des tapis de poil de vache. Comme l'été est fort chaud dans le Chihli et le Shantung, on s'y sert aussi, pendant la canicule, de fort jolies nattes très unies, quelquefois ornées de dessins rouges et fabriquées avec l'écorce blanche ou rouge de deux variétés de sorgho (*Holcus sorghum*). Dans les provinces du centre les

tapis plus légers sont en laine tissée et teinte, ou en feutres imprimés. Enfin dans les provinces méridionales soumises à un climat semi-tropical, des nattes de jonc, roseau ou rotin sont exclusivement employées. Canton est le centre manufacturier et le port d'exportation d'une grande quantité de nattes en roseau *(Arundo mitis?)*. On se sert de deux variétés, dont l'une croît dans les marais salés à l'entrée du Bocca tigris, la rivière de Canton, l'autre dans les eaux douces de la petite ville marchande de Lientan sur la frontière du Kwangsi. La couleur des roseaux est d'un blanc verdâtre, mais ils blanchissent naturellement en séchant. Bien que la plus grande partie des nattes soit blanche, un grand nombre sont teintes ou ornées de dessins de couleur. Les couleurs les plus employées sont: d'abord le rouge, puis viennent le vert, le jaune et une sorte de bleu foncé ou noir. Le rouge est obtenu au moyen d'une décoction concentrée de bois de sapan *(Cæsalpinia sapan)*, bouilli pendant deux jours, dans des baquets de bois à fond de fer. Les roseaux mordancés à l'alun sont plongés trois fois dans la solution de plus en plus concentrée. Chaque bain dure six jours. Le bleu foncé et le noir s'obtiennent de la même manière, seulement le troisième bain est additionné de sulfate de fer. Pour le jaune on emploie les boutons desséchés des fleurs du *Sophora Japonica*, qui viennent du Shantung, où ils forment un article considérable d'exportation. Les bains mordancés à l'alun sont au nombre de trois, et chaque fois l'immersion dure trois jours. Les feuilles et jeunes branches d'une plante de la famille des Acanthacées, mais non reconnue encore quant à l'espèce, et croissant dans la province de Kwangtung et à Hainan, sont employées pour la teinture en vert; on ajoute à la décoction un mélange d'alun et de sulfate de cuivre. Les bains sont au nombre de trois, variant en tout de dix-sept à vingt jours, suivant la température. Le métier employé pour le tissage est des plus simples; il se compose uniquement de deux montants distants de cinq pieds, et réunis de trois pieds en trois pieds par des traverses horizontales. La chaîne est en fils de chanvre; la navette est un simple bâton de bambou. Le tissage se fait pendant que les roseaux sont encore humides. Comme ils se retirent en séchant, on applique les nattes sèches sur un cadre, et on serre la trame à la main. Ces nattes, d'une longueur moyenne de deux mètres, sont ensuite réunies bout-à-bout et on en forme un paquet ou rouleau d'environ quarante mètres de long.

On exporte annuellement de Canton de 110,000 à 120,000 rouleaux de nattes, dont la destination est presque toujours New York ou San Francisco. Une petite quantité va dans l'Amérique du Sud, en Europe et dans l'Inde.

Vrard et Cie., Tientsin.

284 1 Tapis en poil de chameau.

Douanes chinoises, Hankow.

285 Tapis de laine de Changkia-k'ow (張家口), frontière du Chihli.

286 Tapis de laine de Kweihwa-chêng (歸化城), frontière du Shansi.

Coit et Cie., Ningpo.

287 Nattes de diverses largeurs, chaîne en chanvre blanc.

288 Nattes de diverses largeurs, chaîne en chanvre brun.

289 Nattes de grandeur variée, blanches.

290 Nattes oblongues ou rondes pour table.

Douanes chinoises, Wenchow.

291 No. 1 Natte, 1ère qualité, pour lit.
„ 2 „ „ „ à dessins pour oreiller.
„ 3 „ „ „ pour table.
No. 4 Natte, 1ère qualité, unie, pour oreiller.
„ 5 „ „ „ unie, pour oreiller.
„ 6 „ 2de „ grande et unie, pour lit.
„ 7 „ „ „ demi-grandeur, unie, pour lit.
„ 8 „ „ „ petite, unie, pour lit.
„ 9 „ „ „ „ „
„ 10 „ „ „ „ „
„ 11 „ „ „ „ „

Douanes chinoises, Canton.

292 Nattes en rotin.

Russell et Cie., Canton.

293 Nattes pour planchers.

294 Nattes pour meubles.

Douanes chinoises, Takow.

295 Nattes en roseau pour lits.

CLASSE 23.—*Coutellerie.*

Douanes chinoises, Chefoo.

296 Ciseaux.
297 Couteaux de poche.

Douanes chinoises, Wenchow.

298 No. 1 Couteau de marchand papetier.
„ 2 „ „ soldat.
„ 3 „ „ charcutier.
„ 4 „ „ cuisine, ordinaire.
„ 5 „ „ marchand de fruits.
„ 6 „ „ tanneur.
„ 7 „ „ cuisine, petit.
„ 8 „ „ marchand de parapluies.
„ 9 Fer de lance.
„ 10 Fer à repasser pour chapelier.
„ 11 Couteau de tailleur.
„ 12 „ „ marchand de poisson.
No. 13 Couteau de marchand de poisson.
„ 14 Fer à repasser pour cordonnier.
„ 15 Petit couteau à légumes.
299 No. 1 „ „ à papier.
„ 2 „ „ pour enfants.
„ 3 „ „ „ „
„ 4 „ „ „ „
„ 5 Couteau de pédicure.
„ 6 Rasoir.
„ 7 Petit rasoir pour raser l'intérieur du nez et des oreilles.
„ 8 Pince à épiler (pour les oreilles).
„ 9 „ „ „ (ordinaire).
„ 10 Petites cuillères.

Douanes chinoises, Foochow.

300 Couteaux et rasoirs.
301 Paquet d'aiguilles.

CLASSE 24.—*Orfévrerie.*

Tant au point de vue industriel et commercial qu'au point de vue de l'art, en fait d'orfévrerie, la fabrication des émaux dits cloisonnés occupe en Chine le premier rang. Le nom chinois et mandchou de ces articles "fa lan," et la date des plus anciens, semblent indiquer qu'ils furent importés en Chine du royaume de France, alors appelé "Fa lan si," par les missionnaires jésuites. C'est qu'en effet on trouve en Chine non seulement l'émail cloisonné, mais encore l'émail uni sur cuivre, en tout pareil à certains émaux de Limoges.

Les cloisonnés proprement dits n'appartiennent pas à la classe des émaux dits de champ levé, dont les compartiments ou cloisons sont obtenus en gravant le métal en creux. Voici comment on procède à Peking, qui est le centre de cette industrie. Sur le vase ou objet en cuivre qu'on veut émailler on trace à la pointe le dessin voulu, généralement des arabesques ou des fleurs. On applique ensuite de champ sur ce dessin un mince ruban de cuivre, maintenu en place au moyen de résine fondue. On saupoudre ensuite les points de contact avec de la limaille de soudure d'argent, et on expose l'objet enfermé dans un manchon de fer à un feu de charbon de bois. La soudure étant ainsi obtenue on applique l'émail. Cet émail est exclusivement fabriqué à Poshan-hien, au Shantung, par quelques familles qui possèdent le secret des couleurs dont plusieurs sont aujourd'hui perdues, entre autres les rouges, jaunes et bleus du temps des Ming. L'émail, réduit en poudre très fine par le broyage et la lévigation, est mélangé à une eau rendue mucilagineuse par l'addition de colle de riz. On applique dans les cloisons cette pâte d'émail, au moyen d'un pinceau; puis après avoir séché le tout au moyen d'une douce température, on soumet la pièce, renfermée dans une enveloppe de fer, à une température élevée qui fond l'émail. Lorsque, par des retouches, on a bien rempli toutes les cavités, on unit la surface avec une lime, puis avec une pierre de grès. On procède alors au polissage et à la dorure au mercure des parties apparentes en cuivre. Quelques fabricants ont même appris d'un de nos missionnaires actuellement à Peking le procédé de la dorure à la pile.

Grâce à la grande exportation qu'on en a fait depuis quelques années, le prix de ces objets a beaucoup baissé.

A Foochow, et surtout à Kiungchow dans l'île de Hainan, on fabrique des boîtes et de charmants objets en argent recouverts par places d'une mince couche d'émail semi-transparent, généralement de couleur bleue ou violette.

A Canton les orfèvres indigènes travaillent l'argent au repoussé et fabriquent ainsi à des prix très modérés des coupes, vases, boîtes et autres objets de formes étrangères, mais ornés de dessins chinois. On y fabrique aussi des fleurs et ornements en filigrane d'argent, travaux pour lesquels le port de Takow à Formose est aussi renommé. Kiungchow dans l'île de Hainan a la spécialité d'objets en noix de coco doublés d'argent ou d'étain.

Jui-cheng, Tientsin.

302 1 paire Vases bleus en cloisonné.

Vrard et Cie., Tientsin.

303 Peinture en cloisonné antique.

Chu Pao, Shanghai.

304 Théière en cloisonné antique du règne de Chênghwa (1465–87).
305 Cuvette „ „ „
306 Bol avec pied „ „ „
307 Ornements de pagode „ „ „
308 1 paire Chandeliers „ „ „
309 Vase avec pied „ „ „
310 Plat „ „ „ „ „ „
311 Bol „ „ „ „ „ „

Hu Kwang-yung, Shanghai.

312 2 Bols en cloisonné antique.
313 1 paire Chandeliers „ „
314 1 „ Cigognes „ „
315 1 „ Daims „ „
316 3 „ Vases „ „
317 Bouteille „ „
318 2 paires Grandes boîtes „ „
319 Bol rouge „ „
320 1 paire Bols „ „
321 1 „ Grands vases „ „
322 Bouteille, forme gourde „ „
323 5 Ornements de pagode „ „
324 Vase „ „
325 3 Ecrans „ „
326 1 paire Bols à poisson „ „
327 Lanterne „ „
328 Bouteille plate „ „
329 1 paire Elephants „ „
330 2 „ Urnes „ „
331 3 „ Bouteilles „ „
332 1 „ Dessus de table „ „
333 1 paire Chevaux en cloisonné antique.
334 3 „ Assiettes „ „
335 1 „ Théières „ „
336 1 „ Plats „ „
337 3 „ Boutons de portes „ „
338 3 „ Boîtes à couvercle „ „
339 3 „ „ hexagonales „ „
340 4 Narguilés „ „
341 100 paires Vases „ „
342 1 paire Tables „ „

Tien Pao, Shanghai.

343 1 paire Vases en cloisonné antique.
344 1 „ Grands vases en cloisonné antique.
345 1 „ „ bols à poisson „ „
346 1 „ Grenouilles „ „
347 1 „ Grands animaux „ „
348 Bouteille plate „ „
349 Plat „ „
350 Bouteille „ „
351 10 Ornements de pagode „ „
352 Vase orné d'un dragon „ „
353 Animal „ „
354 3 Urnes „ „
355 1 paire Ornements „ „
356 1 „ Urnes, grandes à couvercle. „ „
357 Bol à poisson „ „
358 12 Panneaux ornés de cloisonnés.

W. M. Turner, Shanghai.

359 Plat en cloisonné antique.
360 Bol en cloisonné règne de Kingtai, (A.D. 1450–56).
361 3 Vases „ „ „ „ „
361*a* 1 paire Coupes en cloisonné antique.

Kwong Ching-yong, Shanghai.

362 Cassolette, grande, avec pied, cloisonné.
363 1 paire Vases, grands, avec pieds „

364 Brûle-parfums, cloisonné antique du règne de Kingtai (1450–56).
365 Boîte, „ „ „ „
366 1 paire Coupes „ „ „ „
367 Eléphants en cloisonné.

Sung Sing-kung, Ningpo.

368 4 Siéges de jardin en cloisonné.
369 10 paires Plateaux pour cartes „
370 50 „ Vases à fleurs „
371 5 assortiments Plateaux à compartiments en cloisonné.
372 5 Vases à fleurs à neuf cols en cloisonné.
373 10 Brûle-parfums. „

Tous ces cloisonnés de 302 à 373 viennent de Peking.

F. W. Kitching, Foochow.

374 7 paires Vases en cloisonné de Foochow.
375 Plateau à cartes „ „
376 1 paire Plats „ „
377 1 „ Assiettes.
378 Coupe en vieux cloisonné, de Foochow.
379 4 Assiettes „ „
380 Porte-cartes antique, argent laqué.

Douanes chinoises, Takow.

381 Fleurs en filigrane d'argent.

Douanes chinoises, Takow.

382 1 paire Ecrans en cloisonné, de Canton.
383 3 Vaches „ „
384 7 paires Oiseaux „ „
385 1 paire Modèles de tombeaux en argent.
386 3 Coupes „
387 3 Théières assorties „
388 1 paire Statuettes „
389 1 „ Lions „
390 6 Boîtes à cigarettes „
391 Porte-bouquet „

Hoa Ching, Canton.

392 2 gobelets en argent.

Lee Ching, Canton.

393 4 Goblets en argent.
394 1 Gobelet avec fourchette, cuiller, couteau et rond de serviette en argent.
395 1 douzaine Salières „

F. R. Talbot, Canton.

396 Assiette en cloisonné.

Chu Pao, Kiungchow.

397 Pipe à opium complète, en noix de coco montée sur argent.
398 Tasse à opium avec pied en argent.
399 Boîte en corne, montée en argent.
400 3 Boîtes en argent.
401 Porte-montre en argent.
402 10 Tasses en coco, doublées d'argent.
403 5 Ronds de serviette „
404 30 Petites tasses à eau-de-vie „
405 20 Tasses à thé „
406 2 Théières en coco doublées d'étain.

Ch'uan Chen, Kiungchow.

407 7 Boîtes en argent.

CLASSE 25.—*Bronzes d'art, fontes d'art diverses, métaux repoussés.*

Les chinois ont de bonne heure atteint la perfection en fait de bronzes fondus ou ciselés. Mais cet art est maintenant tombé dans la décadence; on a même, dit-on, perdu le secret de fondre les grandes pièces et de fabriquer les vases de bronze niellés d'argent. Aussi les vases, brûle-parfums et autres ornements de bronze antique sont-ils aujourd'hui fort recherchés, tant par les chinois eux-mêmes que par les étrangers, qui les paient le plus souvent des prix fabuleux et calculés en raison directe de leur antiquité. Aussi les chinois se sont-ils donné la peine de publier en un gros livre illustré en seize volumes (le "Po-ku t'u") l'histoire des vases sacrés de la dynastie antique des Shang, de 1756 à 1112, avant J.C. Les plus beaux de ces vases, dont on possède encore quelques échantillons, furent dit-on fondus

sous le premier empereur des Shang; ils ont donc près de 3500 ans d'âge. C'est dans les pagodes et chez les grands que l'on trouve ces remarquables spécimens de l'art antique, qui n'apparaissent que bien rarement dans les boutiques des marchands.

Les voyageurs qui ont visité Peking et ses environs ont pu admirer, dans les ruines du palais d'été, de forts beaux lions et une vache de bronze, et aussi une pagode, dont les poutres, portes, fenêtres, etc., sont entièrement faites de ce métal. Dans un temple près de là se trouve une magnifique cloche en bronze de 15 pieds de hauteur sur 14 de diamètre et pesant environ 53 tonnes. Cette cloche, véritable chef-d'œuvre, est la plus grosse cloche suspendue que l'on connaisse. Elle fut fondue sous l'empereur Yunglo, des Ming (1403-1425). Mais ce qui est surtout remarquable, et montre bien la perfection avec laquelle les artistes avaient su préparer leur moule, c'est que ce monument de bronze est recouvert en entier, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, d'environ quatre-vingt mille caractères chinois et thibétains représentant le texte entier d'un ouvrage de la liturgie bouddhique. On trouve encore à Peking quatre autres cloches d'à peu près les mêmes dimensions et fondues à la même époque.

L'observatoire de Peking possède aussi des merveilles en fait de bronzes; l'un des instruments, formé d'une sphère armillaire soutenue par des dragons d'un ciselé achevé, date de la fin du 13ème siècle (1279). Ces instruments, peu exacts, furent remplacés au 17ème siècle sous le règne de Kanghi (1662-1722) par d'autres plus exacts, fondus sous la direction des Jésuites et supportés par des dragons qui sont de véritables œuvres d'art. Aujourd'hui les chinois se contentent d'imiter leurs anciens bronzes, et ils y réussissent suffisamment pour les vendre à prix d'or aux collectionneurs tant chinois qu'étrangers.

Chu Pao, Tientsin.

408 Boucle de ceinture, cuivre argenté.
409 Plat en bronze.
410 2 Brûle-parfums „
411 Cloche avec cloisonné „
412 4 Vases „
413 Vieux vase en cloisonné.
414 3 Ornements, bronze doré et cloisonné.

Vrard et Cie., Tientsin.

415 Brûle-parfums en bronze.
416 1 paire Vases „

J. H. Evans, Hankow.

417 13 Statuettes en bronze représentant des personnages historiques et mythologiques.

Chu Pao, Shanghai.

418 3 Bronzes antiques du règne de Ch'êng-hwa (1465–87).
419 Urne, bronze antique „
420 2 Vases „ „
421 2 Urnes „ „

G. B. Glover, Shanghai.

422 Coupe à eau en forme de melon, bronze.
423 Coupe à eau avec feuille „
424 Groupe de deux lézards „
425 Coupe à eau, forme gourde, bronze.
426 Eléphant avec enfant „
427 Petit bronze.
428 Feuille de lotus „
429 Crabe „
430 Trident „
431 Enfant jouant du tambour „
432 Lion avec pied „
433 Bronze antique.
434 1 Paire Hippopotames „
435 Buffle monté par un bonze „
436 Lion „
437 Bronze antique.
438 3 Ornements en bronze antique.

Hu Kwangyung, Shanghai.

439 9 Urnes en bronze antique.
440 Crabe „ „
441 3 Oiseaux „ „
442 7 Animaux „ „
443 2 Daims „ „
444 Animal, doré „ „
445 Assortiment de 1 Urne, 2 Eléphants, et 2 Chandeliers.
446 1 paire d'Urnes en bronze antique.
447 1 „ Vases „ „

Kwang Chingyong, Shanghai.

448 Brûle-parfums, 2 Eléphants et 2 Chandeliers, dynastie des Ming (1368-1644).
449 1 paire Brûle-parfums, 2 Eléphants et 2 Chandeliers.
450 3 Bronzes antiques dorés.

Sheng Taotai, Shanghai.

451 6 Vases, bronze antique.
452 2 Cloches „ „
453 3 Urnes „ „
454 Plat „ „
455 Oiseau „ „

Tien Pao, Shanghai.

456 Panier bronze antique.
457 Urne dorée „ „
458 32 Ornements de pagode „ „
459 Brûle-parfums „ „
460 2 Brûle-parfums dorés „ „
461 3 Urnes dorées „ „
462 Urne avec 2 Statuettes „ „
463 Urne.
464 3 Bronzes antiques.
465 6 Eléphants „ „
466 1 paire Vases dorés avec caractères „ „
467 5 Ornements de pagode, dorés „ „

W. M. Turner, Shanghai.

468 4 Idoles, en bronze antique.
469 1 paire grands Animaux, et une Urne en bronze antique, dynastie des Ming.

F. W. Kitching, Foochow.

470 1 paire Vases en bronze niellé d'argent.
471 Brûle-parfums „ „

Carlowitz et Cie., Canton.

472 Vache en bronze.
473 Poisson „
474 Porte-cigares „
475 Assortiment de 5 ornements „
476 5 paires Vases „
477 2 Brûle-parfums „
478 1 paire Pagodes „

Chu Pao, Canton.

479 2 Brûle-parfums en bronze.
480 1 Brûle-parfums et vase „
481 3 Vases „
482 3 Lions „
483 1 Théière „

Leen Shing, Canton.

484 1 paire Vases en bronze.
485 Idole „
486 1 paire Cloches „

Wu Chow, Canton.

487 2 Cassolettes en bronze.
488 Vase „
489 Statuette de Bouddha „
490 Tasse couverte „
491 27 Brûle-parfums „
492 Assiette „
493 1 paire Canards „
494 14 Assortiments Vases et Cassolettes en bronze.

Yut Shing, Canton.

495 2 Brûle-parfums à couvercle en bronze.
496 1 paire Pagodes „

CLASSE 28.—*Parfumerie.*

La parfumerie chinoise se réduit à fort peu de chose. La plupart des huiles essentielles distillées à Canton sont plus employées comme médecines que pour la toilette. Les hommes portent rarement des parfums; les élégants et les riches se passent quelquefois le luxe de porter des bagues ou des colliers de mandarin faits en bois odorant (le Kianan 茄楠 de l'Annam). Quelques uns de ces colliers, d'environ 18 perles, atteignent le prix considérable de 200 *taels* d'argent, soit près de 1400 *francs*. Pendant les chaleurs de l'été on porte aussi au cou des sachets renfermant du musc, du camphre,

de la poudre de sandal ou des herbes odorantes, comme désinfectants. Les femmes se servent d'huiles parfumées (fabriquées surtout à Soochow) en guise de pommade, et remplacent les cosmétiques par une sorte de bandoline obtenue en infusant des copeaux d'un bois particulier inconnu importé de Siam.

Le savon, très primitif, est obtenu dans le Sud avec les gousses de *l'Acacia concinna*, et dans le Nord avec la graisse de porc saponifiée par la chaux. Depuis quelques années, Canton importe une assez grande quantité d'une sorte d'eau de cologne américaine dite "Florida water."

Le fard, que toute femme emploie en Chine, est fait avec du blanc de plomb ou la farine de graine de *Mirabilis Jalapa;* le rouge est extrait de la fleur de carthame. Les bâtonnets d'odeur, faits avec la poudre de bois de sandal ou de cyprès, sont réservés aux cérémonies du culte, et par suite d'un usage général.

Douanes chinoises, Ningpo.

497 Rouge pour fard.

498 Poudre pour bâtonnets d'odeur.

Douanes chinoises, Canton.

499 Bâtonnets d'odeur.

500 "Mèche" en poudre de bois odorants pour fumeurs. On en fait qui brûlent pendant 15 jours.

CLASSE 29.—*Maroquinerie, tabletterie et vannerie.*

La maroquinerie chinoise se réduit à quelques articles en cuir, dont les plus communs sont le porte-cartes, sorte de porte-feuille, souvent en cuir de Russie, rouge ou vert, avec des dessins imprimés en or; puis viennent les blagues à tabac, avec ou sans briquet, les étuis à pipe ou à montre. De petits oreillers en rotin, recouverts de cuir imprimé, sont aussi employés à Canton.

La tabletterie au contraire est fort developpée, surtout à Canton, où l'on fabrique mille objets en ivoire sculpté, tourné ou gravé avec un fini incroyable et une patience dont les chinois semblent seuls avoir le secret. Tout le monde connaît ces chefs-d'œuvre de leur patiente industrie, qui consistent en boules concentriques et libres, sculptées à jour dans un seul morceau d'ivoire, et dont le nombre va de 3 à 20. Les plus grosses ne demandent pas moins de trois mois de travail, et valent jusqu'à 30 piastres. Puis viennent des gourdes qui en s'ouvrant révèlent une fine chaîne travaillée dans le même morceau. Mais ces merveilles de patience sont fort surpassées, au point de vue de l'art, par les bouquets de fleurs, les groupes d'insectes, d'animaux ou de figurines qui ornent les coffrets, les boîtes à gants, manches d'éventail, etc., etc., que les Cantonnais savent sculpter dans l'ivoire, le sandal et l'écaille, avec une délicatesse de touche et une finesse de ciselé inimitables. Mille objets de forme étrangère sont aussi fabriqués à Canton, sur commande, vu le bon marché de la main d'œuvre; parmi ces objets nous citerons les coffrets, ronds de serviette, manches de brosses, d'ombrelles, les cadres pour miroirs ou photographies, etc., etc.

Canton est aussi célèbre pour ses laques fond noir à dessins d'or; Foochow a plutôt la spécialité des laques colorées ou à fond brun ou vermillon. Ces dernières sont surtout remarquables par la sobriété et le goût avec lesquelles elles sont ornées. Depuis quelques années les Anglais de Canton font fabriquer de charmants meubles, en laque noire ou brune, ornés de mousses ou de feuilles de fougères en or, admirablement copiées sur nature et d'un effet fort agréable.

La vannerie et la sparterie fine sont représentées par de petits panniers en bambou ou rotin finement tissés.

Peking a eu longtemps la spécialité des objets en laque rouge et verte profondément gravée: les vieilles laques de ce genre ont une grande valeur.

Douanes chinoises, Chefoo.

501 Peignes en bambou.

502 Peignes en bois de poirier.

503 Pipe (tuyau en bois, fourneau en cuivre, bouquin en verre).

504 Blague à tabac avec briquet.

Douanes chinoises, Hankow.

505 Collection de pipes en cuivre et de boîtes à tabac.

Douanes chinoises, Shanghai.

506 Porte-cartes de mandarin, en cuir.
507 3 Porte-cartes ordinaires.
508 5 Livrets en cuir.
509 3 Portefeuilles „
510 3 Porte-montres „
511 2 Etuis à lunettes „
512 7 Bourses à tirants „
513 3 Petits livrets „
514 3 Petites bourses „
515 8 Blagues à tabac „
516 2 Bourses pour parfums „
517 2 Etuis à éventails „
518 2 Bourses brodées „
519 Etui pour pinceaux, etc. „
520 1 Sac avec bourse „
521 2 Ecrans pour les yeux „
522 9 Pipes.
523 1 Narguilé.
524 1 paire Porte-pinceaux en bambou.
525 1 Boîte carrée „
526 1 Boîte octogone „
527 2 paires Tablettes en ivoire.
528 Echantillons d'objets en bambou, montés dans deux cadres.
529 Collection de fourneaux de pipe à opium.

Chu Pao, Shanghai.

530 Boule en ivoire antique.

G. B. Glover, Shanghai.

531 2 Gourdes contenant chaînes en ivoire.
532 Jetons en ivoire.
533 Feuille en ivoire antique.
534 Collection d'objets en bambou.

Hu Kwangyung, Shanghai.

535 2 paires Boîtes antiques, bois incrusté.
536 2 „ Vases en laque rouge.
537 3 Ornements en bambou, antiques.
538 2 Statuettes „ „
539 2 Bateaux avec figures, en bambou.
540 1 Eléphant en bambou.
541 1 Canot „
542 3 Statuettes en bambou.
543 Ecran en bois incrusté de perles.
544 Tasses en bambou.
545 2 paires Boîtes en laque rouge antique de Peking.
546 1 Porte-chapeau „ „
547 1 Ecran „ „

Kwan Wu, Shanghai.

548 2 Boîtes à gants.
549 1 Petite boîte.
550 1 Boîte.
551 2 Statuettes de femme.
552 12 assortiments pour Broches et Boucles d'oreilles.
553 1 paire Boules concentriques (9).
554 1 „ Boules concentriques (7).
555 3 Pinces ouvre-gants.
556 2 Pinces ouvre-gants ivoire uni.
557 2 paires Vases d'ivoire.
558 1 Vase d'ivoire avec pied en bois.
559 1 Vase d'ivoire „
560 24 Ronds de serviette.

Tous ces objets (548 à 560) sont en ivoire sculpté de Canton.

561 22 Ronds de serviette écaille unie de Canton.
562 22 „ „ sculptée „
563 3 Plateaux à cartes avec boule et pied, écaille sculptée de Canton.
564 2 paires Vases „ „
565 2 Plateaux à cartes avec boule, en ivoire sculpté de Canton.
566 23 Porte-cartes en ivoire de Canton.
567 9 Porte-cartes en sandal.
568 1 Trictrac en ivoire sculpté de Canton.
569 2 Tablettes en sandal et ivoire „
570 6 Pinces ouvre-gants, sandal sculpté de Canton.
571 Cadres, ivoire sculpté.
572 Figures d'échiquier, ivoire sculpté de Canton.
573 3 Manches de brosses „ „
574 3 Manches de brosses ivoire uni „

575 1 douzaine Porte-cigares, ivoire sculpté de Canton.
576 6 Casse-têtes „ „ „
577 2 Coupe-papier „ „ „
578 Boîte de jetons „ „ „
579 3 assortiments Jetons, ivoire uni de Canton.
580 3 assortiments Jetons, ivoire sculpté de Canton.

Tien Pao, Shanghai.

581 1 Vase en laque rouge antique de Peking.
582 2 paires Boîtes „ „
583 1 Cabinet.

Douanes chinoises, Ningpo.

584 Tuyaux de pipe en bois.

Sung Singkung, Ningpo.

585 8 Boîtes à gants, bois sculpté.
586 1 Boîte en bois rouge, incrusté d'ivoire.

Douanes chinoises, Foochow.

587 6 Pipes en bambou.

Hok Lee et Cie., Foochow.

588 5 paires Culs-de-lampe, bois laqué.
589 2 Plateaux à cartes „
590 1 Petite Boîte „
591 2 Boîtes à cigares, „
592 10 Boîtes en bois laqué.
593 Porte-cartes „ „
594 1 paire Tabatières „ „
595 8 Porte-cigares „ „
596 2 Porte-livres „ „
597 11 pièces Matériel à écrire „ „
598 Pied pour ornements „ „
599 Fleurs de lotus „ „
600 Table ronde „ „
601 Boîtes à cigares „ „
602 1 paire Porte-bouteilles „ „

Douanes chinoises, Tamsui.

603 1 Blague à tabac des sauvages de Formose.
604 2 Pipes „ „ „

M. Beazeley, Amoy.

605 1 Cassolette en ivoire antique (1426-1436).

Douanes chinoises, Canton.

606 4 Brosses à dents, en os.
2 Acrobates (jouets) „
2 Mains grattoirs „
3 Jetons „
607 3 Boîtes à tabac en bambou.

Carlowitz et Cie., Canton.

608 6 Echiquiers en bois laqué.
609 2 Bureaux „ „
610 40 Guéridons „ „
611 8 Tables à ouvrage „ „
612 28 Boîtes à thé „ „
613 30 Boîtes à cigares „ „
614 10 Porte-cartes „ „
615 1 Boîte à papier „ „
616 4 assortiments Plateaux à thé „ „
617 3 Boîtes à gants „ „
618 2 Cabinets „ „
619 4 Boîtes à bijoux „ „
620 1 Table à échiquier „ „
621 6 Tables „ „
622 1 Boîte à gants en écaille.
623 3 Boîtes à gants en sandal.
624 1 Boîte à gants en sandal et ivoire.
625 2 Boîtes en sandal.
626 1 Boîte à bijoux „
627 1 Boîte à enveloppes „
628 2 Trictracs „
629 2 Cadres „
630 2 Coupe-papier „
631 1 Ecran en sandal et ivoire.
632 1 Panier pour couverts, en sandal.
633 3 assortiments Figures d'échiquier en ivoire.
634 2 assortiments Jetons de trictrac en ivoire.
635 2 paires Porte-cigares „
636 4 Boîtes à gants „
637 1 Boîte à bijoux „
638 2 Boîtes à cigares „

639 1 Panier pour couverts, en ivoire.
640 3 Paniers „
641 2 paires Vases „
642 4 Assiettes „
643 1 paire Figurines „
644 2 paires „ „
645 1 Brosse „
646 1 Ouvre-gants „
647 2 Porte-cartes „
648 2 Casse-têtes „
649 1 paire Porte-bouquets „
650 4 assortiments Broches et Boucles d'oreilles en ivoire.
651 1 Boîte à lettres en ivoire.
652 8 Porte-cigares en bambou.

Chun Quan Kee, Canton.

653 4 Boîtes à ouvrage en ivoire.
654 2 Boîtes à gants „
655 3 Boîtes à bijoux „
656 2 Vases „
657 1 Vase et 2 Tasses „
658 1 Modèle de tribunal „
659 2 Casse-têtes „
660 3 Boîtes à tabac „
661 2 Boules „
662 2 Manches d'ombrelle „
663 4 Manches de brosse „
664 2 Manches de brosse écaille.
665 10 Porte-cartes en ivoire.
666 24 Couteaux à papier „
667 2 Boîtes à tabac „
668 7 Couteaux à papier en sandal.
669 3 Echiquiers avec pièces en ivoire.
670 1 Damier en laque avec pions en ivoire.
671 2 Boules „
672 2 Bateaux avec figurines „
673 1 Porte-cartes en écaille.
674 2 Ouvre-gants en ivoire.
675 1 Cadre „
676 6 Cannes „
677 12 Ronds de serviette „
678 6 Modèles de cercueils en ivoire.
679 1 Tasse et 2 Vases „
680 2 Echiquiers en sandal.
681 2 Peignes de femme en ivoire.
682 12 Cadres „
683 1 Bateau-dragon „
684 2 Boîtes à bijoux en sandal.
685 1 Cabinet en bois laqué.
686 2 Casse-têtes „
687 2 Porte-cartes „
688 2 Boîtes à thé „
689 3 Boîtes à ouvrage „
690 1 Boîtes à provisions „
691 2 assortiments Guéridons à thé „

Hoa Ching, Canton.

692 1 paire Jouets en ivoire.
693 4 Pagodes „
694 2 Bateaux „
695 3 Boules „
696 2 Boîtes „
697 1 Boîte à bijoux „
698 9 Porte-cartes „
699 1 Cadre pour miroir „
700 2 Manches de brosses à cheveux „
701 2 Ouvre-gants „
702 9 Cadres „
703 12 Couteaux à papier „
704 1 Boîte à cigares „
705 4 assortiments Pièces d'échiquier „
706 1 Echiquier en sandal incrusté d'ivoire.
707 12 Couteaux à papier en ivoire.
708 2 Signets „
709 100 Cure-ongles „
710 1 Modèle de pompe à incendie „
711 2 Tables à échiquier en bois laqué.
712 11 Boîtes à cigares „
713 4 Boîtes à gants „
714 14 Boîtes à thé „
715 1 assortiment Plateaux à thé „
716 2 Etagères „
717 6 assortiments Guéridons à thé „

718 1 Table à ouvrage en bois laqué.
719 2 Boîtes à ouvrage „

Lee Ching, Canton.

720 1 Porte-cigares en ivoire.
721 2 Manches de brosses à cheveux „
722 2 Manches d'ombrelles „
723 2 assortiments Pièces d'échiquier „
724 1 Ecran en argent, monté „
725 3 Boules „
726 2 Couteaux à papier „
727 4 Têtes de grue.
728 4 boîtes Casse-têtes (jeux) „
729 2 Modèles de chaise-à-porteurs „
730 2 Boîtes à ouvrage en bois laqué.
731 2 Tables à échiquier „
732 2 Tables à jouer „
733 4 assortiments Guéridons à thé „
734 1 Porte-cartes „
735 4 Boîtes à cigares „
736 8 Boîtes à thé „
737 2 Echiquiers „
738 2 Pupitres „
739 1 Ecran „

Leen Shing, Canton.

740 4 Boîtes à cigares en bois laqué.
741 1 Boîte à cartes „
742 2 Boîtes à gants „
743 2 Boîtes à thé „
744 2 Boîtes à bijoux en sandal.

Yut Shing, Canton.

745 1 Pupitre en bois laqué.
746 2 Boîtes à cigares „
747 3 Tables à ouvrage „
748 2 assortiments Guéridons à thé en bois laqué.
749 1 Cabinet en bois laqué.
750 6 assortiments Plateaux à thé „
751 1 Table à échiquier „
752 1 Porte-cartes „
753 4 Boîtes à thé „
754 3 Echiquiers „
755 1 Boîtes à bijoux „
756 1 Boîte à papier „
757 1 Lanterne en ivoire et laque.
758 1 paire Lanternes en verre et laque.
759 1 Boîte à ouvrage en ivoire.
760 1 Panier plat „ „

Douanes chinoises, Kiungchow.

761 3 Epingles à cheveux et 1 Peigne des sauvages de Hainan.
762 3 Colliers en perles de bois odorant *(Aquilaria agallocha)*.
763 1 assortiment Instruments à écrire en bois odorant.

Chu Pao, Kiungchow.

764 2 Théières en noix de coco, doublées d'étain.
765 2 Boîtes à cosmétiques „ „ „
766 2 Coupes à eau chaude „ „ „
767 2 Pots à eau-de-vie „ „ „
768 10 Tasses à thé „ „ „
769 2 Paniers à fleurs „ „ „
770 4 Globes à fleurs „ „ „
771 2 Crachoirs „ „ „
772 1 paire Bracelets en noix de coco sculptée.
773 1 Bouteille tabatière „ „
774 13 Bagues „ „

QUATRIÈME GROUPE.

Tissus. Vêtement et Accessoires.

CLASSE 30.—*Fils et tissus de coton.*

Le coton (*Gossypium herbaceum*) fut d'abord introduit de l'Inde en Chine vers le neuvième siècle de notre ère; puis une autre importation de cette plante eut lieu quelques siècles plus tard des contrées de l'Asie centrale. Les environs de Shanghai devinrent dès l'an 1300 un des grands centres de production du coton. Aujourd'hui il est cultivé dans presque toutes les provinces de l'empire, et la variété jaune, dite de Nanking, se trouve même dans le Shantung occidental. Les Chinois prétendent même que les terrains fortement alcalins de cette région sont particulièrement favorables à la culture de cette plante. C'est cependant la province du Kiangsu qui fournit la plus grande quantité de coton. Canton et les autres ports du Sud importent les cotons de l'Inde et de la Cochinchine. Les provinces du Nord consomment leur propre coton. On emploie le coton à la manufacture de toiles grossières, mais surtout pour fabriquer des vêtements et couvertures piquées qui remplacent dans le Sud les fourrures du Nord. A Chinkiang on sème le coton en Mars ou Avril dans un sol préalablement fumé avec des cendres de végétaux. On sarcle et arrose souvent et on récolte en Octobre ou Novembre. Le coton est séparé de sa graine au moyen d'une sorte de laminoir primitif formé de deux rouleaux, l'un de bois, de deux pouces et demi de diamètre, l'autre de fer, de un pouce de diamètre; mûs le premier par le pied, le second par la main de l'ouvrier. On peut avec cette grossière machine nettoyer 60 kilogrammes de coton par jour. On l'empile alors dans des sacs de 6 pieds de long sur 3 de large, où on le comprime légèrement en le foulant avec les pieds. Les chinois ne possédant pas de machines à carder ne sauraient se servir du coton fortement aggloméré par les presses hydrauliques ou autres presses étrangères.

Les cotonnades indigènes sont teintes quelquefois en noir ou en rouge, mais le plus généralement en bleu (la couleur ordinaire des vêtements du peuple), au moyen des noix de galle, du bois de sapan, ou de l'indigo.

Douanes chinoises, Newchwang.

775 Cotonnade du pays imprimée.
776 „ „ teinte.
777 „ „ écrue.

Douanes chinoises, Tientsin.

778 Sac de voyage en coton.
779 Sacs à sapèques „
780 Rubans de coton.

Douanes chinoises, Chefoo.

781 Coton cardé.
782 Fils de coton.
783 Cordons „
784 Ruban „
785 Jarretières de femme „
786 Serviettes „
787 Sacs „
788 Toile grossière „
789 Cotonnade blanche.
790 „ bleue.
791 „ verte.
792 „ rouge.

Douanes chinoises, Hankow.

793 Cotonnade bleue.
794 „ rouge.
795 „ pourpre.
796 „ verte.
797 „ noire.
798 „ blanche.
799 „ grise.
800 „ jaune.

Douanes chinoises, Chinkiang.

801 Cotonnade de Nanking blanche, fine.
802 „ „ verte, „
803 „ „ pêcher, „

804 Cotonnade de Nanking jaune, fine.
805 „ „ vert-clair, „
806 „ „ bleue, fine et commune.
807 „ „ rouge, fine et commune.

Douanes chinoises, Shanghai.

808 7 Couvertures de coton.
809 3 Draps teints „
810 30 Serviettes bleues „
811 1 pièce Cotonnade de Nanking, rouge.
812 1 „ „ „ „ verte.
813 4 „ „ „ „ blanche.
814 10 „ „ „ „ bleues de nuances variées.
815 3 „ „ „ „ bleue et blanche.
816 1 „ „ „ „ jaune.
817 3 „ „ „ „ brune.
818 1 „ „ „ „ verte, polie.
819 2 „ „ „ „ rouge „
820 1 „ „ „ „ violette „
821 1 „ „ „ „ blanche „
822 10 Serviettes de coton, bleues.
823 10 Serviettes de coton, blanches.
824 2 pièces Cotonnade de Nanking, prune.
825 1 pièce „ „ „ jaune-clair.
826 1 „ „ „ „ noire.
827 7 pièces Rubans de coton.
828 1 pièce Cordonnet de coton, jaune.
829 1 „ „ „ noir.
830 1 „ „ „ vert.
831 1 „ „ „ bleu.
832 1 „ „ „ blanc.
833 1 „ „ „ rouge.
834 6 écheveaux Fils de coton, couleurs assorties.

Douanes chinoises, Ningpo.

835 1 pièce Cotonnade blanche.
836 1 „ „ jaune.

Douanes chinoises, Wenchow.

837 1 pièce Cotonnade de Nanking.

Douanes chinoises, Canton.

838 8 pièces Cotonnade bleue, nuances variées.
839 1 pièce „ blanche.
840 2 pièces „ écrue.
841 2 „ „ rouge, nuances variées.

CLASSE 31.—*Fils et tissus de lin, de chanvre, etc.*

Le lin, *Linum usitatissimum*, n'est point une plante chinoise; il fut importé de l'étranger à une époque reculée, et il n'est point cultivé comme plante textile. Dans les provinces du Nord il est remplacé par le chanvre, *Cannabis sativa* et *C. sinensis*, dont on fait spécialement des cordes, et par le *Sida tiliæfolia*. Dans la Chine Centrale, particulièrement dans le Fukien et le Chêhkiang, le *Corchorus capsularis* fournit la fibre appelée jute. Enfin les provinces du Sud fournissent sous le nom anglais de "grasscloth" une étoffe dont la qualité fine, ressemblant à de la soie blanche, a une grande valeur. On n'est pas encore d'accord sur la plante qui fournit la matière textile du "grasscloth:" ce qui est le plus probable c'est que plusieurs plantes sont employés. Dans les temps antiques, le *Pachyrhizus* (*Dolichos*) *trilobus*, qui croît dans toute la Chine à l'état sauvage, était employé au Shantung à la fabrication d'une étoffe fine qu'on envoyait en tribut à l'empereur. Cette même étoffe est encore fabriquée aujourd'hui à Hankow et à Kiukiang, et prend aussi le nom de grasscloth. C'est à Canton que se fabrique la plus belle qualité, que l'on peut comparer à une fine batiste. La plante la plus employée dans cette ville est une sorte d'ortie connue sous les noms de *Bœhmeria nivea* et d'*Urtica tenacissima*. Elle est si commune dans la province qu'on la trouve croissant abondamment et sans culture sur les murs de la ville. On la trouve aussi à Hankow, Kiukiang et Shanghai. Suivant les notes fournies à la société d'acclimatation par M. DABRY, consul de France à Hankow, cette plante serait cultivée dans les provinces du Hunan et du Kiangsi sur un sol léger abrité des vents de Nord. Elle est propagée, non par graines, mais par boutures qu'on laisse croître pendant une année. Les tiges, qui ont alors de 4 à 5 pieds de haut, sont brisées à la main par le millieu, et le fibres sont aisément extraites. On les blanchit en les soumettant, dans une chambre fermée, aux vapeurs du soufre, puis on les

expose à l'influence de la rosée et des rayons du soleil ; elles sont alors filées et prêtes pour le tissage. Cette plante, commune dans l'Inde et l'Archipel Malais est maintenant parfaitement acclimatée en Australie.

Les bractées fibreuses de plusieurs variétes de palmiers, *Chamærops excelsa, C. Fortunei*, etc., sont aussi employées sous le nom de "coir" pour fabriquer des brosses, cordages, etc.

A Formose les fibres d'ananas, *Ananassa sativa*, sont employées à la fabrication d'un tissu léger.

Douanes chinoises, Hankow.

842 Tissu de *Dolichos trilobus* "grasscloth."
843 Tissu de *Bœhmeria nivea* "grasscloth."

Douanes chinoises, Kiukiang.

844 Tissu de *Dolichos trilobus* "grasscloth."
845 5 pièces Grasscloth écru.
846 10 „ „ blanchi.

Douanes chinoises, Wuhu.

847 1 pièce Grasscloth fin.

Douanes chinoises, Wenchow.

848 1 pièce Grasscloth commun.

Douanes chinoises, Foochow.

849 1 pièce Grasscloth commun.
850 1 „ „ fin.
851 3 échantillons Corde en "coir."
852 1 Sac en chanvre.
853 1 paquet Ficelle d'herbe (鹹草).

Hok Lee et Cie., Foochow.

854 10 pièces "Grasscloth."

Douanes chinoises, Tamsui.

855 "Grasscloth" commun.
856 Tissu fabriqué par les sauvages de Formose.
857 "Grasscloth," qualité inférieure.

Douanes chinoises, Takow.

858 Tissus en fibre d'Ananas, *Ananassa sativa.*
859 Tissus de chanvre sauvage, fabriqués par les sauvages de Formose.
860 Carnassière en filet des tribus sauvages de la côte est de Formose.

Douanes chinoises, Swatow.

861 10 Echantillons "Grasscloth," qualité supérieure.
862 10 Echantillons "Grasscloth," qualité commune.

Douanes chinoises, Canton.

863 "China-grass," *Bœhmeria nivea* ou *Urtica tenacissima*, 3 échantillons.

Douanes chinoises, Kiungchow.

864 Tissus en fibres d'Ananas, *Ananassa sativa*, 6 échantillons, 3 de fins, 3 de communs.
865 Tissu des sauvages de Hainan.

CLASSE 32.—*Fils et tissus de laine peignée.*

Les Chinois se servent fort peu de la laine, si ce n'est pour en fabriquer des feutres. Les étoffes de laine pure n'existent même pas ; cependant dans la province du Chihli on fabrique une étoffe mi-partie laine et coton.

Douanes chinoises, Tientsin.

866 Etoffes mi-partie laine et coton grises, noires.
867 Etoffes mi-partie laine et coton grises blanche.

CLASSE 33.—*Fils et tissus de laine cardée.*

Les provinces du Nord d'un climat rigoureux en hiver ont la spécialité des articles de feutre. Le port de Newchwang est surtout célèbre par ses grands et épais tapis en poil de chameau; on y fabrique aussi des bottes et des bas en feutre ou tricotés en poil de chameau. Tientsin exporte aussi des feutres en poil de chèvre, et le Shantung est célèbre pour ses calottes et chapeaux en feutre de laine.

Knight et Cie., Newchwang.

868 2 Couvertures en poil de chameau.
869 2 Couvertures en laine d'agneau.

Douanes chinoises, Tientsin.

870 Couvertures en laine.
871 Coupures de feutre.
872 13 Couvertures en feutre.
873 Schabraque en feutre.
874 Couverture d'oreiller „

Douanes chinoises, Chefoo.

875 Coupures de feutre.

Douanes chinoises, Shanghai.

876 Couvertures de laine.

CLASSE 34.—*Soies et tissus de soie.*

Le ver à soie du mûrier, *Sericaria mori*, est celui qui fournit l'immense quantité de soie que produit la Chine chaque année. Cependant il existe en Chine d'autres insectes producteurs de soie que l'on cherche à acclimater en Europe. Ces séricigènes sont le ver à soie du chêne, *Attacus Pernyi*, et celui de l'ailanthe, *Attacus Cynthia vera*. Le premier fournit la soie dite Pongée, dont le grand marché d'exportation est Chefoo au Shantung, mais que l'on trouve jusqu'en Mongolie et dans les montagnes du Yunnan et du Kweichow. Cette soie, remarquable par sa solidité et son bon marché (5 piastres la pièce de 20 mètres), est fort estimée des Chinois et des étrangers pour la confection des vêtements d'été. Malheureusement elle ne peut prendre à la teinture d'autres couleurs que le noir et le gris, et elle possède d'ailleurs une odeur désagréable. Quand à la soie de l'ailanthe, elle n'est point exportée.

La manufacture de la soie remonte en Chine à une haute antiquité. Une tradition populaire rapporte que ce fut en 1602 av. J.C. que l'épouse de l'empereur Hwangti découvrit le moyen de dévider les cocons et d'en utiliser le fil. On trouve dans des livres chinois dignes de foi que la culture du mûrier et l'élevage des vers à soie remontent à l'année 780 av. J.C. D'antiques documents y font souvent allusion, et la sériciculture a toujours joui des faveurs du gouvernement à titre d'industrie nationale. Dans le voisinage de Chinkiang, où presque tous les mûriers furent détruits pendant l'occupation du pays par les rebelles Taipings, le gouvernement local fit distribuer gratuitement aux habitants des pieds de mûrier, venus de Huchow, pays fameux pour l'excellence de ses soies. Des hommes habiles dans l'industrie de la soie furent aussi appelés pour apprendre de nouveau aux gens du pays un art qu'ils avaient oublié. Le succès de cette entreprise libérale est tel que le Directeur des Douanes peut écrire dans son rapport pour les années 1871-2: "les vers "nourris sur ces arbres produisent une qualité de soie que l'on dit être égale à celle de Huchow, et il y a grand sujet "d'espérer qu'avant peu la soie brute figurera pour une forte quantité parmi les articles d'exportation de Chinkiang." La production de la soie est si considérable que tout Chinois, à moins qu'il ne soit des plus pauvres, peut s'en vêtir. Les provinces qui fournissent le plus de soie à l'exportation sont: le Kiangsu, l'Anhwei, le Chêhkiang et le Kwangtung. Les soieries des deux premières sont de beaucoup supérieures à celles du Kwangtung.

Douanes chinoises, Chefoo.

877 Soie du chêne, Pongée.
878 „ du mûrier, écrue, jaune.
879 „ „ „ blanche.
880 Bourre de soie du chêne, 3 qualités.

Douanes chinoises, Hankow.

881 Satin cramoisi.
882 Soie couleur olive.
883 „ jaune d'or brochée.
884 „ bleu-foncé „
885 2 Couvre-pieds en satin.
886 Soie bleue, brochée.
887 „ blanche, mélangée de coton.
888 „ noire, brochée.
889 „ bleue, pongée.
890 „ jaune, brochée, du Szechwan.
891 „ pongée, „
892 „ rouge, pongée „
893 „ bleue, dite invisible „
894 „ Pongée, blanche.
895 „ noire, du Honan.
896 „ blanche, du Szechwan.

897 Soie jaune, du Szechwan.
898 „ jaune.

Douanes chinoises, Wuhu.

899 Soie blanche, grège.
900 „ jaune, „

Douanes chinoises, Chinkiang.

901 Soie jaune, grège.
902 „ blanche.
903 „ bleu-foncé, brochée.
904 „ ardoise-foncé „
905 „ bleu-ciel „
906 „ lavende-foncé „
907 „ fleur de pêcher „
908 „ rouge-magenta „
909 „ écarlate „
910 „ vert-foncé „
911 „ paille „
912 „ bleu d'aniline, unie.
913 „ bleu-ardoise, „
914 „ bleu-foncé „
915 Satin jaune, uni.
916 „ paille „
917 „ bleu-ciel „
918 „ vert-foncé „
919 „ bleu d'aniline „
920 „ blanc „
921 „ rose „
922 „ rose-écarlate „
923 „ écarlate „
924 „ brun-foncé „
925 „ noir „
926 „ lavende, broché.
927 „ bleu d'aniline „
928 „ gris-cendré „
929 „ brun „
930 „ vert-d'eau „
931 Soie pour doublures.
932 Cordonnet de soie pour glands.
933 Soie à coudre.

Douanes chinoises, Shanghai.

934 Soie verte, brochée.
935 „ bleu-clair „
936 „ rouge „
937 „ jaune „
938 „ chocolat „
939 „ blanche, unie.
940 „ rose-clair.
941 „ bleu-foncé, brochée.
942 „ violette „
943 Crêpe de soie, vert, broché.
944 „ „ vert-clair „
945 „ „ jaune „
946 „ „ vermillon „
947 „ „ jaune-paille „
948 Gaze de soie vermillon, brochée.
949 „ „ jaune „
950 „ „ blanche, unie.
951 „ „ mauve, brochée.
952 „ „ noire, unie.
953 „ „ paille, brochée.
954 „ „ rose „
955 Collection de soies floches, de nuances variées, en un cadre.
956 Collection de fils de soie, 2 cadres.
957 Collection de glands, boutons et ornements de soie, de nuances variées, en un cadre.
958 Collection de rubans de soie brodés et de nuances variées, en un cadre.
959 Soies jaunes, grèges.
960 „ blanches „
961 „ brunes „
962 „ „ „ communes.
963 „ blanches „ „
964 Echantillons de crêpes de soie brochés.
965 „ de soie unie et brochée.
966 „ de gaze de soie.
967 „ de soie unie commune.
968 „ de soie brochée.
969 „ de satins unis et brochés.

970 Echantillons de soie unie.
971 „ soie et coton, mélangés.
972 „ de soies très communes.
973 Mouchoirs de soie, et gazes brodées.
974 Crêpe de soie bleu, broché.
975 „ „ blanc, uni.
976 „ „ blanc, broché.
977 Gaze de soie, couleurs variées, non exportées.
978 Gaze de soie blanche unie, non exportée.
979 „ „ rose-clair, brochée „
980 „ „ rouge „ „
981 „ „ bleue „ „
982 „ „ mauve „ „
983 „ „ jaune „ „
984 Satin jaune-clair, broché.
985 „ mauve-clair „
986 „ rouge-brillant „
987 „ rouge et blanc „
988 „ bleu-tendre, uni „
989 „ violet „
990 Soie bleu-brillant.
991 „ brun-foncé.
992 „ jaune, brochée.
993 „ orange „
994 „ mauve „
995 „ bleu-clair „
996 „ violet-foncé „
997 „ rose „
998 Gaze de soie, lavende, rayée, fabriquée seulement pour la Chine.
999 Gaze de soie, rayée bleu et blanc, fabriquée seulement pour la Chine.
1000 Gaze de soie, rayée violet et blanc, fabriquée seulement pour la Chine.
1001 Gaze de soie à grandes raies, blanche, fabriquée seulement pour la Chine.
1002 Gaze de soie, rayée blanc et mauve, fabriquée seulement pour la Chine.
1003 Gaze de soie, rayée blanc et rouge, fabriquée seulement pour la Chine.
1004 Gaze de soie, rayée bleu et blanc, à petites raies, fabriquée seulement pour la Chine.
1005 2 pièces Soie brochée de 19 mètres.
1006 1 pièce Satin uni 12 „
1007 1 „ „ 16 „
1008 1 „ Soie brochée 18 „
1009 1 „ „ „ d'or 7 „
1010 1 „ „ jaune 15 „
1011 1 „ „ écarlate 27 „
1012 1 „ „ brodée d'or 7 „
1013 1 „ Satin jaune 14 „
1014 1 „ „ rouge 27 „
1015 1 „ „ vert, broché 15 „
1016 1 „ Soie rose 19 „
1017 1 „ Satin rouge 14 „
1018 1 „ Soie violette 18 „

Sheng Taotai, Shanghai.

1019 14 paquets Satins et soies unies.

Douanes chinoises, Wenchow.

1020 Pongée de 1ère qualité.
1021 50 Echantillons de soie de couleurs variées.

No. 1. 本色 Ecrue.
2. 雙桃紅 "Rouge de pêche double," rose-foncé.
3. 萍菓綠 Vert-pomme.
4. 魚肚白 "Blanc de ventre de poisson," blanc d'argent.
5. 雪裡紅 "Neige rosée," rose pâle.
6. 佛手黃 Jaune-citron.
7. 二藍 "Bleu 2 degrès blanc," bleu demi-foncé.
8. 紫絳 "Brun soye," brun-foncé.
9. 茄白 "Blanc d'aubergine," blanc verdâtre.
10. 茶青 "Vert (feuille) thé."
11. 火裡爛 "Flamme fumeuse," rouge-brun.

No. 12. 雪裡桃 "Neige fleur de pêcher," rose-clair.
13. 雪裡青 "Neige bleuâtre," bleu-clair.
14. 美人紅 "Rose de beauté," rose-clair.
15. 葱心綠 "Vert cœur d'oignon," vert jaunâtre.
16. 蝦青 "Vert crevette," vert d'eau.
17. 雙元青, "Noir bleu double."
18. 銀花 "Fleur d'argent," rose vermillon.
19. 月裡桃 "Lune fleur de pêcher," bleu-rosé.
20. 古銅色 "Couleur bronze antique," vert-bronze.
21. 藕芽色 "Pousses de lotus," vert-clair jaunâtre.
22. 銀紅色 "Rouge d'argent," vermillon.
23. 天青色 "Noir de ciel," bleu-noir.
24. 蟹青斜文 "Vert crabe," Crêpe de soie.
25. 金銀羅 "Or et argent," blanc et gris, Gaze de soie rayée.
26. 銀灰斜文 "Cendre d'argent," rouge cendré, Pongée de soie rayée.
27. 本色柳條, Ecrue, Pongée de soie.
28. 墨綠柳條, Vert noirâtre, Pongée de soie.
29. 二藍柳條 "Bleu 2 degrès blanc," bleu demi-foncé, Pongée de soie.
30. 雪青柳條 "Neige bleuâtre," bleu demi-foncé, Pongée de soie.
31. 元青柳條 "Noir foncé," bleu demi-foncé, Pongée de soie.
32. 藍白柳條 "Bleu et blanc," bleu demi-foncé, Pongée de soie.
33. 五彩滿漢 Cinq couleurs, Satin.
No. 34. 三藍柳條 "Bleu 3 degrés blanc" bleu-clair, Pongée.
35. 四色柳條 Quatre couleurs, Pongée.
36. 雪青綠漢滿 "Neige bleu verdâtre," vert-clair, Satin.
37. 火裡烟滿漢 "Flamme fumeuse," rouge-brun, Satin.
38. 蜜色滿漢 "Couleur de miel," jaune-clair, Satin.
39. 素四色柳條 Soie unie de quatre couleurs, Pongée.
40. 文三色柳條 Soie brochée de trois couleurs, Pongée.
41. 棗紅夾茶青 "Rouge de jujube" et "vert de thé."
42. 四色滿漢 Satin de quatre couleurs.
43. 紫白柳條 Brun-clair, Satin.
44. 蝦青滿漢 "Vert crevette," vert d'eau, Satin.
45. 十錦滿漢 Couleurs variées, Satin.
46. 溜綠滿漢 "Vert de lac," Satin.
47. 文五色柳條 Pongée broché de cinq couleurs.
48. 棗紅蜜色滿漢 "Rouge de jujube" et "jaune de miel," Satin.
49. 溜綠柳條 "Vert de lac," Pongée.
50. 青色滿漢 Pongée, blanc.

1022 Pongée, seconde qualité.
1023 Pongée, bleu.

Hok Lee, Foochow.

1024 25 pièces Gaze de soie.

Douanes chinoises, Canton.

1025 Soie tissée avec du clinquant.
1026 Velours de soie.

Deacon et Cie, Canton.

1027 Soie grège 1ère qualité blanche, "Extra Tsatlee."
1028 „ „ „ jaune „
1029 „ „ „ blanche "Tsatlee No. 1."
1030 „ „ „ jaune „
1031 „ „ „ blanche Tsatlee No. 2.
1032 „ „ „ jaune „
1033 „ „ „ blanche Tsatlee No. 3.
1034 „ „ „ jaune „
1035 „ „ „ blanche Tsatlee No. 4.
1036 „ „ „ jaune „
1037 „ „ „ blanche Kowkong.
1038 „ „ „ jaune „
1039 „ „ „ blanche Seulam.
1040 „ „ „ jaune „
1041 „ „ „ blanche Hangtang.
1042 „ „ „ jaune „
1043 „ „ „ blanche Mahang.
1044 „ „ „ jaune „
1045 „ „ „ blanche Lucklow.
1046 „ „ „ jaune „
1047 Soie redévidée blanche No. 1 Cotengone.
1048 „ „ jaune „ „
1049 „ „ blanche No. 2 „
1050 „ „ jaune „ „
1051 „ „ blanche Lucklow, supérieure.
1052 „ „ jaune „ „
1053 „ „ blanche No. 1 „
1053*a* „ „ jaune „ „
1054 „ „ blanche No. 2 „
1055 „ „ jaune „ „
1056 „ „ blanche No. 3 „
1057 „ „ jaune „ „
1058 „ „ blanche Kowkong.
1059 „ „ jaune „
1060 Soie redévidée blanche Seulam.
1061 „ „ jaune „
1062 „ „ blanche Mahang.
1063 „ „ jaune „
1064 „ „ blanche Hangtang.
1065 „ „ jaune „
1066 Soie Punjam blanche No. 1.
1067 „ „ jaune „
1068 „ „ blanche No. 2.
1069 „ „ jaune „
1070 „ „ blanche No. 3.
1071 „ „ jaune „
1072 „ „ blanche No. 4.
1073 „ „ jaune „
1074 Bourre de soie No. 1.
1075 „ „ No. 2.
1076 Cocons de soie blanche percés.
1077 Cocons de soie jaune „
1078 Soie à la vapeur.
1079 Soie grège supérieure No. 5 Tsatlee.

Toutes ces soies (1027–1079) sont préparées exclusivement pour le marché européen.

Ku Shing, Canton.

1080 50 douzaines Mouchoirs de soie.
1081 48 paires Cravates de crêpe.

Kum Yuen, Canton.

1082 12 Portières en crêpe brodé.
1083 400 Cravates en soie brodée.
1084 12 paires Rideaux pour portes en satin brodé.

Douanes chinoises, Kiungchow.

1085 Soie grège sauvage.
1086 Soie grège jaune.
1087 Pièces de soie.

CLASSE 35.—*Châles.*

Chun Quan Kee, Canton.

1088 4 Châles brodés.
1089 8 Châles de crêpe.
1090 56 Châles de crêpe brodés.

CLASSE 36.—*Dentelles, tulles, broderies et passementeries.*

J. Lloyd E. Palm, Ningpo.

1091 10 Garnitures en satin brodé.
1092 10 Ecrans pendants „ „
1093 20 Coussins de chaises „ „
1094 20 Couvre-théières „ „
1095 20 Lambrequins pour cheminées „
1096 25 Tapis de table en drap brodé.

Sung Singkung, Ningpo.

1097 8 Rideaux brodés.

F. W. Kitching, Foochow.

1098 3 Ecrans de cheminée, soie brodée.
1099 1 paire Broderies sur soie, pour coussins.

Bradley et Cie., Swatow.

1100 8 pièces Soie brodée.

Carlowitz et Cie., Canton.

1101 1 paire Rideaux satin noir, brodés soie et or.
1102 3 paires Rideaux satin bleu-ciel, brodés soie et or.
1103 2 paires Rideaux satin noir, brodés soie et or.
1104 2 Tapis de table, satin bleu, brodés soie et or.
1105 2 Couvre-pieds, satin cramoisi, brodés soie et or.
1106 1 Couvre-pieds, satin bleu-ciel, brodé soie et or.
1107 1 Couvre-pieds, satin blanc, brodé soie et or.
1108 1 Tapis de table, satin cramoisi, brodé soie et or.

Chun Quan Kee, Canton.

1109 14 Dessus de coussin brodés.

Ku Shing, Canton.

1110 5 Couvre-pieds, satin brodé.
1111 6 Couvertures de chaises „
1112 2 pièces Soie brodée.

Kum Yuen, Canton.

1113 10 paires Ecrans en soie brodée.

Wo Chow, Canton.

1114 1 paire Ecrans en soie brodée.

Douanes chinoises, Kiungchow.

1115 1 Etui à lunettes en soie brodée.
1116 1 Bourse „ „

CLASSE 37.—*Articles de bonneterie et de lingerie. Objets accessoires du vêtement.*

Le parapluie ou l'ombrelle et l'éventail sont deux accessoires du vêtement connus en Chine de temps immémorial et caractéristiques de ce peuple. Depuis les premiers mandarins de l'empire jusqu'au dernier homme du peuple, personne en Chine ne saurait se passer de ces objets. L'ombrelle est même un des insignes honorifiques de la hiérarchie mandarinale, et trouve place dans toutes les cérémonies. L'éventail n'est point réservé aux seules femmes: on le trouve dans la main de l'empereur comme dans celle du coolie, la différence étant seulement dans la forme et la matière de l'objet.

L'industrie des éventails occupe en Chine des milliers de mains et chaque endroit semble avoir une spécialité de forme ou de facture. Il y a deux grandes catégories d'éventails, celui qui se ferme en plis plus ou moins nombreux, et celui qui est fait d'une seule pièce et que nous nommons écran.

L'éventail à plis se fait en bambou, en bois précieux, sandal et autres, en ivoire et en écaille. Peking a la spécialité des éventails en bois foncé et papier noir, sur lequel sont collés des dessins ou des caractères en papier doré du plus charmant effet. A Canton on fabrique surtout les éventails en papier peint avec les figures des personnages en ivoire, puis viennent les éventails en bois de sandal, en bois laqué, en ivoire, écaille, etc.; ces derniers sont spécialement destinés à l'exportation.

Quant aux écrans, ils sont faits en gaze de soie tendue sur un cadre et brodée, comme ceux de Tsinan-fu au Shantung, en gaze fine collée sur un assemblage de fines nervures en bambou, comme ceux de Swatow: ceux-ci sont ornés de fines peintures et sont invariablement de couleur jaune. On trouve aussi des écrans formés d'un mince tambour de soie, dont les deux surfaces sont ornées de peintures variées ou de sentences prétentieuses. Les plumes de la queue de l'aigle, réunies sur un manche de bois dur, fournissent un écran fort estimé à Peking, tandis que dans la province de Kwangtung les plumes de l'argus et des nombreux et brillants faisans du Yünnan fournissent de charmants écrans rehaussés des plumes du héron et du martin pêcheur. Le monde végétal est aussi mis à réquisition, et les feuilles d'une ou plusieurs variétés de palmier, *Chamærops excelsa*, *C. Fortunei*, etc., sont aisément transformées en éventails. Formose fournit des éventails en feuille d'aréquier, *Areca catechu*, ornés de dessins bruns, tracés avec un charbon ardent. A Canton les feuilles sont mises à tremper pendant quinze jours, puis séchées à un feu doux, ce qui les rend polies: on les borde ensuite avec du ruban de soie ou du rotin, fixé au pétiole par deux plaques d'écaille et deux rivets de cuivre. Ces éventails en feuilles de palmier s'exportent beaucoup aux Etats Unis, dans l'Inde, l'Amérique du Sud et l'Europe.

Kwan Wu, Shanghai.

1117 10 Eventails en os et plumes.
1118 1 Eventail en ivoire et plumes de grande outarde.
1119 1 Eventail en bois de sandal sculpté.
1120 6 Eventails en ivoire sculpté et papier.
1121 2 Eventails en ivoire sculpté.
Tous ces éventails viennent de Canton.

Douanes chinoises, Ningpo.

1122 Ombrelle de cérémonie.
1123 Parapluies.

Douanes chinoises, Wenchow.

1124 No. 1, grand Parapluie, 1ère grandeur.
2, Parapluie 2de „
3, „ 3e „
4, „ 4e „
5, „ 5e „
6, „ 6e „
7, „ 7e „
8, Parties constituantes d'un parapluie.

Douanes chinoises, Foochow.

1125 6 Brosses à souliers.
1126 2 Parapluies.

Douanes chinoises, Takow.

1127 Ceintures en cuir.
1128 Eventails en feuilles d'aréquier No. 1.
1129 „ „ No. 2.
1130 „ „ No. 3.
1131 Vêtement en bambou et ficelle.
1132 Plastrons en soie, généralement portés sur la peau en guise de gilets de flanelle.
1133 Plastrons en coton, pour le même usage.
1134 Mouchoirs en coton.

Douanes chinoises, Swatow.

1135 16 Eventails en gaze.
1136 11 Eventails en papier.

Chu Pao, Swatow.

1137 210 Eventails en gaze.

Douanes chinoises, Canton.

1138 Parapluie en coton huilé.
1139 Gants en coton.
1140 Parapluie en coton.
1141 Parapluie en papier.
1142 Parapluie en soie.

Carlowitz et Cie., Canton.

1143 11 Eventails en bois laqué.
1144 5 „ „ écaille.
1145 1 „ „ ivoire et laque.
1146 6 „ „ ivoire.
1147 1 „ „ „ et écaille.
1148 1 „ „ „ écaille, nacre et sandal.
1149 2 „ „ sandal.
1150 1 „ „ argent.
1151 1 „ „ ivoire et sandal.

Chun Quan Kee, Canton.

1152 12 Eventails en laque.
1153 51 „ „ ivoire.
1154 5 Eventails en écaille.
1155 2 „ „ sandal.
1156 1 „ „ papier.

Kum Yuen, Canton.

1157 50 Eventails en gaze.

Lee Ching, Canton.

1158 2 Eventails en ivoire.
1159 2 „ „ écaille.

Leen Shing, Canton.

1160 6 Eventails en ivoire.
1161 4 Eventails en ivoire et papier.
1162 90 Eventails.

Classe 38.—*Habillement des deux sexes.*

Le costume chinois est des plus simples, et sauf l'habit de cérémonie pour les fonctionnaires, il est le même pour tout le monde, la seule différence consistant dans la matière de l'étoffe.

Les chaussettes sont de coton, ouatées et piquées en hiver. Sur ces chaussettes se nouent les jambes du pantalon de toile ou de soie avec des jarretières de couleur bleue ou voyante. On l'attache aux hanches avec une ceinture à glands tombant du côté gauche; sur la poitrine on porte un plastron de toile ou de soie suspendu au cou par une chaînette, et serré autour du torse par deux cordons. La chemise tombe flottante sur le pantalon; courte, elle ne descend que jusqu'un peu au dessous des hanches; ouverte dans toute sa longueur sur le devant, elle s'attache sur le côté. Par dessus le pantalon, les élégants portent des jambières nouées au cou-de-pied et retenues à la ceinture par des bretelles. Une longue robe, s'attachant sur le côté, se porte pardessus la chemise: elle est serrée à la taille par une ceinture, dont le fermoir est souvent incrusté de pierreries et à laquelle on suspend la blague, la pipe, l'éventail, la montre dans son étui brodé, et quelquefois un sachet renfermant la bouteille tabatière; car ils ne possèdent point de poches. En hiver la robe est ouatée ou fourrée ainsi que les jambières. Dans les visites de cérémonie, on passe sur cette robe un pardessus de couleur sombre, plus court que la robe, ouvert sur le devant, boutonné droit, fendu sur les deux côtés et derrière; au cou s'ajoute alors un collet de satin bleu de ciel. La tresse pend toujours extérieurement.

Le chapeau d'été conique est en paille, en rotin ou en gaze, surmonté d'une houppe de crin rouge ou d'un effilé de soie de même couleur.

Le chapeau d'hiver est une calotte, munie de bords relevés presque perpendiculairement, en drap ou en fourrure. Toujours noir, il est surmonté d'un effilé de soie rouge et du bouton pour les fonctionnaires, qui seuls peuvent le porter garni de fourrure. On porte aussi sans cérémonie de petites calottes en soie noire, bleue ou jaune, ou en crin surmontées d'un nœud de cordon rouge ou bleu.

Pour les femmes tartares, le plastron, la chemise, le pantalon, noué sur les chaussettes par un ruban de couleur voyante, sont identiques aux mêmes vêtements des hommes, sauf qu'ils sont plus ou moins ornés. Autour de la taille se noue un tablier plissé formant jupon; par-dessus se passe une robe longue, sans ceinture, couvrant le pied et ne laissant déborder que la haute semelle blanche de la chaussure. Cette longue robe, fendue sur les quatres côtés, laisse entrevoir pendant la marche la jupe plissée; sur cette robe s'ajoute une tunique plus courte et d'une couleur autre que celle de la robe et du tablier.

La toilette est la même pour la femme chinoise, sauf pour la robe de dessus, qui est moins longue, tombe au-dessous du genou, laissant voir le pantalon, que ne recouvrent pas de jupes.* Les femmes chinoises se distinguent aussi des femmes tartares par leurs petits pieds déformés. Toutes savent se servir au besoin de faux cheveux et de perruques en crin. Elles ornent leur coiffure de fleurs naturelles ou artificielles. Ces dernières viennent de Sud; mais Amoy est surtout célèbre pour cet article. Ces fleurs, admirablement imitées, sont faites avec la moelle déroulée de *l'Aralia papyrifera*.

Les cheveux sont exportés de Chine, à la destination de l'Europe, pour la fabrication des perruques, faux toupets, etc.

Les provinces du Nord, Chihli et Shantung, ont la spécialité des chapeaux en paille de froment tressée. A Ningpo, une sorte de jonc, cultivé dans ce but, remplace la paille dans la confection des chapeaux d'été. Enfin, dans les provinces du Sud, le bambou et les feuilles de diverses espèces de palmiers fournissent, avec le rotin, les matériaux pour la confection de chapeaux légers, portés par toutes les classes de la société.

Douanes chinoises, Newchwang.

1163 Bottes en peau de daim.
1164 „ „ coton.
1165 Souliers en cuir de bœuf tanné.
1166 „ „ peau de daim.
1167 Souliers.
1168 „ en velours.
1169 „ en coton.

Douanes chinoises, Tientsin.

1170 Cheveux, pour fausses nattes, perruques, etc.
1171 Perruques en crin, employées par les femmes.
1172 Chapeau de feutre gris.
1173 Chapeaux de feutre noir.
1174 Chapeau de feutre sans bordure.
1175 Souliers.
1176 Souliers de feutre.
1177 Chaussettes de feutre pour femmes.
1178 „ „ pour hommes.
1179 Calottes de feutre brun.
1180 „ „ noir.
1181 „ „ gris.
1182 Chapeau de feutre brun.
1183 Bottes.
1184 Souliers et chaussettes de femmes.
1185 Chapeaux de paille.
1186 Chapeau d'été avec gland.
1187 „ officiel avec gland.

Douanes chinoises, Chefoo.

1188 3 paires Couvre-oreilles fourrés, en soie.
1189 Souliers de paille.
1190 „ de chanvre, pour l'hiver.
1191 „ d'artisan, en coton noir.
1192 „ d'enfant, en coton vert ou rouge et velours.
1193 Bottes de femmes, satin noir brodé.
1194 Souliers de femme, satin bleu brodé.
1195 Chapeau de paille 1ère qualité.
1196 „ „ qualité inférieure.
1197 „ d'été, en roseau.

Douanes chinoises, Shanghai.

1198 1 paire Bas d'homme, en Nanking blanc.
1199 2 „ „ „ bleu et blanc.
1200 1 „ „ „ blanc et brun.
1201 Collection de souliers en paille et herbe.
1201*a* Collection de poupées habillées, montrant les divers costumes chinois.

Douanes chinoises, Ningpo.

1202 Cheveux.
1203 Chapeaux de bambou.
1204 „ d'herbes tressées, 3 varietés.
1205 „ „ à jour.

J. Lloyd E. Palm, Ningpo.

1206 Pantoufles en satin brodé.

Douanes chinoises, Foochow.

1207 1 paire Souliers en coton, à semelle de bois.
1208 1 paire, Souliers en coton.

* "Peking et le Nord de la Chine," par M. T. Choutze, dans Le Tour du Monde.

1209 1 paire Souliers en satin.
1210 70 boîtes Fleurs artificielles.
1211 1 Vêtement imperméable, en fibres de palmier.
1212 1 Vêtement ordinaire, en fibres de palmier.

Hok Lee et Cie., Foochow.

1213 20 boîtes Fleurs artificielles.

Douanes chinoises, Tamsui.

1214 Toilette d'enfant, sauvages de Formose.
1215 „ de femme, „ „
1216 „ d'homme, „ „
1217 3 Chapeaux, „ „

Douanes chinoises, Takow.

1218 Fleurs artificielles.

Douanes chinoises, Amoy.

1219 Fleurs artificielles.

Douanes chinoises, Swatow.

1220 Cheveux.
1221 10 douzaines Ornements de tête pour femmes.

Douanes chinoises, Canton.

1222 Calottes pour enfants (6 pour garçons, et 2 pour filles).
1223 3 paires Souliers d'enfants.
1224 Calottes en soie.
1225 Calotte en crin.
1226 Chaussettes en coton.
1227 Fausses fleurs en clinquant, pour pagodes.
1228 Cheveux.
1229 Souliers de femmes.
1230 Pierres à frotter les souliers.
1231 Souliers d'hommes.
1232 „ d'enfants.
1233 Chapeaux de paille, fabriqués à Canton avec la paille tressée importée de Tientsin et Chefoo.

Douanes chinoises, Kiungchow.

1234 2 Toilettes de femme, aborigènes de Hainan.
1235 1 Toilette d'homme „ „

Douanes chinoises, Pahkoi.

1236 2 Chapeaux de femme.

CLASSE 39.—*Joaillerie et Bijouterie.*

Les bijoux ne sont pas en Chine la propriété exclusive des femmes: les hommes en portent aussi. Le fermoir de leur ceinture est souvent en métal précieux enchassé de jade ou de quelque autre pierre de prix. Ils portent aussi aux doigts, et particulièrement au pouce, des bagues en pierres précieuses ou en bois odorant incrusté d'or ou d'argent. Une perle ou une pierre précieuse polie ou taillée en cabochon orne souvent le devant du chapeau. L'étui à lunettes, (qui sont elles-mêmes en cristal de roche blanc ou fumé,) la bourse, le porte-montre et le porte-éventail, sont souvent brodés en perles et en grains de corail. Les élégants portent aussi des bracelets en bois ou en métaux précieux; mais les plus estimés sont ceux qui sont formés d'un seul morceau de jade vert-clair. La bouteille tabatière des riches est taillée dans un seul morceau de cristal de roche blanc ou d'améthyste, d'agathe ou de cornaline, dans le jade ou l'onyx. On en trouve aussi en jaspe et en lapis-lazuli. Le bouchon est orné d'une perle, de corail, de malachite ou de grenats, enchassés dans l'or ou l'argent. On porte aussi à la boutonnière, suspendus à une chaîne d'argent, de petits instruments de même métal consistant en cure-dents, cure-oreilles, cure-ongles et un peigne à moustaches. Les jeunes garçons portent aussi quelquefois une ou deux boucles d'oreilles en argent.

Les femmes portent quantité de bijoux, aiguilles à cheveux, lourds pendants d'oreilles, bracelets massifs en or et en argent ciselés ou émaillés. Aux doigts, elles portent des bagues plus lourdes que jolies, et protégent leurs longs ongles par des doigtiers de métal précieux.

Enfin on fabrique à Canton quantité d'objets et de bijoux en or ou en argent ciselé ou repoussé. La plupart de ces bijoux destinés aux étrangers consistent en broches, pendants d'oreilles, colliers, bagues et bracelets, porte-cartes, etc. Ils sont ornés de jolis médaillons finement sculptés dans l'ivoire, l'ambre, le sandal, la nacre de perle, le corail, toutes choses importées de l'Inde et des îles Philippines; l'écaille vient de Formose. On emploie aussi pour ces bijoux une sorte de matière jaune ressemblant fort à l'ambre, et qui n'est autre que la partie supérieure du bec d'une grue. A Foochow et à Ningpo on fabrique aussi nombre de bijoux pour l'exportation, et on les orne de fines mosaïques bleues faites avec les plumes de deux variétés de martin pêcheur, *Alcedo hispida* et *A. Bengalensis*. Formose et Hainan fournissent des bijoux en filigrane d'argent du plus charmant effet.

On peut faire fabriquer sur commande toutes sortes de bijoux, en faisant de 18 à 25 % d'avances sur le poids, suivant la quantité de travail que demande l'ornement: la main d'œuvre chinoise étant fort bon marché, on peut obtenir ainsi des bijoux à un prix très raisonnable. Seulement, il faut remarquer que tous les bijoux en or et souvent ceux en argent n'ont pas d'alliage, et cela par une loi de l'empire: aussi paraissent-ils plus chers à volume égal, que les mêmes bijoux de facture européenne. Etant aussi plus mous, ils s'usent et se rayent plus vite. L'or employé par les orfévres de Canton est importé de Californie, quelquefois d'Australie, et des ports du Nord de la Chine: à Ningpo et Foochow on n'emploie que l'or chinois. Pour ce qui est de l'argent, à Canton, il provient de la fonte de piastres mexicaines; dans les autres ports, surtout dans ceux du Nord, c'est le plus souvent l'argent pur chinois qui est employé. A Formose et Hainan l'argent est aussi fourni par ces pays.

Kwan Wu, Shanghai.

1237 4 assortiments Broche et pendants d'oreilles en griffes de tigre.
1238 2 assortiments Broche et pendants d'oreilles montées sur argent doré.
1238*a* Boîte en ivoire sculpté, contenant Broche et pendants d'oreilles en griffes de tigre montées sur or.
1238*b* Boîte en ivoire sculpté, contenant Broche et pendants d'oreilles en bec de grue monté sur or.
1239 6 assortiments de Broches et pendants d'oreilles en argent.
1240 2 Porte-cartes en argent ciselé.
1241 2 paires Bracelets en argent.
1242 3 Porte-bouquets „
1243 10 assortiments de Broches et pendants d'oreilles en corail.
1244 15 assortiments de Broches et pendants d'oreilles en ivoire monté sur argent.

Tous ces objets ont été faits à Canton.

Hok Lee et Cie., Foochow.

1245 10 Croix en argent doré.
1246 3 Colliers „ „
1247 5 paires Bracelets „ „
1248 2 paires Bracelets en argent doré, montés en perles.
1249 2 „ Bracelets en argent.
1250 1 „ Bracelets en or montés en perles fausses.
1251 5 assortiments Boutons en nacre montés sur or.

Carlowitz et Cie., Canton.

1252 1 assortiment Broche et pendants d'oreilles en nacre montée sur argent.
1253 2 assortiments Broches et pendants d'oreilles en écaille montée sur argent.
1254 1 assortiment Broche et pendants d'oreilles en ambre monté sur argent.
1255 1 assortiment Broches et pendants d'oreilles en argent.
1256 1 Broche en bec de grue sur argent.
1257 1 Broche en ivoire sur argent.
1258 3 paires Bracelets en argent.
1259 1 Bracelet en argent et noyaux de *Canarium album* sculptés.
1260 1 Bracelet en argent et cristal de roche.
1261 2 Bracelets en argent.

Chun Quan Kee, Canton.

1262 12 Broches et pendants d'oreilles en or.

1263 Broche, pendants d'oreilles et bracelet en or.

Hoa Ching, Canton.

1264 10 assortiments Broche et pendants d'oreilles en or.
1265 4 assortiments Boutons d'or montés avec perles et corail.
1266 1 Chaîne de montre en or.
1267 3 assortiments Boutons d'or.
1268 1 Anneau de cravate en or avec perle.
1269 1 paire Bracelets d'or.
1270 1 Peigne doré.
1271 1 Collier en argent.
1272 2 Boîtes à bijoux en argent.

Lee Ching, Canton.

1273 Broche, bracelet et pendants d'oreilles en or.

Ch'wan Chen, Kiungchow.

1274 4 paires Bracelets en argent.
1275 1 paire Pendants d'oreilles en argent.
1276 6 Bagues „
1277 1 Bague à secret „
1278 2 Porte-montres en argent avec poche brodée.

Chu Pao, Kiungchow.

1279 4 paires Bracelets en argent.
1280 3 Bagues „
1281 5 Epingles à cheveux.
1282 1 paire Pendants d'oreilles en argent.

CLASSE 40.—*Armes portatives. Chasse.*

Les armes antiques des chinois cèdent peu à peu la place aux armes modernes d'invention étrangère, et que l'on fabrique maintenant en Chine dans six arsenaux du gouvernement, situés à Canton, Foochow, Nanking, Shanghai, Lokow près Tsinan-fu, la capitale du Shantung, et enfin à Tientsin, où se trouve même une école de torpilles.

Douanes chinoises, Tamsui.

1283 Arc, Flèches et Carquois des sauvages du Nord de Formose.

Douanes chinoises, Takow.

1284 Armes de guerre des sauvages du Sud-Est de Formose.

Douanes chinoises, Kiungchow.

1285 Arcs des aborigènes de Hainan.
1286 Arbalète „ „
1287 Couteau de chasse „ „
1288 Carquois et flèches „ „
1289 Carquois et flèches empoisonnées „

CLASSE 41.—*Objets de voyage et de campement.*

Douanes chinoises, Shanghai.

1290 Boîte-oreiller en cuir brun.
1291 Boîte-oreiller en cuir de porc, blanche.
1292 7 Malles de voyage „ „ blanches.
1293 1 Malle „ „ „ rouge.
1293*a* 2 Malles „ „ „ noires.
1294 Petite caisse à chapeau double.
1295 Caisse à chapeau en cuir de porc, blanche.
1296 2 Caisses à chapeau de mandarin en cuir de porc, blanches, simples.
1297 1 Caisse à chapeau de mandarin en cuir de porc, double.
1298 1 Caisse à chapeau de mandarin en cuir de porc, triple.
1299 3 Caisses de voyage, cuir de porc, brunes.

CLASSE 42.—*Bimbeloterie.*

En fait de bimbeloterie, Peking est célèbre pour ses imitations d'insectes en terre peinte montée sur des fils de fer; la nature est si bien copiée et étudiée que l'œil est souvent trompé. Les imitations d'araignées, scorpions, cigales et criquets sont particulièrement excellentes. Peking a aussi la spécialité de quantité de petits jouets, tant en terre cuite qu'en bois peint, de poupées et imitations d'animaux en étoffe rembourrée, modèles de charettes, etc. On y fabrique aussi des papillons en papier fort jolis, qui servent souvent d'ornement à la coiffure des femmes.

Viennent ensuite les figurines de Tientsin. Ce sont de petites statuettes en terre moulée et peinte, imitant à merveille les expressions diverses de la face humaine et illustrant le costume des diverses classes de la société, les industries du peuple, etc. Malheureusement elles sont extrémement fragiles et, par suite, d'un transport si difficile qu'elles arrivent la plupart du temps en morceaux.

Ningpo a la spécialité de figurines finement sculptées dans un bois tendre et sans grain, mais elles sont beaucoup moins artistiques que celles de Tientsin. Foochow possède la curieuse industrie de modèles d'oiseaux, sculptés dans du charbon de bois; on y fabrique aussi quelques statuettes d'argile. Enfin, à Canton, mille petits modèles et jouets sont sculptés dans l'ivoire.

Knight et Cie., Newchwang.

1300 Trois grands et trois petits assortiments, Figures en soie des huit génies.

Douanes chinoises, Tientsin.

1301 1 Groupe de Figurines en terre, Savetier au travail.

1302 2 Groupes de Figurines en terre, Barbiers au travail.

1303 1 Groupe de Figurines en terre, Mandarin en chaise et sa suite.

1304 1 Groupe de Figurines en terre, Mandarin en charette et sa suite.

1305 1 Groupe de Figurines en terre, Cuisinier dans son échoppe.

1306 1 Groupe de Figurines en terre, Bonzes et Bonzesses, Buddhistes et Taoistes.

Kwan Wu, Shanghai.

1307 6 Sabres en sapèques, pour effrayer les mauvais génies et protéger la maison.

Douanes chinoises, Foochow.

1308 40 Figurines d'Oiseaux taillées dans le charbon de bois.

1309 24 Figurines en terre.

Leen Shing, Canton.

1310 3 Modèles de Chaises avec porteurs.

1311 12 Figurines.

1312 4 paires Figurines, Mandarin et sa femme.

CINQUIÈME GROUPE.

Industries Extractives. Produits Bruts et Ouvrés.

CLASSE 43.—*Produits de l'exploitation des mines et de la métallurgie.*

Houille.—La houille, quand elle sera exploitée suivant les règles de l'art et avec des machines européennes, sera une des plus grandes richesses de l'empire. La houille grasse et l'anthracite se trouvent en abondance dans tout le Nord, et la superficie des terrains carbonifères du Chihli, Shansi, Shantung et Honan est évaluée à 87,000 milles carrés. Malheureusement les procédés d'exploitation sont des plus primitifs, et les charbons obtenus, provenant seulement des couches superficielles, sont de qualité généralement inférieure. Dans le Shêngking et le Shantung la houille est souvent convertie en coke pour diminuer le poids et faciliter les transports. Les charbons du Hunan sont constamment employés à bord des steamers de commerce qui courrent entre Hankow et Shanghai. Les charbons des environs de Canton sont durs, laissent beaucoup de cendre, et brûlent avec une fumée épaisse, rendue suffocante par une grande quantité d'acide sulfureux; aussi ne sont ils pas employés pour la cuisine.

Les mines de Kelung à Formose sont depuis deux ans entre les mains d'ingénieurs anglais, assistés par des mineurs européens et travaillant pour le compte du gouvernement. La houille, d'abord pyriteuse, s'améliore à mesure qu'on atteint les couches profondes. On trouve aussi à Formose des puits à pétrole: ils sont aux mains des étrangers.

Fers et aciers.—Le fer se trouve en abondance dans la plupart des provinces, mais surtout dans le Shansi, le Szechwan, le Hunan, le Honan, le Chêhkiang et le Shantung. Les minerais les plus abondants sont: le fer micacé, l'oxyde magnétique, l'hématite et la limonite. A Wênchow, dans le Chêhkiang, on fabrique quantité d'objets de fer; le métal est retiré du minerai par la méthode dite Catalane.

L'arsenal de Foochow emploie une certaine quantité de fers indigènes, dont quelques uns sont de qualité peu inférieure aux meilleurs fers de Suède. Cependant, les besoins dépassant la production, ce pays importe d'Europe une forte quantité de fers ouvrés, particulièrement des fers en barres. En effet, l'état des routes est tellement mauvais que, sauf dans le voisinage immédiat des mines, les fers étrangers reviennent à meilleur marché que les fers indigènes, qui sont d'ailleurs fort grossièrement fondus ou travaillés. Il en est de même de l'acier, dont l'importation est considérable, soit en barres, soit sous la forme d'aiguilles, qui sont de plus en plus appréciées sur les marchés chinois.

Plomb.—La galène ou sulfure de plomb se trouve dans le Chêhkiang et le Fukien, au Szechwan et au Shantung. Les plombs indigènes sont généralement fondus en petits saumons d'un gris foncé; mais la majeure partie du plomb employée dans l'empire est importée d'Europe, surtout d'Angleterre. La fabrication du blanc de plomb ou céruse, dont toutes les femmes chinoises se servent en guise de fard, en absorbe une grande quantité. Le reste est fondu en balles, ou en feuilles pour l'intérieur des caisses à thé, ou transformé en minium et litharge pour la peinture.

Etain.—Ce métal est si rare en Chine que son nom même, 洋錫 "étain étranger" lorsqu'il est en saumons, et 洋鐵 ou 馬口鐵, *i.e.*, "fer étranger," "fer de Macao," lorsqu'il est en plaques, montrent combien peu les Chinois le connaissent. On dit qu'il en existe des mines sur le territoire des Karchins, en Mongolie. Il vient surtout de l'île de Banca, et de la Péninsule de Malacca. Mélangé au plomb, il sert à la fabrication de toutes sortes d'objets domestiques, comme tasses, théières, etc., etc.; pour l'excellence de cette manufacture Swatow est célèbre.

Cuivre.—Le cuivre se trouve au Fukien, dans l'Anhwei, le Szechwan, le Yünnan, le Shansi, le Shensi et la province de Kwangtung. Les principaux minerais sont le sulfure et le carbonate. Les alliages de cuivre sont nombreux. Il y a: le cuivre blanc 白銅, qui contient du cuivre, du zinc, de l'arsenic et du nickel; le faux argent ou 假白銅, qui est un mélange de cuivre, d'étain et de nickel. Le métal des tamtams ou gongs est un alliage dit tutenague, formé d'étain et de zinc: on l'appelle 山銅, *i.e.*, "cuivre de montagne" ou sauvage. Les usages principaux du cuivre sont dans la fabrication des monnaies courantes dites sapèques, la fonte des cloches, des bronzes d'art et des canons, la fabrication des tamtams et des articles de ménage.

Zinc.—Les Chinois confondent le zinc avec l'étain, l'antimoine et avec le plomb: ils l'appellent "plomb blanc" 白鉛. Suivant leur dire, il en viendrait de grandes quantités de Yungchang-fu au Yünnan. Une certaine quantité arrive à Shanghai de Hankow et Chinkiang, et l'on dit que l'on en trouve des mines dans le Kweichow. Quoiqu'il en soit, la plus grande quantité du zinc employé en Chine est d'origine étrangère. Comme il est surtout employé à la fabrication des canons, il est considéré comme contrebande de guerre, et son importation est soumise à des réglements de douane spéciaux.

Antimoine.—Bien qu'existant en Chine, l'antimoine n'est point connu des Chinois, et il n'a pas encore été trouvé en quantité quantité suffisante pour donner lieu à l'extraction.

Mercure.—Le cinabre ou sulfure de mercure 朱砂 se trouve dans les provinces du Szechwan, Kwangtung, Kwangsi, Kweichow, Shensi, Kansuh et Hunan. Au Shensi on brûle des fagots dans le puits de la mine, et on recueille le métal après condensation. Le mercure se trouve aussi à l'état métallique dans le Kweichow, le Honan et le Shantung. Celui des deux premières provinces est apporté sur le marché dans des bouteilles de pierre, ou des tubes de bambou. Cependant la presque totalité du mercure employé en Chine est importée d'Europe et surtout de Californie, dans des bouteilles en fer. On en emploie beaucoup pour la fabrication du fameux vermillon de Canton, l'étamage des miroirs et la fabrication du calomel et d'autres médecines.

Arsenic.—L'arsenic se trouve à plusieurs endroits, mais principalement à Kwangsin-fu dans le Nord-Est du Kiangsi, où l'on obtient l'acide arsénieux, ou arsenic blanc du commerce, par la sublimation du minerai. Le pays tout autour des fabriques n'est plus qu'un vaste désert, les vapeurs empoisonnées ayant détruit toute végétation, et forcé hommes et animaux à s'éloigner de la zône dangereuse. Les lois les plus sévères président à l'extraction et à la vente de ce poison. L'arsenic est employé en agriculture pour protéger les grains et les jeunes plantes contre l'attaque des insectes; il entre aussi, en petite quantité, dans la fabrication du tabac à fumer. L'arsenic rouge est taillé en statuettes et en coupes; ces dernières sont employées en médecine. C'est du Yünnan que vient l'orpiment employé en peinture.

Métaux précieux. Or.—L'or se trouve abondamment répandu en Chine dans les quartz, mais surtout dans les sables d'alluvion du Yangtze-kiang et des rivières des provinces du Nord (Shantung et Shêngking). Il se trouve aussi dans la rivière Min au Szechwan. L'île de Hainan, la province de Kwangtung, le Yünnan, le Kweichow possèdent aussi de l'or. Les vallées du Thibet, selon COOPER et les missionnaires catholiques, en renferment de grandes quantités. La plus grande partie de l'or du marché chinois vient des provinces du Nord et des mines de Mandchourie; il arrive en feuilles, ou bien en barres du poids d'environ 10 onces, et est d'une pureté remarquable: 90 à 96 % de métal fin avec quelques traces de cuivre et d'argent. Il s'exporte beaucoup dans l'Inde. Sa valeur dans le Nord est environ 16 fois celle du même poids d'argent, mais elle monte quelquefois jusqu'à 20, quand il a été fondu et rafiné.

Argent.—L'argent vient du Kwangtung, de l'île de Hainan, des provinces du Kwangsi, Yünnan, Honan, Shensi et Kansuh. Il en vient aussi des pays situés au Nord de la Grande Muraille. Dans le Shantung, on trouve de riches galènes argentifères; malheureusement l'exploitation en est interdite. L'argent est employé à la fabrication des lingots servant de monnaie. Il est aussi transformé en coupes, vaisselle et ornements pour l'usage des mandarins ou des riches. Certaines préparations médicales ne doivent être faites que dans des vases d'argent.

Roches d'ornement et pierres précieuses.—Les provinces du Nord possèdent de beaux marbres blancs cristallins peu exploités. Le Shantung possède des marbres blancs noir-uni ou veinés, des brèches de diverses couleurs; mais les seuls marbres connus des étrangers sont ceux de Canton, blancs, gris ou rouges; on en fait des dessus de table et des sièges et dossiers de fauteuils.

La pierre la plus précieuse aux yeux des chinois est le jade. Les diamants sont importés et peu appréciés: il en existe, dit-on, dans la poussière de Peking. Les Chinois assurent qu'on en trouve aussi à Yichow-fu au Shantung: ces derniers sont employés par les vitriers indigènes. La Chine est aussi célèbre par ses saphirs, ses lapis-lazuli de Hainan, les agates de Mongolie. Dans le Shantung on trouve du cristal de roche, des grenats et des cornalines.

Douanes chinoises, Newchwang.

1313 Houille de Kinchow, Mandchourie.
1314 Houille de Liaoyang, Mandchourie.
1315 Or en feuilles.
1316 Fourneaux et bouquins de pipe, et ornements ou parures en néphrite de Siuyen, Mandchourie.

1317 Bouquins de pipe et pendants d'oreilles en pierre de Kinchow, Mandchourie.
1317*a* Jade commun ou néphrite de Siuyen (岫岩石).

Knight et Cie., Newchwang.

1318 Parures en jade de Siuyen.

Douanes chinoises, Tientsin.

1319 Houille de Tangshan, Chihli.
1320 Anthracite de Yüho (炸子煤).
1321 Anthracite de Paikow-ho (白澗河煤).
1322 Cornaline (瑪瑙) du Shansi.
1323 Grès (實砂).
1324 Jade (老玉) de Fêngtien.
1325 Cristal de roche noir (墨晶石).

Douanes chinoises, Chefoo.

1326 Argile rouge (紅土).
1327 Carbonate de soude (堿).
1328 Alun (白礬 ou 白攀).
1329 Sulfate de fer (青攀).
1330 Fer à repasser de tailleur.
1331 Cuillère en fer.
1332 Pincettes „
1333 Dés à coudre en cuivre.
1334 Théière en alliage de plomb et étain.
1335 Pot à vin „ „ „
1336 1 paire Chandeliers „ „
1337 1 „ Pots à fleurs „ „
1338 Cassolette „ „
1339 Lampe à huile et pied en alliage d'étain et plomb.
1340 Bouillotte à eau en plomb.
1341 Pots à vin en alliage de plomb et étain.
1342 Cristal de roche noir (墨晶石).
1343 Houille de Wei-hien (維縣煤).
1344 Minerai de fer (鐵礦).
1345 Amiante (龍骨泥).
1346 Gypse (石膏).
1347 Stéatite (滑石).

Douanes chinoises, Hankow.

1348 Cuivre blanc brut (生白銅) du Yünnan.
1349 Fer brut (生鐵) du Honan.
1350 Acier (條鋼) „
1351 Anthracite d'Ichang (宜昌硬煤).
1352 Houille.
1353 Houille bitumineuse (油煤).
1354 Pierres à aiguiser (磨刀石).
1355 Gypse fibreux (石膏).
1356 Zinc (白鉛) du Yünnan.
1357 Arsenic (信石).
1358 Jade (花乳石) du Shensi.
1359 Hématite (赭石).
1360 Collection de minéraux des districts du cours supérieur du Yangtze.

Douanes chinoises, Wuhu.

1361 Acier commun (次鋼).
1362 Acier (鋼).
1363 Houille des mines du gouvernement.

Douanes chinoises, Shanghai.

1364 Jade commun de Newchwang.

Douanes chinoises, Ningpo.

1365 6 Echantillons de pierre à bâtir.
1366 Clinquant d'étain.
1367 Bouillottes en cuivre.

Douanes chinoises, Wênchow.

1368 13 Instruments de charpentier.
1369 9 Echantillons de limes, rondes, carrées plates; râpes, etc.
1370 5 Cadenas en fer.
1371 8 Pinces et ciseaux, ordinaires, de tailleur à broder, etc.
1372 Batterie de cuisine; pincettes, passoires, cuillers à pot, etc., etc.
1373 Fer brut et manufacturé, en lingots, barres, fil, etc.
1374 Clous de formes et grandeurs variées.
1375 Scies et bandes pour scies.

1376 6 Chaudrons et casseroles en fer.
1377 3 Socs de charrue „
1378 3 Pointes d'ancres, enclumes, roue de noria, cloches, etc., en fer.

Douanes chinoises, Foochow.

1379 6 Echantillons de stéatite.
1380 Fil de cuivre.

Arsenal de Foochow.

1381 Echantillons de minerais de fer et de fers de Kutien, travaillés à l'arsenal de Foochow.
1382 Echantillons de cuivres, travaillés à l'arsenal de Foochow.
1383 Plan de l'arsenal de Foochow.

Douanes chinoises, Tamsui.

1384 Pétrole (石 油).
1385 Houille de "Coal Harbour."
1386 Soufre (硫 磺).
1387 Chaux de coquilles, 2 variétés.
1388 Chaux de coraux.

Douanes chinoises, Takow.

1389 Eau sulfureuse (硫 磺 水).

Douanes chinoises, Swatow.

1390 Clinquant d'étain de Chaochow-fu.
1391 1 paire Chandeliers en étain.
1392 2 Lampes à huile „
1393 6 Boîtes à thé „
1394 2 Pots à chauffer le vin „
1395 2 Boîte à cigares „
1396 1 Lampe à opium „
1397 1 Lampe à prendre les moustiques „
1398 2 Crachoirs „
1399 5 Pots à vin „
1400 2 Théières „
1401 4 Tasses à vin „
1402 2 Boîtes à odeurs „
1403 4 Boîtes à toilette „
1404 2 Plateaux „
1405 1 Théière et fourneaux „
1406 1 Brûle-parfums, 2 Vases à fleurs, 2 Chandeliers en étain.

Douanes chinoises, Canton.

1407 Fer oxydulé magnétique (石 砂).

Douanes chinoises, Pakhoi.

1408 Gypse fibreux (石 膏).

CLASSE 44.—*Produits des exploitations et des industries forestières.*

Les provinces du Nord de l'empire sont peu ou point boisées, à l'exception du Shêngking, qui possède encore des forêts de chênes, dont il existe au moins trois variétés: *Quercus obovata*, *Q. Mongolica* et *Q. castaneæfolia;* puis de Pins, *Pinus Sinensis*. Ce dernier se trouve dans toute la Chine. Les abiétinées n'existent pas dans le Nord; mais en descendant vers le Sud, on rencontre, à partir de Ningpo, le *Cuninghamia Sinensis* et l'*Abies Kæmpferi*. On trouve abondamment cultivés au Shantung: le *Paulownia imperialis*, et le *Catalpa Bungeana:* le cyprès et le *Thuja Orientalis* ombragent les cimetières, et servent à la fabrication des cercueils. Plus bas, se trouvent les *Rhus cotinus* et *R. semialata*, le *Rhus vernicia* qui fournit le fameux vernis ou laque de Chine, et l'*Elæococca*, dont les graines fournissent de l'huile. Les peupliers restent plus particulièrement au Nord du Yangtze, où l'on en compte quatre espèces: *Populus tayang*, *P. venusta*, *P. coriacea*, *et P. acuta*;* leur bois léger est employé à la construction des jonques. Dans les provinces du centre, outre l'arbre à huile, *Elæococca vernicia*, on trouve aussi l'abre à suif, *Stillingia sebifera*, les arbres à cire, *Rhus succedanea*, *Ligustrum glabrum* et *L. Japonicum*. Dans les environs de Shanghai, de Soochow, au Kiangsu, se trouvent les grandes plantations de mûriers, *Morus alba*, qui nourissent les vers à soie. Plus loin on rencontre le mûrier à papier, *Broussonetia papyrifera*. Les gousses du *Gleditschia Sinensis* ou acacia féroce, fournissent le savon indigène. Le bois du *Melia azadirachta* est employé à Canton pour l'ébénisterie. Celui du *Laurus camphora*, que l'on trouve dans la Chine méridionale, et particulièrement à Formose, fournit, par la distillation, le camphre du commerce, et

* Suivant M. l'abbé A. DAVID.

sert à la confection de caisses où l'on conserve les vêtements et les fourrures à l'abri des attaques des insectes. Le *Cassia lignea*, du Kwangtung et du Kwangsi, fournit une écorce analogue à la canelle, et fort employée dans la cuisine chinoise. Ces deux provinces, ainsi que le Yünnan, les îles de Hainan et de Formose, fournissent l'arbre à pain, *Artocarpus incisa*, l'aréquier, le cocotier, ainsi que plusieurs autres palmiers dont le bois et les feuilles sont fort employés pour les constructions, la fabrication des éventails, etc. Le *Chamærops excelsa*, et *C. Fortunei* produisent une sorte de filasse employée à la fabrication des cordages, brosses, etc. Le bananier compte à Formose plus de vingt variétés, et sur les côtes de cette île et de celle de Hainan on trouve le pandanus, le manguier, le figuier banian et le *Ficus repens*, et d'autres arbres des tropiques.

Echantillons de bois.

Douanes chinoises, Newchwang.

1409	Frêne de Bunge	水渠拉	*Fraxinus Bungeana*, D. C.
1410	Bouleau de Daourie	樺	*Betula Daurica*, Pallas.
1411	Chêne de Mongolie	柞	*Quercus Mongolica*, Fisch.
1412	Peuplier tremble	楊	*Populus tremula* (?).
1413	Orme rouge	赤榆	*Ulmus spinosus* (?).
1414	„ jaune	黃榆	*Ulmus microptelea* (?).
1415	„ commun	家榆	*Ulmus pumila*, Wild.
1416	Catalpa, espèce non déterminée	刺楸	*Catalpa sp.* (?).
1417	Inconnu	色	(?)
1418	Noyer commun	核桃楸	*Juglans regia*, L.
1419	Sophora du Japon	槐	*Sophora Japonica*, L.
1420	Saule pleureur	柳	*Salix Babylonica*, L.
1421	Peuplier blanc ou noir	楊	*Populus coriacea* ou *P. venusta*.
1422	Pin chinois	杪松	*Pinus Sinensis*.
1423	„ rouge	赤柏松	*Pinus densiflora*.
1424	„ de Bunge	白果松	*Pinus Bungeana*, Zucc.
1425	Abricotier commun	杏	*Prunus Armeniaca*, L.

Douanes chinoises, Chefoo.

1426	Peuplier	平楊柳	*Populus coriacea* (?).
1427	„	楊梧	*Populus sp.* (?).
1428	Paulownia	梧桐	*Paulownia imperialis*.
1429	Ailanthe ou vernis du Japon	樗	*Ailanthus glandulosa*.
1430	Orme chinois	榆	*Ulmus microptelea, U. Sinensis*.
1431	Pin chinois	松	*Pinus Sinensis*.
1432	Catalpa de Bunge	黃楸	*Catalpa Bungeana*, C. A.
1433	„ espèce indéterminée	白楸	*Catalpa sp.* (?).
1434	Poirier commun	梨	*Pyrus communis*, L.
1435	„ sauvage	杜梨	*Pyrus sp.*
1436	Pêcher commun	桃	*Persica vulgaris*, Mill.
1437	Abricotier commun	杏	*Prunus Armeniaca*, L.
1438	Saule pleureur	楊柳	*Salix Babylonica*.

1438*a*	Peuplier blanc	白楊	*Populus coriacea* (?).
1439	„ noir	楊	*Populus venusta* (?).
1440	Inconnu	柘	(?)
1441	Chêne de Mongolie et chêne à feuilles de châtaigner	柞	*Quercus Mongolica*, FISCH, et *Q. Castaneæfolia.*
1442	Sophora du Japon	槐	*Sophora Japonica*, L.
1443	Diospyros ou Nêflier du Japon	柿	*Diospyros schitze*, BGE.
1444	Cedrela ou Acajou de Chine	香椿	*Cedrela Sinensis*, DECAISNE.
1445	Jujubier commun	軟棗	*Zizyphus vulgaris*, LAM.
1446	Ginko ou Arbre aux écus	白菓	*Salisburia adiantifolia.*
1447	Cyprès oriental	柏	*Thuja orientalis*, ENDL.
1448	Brosses en bambou et soies de cochon.		
1449	Charbon de bois de chêne.		
1450	Panier de roseaux.		
1451	Van de roseaux.		
1452	Panier à huile, en osier tressé, doublé intérieurement de papier huilé.		
1453	Paniers d'osier.		
1454	Eventails en jonc *(Typha latifolia).*		
1455	Balais de sorgho.		

Douanes chinoises, Hankow.

1456	Cornouiller (?)	梾	*Cornus alba* (?).
1457	Camphrier	樟	*Laurus camphora*, F.
1458	Erable	槭	*Acer truncatum.*
1459	Catalpa de Bunge	楸	*Catalpa Bungeana.*
1460	Cedrela ou Acajou de Chine	椿	*Cedrela Sinensis*, DECAISNE.
1461	Cyprès oriental	柏	*Thuja orientalis*, ENDL.
1462	Inconnu	皇楊	*Styrax* (?).
1463	„	朱槐	(?)
1464	Saule pleureur	柳	*Salix Babylonica.*
1465	Rotlera du Japon	梓	*Rotlera Japonica.*
1466	Sapin de Cuningham	杉	*Cuninghamia Sinensis.*
1467	Pin de Chine	松	*Pinus Sinensis* et *P. Massoniana.*

Douanes chinoises, Wuhu.

1468	Cyprès oriental	栢	*Thuja orientalis.*
1469	Châtaigner ordinaire	黃栗	*Castanea fagus.*
1470	Sapin de Cuningham	杉	*Cuninghamia Sinensis.*
1471	Saule pleureur	楊柳	*Salix Babylonica.*
1472	Cornouiller (?)	梾	*Cornus* (?).
1473	Pin de Chine	松	*Pinus Sinensis.*
1474	Chapeaux de paille tressée.		
1475	Boutons des fleurs du sophora, pour teinture en jaune.		

Coit et Cie., Ningpo.

1476 Sacs en jonc tressé.

Douanes chinoises, Wênchow.

1477 Ouvrages en fil de palmier. Tapis, balais, brosses etc.

Douanes chinoises, Foochow.

1478	Jujubier commun	棗	*Zyzyphus vulgaris.*
1479	Camphrier	樟	*Laurus camphora*, F.
1480	Lichi	龍眼	*Nephelium longanum.*
1481	Olivier chinois	橄欖	*Canarium album.*
1482	Poirier	白梨	*Pyrus sp.*
1483	Mûrier à papier	黃楮	*Broussonetia papyrifera.*
1484	Noisetier	嘉榛	*Corylus heterophylla* (?).
1485	Mûrier blanc	桑絲	*Morus alba.*
1486	Inconnu	櫾	(?)
1487	Bois rouge	紅木	(?)
1488	Inconnu	黃楠	(?)
1489	„	椎	(?)
1490	„	樊	(?)
1491	Figuier banian	榕	*Ficus pyrifolia* et *F. Indica.*
1492	Arbre à suif	柏	*Stillingia sebifera.*
1493	Sophora du Japon	槐	*Sophora Japonica.*
1494	Inconnu	膠	(?)
1495	„	黃柜	(?)
1496	Pin à poix	栢松	*Pinus sp.*
1497	Sapin chinois	杉	*Cuninghamia Sinensis.*
1498	2 Brosses à peindre.		

Douanes chinoises, Tamsui.

1499	Branche *d'Aralia papyrifera.*		
1500	Branche dépourvue de l'écorce.		
1501	Feuilles obtenues de la moelle *d'Aralia papyrifera* déroulée au couteau.		
1502	Planche de camphrier	樟	*Laurus camphora.*
1503	Planche de Shaonan	擂楠	(?)
1504	Section d'un tronc de Shaonan		(?)
1505	„ „ Camphrier	樟	*Laurus camphora.*
1506	„ „ Ch'ih-p'i	赤皮	(?)
1507	„ „ Fang-tze	枋仔	(?)
1508	„ „ Kia-tung	加冬	(?)

1509 6 Cadres contenant 60 specimens des bois de Formose, savoir:

1er Cadre:

Kiuchung-ch'ui ..... 九重吹.
Pai-pao..... 白匏.
Ch'ih-nan..... 赤蘭.
Wu-sin Shih ..... 烏心石.
K'o-sze..... 柯絲.
Ch'ih-p'i ..... 赤皮.
Kiang-mu ..... 江某.
Lai-tung ..... 萊冬.
P'o-tze ..... 粕仔.
Sung-ch'ai ..... 松柴.

2d Cadre:

K'iung Tze ..... 瓊仔.
Tze-kin-ting..... 紫金錠.
Niu-mu Tz'e ..... 牛毋剃.
Lo-kiao-shih ..... 樂角施.
Shan-ch'a..... 山茶.
K'u-chih ..... 苦蜘.
Lai-tze ..... 萊仔.
Lu-kiao-ts'üen..... 鹿角全.
Pai-k'o ..... 白柯.
Shan-lung-yen ..... 山龍眼.

3e Cadre:

Lei-k'i-chang ..... 檑豈樟.
Shih-nan..... 石楠.
Niu-shêh-yung ..... 牛舌勇.
Shan-kai-ts'ai ..... 山蓋菜.
Chang-ch'ai ..... 樟柴.
Shao-nan ..... 攜楠.
Mien-t'ow-kao..... 面頭糕.
Tao-ying ..... 道英.
Pi-lo-shêh ..... 筆羅舌.
Wu-kan ..... 烏甘.

4e Cadre:

How-k'o-kuei..... 猴売桂.
K'u-ling ..... 搭苓.
Hung-p'ao ..... 紅匏.
Ch'ih-hieh-tze..... 赤血仔.
Ch'ang-wu ..... 常梧.
Fang-tze..... 枋仔.
Hwang-kü..... 黃櫸.
Ta-yeh-po ..... 大葉柏.
Lung-yen-ch'ai ..... 龍眼柴.
Wu-ts'ai ..... 烏材.

5e Cadre:

Wu-ch'ow ..... 烏桐.
Shui-kia-tung..... 水加冬.
Kiu-kung..... 九肱.
P'o-pu-wu ..... 破布烏.
Hung-tan ..... 紅淡.
Sze-tze..... 楒仔.
Tze-king ..... 紫荊.
Kiu-ts'ao..... 九槽.
Hiang-nan ..... 香楠.
Pai-hao ..... 白毫.

6e Cadre:

P'ang-tan..... 胖胆.
Shih-liu ..... 石榴.
Yu-shan ..... 油杉.
Nan-ch'ai ..... 楠柴.
Tsao-tow....., ... 皂斗.
Kia-tung ..... 加冬.
K'o-tze ..... 柯仔.
Shan-ch'u-jow ..... 山楮肉.
Shan-shan ..... 山杉.
Sung-po ..... 楤栢.

1510 Indigo, liquide ..... 青靛.

1511 5 Sections d'un tronc de fougère arbre.

Douanes chinoises, Takow.

ECHANTILLONS DES BOIS DU SUD DE FORMOSE EN PLANCHES:

1512 石榴 *(Punica granatum)*. Sert pour les incrustations de marqueterie, la fabrication des timbres cachets, etc.

1513 赤皮. Pour instruments, etc.

1514 烏心石 *Dyospyros ebenum* (?). Pour instruments et mobilier.

1515 爛芯 Pour mobilier et les dents des roues d'engrenage des moulins à sucre.
1516 樟 *Laurus camphora*, pour mobilier, boîtes, etc.
1517 蕭楠 Pour mobilier, jonques et canots.
1518 加冬 Pour mobilier, etc.
1519 山杉 *Cryptomeria Japonica*, pour mobilier et jonques.
1520 楠仔 Mobilier et jonques.

Douanes chinoises, Canton.

ECHANTILLONS DE BOIS :

1521 荔枝 *Nephelium Litchi.*
1522 梨 *Pyrus sp.*
1523 輕 (?)
1524 龍眠 *Nephelium longanum.*
1525 栘 *Pinus sp.*
1526 桃花 *Persica vulgaris.*
1526*a* 槁 (?)
1527 察 (?)
1528 杉 *Cuninghamia Sinensis*, et *Cryptomeria Japonica.*
1529 樟 *Laurus camphora.*
1530 水松枳 Bouchons taillés dans la racine du cyprès, *Cupressus funebris.*
1531 Nombreux articles fabriqués avec le bambou.

Douanes chinoises, Kiungchow.

ECHANTILLONS DE BOIS DE HAINAN :

1532 狗胥. (?)
1533 梓 *Rottlera Japonica*, pour cercueils.
1534 絲楠 (?) pour mobilier
1535 黃綾 (?) „ „
1536 山波羅蜜 (?) „ „
1537 白劍 (?) „ „
1538 松 *Pinus sp.*, pour mobilier et bateaux.
1539 山荔枝 *Nephelium Litchi*, sauvage „
1540 海梅 (?) pour piliers.
1541 厚皮稿 (?) pour mobilier.
1542 赤米稿 (?) „ „
1543 山杉 *Cryptomeria Japonica* „ „
1544 海棠 *Calophyllum*, pour bois à brûler.
1545 絲谷 (?)
1546 龍眼 *Nephelium longanum*, pour sculptures.
1547 臙脂 (?) pour sculptures.
1548 稿 Pour charpentes et mobilier.
1549 波羅 *Artocarpus incisa*, pour piliers.
1550 苦子楠 *Capparis magna?* pour mobilier.
1551 香楠 (?) pour mobilier et cercueils.
1552 清彩 (?) pour mobilier.
1553 白鉛 (?) „
1554 油楠 *Tamarindus Indica*, pour mobilier et cercueils.
1555 Bois de rose, 花梨, pour mobilier.
1556 Bois de "garroo," 棧楠 *Lignum aloes aquilariæ*, pour odeurs.
1557 Bois de senteur, 沉香, *Aquilaria agallocha* pour ornements et parures.

CLASSE 45.—*Produits de la chasse, engins et instruments de la pêche et des cueillettes.*

Le régne animal fournit en Chine de nombreuses fourrures, surtout dans les provinces du Nord, Shêngking, Chihli et Shantung. Les plus grands marchés de pelleteries sont Newchwang et Tientsin. Là se trouvent les magnifiques peaux du tigre de Mongolie, qui diffère du tigre du Bengale par son épaisse fourrure laineuse; il est aussi plus grand, et il en est qui mesurent huit pieds, du museau à la naissance de la queue. Leurs os, ongles, dents et moustaches sont employés en médecine. On trouve encore au Nord les peaux de l'ours du Thibet *Ursus Thibetanus*, qui existe également en Mandchourie et

même au Shensi et au Kansuh. La Mandchourie et le Chihli fournissent encore des peaux de panthère, *Felis Fontanieri*, de Manul, *Felis Manul*, de différentes espèces de renards, de loups et de chiens sauvages, *Canis Vulpes*, *C. corsac*, *C. Lupus*, *C. procyonoïdes*. La loutre, la belette, la martre et le putois présentent dans le Nord des variétés particulières à la Chine. La martre zibeline, l'hermine, le renard blanc ou bleu, dont on trouve aussi les peaux à Newchwang et à Tientsin, appartiennent plutôt à la Russie sibérienne, tandis que le petit-gris et d'autres écureuils appartiennent à la Chine. Le yak du Thibet donne au commerce sa belle queue blanche, dont on fait des chasse-mouches, tandis que les chèvres du même pays fournissent leur toison à longs poils, employée pour tapis. La peau d'agneau mort-né fait aussi une fourrure fort prisée des chinois.

La grande classe des oiseaux fournit peu de produits industriels; nous avons déjà dit que les plumes de plusieurs espèces sont employées dans la manufacture des éventails, et que celles du martin pêcheur servent à faire de charmantes mosaïques sur or ou sur argent. Les grandes plumes de la queue du faisan de Mongolie, *Phasianus Reevesii*, qui mesurent jusqu'à six pieds de longeur, servent à orner la coiffure des acteurs au théâtre.

Parmi les produits de la chasse, particuliers à la Chine, nous devons placer le musc. C'est le produit des glandes prépucialles d'une espèce d'antilope, *Moschus moschifera*, qui habite le Thibet, le Yünnan et le Szechwan, et se rencontre quelquefois jusque dans le Chihli.

La pêche fournit aux Chinois les peaux de requin qui, teintes en vert et polies, fournissent le galuchat dont on se sert pour couvrir des boîtes, étuis à lunettes, etc. Bien que commune dans le golfe du Pechihli et sur les côtes de Corée, la baleine n'est jamais chassée par les chinois. Formose et Hainan fournissent au commerce des coraux et des coquilles à nacre.

Parmi les produits des cueillettes, ou récoltes obtenues sans culture, se trouvent diverses sortes de champignons, que l'on récolte surtout sur les arbres, et qui sont employés dans l'alimentation. Puis viennent les fleurs d'hémérocalle, *Hemerocallis graminea*, qui, une fois séchées, constituent un des plats favoris de la cuisine chinoise; la province du Shantung en exporte de grandes quantités. Diverses plantes tinctoriales croissent aussi à l'état sauvage, par exemple le *Rhamnus utilis* et le *R. chlorophorus* qui fournissent le fameaux vert de Chine. Les boutons des fleurs du *Sophora Japonica*, arbre fort commun dans le Nord, sont récoltés pour servir à la teinture en jaune. La racine du *Rubia Munjista* fournit le rouge garance, tandis qu'au Sud l'écorce du *Pterocarpus flavus* donne une couleur jaune. Au Nord, le noir est obtenu avec les cupules du chêne, au Sud on récolte pour le même usage la noix de galle sur le *Rhus semi-alata*.

La province du Shantung fournit la cire d'abeilles, et les provinces du centre produisent la cire dite végétale, et qui n'est autre chose que la sécrétion d'un petit insecte de la famille des coccus, le *Coccus Sinensis*, ou *Coccus pelah*, qui vit sur le *Ligustrum lucidum*, le *L. Sinensis*, l'*Hibiscus Syriacus*, le *Rhus succedanea* et le *Fraxinus Sinensis*, suivant les endroits et les terrains.

Douanes chinoises, Newchwang.

1558 Champignon comestible 木耳 *Boletus edulis?*

1559 Champignon blanc 白蘑 *Agaricus edulis?*

1560 Champignon croissant sur les ormes *Polyporus sp.*, 榆蕈.

1561 Champignon croissant sur les coudriers 榛蕈.

1562 Champignon 東蘑.

Knight et Cie., Newchwang.

1563 3 Paquets d'herbe *Wula*, employée pour mettre l'hiver dans les bottes, et pour garnir les matelas.

Douanes chinoises, Tientsin.

1564 Fleurs d'Hémérocalle 金針菜, *Hemerocallis graminea*, employées comme comestible.

1565 Squelettes de poisson 魚骨, même usage.

1566 Plante sèche du Shansi 髮菜 même usage.

1567 Plumes de volaille, pour literie.

1568 Duvet de canard „

1569 Cornes de bêlier, servant à faire de la colle forte.

1570 Sabots de bêtes à cornes, même usage.

1571 Queues de Yak, employées comme chasse-mouches.

1572 Liège 樺皮 du Shansi, servant à couvrir la partie de l'arc sur laquelle repose la flèche.

1573 Champignons comestibles 香菌, *Agaricus edulis.*

Douanes chinoises, Chefoo.

1574 Sparte? Grande herbe employée dans les manufactures d'huile.

1575 Euphorbe séchée 茅眼草, *Euphorbia lunulata*, employée, avec le sulfate de fer, pour la teinture en noir.

1576 Boutons de fleurs du Sophora 槐米, *Sophora Japonica*, employés pour la teinture en jaune ou en vert.

1577 Fleurs d'Hémérocalle 金針菜, *Hemerocallis graminea*, comestible.

1578 Cire d'abeilles 蜂蠟.

1578*a* Cire blanche, dite végétale 白蠟, exsudée par le *Coccus Sinensis* ou *C. pelah.*

Douanes chinoises, Hankow.

1579 Fleurs d'hémérocalle 金針菜.

1580 Graines à savon 肥皂子, gousses de l'*Acacia concinna.*

1581 Suif de bœuf 牛油, employé à la manufacture des chandelles.

1582 Racine d'une orchidée 白芨, *Cymbidium sp.*, employée, réduite en poudre, dans la manufacture du vermillon en pains.

1583 Espèce de champignon 仙米, employé comme comestible.

Douanes chinoises, Ningpo.

1584 3 Filets à pêcher grands et petits.

1585 Panier à poisson en bambou.

1586 Ligne à pêcher, complète; employée surtout par les enfants.

1587 6 Petits filets à main.

1588 Plumes de volaille teintes en rouge, pour époussetoirs.

1589 Plumes de volaille, couleurs variées, exportées en Europe pour la fabrication des matelas.

1590 Graines à savon 皮皂子, *Acacia concinna.*

Douanes chinoises, Wênchow.

1591 Hameçons.

1592 Cordes et lignes pour bateaux de pêche, en fibres de palmier, chanvre, etc. Herbes et roseaux servant à la manufacture des cordes, cordelettes et des nattes.

Douanes chinoises, Foochow.

1593 Champignons secs, 香菰, employés comme comestibles.

Douanes chinoises, Tamsui.

1594 6 Echantillons de coraux, 海樹, employés comme ornement et pour la fabrication de la chaux.

Douanes chinoises, Takow.

1595 Moelle d'*Aralia papyrifera*, pour la fabrication des fausses fleurs; divers échantillons.

1596 Grand filet de pêche, à main.

Douanes chinoises, Swatow.

1597 Coquilles marines, exportées comme curiosités.

1598 Filet de pêche.

Douanes chinoises, Canton.

1599 6 Têtes de grues; la partie supérieure du bec est employée pour l'ornement.

1600 2 Cornes.

Douanes chinoises, Kiungchow.

1601 Lignes en soie naturelle.

1602 Ecailles de coquilles perlières, pour la fabrication des objets en nacre.

1603 Rotin.

1604 Peaux de requin.

1605 Peaux de divers poissons, pour la fabrication d'articles de fantaisie.

1606 Feuilles sèches (de la plante 葉) pour emballages.

1607 Entrailles de poisson, pour la fabrication de l'ichthyocolle.

1608 Agar-agar 海菜, *Eucheuma spinosa*, Ag., sorte de plante marine de l'Archipel Indien, employée comme comestible.

1609 Ecaille de tortue, employée pour les articles de fantaisie sculptés à Canton.

1610 Cornes de buffle.

1611 Graines de rotin, employées comme ornement.

1612 Carapaces de *Limulus*, sorte de crabe, employées comme cuillères, etc.

1613 Filet de chasse des sauvages de Hainan.

CLASSE 46.—*Produits agricoles non alimentaires.*

En première ligne viennent les textiles végétaux bruts ; nous avons déjà parlé des plantes qui les fournissent (voir Classes 30 et 31). Viennent ensuite les laines brutes et les cocons de vers à soie. Tientsin fournit en quantité le poil de chameau, qui est exporté en Europe. Vers le commencement de l'été, le poil tombe par grandes plaques, laissant pour quelque temps le corps de l'animal complètement nu; il est soigneusement recueilli au fur et à mesure. Les fortes soies du cochon noir de la Chine, *Sus leucomystax*, sont aussi exportées en Europe pour la fabrication des brosses. Les cocons de vers à soie du chêne n'ont encore été exportés que comme échantillons, car on n'a pas encore trouvé un moyen économique de les sécher et de les presser, comme cela a lieu à Shanghai pour les cocons du ver du mûrier.

Plantes oléagineuses.—La Chine, particulièrement dans le Nord, est riche en plantes oléagineuses. Le *Dolichos soja* ou *Soja hispida* est cultivé en grand dans la Mongolie et les provinces du Shêngking et du Shantung. On en extrait beaucoup d'huile à Newchwang ; une partie de ces féverolles est transportée par jonques à Chefoo, où se trouvent aussi de nombreuses et importantes manufactures d'huile. Les féverolles sont broyées sous de lourdes meules de grès, roulant dans une auge circulaire. Chaque appareil est fourni de deux meules mises en mouvement par des mules. La pulpe est soumise à une légère cuisson dans de vastes chaudières de fonte, chauffées à la houille ; puis on la place encore chaude dans des formes circulaires, faites d'une sorte de sparte ou herbe maritime et de deux solides cercles de fer. Une douzaine de ces formes sont alors empilées sur une base de pierre, entre deux solides montants formés de troncs d'arbres. Une barre transversale fort solide est alors placée sur le tout, et une vigoureuse pression est obtenue en forçant cette barre à s'abaisser, au moyen de coins placés au dessus d'elle, dans des rainures pratiquées dans les montants, et chassés au moyen de lourds béliers en pierre, suspendus aux poutres du toit. L'huile épaisse tombe dans une fosse au pied de l'appareil. Les vases destinés à la recevoir sont de larges paniers d'osier, en forme de jarres, rendus imperméables au moyen d'un enduit intérieur de papier huilé, recouvert d'un vernis particulier formé de sang de cochon, d'alun et peut être aussi de chaux ou de farine de pois. On fabrique également à Chefoo, par le même procédé, de l'huile d'arachides, *Arachis hypogœa*, cultivées dans les terrains sablonneux, et de l'huile de sésame, *Sesamum orientale*, très recherchée pour la cuisine. L'huile de coton est aussi fabriquée dans l'Ouest du Shantung et dans tous les endroits où croît cette malvacée. L'huile de chanvre est employée comme cosmétique. Les noix du Shantung, Chihli, et Manchourie, *Juglans regia*, sont exportées dans le Sud, où l'on en extrait de l'huile. Newchwang a la spécialité de l'huile de ricin, qui est cultivé dans le Nord; elle est fort employée dans la cuisine mongole et mandchoue, et les steamers de la côte en font une grande consommation pour le graissage de leurs machines. Les gâteaux de féverolles, résidus de la fabrication de l'huile, constituent une des exportations les plus importantes des ports de Newchwang et de Chefoo. Ils sont envoyés à Swatow et Amoy, où ils servent d'engrais dans les plantations de cannes à sucre. Le Nord fournit aussi l'huile de *Lophantus rugosus*, employée dans la peinture sur verre et sur porcelaine, et le *Brassica Sinensis*, qui donne une huile employée dans la manufacture du tabac. Dans la Chine Centrale, les graines du *Camellia oleifera* fournissent une huile douce excellente, employée pour la cuisine et pour l'éclairage, surtout dans les phares de la côte. L'arbuste qui la fournit, étant une espèce voisine du thé, a été confondu avec ce dernier, et on appelle à tort cette huile "tea oil." Les fruits du *Canarium album*, appelés olives chinoises, fournissent aussi de l'huile dans la province de Kwangtung.

Vernis.—Les semences de l'*Elæococca vernicia*, qui croît en abondance dans la vallée du Yangtze-kiang, fournissent à chaud une huile épaisse, très siccative, employée comme vernis dans l'ébénisterie et aussi en guise de goudron pour rendre les jonques imperméables. L'huile obtenue à froid est plus pâle et plus fluide, et sert soit à l'éclairage, soit à vernir les meubles et les parapluies. Au Hupeh, les fruits du *Jatropha curcas* fournissent une huile analogue à la précédente et employée aux mêmes usages. Enfin l'*Aleurites triloba* croît abondamment dans le Sud et porte des graines extrêmement oléagineuses. La famille des Euphorbiacées, à laquelle appartiennent les trois arbres précédents et le ricin, fournit encore le suif végétal. Il est obtenu par le traitement à l'eau bouillante des graines concassées du *Stillingia sebifera*, qui se trouve dans toute le Chine centrale et méridionale. Les fruits du *Rhus succedanea*, soumis à un traitement analogue, fournissent aussi une sorte de cire, dite cire végétale, et qu'il faut se garder de confondre avec l'autre corps gras appelé à tort du même nom, et qui est produit par un insecte vivant sur le même arbre et sur diverses espèces de *Ligustrum*.

Laque.—Le vernis proprement dit, ou laque, découle d'incisions pratiquées dans le tronc de plusieurs arbres de la famille des Anacardiacées, savoir: les *Rhus alata*, *R. semi-alata*, *R. succedanea*, *R. verniciflua*, *R. venenata*, et aussi de l'*Augia Sinensis*.

Résines.—Les résines, plus employées en médecine que dans l'industrie, sont fournies par le *Pinus Sinensis*, *Cunninghamia Sinensis*, *Thuja orientalis*, *Cupressus funebris* et *C. thyoïdes*, *Liquidambar Formosana*, etc., etc.

Plantes tinctoriales.—La teinture bleue est, suivant les provinces, fournie par différentes espèces de plantes; au Nord, dans le Shêngking, Chihli et Shantung, on cultive dans ce but le *Polygonum tinctorium*. Au Shensi, Kansuh et dans la vallée du Yangtze c'est l'*Isatis tinctoria* qui est cultivée. Au Chêhkiang la majeure partie de l'indigo est fournie par un *Ruellia* et un *Justicia*. Plus au Sud, nous trouvons l'*Indigofera tinctoria*.

Plusieurs plantes fournissent le jaune. Au Nord on se sert des boutons à fleurs ou des légumes desséchés du *Sophora Japonica*. Au centre, on teint la soie en jaune avec l'écorce du *Pterocarpus flavus*. Le bois de certains acacias fournit aussi cette couleur. Au Sud, surtout à Formose, on cultive le *Curcuma longa*. Le *Crocus sativus* est importé du Thibet. Les fruits du *Gardenia radicans*, récoltés dans le Honan et au Chêhkiang, fournissent encore une belle teinture jaune. La racine de rhubarbe, *Rheum palmatum*, est également employée pour obtenir cette couleur.

Les fleurs du carthame, *Carthamus tinctorius*, donnent une belle teinture rouge, et au Shantung, les graines de l'*Helianthus annuus* servent à teindre le pongée en violet. On cultive beaucoup au Shantung le *Lithospermum erythrorhizon*, dont la racine fournit une teinture rouge, soluble dans les corps gras et employée pour colorer les bougies chinoises. La racine de garance, *Rubia munjista*, est employée pour teindre les soies en rouge. Les cupules de chêne, *Quercus castaneæfolia*, fournissent, avec le sulfate de fer, une bonne teinture noire. Il en est de même des noix de galle, que l'on récolte sur le *Rhus semi-alata* dans le Szechwan.

Tabac.—Le tabac, *Nicotiana Chinensis* et *N. fruticosa*, est fort cultivé dans le Nord; celui du Shantung occidental est même très renommé. On a tenté de l'importer en Angleterre, malheureusement il est fort mal séché et se gâte en route. Plusieurs étrangers qui l'ont essayé en cigares, en tabac à pipe et à priser, le déclarent excellent. Les Chinois se contentent de le sécher rapidement, et ils y ajoutent de l'huile de choux pour l'empêcher de tomber en poudre dans le climat s sec du Nord; on ajoute aussi un peu d'arsenic à celui qu'on fume dans les pipes à eau. Pour en faire du tabac à priser, ils le pulvérisent simplement dans un mortier et le parfument avec les fleurs du jasmin, *Jasminum sambac*.

Douanes chinoises, Newchwang.

1614 Gâteaux de féverolles 豆餅, *Dolichos soja*, *Soja hispida*, MÖNCH., résidus de la manufacture de l'huile, employés comme engrais, principalement dans les plantations de cannes à sucre à Swatow, Amoy, etc.

1615 Opium indigène, 本地烟土, obtenu sur le *Papaver somniferum* cultivé en Mandchourie.

1616 Huile de *Lophantus rugosus*, FISCH, 蘇子油, employée pour peindre sur porcelaine et comme vernis.

1617 Huile de féverolles, *Soja hispida*, MÖNCH., 黃豆油, pour l'éclairage et la cuisine.

1618 Huile de ricin, *Ricinus communis*, L., 革蘇子油, 大蘇子油. Employée pour l'éclairage et la cuisine, et sur tout pour le graissage des machines, à bord des steamers de la côte.

1619 Chanvre chinois, *Sida tiliæfolia*, FISCH, 黃蔴.

1620 Chanvre commun, *Cannabis sativa*, L., et *C. Sinensis*, 小蔴, 線蔴.

1621 Feuilles de tabac, *Nicotiana Chinensis*, FISCH, et *N. fruticosa*, 烟草, 仁草.

1622 Graines de chanvre commun, pour faire de l'huile ou nourrir les oiseaux.

1623 Graines de ricin, 火蔴子, pour faire de l'huile.

1624 Féverolles jaunes, 黃豆, servant à faire de l'huile et employées comme aliment.

Douanes chinoises, Tientsin.

1625 Coton brut, *Gossypium herbaceum* 棉花, pour faire des cotonnades et ouater les vêtements d'hiver.

1626 Jute ou chanvre chinois, *Sida tiliæfolia*, 黃蔴, pour cordage, etc.

1627 Poil de chameau, 駱駝絨, de Mongolie, pour tapis, feutres, etc.

1628 Poil de vache, 牛毛, pour feutres, aussi dans le mortier pour enduits.

1629 Crin, 馬尾, pour divers usages.

1630 Poil de chèvre, 山羊毛, pour divers usages.

1631 Laine, 羊毛, pour feutres et pour l'exportation.

1632 Soies de cochon, 猪鬃, exportés, pour la fabrique des brosses.

1633 Teinture verte dite "vert de Chine" ou *lokao*, 綠膠, extraite du *Rhamnus utilis* et *R. chlorophorus*, DEC., plantes croissant dans le Chihli.

1634 Tabac en feuilles, 烟葉.

1635 „ préparé noir, 黑烟絲.

1636 „ „ jaune, 黃烟絲.

1637 „ à priser, 鼻烟.

1638 Poudrette, 炕砂, pour engrais.

1639 Champignons, 口蘑, du Honan, employés comme comestibles et médecine.

1640 Paille de froment tressée, 草辮, blanche et de couleurs variées. Une balle se compose de 240 paquets de 66 mètres chaque, soit 15,840 mètres de paille tressée dans chaque balle. On compte généralement 6 qualités, et les achats, quand ils se font par parties de 100 balles, le nombre ordinaire, sont ainsi répartis:—

Nos.	000,000	4 Balles.
„	00,000	8 „
„	0,000	16 „
„	000	24 „
„	00	24 „
„	0	24 „
	Total,	100 Balles.

Puis vient une autre catégorie marquée Nos. 1, 2.

1641 Paille de froment tressée et colorée rouge et vert, noir et blanc, etc.

1642 Paille de froment tressée, qualité dite rustique, blanche et colorée, Nos. 1, 2, 3.

1643 Paille tressée blanche, de la province de Chihli.

1644 Paille tressée couleurs variées, de la province de Honan.

William Forbes, Tientsin.

1645 Paille tressée blanche.

1646 „ „ noire et blanche.

1647 „ „ couleurs variées.

1648 1 Balle, Poil de chameau, de Mongolie.

Douanes chinoises, Chefoo.

1649 Chanvre brut, 紅蔴.

1650 „ préparé, 白蔴.

1651 Jute ou chanvre chinois, 黃蔴, *Sida tiliæfolia*, FISCH.

1652 Laine, 羊毛, pour feutres.
1653 Cocons de printemps du ver à soie du Chêne, *Attacus Pernyi*, 春柞蠶繭.
1654 Cocons d'automne du même, 秋柞蠶繭.
1655 Cocons du ver à soie de l'ailanthe, *Attacus cynthia vera*, 樗蠶繭.
1656 Cocons blancs du ver à soie du mûrier, *Sericaria mori*, 白桑蠶繭.
1657 Cocons jaunes du même, 黃桑蠶繭.
1658 Huile de féverolles, 黃豆油.
1659 „ „ coton, 棉花子油, pour l'éclairage et la cuisine.
1660 Huile de ricin, 大蔴子油.
1661 Huile de *Lophantus*, 蘇子油.
1662 Huile de chanvre commun, 蔴子油.
1663 Gâteaux de féverolles, 豆餅.
1664 Tabac en feuilles, 烟葉.
1665 „ coupé et préparé, 烟絲.
1666 Racines de buglose, *Anchusa tinctoria*, *Lithospermum erythrorhizon* S. et Z., 紫草, employées pour la teinture en rouge des chandelles, etc.
1667 Indigo liquide, 水藍靛, extrait du *Polygonum tinctorium*.
1668 Paille tressée, blanche, 10 qualités, A, B, C, D, E, F, G, H, I, J.
1669 Paille tressée, dite à bord cordé, A, B, C, D, E, F, G, H, I, J.
1670 Paille tressée dite "speelless," 7 qualités, a, b, c, d, e, f, g.
1671 Paille tressée colorée, 8 qualités, A, B, C, D, E, F, G, H.

Douanes chinoises, Hankow.

1672 Chanvre chinois, 青蔴, *Sida tiliæfolia*.
1673 „ 絲蔴, ?
1674 „ 蠶蔴 ?

Ces trois espèces servent à la manufacture des cordages et d'une toile grossière.

1675 "Coir," Fibres de palmier, 棕, *Chamærops excelsa*, *C. Fortunei*, pour cordages, brosses, etc.
1676 Huile de thé, 茶油, "Tea oil," extraite des graines du *Camellia oleifera*, servant pour les lampes et la cuisine.
1677 Huile de bois, "Wood oil," 桐油, extraite des semences de l'*Elæococca vernicia*, employée comme vernis, et principalement pour rendre les jonques imperméables.
1677*a* Huile rouge, 紅桐油, pour l'ébénisterie, servant comme vernis.
1678 Cire d'abeilles, 黃蠟.
1679 Cire d'insectes du *Coccus Pelah* ou *C. Sinensis*, 白蠟, employée à faire des chandelles.
1680 Tabac en feuilles.
1681 Tabac préparé, 3 varietés.
1682 Indigo liquide, 靛.
1683 Carthame, 紅花, *Carthamus tinctorius*, pour la teinture en rouge.
1684 Orcanette 紫皮, *Lithospermum erythrorhizon*, pour la teinture en rouge des chandelles; vient du Yünnan et du Kweichow.
1685 Cupules de glands de chêne 花薑, *Quercus castaneæfolia* du Szechwan, pour la teinture en noir ou en bleu foncé.
1686 Boutons de fleurs de *Sophora Japonica*, 槐米, pour la teinture en jaune.

Douanes chinoises, Kiukiang.

1687 1 Balle de Chanvre, 1ere qualité.
1688 1 „ „ 2de qualité.
1689 1 „ „ 3ème qualité.
1690 Tabac de 3 qualités.

Douanes chinoises, Wuhu.

1691 Chanvre blanc, 白蔴, pour toiles.
1692 Chanvre vert, 青蔴, pour cordages.
1693 Coton brut, 棉花, pour cotonnades.
1694 Huile de colza (?) 菜油, *Brassica Sinensis*, pour la cuisine et l'éclairage.

1695 Huile d'*Elæococca vernicia*, 白桐油, pour rendre imperméables les jonques et les boiseries.

1696 Vernis indigène, 生漆, obtenu par incision sur le tronc du *Rhus vernicia*.

Douanes chinoises, Shanghai.

1697 Coton brut.

Douanes chinoises, Ningpo.

1698 Coton brut blanc.

1699 „ „ jaune.

1700 Chanvre brut, pour cordages.

1701 Poil de chèvre, pour faire des brosses.

1702 Laine, employée pour faire des vêtements.

1703 Graines de coton blanc et jaune.

1704 Huile de coton, pour l'éclairage.

1705 Cire d'abeilles, servant à couvrir les pilules.

1706 Suif végetal, 白油, obtenu des graines du *Stillingia sebifera*, pour chandelles.

1707 Tabac en feuilles.

Douanes chinoises, Wênchow.

1708 Coton.

1709 Coton brut.

1710 Opium indigène, des préfectures de Wênchow et Taichow, province de Chêhkiang; donne à l'analyse:

Eau	33.	%
Cendres	6.5	„
Morphine	7.75	„
Nicotine	6.75	„

Douanes chinoises, Foochow.

1711 Résine de pin, 松香.

1712 Huile de *Camellia oleifera*.

1713 „ „ *Elæococca vernicia*.

1714 Tabac en feuilles.

1715 „ preparé, 4 variétés.

Douanes chinoises, Tamsui.

1716 Ortie de Chine, 苧, *Boehmeria nivea*.

1717 Tabac des sauvages de Formose.

Douanes chinoises, Takow.

1718 Ortie de Chine, 4 échantillons variés.

1719 Fibres d'ananas, *Ananassa sativa*.

1720 Chanvre, *Cannabis sativa* (?), 3 variétés.

1721 Tabac des sauvages de Formose.

Douanes chinoises, Swatow.

1722 Tabac en feuilles.

1723 „ préparé.

Douanes chinoises, Canton.

1724 Indigo liquide, *Isatis tinctoria*.

1725 Teinture végétale, 靛標, obtenue d'un lichen? *Lecanora* ou *Parmelia*?

1726 Teinture jaune extraite du bois de sandal, *Santalum album*, importé des îles de la Sonde el de la côte de Malabar.

1727 Tabac en feuilles.

1728 „ préparé.

1729 „ à priser.

1730 Opium indigène.

1731 „ préparé.

1732 Mèches de lampe en moelle de jonc.

Douanes chinoises, Kiungchow.

1733 Fibres d'ananas, *Ananassa sativa*, pour la manufacture du "Grasscloth."

1734 Fibres de palmier, *Chamærops excelsa*, etc.

1735 Cire d'abeilles.

1736 Huile de bois, "Wood oil," extraite des graines du *Calophyllum*, pour enduire les jonques.

1737 Gâteaux d'arachides, *Arachis hypogæa*, residu de la fabrication de l'huile, pour engrais.

1738 Indigo liquide, *Indigofera tinctoria*, *Ruellia*, etc.

Douanes chinoises, Pakhoi.

1739 Résine de pin.

Classe 47.—*Produits chimiques et pharmaceutiques.*

La chimie est encore en Chine à l'état embryonaire; les produits chimiques sont donc peu nombreux. Les plus importants sont ceux qui sont employés comme médicaments, et le mercure et ses composés entrent en première ligne. Le mercure métallique se trouve en quelques endroits, mais il est le plus souvent obtenu par une distillation grossière du cinabre. Le calomel, ou protochlorure de mercure, est obtenu de la manière suivante. On broie ensemble deux onces d'alun, une de mercure, et une de sel marin, jusqu'à ce que le mélange soit assez intime pour que l'on n'aperçoive plus de particules brillantes du métal. On place ensuite ce mélange dans une espèce de creuset de fer, dont on lute le couvercle avec un mélange de cendres de sel et d'eau. Puis on chauffe la partie inférieure du creuset avec des morceaux de bois résineux, et en ayant soin que la température ne s'élève que graduellement; en même temps on refroidit la partie supérieure du creuset au moyen de papiers imbibés d'eau, qu'on y applique pendant toute la durée de l'opération. Lorsqu'elle est terminée on ouvre le vase et on recueille le calomel, qui s'est attaché au couvercle et aux parois du creuset, sous forme de poudre blanche légère.* Le protochlorure de mercure est obtenu au Shensi par des procédés très compliqués. Pour fabriquer le bichlorure on calcine et fond ensemble du nitre, du mercure, du borax, du sel ammoniac, du massicot et de l'orpiment. Pour obtenir l'oxyde rouge de mercure on chauffe dans un creuset, pendant environ une heure et demie, du mercure de l'alun et du nitre. L'azotate est fabriqué en chauffant jusqu'à sublimation un mélange de plomb, de mercure, de sulfate de fer et de nitre. Le vermillon, qui sert pour la peinture et la fabrication des laques, est souvent employé en médecine à la place du calomel. Pour le préparer on introduit dans un creuset un mélange intime de six onces de mercure et de quatre onces de soufre. On chauffe graduellement et l'on refroidit en même temps le couvercle, sous lequel le vermillon se condense en poudre impalpable.

Le carbonate de potasse est obtenu par l'incinération de plantes herbacées, *Polygonum*, *Artemisia*, etc., dans les provinces du Shantung et Chihli. Dans ces pays le sol est souvent recouvert d'efflorescences salines, qu'on ramasse avec un balai, en les dissolvant dans l'eau chaude, ou plus simplement en versant de l'eau sur les terres alcalines placées dans un vase *ad hoc;* on obtient une lessive, qui est évaporée jusqu'au tiers dans des chaudières de fonte. On laisse cristalliser et on obtient ainsi séparés par leur densité, ou la forme de leurs cristaux, trois couches de sels, savoir: chlorure de sodium, carbonate de soude et salpêtre. Le sel marin, obtenu sur les côtes du golfe du Pechihli, par l'évaporation spontanée de l'eau de mer dans des marais salants, est comme le salpêtre, propriété de l'état, et soumis comme tel à des lois spéciales. L'alun est fourni par Formose, où on l'obtient en calcinant le minerai et en lavant le résidu dans des cuves, où on le laisse cristalliser. Le sulfate de fer vient surtout des mines de houille, où il se trouve naturellement formé par la sulfatisation des pyrites exposées à l'air. Pour le sulfate de cuivre, on le prépare en soumettant à l'action de la chaleur un mélange de salpêtre et de sulfure de cuivre, dont on trouve des gisements abondants dans plusieurs provinces.

Si l'art médical est en Chine en pleine décadence et laissé le plus souvent aux empiriques ou aux charlatans, l'art de la pharmacie semble être au contraire dans une meilleure voie, bien que l'emploi des médicaments simples ou composés soit basé trop souvent sur la superstition ou l'empirisme le plus absolu; on croit à des vertus curatives de telle substance convenant à telle affection et tout se borne là. † Quoiqu'il en soit, et malgré l'usage absurde d'un grand nombre de substances parfaitement inertes, il n'en est pas moins vrai qu'une longue expérience et la pratique constante de l'observation patiente ont appris aux Chinois les vertus indiscutables d'un grand nombre de remèdes. Ainsi, il n'y a pas de doute qu'ils ont su de bonne heure obtenir l'anesthésie, générale ou locale; employant à cet effet certains champignons, ou la racine d'aconit. Les remèdes minéraux sont peu employés en Chine, aussi la matière médicale se compose-t-elle presque essentiellement de végétaux. Le nombre des plantes employées est immense, et on pourrait presque dire que toutes les plantes connues en Chine sont employées comme remèdes. On emploie aussi plusieurs substances animales; parmi les plus célèbres se trouvent: le fiel d'ours, les cornes de cerf, la colle de peau d'âne du Shantung, l'ambre gris, les bezoars de ruminants, que l'on vend au poids de l'or, les os, les moustaches et les ongles du tigre, dont toutes les parties passent pour jouir de hautes propriétés thérapeutiques. Enfin les substances les plus sales et les plus dégoutantes sont employées comme autrefois chez nous la thériaque. Quelques médicines chinoises, autrefois importées en Europe, sont tombées en désuétude, comme le ginseng et le galangal. La Chine nous fournit encore cependant le musc, la rhubarbe, le poivre cubèbe, les cardamomes, le gingembre, le camphre, l'écorce de cassia, sorte de canelle, etc.

* Industries anciennes et modernes de l'Empire Chinois, par S. Julien.

† Essai sur la pharmacie et la matière médicale des Chinois, par J. O. Debeaux.

Douanes chinoises, Newchwang.

1740	Carbonate de Soude.....	面鹹	Obtenu par la lévigation du sol, puis par évaporation et cristallisation.
1741	*Prunus sp.?*	火力子	Fruit : laxatif.
1742	*Kadsura Sinensis*	五味子	Fruits séchés : employés comme médicament tonique et aphrodisiaque.
1743	*Cuscuta monogyna* et *C. Europea.*	兎絲子	Graines: tonique et diaphorétique.
1744	*Plantago major* et *P. Asiatica.*	車前子	Graines: diurétique, tonique, pectoral, et antirhumatismal.
1745	*Cerasus communis*	郁李仁	Amandes: dans les rhumatismes, l'hydropisie et la cardialgie comme adoucissant et diurétique.
1746	*Adenophora trachelioïdes, A. verticillata.*	沙參	Racines : pectoral et émollient.
1747	*Panax ginseng*	遼東參	Ginseng de Mandchourie : racine, la panacée par excellence, fortifiant, etc., etc.
1748	*Panax ginseng*	高麗參	Ginseng de Corée: racine, mêmes propriétés.
1749	*Thalictrum rubellum. Cimifuga simplex, C. Japonica.*	升蘇	Racines: dans la leucorrhée, l'amenorrhée et la chute du rectum, tonique et dérivatif.
1750	*Lithospermum erythrorhizon.*	紫草	Racine: contre la petite vérole et l'anémie.
1751	*Glycyrrhiza glabra* et *G. echinata.*	甘草	Racines: passe pour rajeunir ceux qui en font usage.
1752	*Scutellaria viscidula*.....	黃芩	Racine: émollient pectoral, anthelmintique et fébrifuge.
1753	*Caragana flava* et *C. microphylla.*	玉竹	Racines: tonique, émollient, arthritique, passe pour prolonger l'existence.
1754	*Gentiana asclepiadea* ou *G. squarrosa.*	龍胆草	Racines: dans l'ophthalmie et l'hématurie, antiphlogistique et antirhumatismal.
1755	*Aconitum anthora* et *A. barbatum.*	草烏	Racines: stimulant, diurétique, altérant.
1756	*Platycodon grandiflorum*	桔梗	Racine: tonique, astringent, carminatif, pectoral et vermifuge.
1757	*Libanotis Sibirica. Siler divaricatum*, BENT. et HOOK.	防風	Racine: contre les rhumes et le rhumatisme.
1758	*Bupleurum octoradiatum*	柴胡	Racine: antiarthritique et dérivatif.
1759	*Pœonia albiflora (coloribus varia).*	赤芍	Racine: considérée comme une médecine très importante, dans la blennorrhagie et les maladies des femmes.
1760	*Ephedra vulgaris, E. flava.*	麻黃	Racines et tiges: dérivatif et sudorifique.
1761	*Atractylodes rubra* et *A. Sinensis.*	蒼朮	Racines: stomachique, tonique, stimulant et diurétique, contre la dyssenterie chronique, etc.

1762	*Aconitum Fischeri?* ou *A. barbatum?*	白附子	Racine : stimulant, diurétique, altérant.
1763	*Cicuta sp.?*.....	蒿本 藁本	Racine : stimulant, antispasmodique et arthritique.
1764	*Angelica sp.*	獨活	Racine : stomachique, tonique et carminatif.
1765	*Pœonia rubra*.....	條耆	Ecorce : altérant et carminatif.
1766	*Viscum album*, L., et *V. articulatum.*	桑寄生	Tiges du gui du mûrier : dans le traitement des maladies des femmes enceintes ou des suites de couches.
1767	*Equisetum arvense* et *E. ramosum.*	木賊	Tiges : employées comme astringentes et dans le traitement de l'inflammation des yeux.
1768	*Dictamnus fraxinella* ...	白鮮皮	Ecorce : aromatique, tonique.
1769	*Pterocarpus flavus*	黃柏	Ecorce : tonique, diurétique et antirhumatismal ; enlève le feu des nerfs et apaise la chaleur des os.
1770	*Clematis tubulosa*	木通	Tiges : pénètre le cœur et les petits intestins, ouvre la bile, tue les vers, excite tous les sens et toutes les facultés.
1771	*Heterotropa asaroïdes* ...	細辛	Racine : émétique, diaphorétique, diurétique et purgatif, contre les rhumatismes et l'apoplexie.

Douanes chinoises, Tientsin.

1772	Carbonate de soude de Mongolie.	口堿	Employé en guise de savon.
1773	Réalgar, arsenic sulfuré rouge.	雄黃	Contre les éruptions et les diverses affections de la peau ; antifébrile, anthelmintique et escharotique.
1774	Sulfate de fer	青礬	Du Honan, employé comme médicament externe dans les maladies des yeux, de la peau, de l'utérus, du foie.
1775	Azotate de potasse	盬硝	Pour la fabrication de la poudre, et en médecine, contre les tumeurs abdominales et l'ophthalmie.
1776	Azotate de soude du Chihli	皮硝	Comme purgatif et diurétique ; entre aussi dans la composition de certains collyres.
1777	Fer hématite	赭石	Du Shantung, comme tonique, reconstituant du sang, styptique, antichoréique, et antileucorrhéique.
1778	Cristal de roche rose	紫石英	De Mongolie, employé pour le traitement des ophthalmies.
1779	*Rhinoceros tichorinus, Stegodon orientalis, Equus caballus*, etc.	龍齒龍骨	Dents et ossements fossiles, employés en poudre dans la chorée, la spermatorrhée, la fièvre, etc., etc.
1780	*Exuviæ cicadarum*.....	蟬退	La dépouille des larves de cigales, torréfiée, pulvérisée et mise en pilules, est employée comme anthelmintique et contre la céphalalgie.

1781	Colle de peau d'âne 驢皮膠 ou 阿膠		S'emploie contre les inflammations du poumon.
1782	*Scorpio Europœus*.....	全蠍	Scorpions desséchés, du Shantung: ces insectes servent à faire une teinture célèbre, employée dans toutes sortes de maladies.
1783	*Mylabris cichorii*	斑毛	Cantharides: employées surtout comme remède contre l'hydrophobie.
1784	Fiel de bœuf séché.....	胆星	Employé dans les maladies des voies digestives.
1785	*Antilope gutturosa*.....	羚羊角	Cornes d'antilope de Mongolie: calcinées, puis réduites en poudre, contre les convulsions, l'apoplexie et les rhumatismes.
1786	*Cervus Alces?*.....	鹿筋	Nerfs de daim: employés contre les affections rhumatismales et la sciatique.
1787	*Elaphurus Davidianus*, etc.	鹿膠	Colle de cornes de cerf. Elle prévient les fausses couches et l'inflammation buccale des nouveaux-nés, etc.
1788	*Felis tigris, Leopardus brachyurus.*	虎骨	Os de tigre: s'emploient à faire des gelées qui jouissent de la renommée d'être corroborantes au plus haut degré.
1789	Intérieur de cornes be bœuf.	牛角心	De Mongolie; comme médecine.
1790	Gâteaux de mucus de crapaud.	蟾酥	On enferme des crapauds dans un vase avec de la farine et en les excitant avec une baguette on obtient la sécrétion du mucus. Lorsque la farine en est bien imbibée on la forme en pains et on l'emploie comme poudre sternutatoire dans les évanouissements et convulsions.
1791	*Aristolochia Kœmpferi* et *A. contorta.*	馬兜苓	Fruits: du Shantung, contre les affections pulmonaires.
1792	*Berberis Lycium* et *B. Chinensis.*	枸杞子	Fruits: servent, mélangés à l'écorce, à faire une teinture fébrifuge et tonique.
1793	*Tribulus terrestris*	蒺藜	Fruits: comme galactagogue et dans les inflammations de la bouche et de la gorge.
1794	*Erioglossum?* ou *Nephelium?*	大海子 ou 胖大海	*Bungtalai* des Siamois. Ce fruit, essayé sans résultats il y a quelques années, à l'hopital Beaujon à Paris, contre la diarrhée et la dyssenterie, fournit en Chine une gelée rafraîchissante et laxative. Importé du Cambodge.
1795	*Aconitum Sinense?*.....	光烏	Racine: la poudre en est appliquée sur les ulcères et les blessures.
1796	*Plantago major* et *P. Asiatica.*	車前子	Graines: voir No. 1744.
1797	*Amygdalus Persica*	桃仁	Amandes: vermifuge, emménagogue et résolutif, dans les rhumatismes.

1798 *Forsythia suspensa* ..... 連翹 Capsules: diurétique, relâchant et emménagogue; du Honan.

1799 *Amygdalus Armeniaca* ... 杏仁 Amandes: sous forme d'orgeat, contre l'esquinancie, les douleurs de dents, l'hydrophobie et les vers; servent aussi à faire une huile excellente.

1800 *Tribulus sp.*..... 砂苑子 Graines: astringent, antidyssentérique; en poudre contre les hémorrhagies; en décoction contre les stomatites, laryngites, etc.

1801 *Maximowiczia (Kadsura) Chinensis.* 五味子 Graines: voir No. 1742.

1802 *Lappa major* ..... 牛蒡子 Graines: usage médicinal indéterminé.

1803 *Cratægus pinnatifida*.....紅菓,山楂 Fruits: secs et écrasés, comme peptique, en gelée et en boisson comme rafraîchissant et stomachique.

1804 *Sophora Japonica* ..... 槐子 Graines: employées comme tonique et aussi pour la teinture en jaune.

1805 *Magnolia purpurea?* ..... 無荑 Usage médicinal indéterminé.

1806 *Sinapis Chinensis* et *S. brassicata.* 芥菜子 Graines: employées contre l'amenorrhée, et en poudre pour sinapismes.

1807 *Cerasus communis* ..... 郁李仁 Amandes, voir No. 1745; vient du Honan.

1808 *Cuscuta monogyna, C. colorans* et *C. fimbriata.* 兎絲子 Graines: voir No. 1743; de Mandchourie.

1809 *Biota (Thuja) orientalis*... 柏子仁 Graines: dépouillées de leur enveloppe, comme stimulant et tonique.

1810 *Zanthoxylum alatum* et *Z. nitidum.* 花椒 Carpelles du fruit: renferment une huile essentielle le Xathoxylène $C_{10}H_8$ et un stéaroptène la Xanthoxyline $C_{40}H_6O_4$; comme condiment et stimulant, du Honan.

1811 *Rhamnus jujuba* et *R. Zizyphus.* 棗仁 Amandes: tonique et expectorant.

1812 *Euryale ferox* ..... 芡實 Fruit: avec la farine des semences on prépare une sorte de biscuits secs employés en médecine.

1813 *Pachyma hœlen?*..... 猪苓 Champignon encore inconnu, peut être le *P. hœlen* ou *P. Tuber regium* de RUMPHIUS, se rapproche fort du *Pachyma cocos:* employé contre les fièvres et dans quelques affections des organes urinaires.

1814 *Lycoperdon giganteum* ou *L. bovista* ou *Polysaccum sp.* 馬勃 Champignon: fournit à la médecine sa poussière rouge-brun; dans les affections de la gorge, l'aphonie et contre les hémorrhagies; vient de Mongolie.

1815 *Polyporus sp?* ..... 槍蘑 Champignon: croissant sur le tronc des ormes; usage médicinal indéterminé.

1816 *Acorus calamus*..... 菖浦 Racine: contre les oppressions invétérées et contre les chancres, et comme un restaurant du corps et de l'esprit.

1817	*Scutellaria viscidula*	黃芩	Racine: voir No. 1752.
1818	*Rheum palmatum*	大黃	Racine: on a longtemps discuté sur l'espèce à la quelle appartient cette plante. Le voyage de l'officier russe Colonel PRJEVALSKY en Mongolie et au Kansuh a mis fin à la discussion; la plante qu'il a trouvée croissant sauvage dans ces parages est bien le *Rheum palmatum* et non le *R. officinale.* La rhubarbe est employée en Chine comme rafraîdissant, laxatif, stomachique, emménagogue, diuretique, etc. Vient du Shanse.
1819	*Curcuma sp.?*	鬱金	Racine: la plante qui produit ces racines n'est pas encore déterminée, mais c'est probablement une espèce de curcuma. Elles sont employées comme parfum et comme teinture.
1820	*Passerina sp.?*	甘遂	Racine: plante encore non déterminée; employée dans l'anasarque, l'ascite, la tympanite, l'hydrocèle, la dysurie.
1821	*Dioscorea sativa*	山藥	Racine d'igname, pressée et séchée: employée dans la dyspepsie et l'amaigrissement.
1822	*Pterocarpus flavus*	黃柏	Ecorce: voir No. 1769.
1823	*Berberis lycium* et *B. Chinensis.*	地骨皮	Ecorce de la racine: comme tonique; vient du Shansi.
1824	*Ariscema triphyllum?* ou *Pinellia tuberifera.*	半夏	Racine: à l'état frais comme émétique et diaphorétique, à l'état sec dans les fièvres, le rhumatisme, l'apoplexie et les maladies des reins; du Honan.
1825	*Gentiana squarrosa*	龍胆草	Racine: voir No. 1754.
1826	*Campanula glauca* 沙黨 ou	黨參	Racine: sert à remplacer le ginseng.
1827	*Aralia palmata* ou *Acanthopanax spinosum.*	五加皮	Ecorce de la racine: pour la préparation d'une teinture antirhumatismale, etc.; vient du Shantung occidental.
1828	*Atractylodes alba*.....	於朮	Racine: stomachique, tonique, stimulant et diurétique, etc.; du Honan.
1829	*Arum pentaphyllum*	南星	Racine: altérant, diurétique, apéritif et vulnéraire contre l'apoplexie et l'hémiplégie.
1830	*Levisticum Chinensis* ou *Dimorphantus edulis.*	當歸	Racines: dans les maladies des femmes ou contre les hémorrhagies, les maladies du cœur, etc.; du Szechwan.
1831	*Pupalia geniculata* et *Achyranthes aspera.*	牛膝	Racines: préconisées dans les rhumatismes, les affections puerpérales, urinaires et cutanées.
1832	*Salvia multiorhiza*.....	丹參	Racine: jouit au plus haut degré des vertus antispasmodiques, toniques, cardiaques, sédatives et vulnéraires.
1833	*Ruta angustifolia?*.....	秦艽	Racine: employée dans les maladies de la peau.

1834	*Atractylodes ovata*, TH., *var. f, pinnata.*	白朮	Racine : tonique, digestif et reconfortant, dans les cas de débilité.
1835	*Libanotis Sibirica*.....	防風	Racine : voir No. 1757.
1836	*Caragana flava*.....	玉竹	Racine : voir No. 1753.
1837	*Bupleurum octoradiatum*	柴胡	Racine : voir No. 1789.
1838	*Pœonia alba, var. rubra*...	赤芍	Racine : voir No. 1759.
1839	?	鎖陽	Racine : employé dans les maladies des reins, vient du Shansi.
1840	*Thalictrum rubellum*.....	升蘇	Racine : voir No. 1749.
1841	*Rhemannia glutinosa, R. Chinensis* ou *R. lutea.*	生地	Racine : altérant et tonique ; on le prescrit dans beaucoup d'affections chroniques des viscères, dans la débilité générale, la ménorrhagie et la leucorrhée.
1842	*Heterotropa asaroïdes*.....	細辛	Racine : voir No. 1771.
1843	*Uvularia grandiflora*	貝母	Racine : cultivée aux environs de Ningpo, et sauvage au Szechwan ; dans les fièvres, la dysurie, les hémorrhagies, les maladies d'yeux, etc., etc.
1844	?	浙貝假貝母	Racine : remplaçant souvent la précédente et appelée pour cette raison faux "Pei mu" ou faux *Uvularia.*
1845	*Platycodon grandiflorum*	桔梗	Racine : voir No. 1756.
1846	*Feniculum officinale*.....	茴香	Graines : la plante entière est diurétique, tonique, anticéphalique ; les semences passent pour stimulantes et sont journellement employées comme condiment.
1847	*Polygala Sibirica* et *P. tenuifolia.*	遠志	Racines : contre les maux de gorge, les furoncles, les abcès du sein ; les feuilles sont employées dans le traitement de la spermatorrhée.
1848	*Atractylodes rubra*	蒼朮	Racine : voir No. 1761.
1849	*Angelica sp.* ou *Archangelica.*	獨活	Racine : voir No. 1764, du Honan.
1850	*Glycirrhyza glabra* et *G. echinata.*	甘草	Racines : voir No. 1751.
1851	*Sophora flavescens*, ou *S. tomentosa*, ou *S. angustifolia.*	黃芪	Racine : très estimé comme tonique, pectoral et diurétique ; on emploie aussi les rameaux et les fleurs.
1852	*Leontice sp.*, ou *Justicia paniculata*, ou *Coptis trifolia.*	黃連	Racine : comme fébrifuge.
1853	*Anemarrhena asphodeloïdes*	知母	Racine : dans les inflammations de l'abdomen et les fièvres puerpérales.
1854	*Evonymus Japonicus*.....	杜仲	Ecorce : contre la spermatorrhée, les sueurs excessives et les affections puerpérales ; du Szechwan et du Chihli.
1855	*Nelumbium speciosum*	蓮鬚	Etamines : employées comme astringent et aussi pour la toilette.

1856	*Magnolia hypoleuca* ou *M. champaca.*	厚朴	Ecorce: comme tonique et stomachique contre certaines fièvres; les semences et les cônes contre les fissures anales.
1857	*Magnolia pumila*	假厚朴	Ecorce: même usage que le précédent.
1858	*Chrysanthemum Indicum*, *C. album.*	菊花	Fleurs: en infusion comme collyre, en teinture contre la débilité, incinérées comme insecticide, et en poudre contre l'ivresse; du Honan.
1859	*Carthamus tinctorius*.....	紅花	Fleurs: employées comme médicament stimulant, sédatif et emménagogue; on en prépare aussi du fard en les traitant par l'eau acidulée avec du vinaigre de prunes.
1860	*Lonicera Chinensis* et *L. chrysantha* et *L. xylosteum*, ou *L. flexuosa.*	金銀花	Fleurs: appliquées sur les ulcères pour en neutraliser la suppuration; aussi contre la blennorrhagie, l'hydropisie, la syphilis, en infusions et sous forme de teinture.
1861	*Tussilago Japonica*.....	款冬花	Fleurs: pour guérir la toux, diminuer l'asthme, chasser les phlegmes, ou faire des lotions dans les ophthalmies.
1862	*Rosa rugosa*.....	玫瑰花	Fleurs: pour parfumer les mets.
1863	*Ephedra vulgaris*	麻黃	Tiges: voir No. 1760.
1864	*Equisetum arvense* et *E. ramosum.*	木賊	Tiges: voir No. 1767.
1865	*Justicia gendarussa?*.....	葉芃	Racine: bouillie avec du lait, contre le rhumatisme, la dysurie, les furoncles et la jaunisse.

Douanes chinoises, Chefoo.

1866	Azotate de potasse	火硝	Obtenu par la lévigation du sol, employé pour la fabrication de la poudre.
1867	Azotate de soude.....	皮硝	Obtenu par le même moyen que le précédent, employé à préparer les peaux.
1868	*Exuviæ cicadarum*.....	蟬退	Voir No. 1780.
1869	*Scorpio Europæus*.....	全蝎	Voir No. 1782.
1870	*Excrementa vespertilionis*	望月砂	Excréments de chauve-souris: appliqués avec du sucre sur les ulcères, aussi dans le traitement des maladies des yeux.
1871	*Excrementa sericariæ mori*	原蚕砂	Excréments de vers à soie: emploi médicinal inconnu.
1872	*Aureliæ mantis religiosæ*	桑螵蛸	Les nids de la mante religieuse: recueillis sur les mûriers; employés en médecine.
1873	*Exuviæ serpentis*.....	蛇退	Peaux de serpents, et surtout du *Daphnis dione:* contre le rhumatisme, la lèpre, la paralysie.

1874	Colle de peau d'âne.....	阿膠	De la ville de Tungo, 東阿, au Shantung, fabriquée par une seule famille qui en possède le secret; remède d'une grande renommée dans tout l'empire contre les maladies de poitrine.
1875	Colle de peau ordinaire....	皮膠	Aussi employée en médecine.
1876	*Cnidium Monnieri* ou *Selinum Japonicum.*	蛇牀子	Graines: employées comme médicament antirhumatismal, aphrodisiaque et vulnéraire.
1877	*Amygdalus Armeniaca*...	苦杏仁	Amandes: variété amère, voir No. 1797.
1878	*Sinapis Chinensis* et *S. brassicata.*	芥菜子	Graines: voir No. 1806.
1879	*Cucurbita melopepo*, et *C. citrullus.*	瓜子	Graines: on les mange comme médicament adoucissant, pectoral et peptique.
1880	*Pharbitis (Ipomœa) Nil*	白丑	Graines: variété blanche, purgatif, diurétique et anthelmintique.
1881	*Pharbitis (Ipomœa) Nil*	黑丑	Graines: variété noire, même usage.
1882	*Lappa major*.....	牛蒡子	Graines: usage médicinal non déterminé.
1883	*Cassia torosa*, ou *Celosia argentea*, ou *Thermopsis fabacea.*	草決明	Graines: Les graines de ces deux plantes, confondues sous le même nom, ont la réputation d'éclaircir la vue et de nettoyer les yeux malades.
1884	*Tribulus terrestris*	白蒺藜	Graines: voir No. 1793.
1885	*Tricosanthes palmata* ou *T. dioica.*	括(蔞 ou 蔞)	Graines: employées comme émollient et pectoral.
1886	*Typha Bungeana*.....	蒲黃	Pollen des étamines: poudre jaune inflammable, comme astringent, styptique et desséchant.
1887	*Raphanus raphanistrum*	萊菔子	Graines: préconisées comme diurétique et odontalgique.
1888	*Ricinus communis*.....	大麻子	Graines: ont une saveur douce tempérée, expulsent les humeurs aqueuses. On dit que l'huile, employée aux usages culinaires, serait fournie par une variété inerme.
1889	*Aristolochia Kœmpferi*...	馬兜鈴	Fruits: voir No. 1791.
1890	*Leonurus Sibiricus* et *L. Sinensis.*	茺蔚子, 白益母	Tiges: employées comme tonique, par les pauvres, pour rétablir la menstruation, aussi dans diverses affections de la peau.
1891	*Sinapis alba*.....	白芥子	Graines: agissent comme sudorifique, chassent les phlegmes et renforcent la bouche et l'estomac.
1892	*Cuscuta monogyna*.....	兎絲子	Graines, voir No. 1743.
1893	*Plantago major* et *P. Asiatica.*	車前子	Graines, voir No. 1744.
894	*Convolvulus sp.*	紫苑	Racine: très employée contre l'hémoptysie, l'hématurie, les hémorrhagies consécutives de l'accouchement, et la dysurie.

1895	*Xanthium strumarium, var. Indicum.*	蒼耳子	Graines: servent à faire une sorte de farine indiquée contre le rhume et les vomissements, et à donner une huile très usitée pour l'éclairage.
1896	*Vitex incisa; V. Cannabifolia;* à Canton *Vitex spicata.*	蔓荊子	Fruits: propriétés stimulantes, emménagogues et antispasmodiques; en décoction dans la paralysie des membres et les douleurs musculaires.
1897	*Kochia scoparia*.....	地膚子	Graines: employées comme antiscorbutique. La plante entière est employée dans la diarrhée, la dyssenterie et les désordres des organes urinaires.
1898	*Sophora Japonica*.....	槐角	Graines: employé comme tonique.
1899	*Artemisia moxa* et *A. Indica.*	艾子	Graines: passent pour un remède souverain contre l'hémoptysie.
1900	*Celosia argentea*.....	青箱子	Graines: passent pour pénétrer le cœur et le foie, et pour faire disparaître le prurit et la chaleur de la peau.
1901	*Dolichos lablab*.....	白扁豆	Graines: se consomment en grande quantité, étant considérées comme préservatives de la fièvre.
1902	*Morus alba* et *Broussonetia papyrifera.*	桑椹子	Graines: passent pour toniques et restaurantes.
1903	*Sesamum orientale* ou *S. Indicum, var. nigra.*	黑芝蘇	Graines: sont employées comme médicament émollient.
1904	*Hibiscus abelmoschus*.....	冬葵子	Graines: sont utilisées comme médicament émollient.
1905	*Carum buriaticum*.....	小茴香	Graines: sont employées comme aromatiques.
1906	*Lophantus rugosus*.....	藿子	Graines: pénètrent le poumon, chassent les esprits tristes, dissolvent les phlegmes et dissipent la toux.
1907	*Gleditschia Chinensis*.....	皂角	Fruits: passent pour être émétiques et purgatifs, et pour avoir une action très utile dans un grand nombre de maladies.
1908	*Triticum vulgare*.....	麥芽	Blé germé: usage médicinal non déterminé.
1909	*Momordica charantia; M. balsamina.*	漏蘆	Fruits: on en fait usage comme de drastique énergique.
1910	*Papaver somniferum*.....	米殼	Capsules: employées comme calmant dans les phlegmasies internes ou externes.
1911	*Draba nemorosa*.....	葶藶子	Graines: pour stimuler l'estomac et dans les affections épileptiques, bronchiales, asthmatiques et urinaires.
1912	*Polygonum perfoliatum?*..	水公子	Graines: usage médicinal non déterminé, et identification douteuse.
1913	*Salisburia adiantifolia*...	白菓	Amandes: sont employées pour dissiper les phlegmes et arrêter les vomissements; elles passent aussi pour anthelmintiques.
1914	*Gleditschia Chinensis* et *G. heterophylla.*	皂刺	Epines: employées comme anthelmintique et pour faire disparaître les tumeurs et gonflements.

1915	*Silene aprica; Saponaria vaccaria* et *S. officinalis.*	王不留行	Graines et jeunes pousses: employées comme vulnéraire, styptique, diurétique, galactagogue et résolutif.
1916	*Amaryllis sp.*	山慈菇	Bulbes: dans la scrofule, certaines affections spécifiques, les anthrax, l'hydrophobie, etc.
1917	*Diospyros schitze*	柿霜	Sucre naturel exsudé par le fruit: contre les affections des voies urinaires.
1918	*Saccharum spicatum*	白茅根	Racine: usage médicinal indéterminé.
1919	*Aristolochia contorta*	青木香	Racines: passent pour être purgatives, hématiques et anthelmintiques, aussi administrées contre la rage.
1920	*Pulsatilla Chinensis*	白頭翁	Racine: usage médicinal indéterminé.
1921	*Dimorphantus edulis*, et *Levisticum Sinense.*	當歸	Racine: donnée en décoction quelques jours avant l'accouchement, pour prévenir les dangers de cet acte physiologique.
1922	*Scutellaria viscidula*	黃芩	Racine: voir No. 1752.
1923	*Caragana flava* et *C. microphylla.*	玉竹	„ „ „ 1753.
1924	*Polygala Sibirica* et *P. tenuifolia.*	遠志	„ „ „ 1847.
1925	*Rhemannia glutinosa, R. Chinensis* et *R. lutea.*	生地	„ „ „ 1841.
1926	*Dioscorea sativa*.....	山藥	„ „ „ 1821.
1927	*Atractylodes rubra* et *A. Sinensis.*	蒼朮	„ „ „ 1761.
1928	*Iibanotis Sibirica*.....	防風	„ „ „ 1757.
1929	*Sophora flavescens* ou *S. tomentosa.*	黃芪	„ „ „ 1851.
1930	*Panax sessiliflorum*? ou *Aralia sp.*	沙參	„ „ „ 1746.
1931	*Bupleurum octoradiatum.*	柴胡	„ „ „ 1758.
1932	*Glycirrhiza glabra* et *G. echinata.*	甘草	„ „ „ 1751.
1933	*Achyranthes aspera*	牛膝	„ „ „ 1831.
1934	*Rheum palmatum*	生大黃	Racine de rhubarbe non préparée, voir No. 1818.
1935	*Tricosanthes palmata* et *T. dioïca.*	天花粉	Racines: réduites en farine, comme purgatif.
1936	*Robinia amara*.....	苦參	Racines: préconisées contre la jaunisse, les fièvres, la dyssenterie, la scrofule.
1937	*Pœonia alba, var. rubra*...	赤芍	Racine: voir No. 1759.
1938	*Viola variegata* ou *V. canina.*	地丁	„ usage médicinal non déterminé.
1939	*Pinellia tuberifera*.....	半夏	„ voir No. 1824.

1940	*Cyperus esculentus* et *C. rotundus.*	香附子	Tubercules, leur action est tonique, stimulante, stomachique et astringente.
1941	*Angelica officinalis, A. decursiva.*	前胡	Racines: employées comme médicament stomachique, tonique et carminatif.
1942	*Vincetoxicum purpurascens* et *V. atratum.*	白薇	Racines: usage médicinal indéterminé, probablement comme purgatif.
1943	*Polygonum aviculare* et *P. hydropiper.*	萹蓄	Racines: diurétique, carminatif et anthelmintique; le suc sert à laver la peau dans les démangeaisons des affections cutanées.
1944	*Ampelopsis serianæfolia*...	白蘞	Racines: employées comme un astringent.
1945	*Hedysarum brachypterum*	地榆	Racines: employées comme styptiques et vulnéraires.
1946	*Pachyrhizus (Dolichos) trilobus.*	葛根	Racines: passent pour émétiques et antiphlogistiques, sont données dans les exanthèmes et éruptions de toutes sortes.
1947	*Phragmites Roxburghii*...	蘆根	Racines: sont rafraîchissantes, stomachiques et astringentes.
1948	*Aconitum anthora* et *A. barbatum.*	草烏豆	Racines: voir No. 1755.
1949	*Nelumbium speciosum* ...	藕節	Racines: employées comme rafraîchissantes.
1950	*Lilium candidum*.....	百合	Bulbes: sont donnés comme toniques avec du bouillon de poulet, et sont employés aussi contre la toux, dont ils enlèvent la malignité.
1951	*Caragana microphylla* et *Caragana flava.*	黃精	Racines: indiquées comme toniques, émollientes, arthritiques, et passent pour prolonger l'existence.
1952	*Polygonum tinctorum* ...	大藍根	Racines: usage médicinal indéterminé.
1953	*Aspidium falcatum*...	貫衆 ou 管仲	„ „ „ „
1954	*Tricosanthes palmata*.....	瓜蔞皮	Ecorce du fruit: usage médicinal indeterminé.
1955	*Dictamnus fraxinella*.....	白鮮皮	Ecorce: voir No. 1768.
1956	*Berberis lycium* et *B. Chinensis.*	地骨皮	„ „ „ 1823.
1957	*Aralia palmata*.....	五加皮	„ „ „ 1827.
1958	*Gentiana sp.* (?)	白前	Ecorce? plante et usage médicinal indéterminés.
1959	*Gentiana asclepiadea* et *G. squarrosa.*	龍胆草	Racine: voir No. 1754.
1960	*Veratrum nigrum*	藜蘆	Racine: passe pour un poison âcre, est émétique, errhine et anthelmintique; on l'emploie comme vomitif et en onctions dans le traitement de la galle et des dartres.

Douanes chinoises, Chefoo.

1961	*Cissus dissecta* ou *C. Davidiana.*	天仙藤	Usage médicinal indéterminé.

1962 *Polygonum tinctorium* ... 大藍稍 Tiges: usage médicinal indéterminé.

1963 *Pardanthus Chinensis*..... 射干 Rhizomes: jouit d'une grande réputation dans le peuple contre les maux de gorge; on l'administre cuit avec du gingembre.

1964 *Viscum album* ou *V. articulatum.* 桑寄生 Tiges: très estimé dans le traitement des femmes enceintes ou des suites de couches.

1965 *Syphonostegia Sinensis* ... 劉寄奴 Tiges et semences: employées contre les hémorrhagies.

1966 *Morus alba* ..... 桑皮 Ecorce, ou plutôt liber de la racine: employé dans l'hémorrhagie utérine, l'hémoptysie, les convulsions des enfants, etc.

1967 *Ailanthus glandulosa* ..... 樗白皮 Liber de la racine: dans le traitement de la dyssenterie chronique; astringent d'une grande puissance.

1968 *Carthamus tinctorius*..... 紅花 Fleurs: employées comme stimulant, sédatif et emménagogue, aussi pour la préparation du fard.

1969 *Sphærococcus cartilagineus, var. setaceus*, ou *Gracillaria lichenoïdes.* 石花菜 Un lichen ou une algue: propriétés rafraîchissantes et antidyssentériques.

1970 *Pachyrhizus(Dolichos) trilobus.* 葛花 Fleurs: usage médicinal indéterminé.

1971 *Daphne genkwa* ..... 元花 Fleurs: s'emploient desséchées ou en infusion dans l'alcool; on en fait un grand usage dans toute la Chine centrale comme cordial, tonique et fébrifuge.

1972 *Lonicera Chinensis, L. chrysantha* et *L. xylosteum.* 金銀花 Fleurs: voir No. 1860.

1973 *Clematis angustifolia* et *C. Chinensis*, etc. 威靈仙 Tiges: remède pour les clous et les ulcères, s'emploie en décoction.

1974 *Dianthus Chinensis* ou *D. Fischeri.* 瞿麥 Tiges: employées comme diurétique, anthelmintique et pour préparer des collyres; aussi pour obtenir l'avortement.

1975 *Sium sisarum?*... 蜜蒙花, 水金花 Usage médicinal indéterminé.

1976 *Chrysanthemum Indicum; Pyrethrum Sinense.* 菊花 Fleurs: incinérées elles sont insecticides et sont administrées, d'autre part, en poudre contre l'ivresse.

1977 *Iris ruthenica* et *I. Chinensis.* 澤蘭 Feuilles: préconisées dans les affections puerpérales.

1978 *Nelumbium speciosum*..... 蓮鬚 Etamines: voir No. 1855.

1979 *Lophantus rugosus*..... 藿葉 Feuilles: contre les affections du sang, les maladies des yeux et les accidents strumeux.

1980 *Juniperus excelsa* et *J. Sinensis.* 側柏葉 Feuilles et rameaux: usage médicinal indéterminé.

1981 *Morus alba*..... 霜桑葉 Feuilles sèches: usage médicinal indéterminé.

1982	*Pterocarpus flavus*.....	黃柏	Ecorce: voir No. 1769.
1983	*Cirsium sp.* ou *Cnicus spicatus.*	大薊	Racine: passe pour antiscorbutique et astringent; on en fait aussi des cataplasmes sur les furoncles et engorgements.
1984	*Mercurialis lejocarpa*.....	透骨草	Tiges: dans les maladies des os, les jambes cassées, etc.
1985	*Portulaca oleracea*.....	馬齒莧	Tiges: D'après LI SHIH-CHEN, les tiges et les rameaux de cette plante fournissent un mercure végétal.
1986	*Polypodium repandum*...	骨碎補	Rhizomes: ils sont amers, pénètrent les reins, remédient à la fracture des os, consolident les dents et tuent les vers.
1987	*Artemisia dracunculus* ou *A. desertorum.*	青蒿	Tiges, feuilles, racines et semences sont employées comme anthelmintiques, arthritiques et dans les maladies de la peau.
1988	*Tamarix Indica* et *T. Sinensis.*	赤楹柳	Rameaux: usage médicinal indéterminé.
1989	*Equisetum arvense* et *E. ramosum.*	木賊草	Tiges: voir No. 1767.
1990	*Ephedra flava* et *E. vulgaris.*	馬黃	Tiges: voir No. 1760.
1991	(?)	黃牛尾	Tiges: usage médicinal indéterminé.
1992	*Leonurus Sibiricus* et *Leonurus Sinensis.*	益母草	Tiges: on attache tant d'importance à cette médecine dans les maladies des femmes en couches qu'un proverbe chinois dit: Ajoutez seulement dix grammes de "Yi mu" et je garantis que la mère et l'enfant iront bien 但加益母三錢保他母子雙全.
1993	*Ramalina calicaris*.....	百部草	Lichen: usage médicinal indéterminé.
1994	*Potentilla fragarioïdes* et autres espèces.	番白草	Toute la plante: employé comme astringent.
1995	*Lophantus rugosus* et *Brunella vulgaris?*	夏枯草	Tiges: il pénètre le poumon, chasse les esprits tristes, dissout les phlegmes et dissipe la toux.
1996	*Selaginella involvens; Lycopodium hygrometricum* ou *L. squamatum.*	萬年松	Frondes: donné comme emménagogue cordial et astringent.
1997	(?)	金沸草	Tiges: usage médicinal indéterminé.
1998	*Taraxacum officinale* et *Leontodon Chinense.*	蒲公英	Racines: passe pour tonique, apéritif et pour augmenter la sécrétion lactée des femmes; on en fait usage intérieurement et extérieurement contre les douleurs de dents, les morsures de serpent.
1999	*Cirsium segetum* et *C. Sinense.*	小薊	Racines: passe pour nourrissant, antiscorbutique et astringent; on en fait aussi des cataplasmes sur les furoncles et les engorgements.

2000 *Siegesbeckia orientalis* 豨薟草 ou 猾蔵草 — Tiges: paraît jouir de propriétés émétiques et avoir une action heureuse contre le rhumatisme.

2001 *Artemisia abrotanum*..... 茵蔯蒿 — Tiges: on se sert des jeunes pousses dans l'alimentation; on en préconise le jus dans les catarrhes, la fièvre, la jaunisse et la dysurie.

2002 *Helminthocorton*..... 海藻 — Algues: les Chinois font un assez fréquent usage de plusieurs espèces d'algues (*Ulva, Conferva, Desmarestia, Chondrus*, etc.,) qui agissent comme vermifuges.

2003 *Justicia sp.?* 旱蓮草 — Tiges: usage médicinal indéterminé.

2004 *Salvia minutiflora* ou *S. plebeia.* 荊芥 — Tiges et feuilles: contre les rhumes, la dyssenterie et la démangeaison exanthémateuse.

2005 *Verbena officinalis*..... 馬鞭草 — Tiges: passe pour avoir une action sur le sang et être efficace contre les congestions et obstructions, les hydropisies, les hématocèles; on l'emploie aussi comme emménagogue, anthelmintique et antiscorbutique.

2006 ? 老觀草 — Tiges: usage médicinal indéterminé.

2007 *Rubia cordifolia* ou *R. munjista.* 茜草 — Ses racines, qui sont très employées comme tinctoriales, passent pour emménagogues et vulnéraires.

2008 *Lemna gibba*..... 浮萍草 — Les lentilles d'eau servent à faire des lotions rafraîchissantes sur les furoncles, les éruptions syphilitiques et dans beaucoup d'affections de la peau; brûlées, après avoir été desséchées, elles servent à chasser les moustiques.

2009 *Niphobolus (Polypodium) lingua.* 石葦 — Frondes: employé comme pectoral, diurétique et astringent; on le préconise contre les bronchites.

2010 *Vinum araliæ palmatæ* 五加皮酒 — Vin médicinal préparé avec l'*aralia palmata.*

Douanes chinoises, Hankow.

2011 Sulfate de cuivre..... 膽礬 — S'emploie en poudre contre les maladies d'yeux et la rage, quelquefois comme un émétique.

2012 Minerai de fer magnétique 磁石 — Employé en médecine comme tonique.

2013 Fer sulfuré cubique ..... 自然銅 — Employé comme tonique; vient du Szechwan et du Shensi.

2014 Vermillon..... 硃砂 — Employé en peinture; vient du Szechwan, du Hupeh et du Honan.

2015 Faux cinabre ..... 江砂 — Employé pour la falsification du vrai cinabre.

2016 Cinabre..... 末砂 — Employé pour fortifier les viscères et les parties molles. C'est une sorte de panacée ou de pierre philosophale; il vient du Szechwan.

2017 Cinabre (qualité inférieure) 刀沙 — Employé surtout comme tonique et altérant.

2018	Calomel	輕粉	S'emploie comme purgatif, altérant, anti-scorbutique, anti-syphilitique et sialagogue.
2019	Minéral inconnu	元精石	Usage médicinal indéterminé.
2020	Minéral inconnu	青黛	Poudre minérale venant du Szechwan.
2021	Biborate de soude hydraté. Borax.	月石硼砂	Vient du Szechwan; il passe pour excellent contre le muguet des jeunes enfants. Les buveurs en prennent une certaine quantité avant de faire leurs libations. Dans l'industrie il sert à vernir les poteries.
2022	Chlorure de sodium	青鹽	Du Shansi. Il jouit parmi le peuple d'une grande réputation comme réconfortant et altérant.
2023	Potasse liquide	鹼水	Du Honan.
2024	Potasse carbonatée	鹼	Du Honan, employée pour fabriquer des savons grossiers.
2025	Minéral inconnu	石海	Emploi médicinal indéterminé; vient du Yünnan.
2026	Minéral inconnu	鞭碼	Vient de Szechwan; emploi médicinal indéterminé.
2027	Noir de fumée	墨火	Du Hunan, pour la fabrication de l'encre de Chine.
2028	*Mylabris cichorii* Cantharides.	斑毛, 斑貓	Voir No. 1782.
2029	Insectes desséchés	土鱉	Du Szechwan; comme antidote.
2030	Ecaille de tortue *(Gymnopus* ou *Tryonix).*	龜版	Employée comme remède tonique, cordial, astringent et arthritique, ainsi que dans les maladies des reins.
2031	Ecaille de tortue. *(Emys Sinensis*, etc.)	甲片	Bouillie avec du vinaigre et réduite en gelée elle est fort employée contre les fièvres, les rhumatismes aigus, la débilité et l'amenorrhée.
2032	Dents et Ossements fossiles.	龍齒, 龍骨	Du Szechwan. Voir No. 1779.
2033	*Scorpio Europœus?*	全虫	Du Honan; employé comme antidote.
2034	*Chrysalides sericariæ mori*	蠶虫	Du Szechwan.
2035	Peau d'éléphant	象皮	De l'Annam; passe pour entrer dans la composition de certains emplâtres réputés vulnéraires, et qui guérissent rapidement les contusions les plus fortes.
2036	"Insecte odorant"	香虫	Inconnu; usage médicinal indéterminé.
2037	*Scolopendra morsitans*	蜈蚣	Employé comme anthelmintique; du Szechwan.
2038	*Antilope gutturosa*	羚羊角	Cornes d'antilope: recommandées contre les convulsions, l'apoplexie et les rhumatismes; du Szechwan.
2039	*Achyranthes aspera*	牛夕	Racine: voir No. 1831.
2040	*Aconitum Sinense?*	尤蓋	Racine: voir No. 1795.
2041	*Mylitta lapidescens*	雷丸	Champignon du Szechwan, préconisé comme anthelmintique et dans les maladies du cuir chevelu.
2042	*Atractylodes Chinensis*	平朮	Racines: même emploi que l'*Atractylodes alba*, voir No. 1828; du Honan.

2043	*Aconitum Japonicum*.....	草烏頭	Racines: même emploi que l'*Aconitum Sinense*, voir No. 1795; du Szechwan.
2044	*Cinnamomum Cassia*.....	官桂	Ecorce: employée comme stomachique et stimulante, et aussi comme condiment; du Yünnan.
2045	*Pœonia moutan*	把丹。丹皮	Ecorce de la racine: très employée contre les maladies du sang, les hémorrhagies, les dérangements menstruels, et contre les vers; du Szechwan.
2046	*Sinapis alba*	芥子	Graines: employées comme stimulantes, diaphorétiques et laxatives; du Szechwan.
2047	*Lamium petiolatum*	川旦	Usage médicinal indéterminé.
2048	*Polygala tenuifolia*.....	遠志	Racine: voir No. 1847; du Szechwan.
2049	*Orobanche sp.*.....	肉蓯蓉	Racine préparée: du Szechwan; usage médicinal indéterminé.
2050	*Draba nemorosa*.....	葶藶	Graines: voir No. 1911.
2051	*Alisma plantago*.....	澤瀉	Racine: du Shensi.
2052	*Carthamus tinctorius*.....	川紅花	Fleurs: voir No. 1968; du Szechwan.
2053	*Clematis vitalba*.....	木通	Tiges: voir No. 1770; du Shensi et du Hunan.
2054	*Papaver somniferum*	粟壳	Capsules: comme sédatif et astringent; du Szechwan et du Yünnan.
2055	*Glycirrhiza glabra* et *G. echinata.*	甘草	Racine: voir No. 1751; du Shensi, Kansuh et Szechwan.
2056	*Nelumbium speciosum*.....	連鬚	Etamines: voir No. 1855; du Honan.
2057	(?)	潼力	Remède contre la faiblesse de la vue, du Shensi.
2058	*Pœonia albiflora*.....	白芍	Racine: employée pour fortifier l'estomac; aussi contre la blennorrhagie et surtout contre les maladies des femmes; du Szechwan.
2059	*Carthamus tinctorius*.....	藏花	Fleurs: employées comme stimulantes et altératives; du Szechwan et du Honan.
2060	*Curcuma sp.*	玉全	Racine: voir No. 1819; du Szechwan.
2061	*Citrus microcarpa* (?)	陳皮	Ecorce d'orange: employée comme stomachique et tonique; aussi comme condiment.
2062		羊藿	Du Shansi; comme tonique.
2063	*Feniculum dulce*.....	小茴香	Graines: comme médicine et aussi comme assaisonnement, du Kansuh.
2064	*Evonymus Japonicus*.....	杜仲	Ecorce: voir No. 1854; du Honan et du Shensi.
3065	*Sesamum orientale*	餅料	Gâteaux de graine de sésame: s'emploient pour falsifier l'opium.
2066	*Rhus vernicia*	生漆	Vernis on laque, obtenu par incision dans le tronc du *Rhus vernicia*; du Honan.
2067	*Salisburia adiantifolia*...	白菓	Noyeaux: voir No. 1912.
2068	*Atractylodes alba*	於朮	Racine: employée comme stomachique et tonique; du Honan.

2069	*Cupressus thyoïdes*	栢仁	Amande des graines: comme stimulant et tonique.
2070	*Achyranthes aspera*	牛膝	Du Szechwan; voir No. 1831.
2071	*Pardanthus Chinensis*.....	射干	Rhizomes: voir No. 1963.
2072	*Phyllanthus urinaria*	葉芷	Feuilles et fruits: employés comme diurétiques, sudorifiques, et antisyphilitiques.
2073	*Pinus Sinensis?*.....	川楸	Pin du Szechwan: diverses parties de l'arbre (résine, feuilles, pollen, écorce, etc.,) sont employées comme stimulants, antiphlogistiques, anthelmintiques.
2074	*Iris Florentina?*..... ou *Angelica anomala.*	白芷	Rhizomes: comme tonique, emménagogue, diaphorétique; employés aussi dans la toilette; du Szechwan.
2075	*Ophiopogon Japonicus* ou *Commelina medica*, ou *Convallaria Japonica.*	麥門冬	Rhizomes: comme tonique et rafraîchissant; du Szechwan.
2076	*Asparagus falcatus*	天門冬	Racine: comme adoucissant.
2077	*Sophora tomentosa* ou *S. flavescens.*	西茂	Racine: voir No. 1851; du Shansi, Szechwan, et du Honan.
2078	*Pachyma hœlen?*	朱苓	Champignon souterrain croissant sur les racines d'un liquidambar; voir No 1813.
2079	*Aconitum Sinense*.....	川烏	Racine: s'emploie en poudre pour produire l'anesthésie locale; du Szechwan.
2080	*Pinellia tuberifera*.....	半夏	Bulbes: poison violent employé comme émétique et diaphorétique; du Hupeh et du Szechwan.
2081	*Atractylodes sp.*	種朮	Racine: comme astringent et stomachique; du Szechwan.
2082	*Zingiber officinale*.....	甘姜	Racine: employée comme sudorifique, stomachique, etc.
2083	*Magnolia sp.?*.....	北辛	Employé comme médecine sédative; du Shensi.
2084	*Passerina sp.*	甘遂	Racines: appliquées sur les oreilles, elles passent pour guérir la surdité: voir No. 1820.
2085	*Bupleurum octoradiatum.*	柴胡	Racine: employée comme sudorifique; vient du Honan.
2086	*Rubia Munjista* ou *R. cordifolia.*	茜草	Racines: passent pour emménagogues et vulnéraires, aussi employées en teinture.
2087	*Berberis lycium*.....	地骨皮	Ecorce de la racine: voir No. 1823.
2088	*Pœonia albiflora, var. rubra*	赤芍	Racine: voir No. 1759.
2089	*Aconitum variegatum*.....	附子	Racine fort employée dans la médecine chinoise, à laquelle elle fournit plusieurs médicaments.
2090	*Arum pentaphyllum*	南星	Bulbes: employés dans la confection de certaines préparations anesthésiques locales, etc.
2091	*Aristolochia contorta*	青木香	Racine: voir No. 1919.
2092	*Rehmannia Chinensis*, ... *R. purpurea.*	生地	Racine: employée dans les affections chroniques des viscères, etc.

2093	*Angelica decursiva*.....	前胡	Racine: employée comme sialogogue; du Szechwan.
2094	*Rhemannia lutea. Symphytum sp.*	地黃	Racine: employée comme médecine altérative; du Szechwan et du Kansuh.
2095	*Bryonia cordifolia*.....	天花粉	Farine faite avec la racine: employée comme purgatif, du Hunan.
2096	*Gendarussa sp.*	羣艽	Racine: indiquée comme un contre-irritant.
2097	*Angelica sp*.....	獨活	Racine: employée comme diaphorétique; du Kansuh, Shensi et Hupeh.
2098	*Robinia amara*	苦參	Racine: voir No. 1934.
2099	*Aralia edulis*, ou *Levisticum Sinensis.*	當歸	Racine: voir No. 1920.
2100	*Adenophora verticillata*, *A. trachelioïdes, etc.*	沙參	Racine: employée comme pectoral et émollient; du Shensi et du Honan.
2101	*Salvia multiorhiza*.....	丹參	Racine: voir No. 1832; du Hupeh et du Honan.
2102	*Convolvulus, Phyteuma* ou *Campanula sp.*	潞黨參	Racines: employées comme tonique; du Shansi.
2103	*Berberis Lycium*.....	枸杞	Fruits: comme antifébrile et anthelmintique, voir No. 1792.
2104	*Libanotis sp*.....	防風	Racine: voir No. 1757; du Shensi.
2105	*Campanula media ?*.....	方黨參	Racine: voir No. 1826; du Shansi.
2106	*Rheum palmatum*.....	大黃	Racine: voir No. 1818; du Shensi et du Szechwan.
2107	*Lycoperdon giganteum*.....	馬勃	Champignon: voir No. 1814; du Szechwan.
2108	*Acorus terrestris*.....	菖蒲	Racine: comme tonique, stimulant, etc., du Szechwan.
2109	*Lophantus rugosus ?*.....	廣藿	Racine: comme stomachique; du Honan.
2110	*Smilax China* et *S. lanceæfolia ?*	神絲	Médecine préparée avec la racine: usage médicinal indéterminé.
2111	*Atractylodes alba*.....	於朮	Racine: voir No. 2068; du Szechwan.
2112	*Atractylodes sp.*	冬朮	Racine: employée comme stomachique et stimulant.
2113	?	珠參	Racine: usage médicinal indéterminé.
2114	*Lithospermum erythrorhizon*	紫草	Racine: voir No. 1750; du Szechwan.
2115	*Polygala tenuifolia*.....	蕊肉	Racine: médecine sédative, du Szechwan.
2116	*Anemarhena asphodeloïdes*	知母	Racine: voir No. 1853; du Honan, Shansi et Shensi.
2117	*Cyperus esculentus*.....	香附	Rhizome: voir No. 1940; du Hunan.
2118	*Pachyrhizus trilobus*	豆根	Racines: elles passent pour émétiques et antiphlogistiques et sont données contre les exanthèmes et éruptions de toutes sortes.
2119	*Bambusa arundo*.....	玉竹	Rhizomes: propriétés astringentes, styptiques et antifébriles.
2120	*Croton tiglium*.....	川芭(芭豆)	Graines: emplcyées comme un purgatif et un emménagogue énergique; viennent principalement du Szechwan.

2121	*Plantago major*.....	車前子	Graines: voir No. 1744.
2122	*Pyrola media*.....	天葵子	Graines: usage médicinal indéterminé; probablement comme diurétique.
2123	*Broussonetia papyrifera*...	楮石子	Graines: comme tonique.
2124	*Melia azadirachta*.....	川楝子	Graines: employées comme vermifuge, fébrifuge et contre les affections des voies urinaires.
2125	*Cydonia Chinensis*.....	木瓜	Fruits: on en fait usage comme sédatif, stomachique et astringent.
2126	*Prunus mume*.....	烏梅	Fruits: employés comme rafraîchissant.
2127	*Raphanus raphanistrum*	萊菔子	Graines: voir No. 1887.
2128	*Hibiscus abelmoschus*.....	冬葵	Graines: voir No. 1904.
2129	*Prunus Armeniaca*.....	蘇杏仁	Amandes amères d'abricots: comme remède contre l'hydrophobie, etc.
2130	*Tribulus terrestris*.....	白蒺藜	Graines: voir No. 1884; du Honan et Shensi.
2131	*Prunus sp.?*.....	朱力子	Fruits: employés comme laxatif.
2132	*Boymia rutaecarpa*.....	吳黃萊	Graines: employées comme altérant; du Szechwan.
2133	*Zizyphus vulgaris*.....	棗仁	Amandes: voir No. 1811, du Shensi et Honan.
2134	*Erioglossum* ou *Nephelium*	大海子	Fruits: voir No. 1794.
2135	?	內仁	Fruits: ou amandes; usage médicinal indéterminé.
2136	?	羣斗	? Usage médicinal indéterminé, vient du Szechwan.
2137	*Chavica Roxburghii*.....	蓽撥	Fruits: comme stimulant, stomachique et astringent; dans le oeryza, la pyrosis, la dyssenterie, l'hypertrophie de la rate et les irrégularités menstruelles.
2138	*Areca catechu*.....	吃柄.槟榔	Noix d'arec: elles passent pour toniques, astringentes, antipériodiques et anthelmintiques; du Szechwan.
2139	?	先斗	Usage médicinal indéterminé; du Szechwan.
2140	*Uvularia grandiflora*.....	川貝母	Bulbes dans les fièvres, les rhumatismes et les maladies des yeux; du Szechwan.
2141	Opium.....	川土	Du Szechwan.
2142	?	蔞蓽	Usage médicinal indéterminé.
2143	*Amomum amarum*.....	益智子	Graines: tonique, stomachique, cordial et astringent, cet amome est surtout préconisé contre l'incontinence d'urine et les pertes nocturnes; du Szechwan.
2144	?	多仁	Fruit ou amande: usage médicinal indéterminé.
2145	*Cnidium Monnieri*.....	蛇床子	Graines: voir No. 1876; du Szechwan.
2146	*Citrus fusca*.....	枳殼.枳殼	Fruits: entrent dans un grand nombre de préparations comme rafraîchissants et stomachiques.
2147	*Ephedra flava*.....	麻黃	Tiges: voir No. 1760.
2148	*Tricosanthes dioïca*.....	黃皮	Ecorce du fruit: employée comme purgatif.
2149	*Aralia papyrifera*.....	片通	Moelle: indiquée comme contre-irritant.
2150	*Cassia lignea*.....	淨桂	Jeunes branches et écorce: employées comme sudorifique.

2151	*Uncaria procumbens* ou *U. gambir.*	鉤片	Les épines sont employées dans les maladies des enfants, la fièvre, la chorée, etc.; du Shensi, Hunan et Hupeh.
2152	?	鳳皮	Ecorce: employée comme tonique; du Szechwan.
2153	*Corylus heterophylla ?*.....	蓁皮	Ecorce: employée comme émollient; du Shensi.
2154	*Nephelium litchi ?*	韃枝	Jeunes branches: employées comme sudorifique; on dit que c'est un poison violent; du Shensi.
2155	*Aralia palmata ; Acanthopanax spinosum.*	五加皮	Racine: employée principalement sous forme de teinture dans les rhumatismes, la syphilis, etc.
2156	*Citrus aurantium*	橘紅	Ecorce d'oranges: du Szechwan, comme stomachique et stimulant.
2157	?	直皮	Ecorce: du Shansi, usage médicinal indéterminé.
2158	*Euphorbia chamæsyce ?*....	巴蕨肉	Le jus de cette euphorbe du Szechwan est employé comme purgatif faible.
2159	*Euphorbia lasiocaula*.....	大戟	Tiges: employées comme purgatif; du Honan.
2160	*Anchusa tinctoria*.....	紫皮	Ecorce: employée comme teinture; du Szechwan.
2161	*Gynodon sp. ?*	仙茅	Du Szechwan; usage médicinal indéterminé.
2162	*Dolichos sp. ?*	豆豉	Pois fermentés et salés du Hupeh; comme sudorifique.
2163	*Tussilago Japonica*	款冬花	Fleurs: employées pour guérir la toux, diminuer l'asthme, chasser les phlegmes et pour faire des lotions dans les ophthalmies.
2164	*Aristolochia Kœmpferi*....	馬兜苓	Fruits: voir No. 1790; du Szechwan.
2165	*Lonicera sp.?*....	蜜蒙花·水錦花	Fleurs: du Szechwan, comme émollient.
2166	*Convolvulus sp.* ou *Phyteuma sp.*	明黨·黨參	Racine: du Szechwan, souvent employée pour remplacer le ginseng.
2167	*Chrysanthemum album* ou *Pyrethrum Sinense.*	菊花	Fleurs: employées comme tonique et sédatif.
2168	*Magnolia Yulan; M. Stellata.*	辛夷	Fleurs et boutons employés comme remède carminatif, céphalique, stimulant et diaphorétique.
2169	?	連名	Employé comme carminatif; vient du Szechwan.
2170	*Cocculus Thunbergii*	防已-解離-石解	Employé comme carminatif; vient du Szechwan.
2171	*Bupleurum octoradiatum.*	銀胡	Racine: voir No. 2085.
2172	*Hypericum sp.?*	黃藥	Feuilles: employées comme antidote.
2173	*Lonicera xylosteum ?*	蜜銀	Fleurs: comme refrigérant.
2174	*Angelica officinalis*	川羌活	Racine: comme stomachique, tonique et carminatif; du Szechwan.
2175	*Morellia sp.*.....	蘑菇	Champignon: employé comme condiment.
2176	?	年健	Usage médicinal indéterminé.
2177	?	參三漆	Racine d'une plante qu'on suppose avoir les qualités du ginseng; se trouve dans les districts montagneux du Szechwan, comme fortifiant, dans les hémorrhagies, etc.

2178 *Sphæria* ou *Cordyceps Sinensis*..... 虫草-夏草冬蟲 Ce champignon, que les chinois appellent ver plante, (ver en hiver, plante en été,) croît sur une certaine chenille qui paraît appartenir au genre *Hepialus*. Rangé au nombre des médicaments rares, il passe pour être extrêmement réconfortant et pour rivaliser avec le ginseng; aussi le paye-t-on quelquefois son poids d'argent. Pour l'employer on en place environ cinq grammes dans le corps d'un canard qu'on fait cuire à petit feu. On lui reconnait d'ailleurs une action efficace sur la jaunisse, la phthisie et nombre d'autres maladies graves. Il vient surtout du Szechwan.

2179 *Panax ginseng*..... 參葉 Feuilles: employées comme émétique.

2180 *Smilax sp.?*..... 菖蒲 Racine: emploi médicinal indéterminé; du Honan.

2181 *Mentha piperita*..... 薄荷 Feuilles: employeés sous forme d'infusion théiforme, comme carminatif, antispasmodique, stomachique et alexipharmique.

2182 *Magnolia purpurea?*..... 無黃 Probablement les fleurs: usage médicinal indéterminé.

2183 *Camphora officinalis* ou *Laurus Camphora*. 洋樟 Camphre obtenu à Formose en distillant dans l'eau des copeaux de camphrier, *Camphora officinalis;* on l'emploie comme déodorisant et dans les névralgies.

2184 *Aloe Sinensis*..... 蘆會 Aloès: suc desséché de l'*Aloe Sinensis*, fréquemment employé comme anthelmintique, stomachique et purgatif; celui qui vient de Bornéo est produit par le *Dryobalanops Camphora*.

2185 Noix de galle..... 無食子,-沒石子 Croissant sur un *Quercus;* elles ne diffèrent point de celles qui se développent sur le *Quercus infectoria*, Oliv., à Alep. Elles sont données en poudre, dans la dyssenterie, la diarrhée chronique, les sueurs nocturnes, etc.

Douanes chinoises, Wuhu.

2186 Alun..... 明礬 Extrait des mines dans la province d'Anhwei, s'emploie surtout pour précipiter les impuretés de l'eau, aussi en médecine, dans l'industrie du papier et comme mordant dans la teinture des soies. On l'obtient en grillant le minerai alunifère dans un feu de fagots; la pierre étonnée est ensuite placée dans des baquets d'eau; on concentre la solution par l'ébullition; puis on la laisse cristalliser.

2187	Encre de Chine	黑墨	L'encre de Chine vieille est employée comme remède dans certaines maladies internes. A Wuhu on la fabrique avec le noir de fumée obtenu en brûlant de l'huile de sésame.
2188	Acétate de cuivre.....	銅綠	Obtenu en plaçant du riz mouillé de vinaigre sur des plaques de cuivre; au bout d'un mois on enlève le riz, qui est alors saturé d'acétate de cuivre; il est spécialement employé pour la peinture.
2189	Pierre volcanique	土滑石	On la fait bouillir dans de l'eau qu'on emploie comme une potion anthelmintique.
2190	*Sesamum orientale*.....	黑芝蘇	Graines: variété noire. Mélangées avec du sucre et de l'huile elles sont employées comme fortifiant.
2191	*Nelumbium speciosum*	蓮子	Graines: mangées en soupe, mais surtout employées en médecine contre l'indigestion, et pour donner des forces aux convalescents.
2192	*Dolichos sp.*	小黑豆	Petits pois noirs: employés comme purgatifs.
2193	?	土藥蓙	Fruits d'un arbuste: employés dans les maladies des intestins et aussi pour le blanchîment des étoffes indigènes.
2194	*Euryale ferox*.....	土芡實米	Fruits: le fruit ayant été séché et pelé est soumis à l'ébullition. La décoction ainsi obtenue se prend comme boisson dans les maladies de la peau.
2195	*Torreya nucifera*, et *Taxus nucifera* L.	棑子. 榧實	Graines mangées en guise de noisettes; employées en médecine comme laxatif et anthelmintique. Au Japon on en retire une huile employée dans la cuisine. A Wuhu on les bout après les avoir pilées dans un mortier, et la décoction est prise comme remède dans les maladies de la gorge.
2196	*Evonymus Japonicus*.....	杜仲	Racines: on en fait une décoction qu'on mélange avec le vin, et qui est fort estimée comme remède dans les maladies des reins.
2197	*Nelumbium speciosum*	蓮子鬚	Racines de lotus: prises en décoction dans les cas d'inflammation des intestins.
2198	*Scutellaria viscidula*.....	黃金	Racine: une décoction de la racine est prise dans les cas d'extinction de voix.
2199	*Bupleurum octoradiatum*	紫胡	Racine: on en fait une tisane rafraîchissante dans les cas de fièvre, etc.
2200	*Arum macrorum* ou *Pinellia tuberifera.*	半夏	Bulbe: on en boit une décoction dans les inflammation de la gorge.
2201	*Convolvulus sp.*	明黨參	Racine: employée comme tonique par les classes pauvres.
2202	*Salvia multiorhiza*.....	土丹參	Racine: prise en décoction dans les fièvres.

2203	*Gentiana asclepiadea ?* ...	龍胆草	Racine: bouillie et employée en lotion dans les maladies de la peau.
2204	*Codonopsis glauca* ou *Platycodon grandiflorum.*	桔梗	Racine: employée en tisane dans les rhumes et les refroidissements.
2205	*Berberis lycium*.....	地骨皮	Ecorce de la racine, bouillie et prise en décoction dans la rougeole des enfants et les fièvres.
2206	*Smilax China* ou *S. lanceæfolia.*	土茯苓	Racines: employées en décoction dans les affections syphilitiques.
2207	*Atractylodes alba*.....	白朮	Racine: voir No. 1828. A Wuhu la racine coupée en tranches minces est bouillie, et la décoction est bue lors qu'une éruption de taches noires apparaît sur la peau.
2208	*Pæonia moutan*.....	丹皮·丹根	Ecorce de la racine ou racine avec l'écorce : employées en décoction pour combattre la petite vérole, après l'apparition des boutons.
2209	*Lophantus rugosus*.....	藿梗	Tiges: employées en infusion comme tisane dans les fièvres, surtout lorsque la langue est sèche.
2210	*Acer trifidum*.....	桎梏葉	Feuilles: Les tisseurs de soie à Wuhu boivent en été une infusion des feuilles de cet arbre, prétendant que cela empêche leur sueur de tacher la soie.
2211	*Magnolia purpurea*.....	辛夷花	Fleurs: séchées au soleil et employées pour parfumer les vêtements et les chambres.
2212	*Carthamus tinctorius*.....	紅花	Fleurs: employées dans les cas de fièvres et aussi comme teinture.
2213	*Lonicera Sinensis*.....	金銀花	Fleurs: les personnes sujettes à la fièvre en boivent une infusion pendant les chaleurs.

Douanes chinoises, Chinkiang.

2214	Stéatite	滑石	Considéré comme alexipharmaque.
2215	Alun.....	白礬	Voir No. 2186.
2216	*Exuvia cicadarum*.....	蟬衣	Voir No. 1780.
2217	*Cantharidis erytrocephala?*	紅娘虫	Voir No. 1783.
2218	*Tryonix* ou *Gymnopus sp.*	鱉甲	L'écaille (plastron) est employée pour faire une gelée, à laquelle on attribue des propriétés toniques, cordiales, astringentes et arthritiques, et une poudre fort employée dans les maladies des reins.
2219	*Urea?* Calculs urinaires de l'homme.	狀石	Employés contre les maladies des reins.
2220	*Scorpio Europeæus*.....	全蠍	Voir No. 1782.
2221	*Mylabris cichorii*.....	斑毛	Voir No. 1783.

2222	Graisse de bœuf	牛油	Bien que les caractères chinois indiquent la graisse de bœuf, ils désignent aussi la graisse de tout animal excepté le porc. On la raffine par l'ébullition et le passage, et on l'emploie à la fabrication des bougies, qu'on recouvre ensuite d'une couche de cire végétale pour leur donner plus de consistance.
2223	*Cratœgus cuneata* et *C. pinnatifida.*	山楂	Voir No. 1803.
2224	*Thuja (Biota) orientalis*...	栢子仁	Graines: voir No. 1809.
2225	*Vitex incisa*	蔓荆子	Graines: voir No. 1896.
2226	*Lophantus rugosus ?*	白蘇子	Graines: usage médicinal indéterminé.
2227	*Amygdalus Persica*	桃仁	Amandes: voir No. 1797.
2228	*Sophora Japonica*	槐米	Boutons à fleurs séchés: employés pour la teinture en jaune.
2229	*Nelumbium speciosum*	石蓮子	Ces graines, appelées "pierres" à cause de leur grande dureté, sont supposées avoir des propriétés rafraîchissantes.
2230	*Tribulus terrestris*	白蒺藜	Graines: voir No. 1793.
2231	*Draba nemorosa*.....	葶藶子	„ „ „ 1911.
2232	*Euryale ferox*	芡實米	„ „ „ 1812.
2233	*Berberis Lycium* et *B. Chinensis.*	枸杞子	Fruits: „ „ 1792.
2234	*Melia Azadirachta*.....	川練子	Graines: le fruit, amer, passe pour délétère et est employé contre les vers et dans les affections urinaires.
2235	*Papaver somniferum*.....	陰粟殼	Capsules: employées en décoction comme calmantes.
2236	*Cucumis* et *Citrullus*.....	薏仁	Graines: mangées comme adoucissantes, pectorales et pectiques.
2237	*Iris Florentina*	白芷	Rhizome: voir No. 2074.
2238	*Phragmites Roxburghii*...	漏蘆	Graines: sont rafraîchissantes, stomachiques et astringentes.
2239	*Heterotropa asaroïdes*.....	細辛	Racines: employées comme émétiques, diaphorétiques, diurétiques et purgatives.
2240	*Gentiana asclepiadea*.....	龍胆草	Racine: voir No. 1754.
2241	*Dioscorea sativa*	山藥	„ „ „ 1821.
2242	*Cyperus rotundus*.....	荆稜	„ „ „ 1940.
2243	*Polysaccum sp.*	馬勃	„ „ „ 1814.
2244	*Pœonia albiflora*	白芍	„ „ „ 1759.
2245	*Convolvulus sp.*	明黑	Racine: 3 variétés, employées dans la spermatorrhée, la débilité et la dyspepsie.
2246	*Convolvulus sp.*	紫苑	Racine: voir No 1894.

2247	*Rubia munjista*	茜草	Racine: voir No. 2007.
2248	*Bryonia cordifolia*.....	天花粉	„ „ „ 2095.
2249	*Anemone Japonica* et *A. cernua.*	白頭翁	Racine: employée pour arrêter les vomissements.
2250	*Aconitum sp.*	首烏	Racine: employée dans certaines maladies des reins, on lui attribue aussi des propriétés toniques, astringentes, styptiques et antisyphilitiques.
2251	*Alisma Plantago*	澤瀉	Rhizomes: on leur attribue une action tonique, rafraîchissante, diurétique, galactagogue, etc.
2252	*Salvia multiorhiza*.....	丹參	Racine: voir No. 1832.
2253	*Pinellia tuberifera*.....	半夏	Bulbes: voir No. 1824.
2254	*Platycodon grandiflorum.*	桔梗	Racine: voir No. 1756.
2255	*Berberis Lycium*.....	地骨皮	Ecorce de la racine: voir No. 1823.
2256	*Adenophora sp.*	沙參	Racine: voir No 1746.
2257	*Atractylodes rubra* et *A. Sinensis.*	蒼朮	„ „ „ 1761.
2258	*Bupleurum octoradiatum.*	柴胡	„ „ „ 1758.
2259	*Zizyphus vulgaris, var. spinosus.*	棗仁	Graines: usage médicinal indéterminé.
2260	*Rhemannia Chinensis*	生地	Racine: voir No. 1841.
2261	*Dictamnus fraxinella*.....	白鮮皮	Ecorce: voir No. 1768.
2262	*Citrus medica* ou *Sarcodactylis odorata.*	佛手片	Ecorce du fruit: employée comme stomachique, tonique et stimulant.
2263	*Broussonetia papyrifera*...	桑白皮	Liber: voir No 1966.
2264	*Pœonia moutan*.....	牡丹皮	Ecorce de la racine: voir No. 2045.
2265	*Benincasa cerifera ?*	瓜蔞皮	L'écorce du fruit: employée dans la consomption, les refroidissements et l'asthme.
2266	*Clematis angustifolia ?*....	威仙草	Tiges: voir No. 1973.
2267	*Dendrobium ceraia*	次石斛	Tiges: passent pour toniques, stomachiques et antiphlogistiques.
2268	*Dendrobium sp.*	金釵石斛	Tiges: même usage que le précédent.
2269	*Nelumbium speciosum*....	蓮鬚	Etamines: voir No. 1855.
2270	*Melanthium sp.*	百部	Tubercules: passent pour pectoraux, antiphlogistiques, anthelmintiques et vulnéraires.
2271	*Artemisia abrotanum*	茵陳	Tiges: voir No. 2001.
2272	*Chrysanthemum album*...	菊花	Fleurs: voir No. 1858.
2273	?	重樓	? usage médicinal indéterminé.

Douanes chinoises, Shanghai.

2274	Petits serpents verts	乾小蛇	Séchés: on en prend une décoction deux fois par jour dans les éruptions et autres maladies de la peau.

2275	Peau de serpent.....	蛇皮	En décoction, contre le rhumatisme, la lèpre, la paralysie.
2276	Pellicule intérieure des œufs.	鳳凰衣	En décoction avec du carthame, du ginseng et des dattes; dans la jaunisse.
2277	*Scolopendra morsitans*.....	蜈蚣	Séchés et pulvérisés: on en fait une décoction employée dans le traitement de la gonorrhée et des éruptions syphilitiques.
2278	*Centetes illiger* et *Erinaceus dealbatus.*	刺猬皮	La peau de la tête et de la face, ainsi que le groin, passent pour astringents, styptiques, stomachiques, vulnéraires, etc.
2279	*Lumbricus sp*.....	曲蟮	On emploie une décoction de lombrics dans les cas de gonorrhée.
2280	*Sepia officinalis*	烏骨賊	Les os de seiche sont considérés comme rafraîchissants, et employés en décoction dans la gonorrhée.
2281	*Arca granosa*, etc.....	瓦楞子	Coquilles: réduites en poudre employée dans les éruptions, la fièvre, l'apoplexie, etc.
2282	*Excrementa Vespertilionis*	夜明沙	Voir No. 1870.
2283	*Excrementa Leporis Sinensis*	望月砂	En décoction dans le traitement de l'asthme.
2284	*Sericariæ mori*.....	蠶虫	Vers à soie séchés et réduits en poudre: employés en infusion dans le traitement des maladies des yeux, la fièvre des enfants, etc.
2285	Nids de guêpes.....	土蜂窠	Employés en décoction contre la phthisie.
2286	Colle de peau de bœuf.....	牛皮膠	Les femmes en prennent une décoction comme fortifiant. Employée aussi comme onguent dans les fractures.
2287	*Zanthoxylon piperitum* ou *Z. nitidum.*	花椒	Fruits: employés surtout comme condiment; du Shantung.
2288	*Nelumbium speciosum*.....	蓮蓬壳	Le pédoncule élargi *(Carpophorus)* est un remède populaire de l'hémoptysie.
2289	*Styphnolobium Japonicum* ou *Sophora Japonica.*	槐角	Légumes: on les emploie en décoction dans le traitement des hémorrhoïdes.
2290	*Salisburia adiantifolia* ...	金杏	Amandes, voir No. 1912.
2291	*Amygdalus Persica*	桃仁	„ „ „ 1796.
2292	*Sinapis alba*.....	白芥子	Graines: employées comme stimulant, stomachique, diaphorétique et laxatif.
2293	*Ophiopogon Japonicus*.....	麥冬	Racine: employée comme tonique, pectoral et rafraîchissant, voir No. 2073.
2294	*Daphnidium Cubeba* 荜子 ou *Laurus Cubeba.*	畢澄茄	Fruits: importés de Cochinchine, ils sont employés comme fortifiant, stomachique et carminatif; en décoction contre l'hystérie, la paralysie, la mélancolie, la perte de mémoire. Peut-être sont-ils cultivés dans la Chine méridionale.

2295 *Benincasa cerifera*..... 冬瓜子 Graines: employées comme adoucissant dans les coliques, les spasmes, etc.

2296 *Xanthium strumarium, var. Indicum.* 蒼耳子 Graines: voir No. 1894.

2297 *Broussonetia papyrifera.* 楮實 Graines: employées comme fortifiant, rafraîchissant, tonique et restaurant.

2298 *Celosia argentea* ou *C. cristata?* 光明子 Graines: servent à faire des lotions émollientes et anti-ophthalmiques.

2299 *Ligustrum glabrum* et *L. lucidum.* 冬青子 Graines: employées en teinture contre le rhumatisme.

2300 *Hovenia dulcis*..... 枳椇子 Fruits: employés pour combattre les fumées de l'ivresse, qu'ils dissipent avec une rapidité remarquable.

2301 *Allium uliginosum* ..... 韭菜子 Graines: employées pour purifier le sang; contre la spermatorrhée et les hémorrhagies.

2302 *Linum usitatissimum* ..... 胡蘇子 Graines de lin: employées comme émollient, arthritique, anthelmintique et alexipharmaque.

2303 *Vitex incisa*..... 蔓荊子 Fruits: voir No. 1895.

2304 *Dolichos lablab*..... 刀豆 Féverolles: voir No. 1980.

2305 *Rubus Idœus*..... 伏盆 Fruits: doux et tempérés, ils sont employés comme astringent.

2306 *Morus alba*..... 桑椹 Fruits: sont préconisés contre les affections strumeuses et l'hydropisie.

2307 *Sisymbrium atrovirens*.. 丁力子 / 葶藶子 Graines: passent pour adoucissantes et laxatives; on les emploie dans l'hydropisie, la dysurie, l'amenorrhée et les fièvres.

2308 *Cratægus pinnatifida*..... 山楂 Fruits: voir No. 1802.

2309 *Atractylodes rubra*..... 蒼朮 Racine: voir No. 1762.

2310 *Andropogon Schœnanthus.* 茅薑 茅姜 Racine d'un roseau: employée contre les éruptions du cuir chevelu.

2311 *Acorus terrestris*..... 石菖蒲 Racine: employée en poudre ou en teinture dans l'hémoptysie, la colique, etc. On lui attribue aussi des propriétés toniques, antispasmodiques, sédatives, stomachiques, etc.

2312 *Hydrocharis morsus ranæ* ou *Isolobus radicans.* 牛邊蓮 Fleurs: d'après son habitat, on lui attribue des propriétés réfrigérantes.

2313 *Indigofera sp.?*..... 板藍根 Racine: il paraît que ce n'est point la racine de l'indigo du commerce, bien qu'elle en porte le nom; on la prend en décoction contre les irrégularités des menstrues.

2314 *Apocynum juventus*..... 何首烏 Racine: sert à teindre en noir les cheveux et la barbe; les chinois lui attribuent la plus merveilleuse puissance pour conserver à l'homme une jeunesse prolongée.

2315	*Andropogon* ou *Saccharum sp.?*	茅 朮	Racines: ressemblent à celles d'une anémone; usage médicinal indéterminé.
2316	*Tulipa sp.*	光 葩. 光 蒜	Bulbes: employés contre les abcès strumeux et les ulcères.
2317	*Scrophularia Oldhami* ou *S. alata.*	元參. 玄參	Racines: employées comme altérant, tonique, anti-scorbutique, etc.
2318	*Lithospermum erythrorhizon*	紫丹參	Racine: employée pour faciliter l'éruption des boutons de la petite vérole et en neutraliser le venin.
2319	*Sagittaria Sinensis* ou *S. macrophylla* ou *Erythonium dens canis.*	慈 蕲	Racine: cultivée dans plusieurs endroits comme comestible, on lui attribue aussi des propriétés fortifiantes.
2320	*Iris Florentina?*	白 芷	Racine: voir No. 2074.
2321	*Angelica decursiva*	前 胡	„ „ „ 1941.
2322	*Citrus fusca*	枳 實	Ecorce du fruit: voir No. 2146.
2323	*Gleditschia Sinensis*	皂 刺	Epines: voir No. 1914.
2324	*Morus alba*	桑 枝	Branches: on en fait une tisane prise dans les grandes fatigues, etc.
2325	*Impatiens Balsamina*	鳳 仙 梗	Racines et tiges: on en donne une décoction pour diminuer la douleur dans les opérations chirurgicales et pour faciliter l'accouchement.
2326	*Ailanthus glandulosa*	椿 根 白 皮	Liber de la racine: astringent, employé dans le traitement des dyssenteries chroniques.
2327	*Pœonia moutan*	丹 皮	Ecorce: voir No. 2045.
2328	*Eriocaulon Cantonense* et *E. setaceum.*	穀 精 草	Tiges: employées comme céphalique et styptique contre le saignement de nez; on les préconise surtout contre les ophthalmies consécutives de la variole chez les enfants.
2329	*Lemna gibba* ou *L. Minor*	紫 背 浮 萍	Les lentilles d'eau servent à faire des lotions rafraîchissantes sur les furoncles, les éruptions syphilitiques; desséchées on les brûle pour chasser les moustiques.
2330	*Hibiscus mutabilis*	芙 蓉 花	Fleurs: sont données en infusions pectorales dans les affections pulmonaires.
2331	*Hibiscus mutabilis*	芙 蓉 葉	Feuilles: sont employées en applications sur les tumeurs.
2332	*Ophioglossum vulgare?* ou *Pteris serrulata.*	鳳 尾 草	Racines et rhizomes: passent pour diurétiques, adoucissants, et vulnéraires.
2333	*Daphne genkwa*	元 花	Fleurs: voir No. 1971.
2334	*Chrysanthemum Indicum.*	黃 菊 花	Fleurs jaunes: employées comme calmant.
2335	*Mentha arvensis*	薄 荷	Tiges et feuilles: employées comme carminatif, antispasmodique, stomachique et alexipharmaque.

2336	*Lilium candidum* ou *Polyanthes tuberosa?*	百合	Bulbes: se mangent bouillis avec le riz; on leur attribue des propriétés rafraîchissantes.
2337	*Matricaria sp.*	野菊花	Fleurs: employées comme tonique et sédatif.
2338	*Trichosanthes dioïca*	天花	Racine: voir No. 1935.
2339	*Rosa rugosa*	玫瑰花	Fleurs: voir No. 1862.
2340	*Aquilaria Chinensis?*	牙香	Bois: brûlé comme parfum par les chinois.
2341	*Cnidium Monnieri*	蛇床子	Graines: voir No. 1876.
2342	*Kochia scoparia*	地膚子	Graines: passent pour antiscorbutiques.
2343	*Nandina domestica*	天竺子	Graines: usage médicinal indéterminé.
2344	*Hypericum Chinense?*	黃藥子	„ „ „ „
2345	*Sophora Japonica*	槐果子	Boutons à fleurs: employés pour teindre en jaune; voir No. 2228.
2346	*Pachyma cocos* ou *Lycoperdon solidum.*	茯苓	Champignon croissant sur les racines du *Pinus Sinensis* et du *Cunninghamia Sinensis*; il passe pour très réconfortant et on en fait grand usage dans les affections fébriles et la dyspepsie.
2347	*Cucumis melo*	甜瓜子	Graines du melon musqué: usage médicinal indéterminé.
2348	*Rosa hystrix*	金英子	Fruits: usage médicinal indéterminé.
2349	*Impatiens Balsamina*	急性子	Graines: usage médicinal indéterminé.
2350	*Raphanus sativus*	萊菔子	Graines: préconisées comme diurétique et odontalgique.
2351	*Diospyros sp.*	元柿子	Fruits: employés contre les affections des voies urinaires.
2352	?	羣參	Racine: usage médicinal indéterminé.
2353	*Andropogon sp.*	茅根	Racine: voir No. 2315.
2354	*Daphnidium strychnifolium* et *D. myrrha.*	烏葉	Usage médicinal indéterminé.
2355	*Cyperus rotundus*	香附	Racine: voir No. 1940.
2356	*Scirpus tuberosus, Umbilicus malacophyllus.*	扁薍	Racines: employées dans l'alimentation.
2357	*Berberis Lycium*	地骨皮	Ecorce: voir No. 1823.
2358	*Camellia Japonica; C. oleifera, C. Sasanqua.*	山茶花	Fleurs: celles du dernier sont odorantes et servent à parfumer le thé.
2359	Quartz améthyste	紫石英	Employé dans le traitement des ophthalmies.

Douanes chinoises, Ningpo.

2360	Concrétion calcaire	海石	Usage médicinal indéterminé.
2361	*Arca, Pecten*, etc.	蚶殼	Ces coquilles calcinées et pulvérisées servent à préparer des médicaments contre la fièvre, l'apoplexie et les hémorrhagies.

2362 *Ostrea sp.*..... 蚶蠣壳 Coquilles d'huîtres: employées en poudre comme styptique, aussi contre la surdité.

2363 *Exuviæ serpentis*..... 蘄蛇皮 Sorte de serpent venimeux; de son habitude de chercher un refuge dans les haies et crevasses, on conclut que, mêlé à d'autres drogues, il se faufile dans les endroits les plus secrets du corps.

2364 *Scolopendra morsitans*..... 蜈蚣 Employé comme anthelmintique et pour faire sortir le poison des éruptions, des chancres; on croit aussi qu'il fait parler les enfants qui sont muets par suite de quelque empoisonnement.

2365 *Sepia officinalis*..... 海螵蛸 L'os de la seiche: employé comme astringent, styptique et anthelmintique.

2366 *Morus alba*..... 桑子 Graines: employées comme tonique et carminatif.

2367 *Styphnolobium Japonicum*; *Sophora Japonica.* 槐子 Légumes: voir No. 1898.

2368 *Zizyphus jujuba* ..... 烏梅 Fruits séchés à la fumée: employés à cause de leur acidité dans la préparation des bains de teinture.

2369 *Cornus officinalis*..... 山梾萸肉 Fruits: employés comme astringent, fébrifuge et vermifuge.

2370 *Berberis Chinensis* et *B. aquifolium.* 野杞子 Fruits: employés comme ceux du *B. Lycium* pour faire une teinture fébrifuge et tonique.

2371 *Aristolochia Kæmpferi* et *A. contorta.* 馬兜鈴 Fruit: voir No. 1791.

2372 *Rubus nivœus* et *R. Purpureus* et *R. Idœus.* 覆盆子 Fruits: employés comme astringents.

2373 ? 黑山子 Graines: usage médicinal indéterminé.

2374 *Raphanus raphanistrum*.. 萊菔子 Graines: voir No. 1887.

2375 *Ficus pumila* ..... 木蓮子 Graines: usage médicinal indéterminé.

2376 *Bupleurum octoradiatum* 元(柴)胡 Racine: 2 qualités (大, 小); prescrit contre la tuméfaction des veines.

2377 *Rosa hystrix*..... 金英子 Fruits: voir No. 2348.

2378 *Benincasa cerifera* ..... 冬瓜子 Graines: voir No. 2265.

2379 *Lablab vulgaris*..... 白扁豆 Graines blanches: mangées comme préservatif de la fièvre.

2380 *Sinapis alba* ..... 白芥子 Graines: employées comme sudorifique, chassent les phlegmes et renforcent la bouche et l'estomac.

2381 *Aconitum anthora* et *A. barbatum.* 草烏 Racine: comme antidote et aussi contre la fièvre et les hémorrhoïdes.

2382 *Magnolia hypoleuca*..... 土樸. 土厚朴 Ecorce: employée comme tonique et stomachique, dans les indigestions et la dyssenterie.

2383 *Pœonia albiflora*..... 白芍 Racine: employée dans les maladies de foie.

2384	*Atractylodes alba*	於术	Racine: on en fait une sorte de thé employé comme stomachique et tonique.
2385	*Caragana flava* et *C. microphylla.*	黃精	Racine: voir No. 1951.
2386	*Smilax lanceæfolia* ou *Smilax China.*	土茯苓	„ „ „ 2206.
2387	*Piper futo-kadsura*.....	海風藤	Tiges: employées contre les rhumatismes.
2388	*Convolvulus sp.*	防己	Racines: indiquées contre les rhumatismes et les affections graves des bronches et des voies urinaires.
2389	*Vincetoxicum atratum*	白薇	Racine: voir No. 1942; employée comme purgatif.
2390	*Atractylis alba, var. culta.*	種术	Racine: voir No. 1828.
2391	*Pachyrhizus (Dolichos) trilobus.*	粉葛根	Racine: employée comme émétique et fébrifuge.
2392	*Smilax carex*	前胡	Racine: préconisée contre l'asthme et les affections des organes respiratoires.
2393	*Robinia amara*.....	苦參	Racine: voir No. 1936.
2394	*Citrus aurantium*	桔核	Pépins de toutes sortes d'oranges séchés au soleil et employés comme tonique et comme condiment.
2395	?	料术	Comme tonique et stomachique.
2396	*Zingiber*	毛姜	Racine sèche de gingembre: voir No. 2082.
2397	*Rehmannia glutinosa*.....	元參	Racine: voir No. 2260.
2398	*Ophiopogon Japonicus*.....	麥冬	Racine: quatre qualités; No. 1 **靑**, No. 2 **靑面**, No. 3 **貢面**, No. 4 **包面**; voir No. 2075.
2399	*Bambusa arundo*	玉竹	Racine: voir No. 2119.
2400	*Apocynum juventus*, ou *Polygonum multiflorum*, TH.	何首烏	„ „ „ 2314.
2401	*Polyanthes tuberosus* ou *Lilium candidum.*	百合	Bulbes: employés comme rafraîchissant et adoucissant dans les rhumes, etc.
2402	*Pinellia tuberifera*.....	生半夏	Rhizomes: voir No. 1823. 2de qualité. **法半夏**, 1ere qualité.
2403	*Cyperus rotundus*	三稜	Voir No. 1940.
2404	*Atractylodes ovata* et *A. alba.*	白术	Racine: voir No. 1828.
2405	*Cymbidium sp.*	白蔹	Racine mucilagineuse: employée en médicine contre les rhumatismes et les névralgies, on s'en sert aussi pour donner de la consistance au vermillon et le faire adhérer au papier.
2406	*Daphnidium strychnifolium*, S. et Z., ou *Cocculus laurifolius*, D.C.	烏藥. 烏葉	Racine: employée comme remède dans les maladies du sang.
2407	*Cratægus pinnatifida* et *C. cuneata.*	山楂片	Fruits séchés: employés contre les indigestions.

2408	*Sagittaria Sinensis*.....	毛慈姑	Rhizome: employé comme fortifiant et stimulant.
2409	*Morus alba*.....	桑白皮	Liber: employé comme styptique.
2410	*Citrus microcarpa*...	小青皮. 陳皮	Les fruits non mûrs coupés en tranches minces, sont employés comme stomachique et tonique.
2411	*Pœonia moutan*.....	丹皮	Ecorce: voir No. 2045.
2412	*Ficus Japonica? Cissus dissecta* ou *C. Davidiana?*	天仙籐	Tiges: voir No. 1961; comme remède dans l'hydropisie.
2413	*Benincasa cerifera*.....	冬瓜皮	Ecorce du fruit: voir No. 2265.
2414	*Dolichos sp., Phaseolus sp.*	荳皮	Ecorce d'une espèce de pois ou haricot: employée comme purgatif.
2415	*Salix alba*.....	甜茶	Les feuilles et celles de plusieurs autres espèces sont employées pour faire un thé médicinal employé contre les névralgies; on les mêle aussi souvent au thé destiné à l'exportation.
2416	*Lysimachia sp.*..... *(Japonica?)*	常山. 黃花菜	Racines: elles sont émétiques, altérantes, et très employées contre la fièvre.
2417	*Gleditschia Sinensis*.....	皂夾片	Fruit: employé comme cathartique.
2418	*Exuviæ serpentis*.....	蘄蛇皮	Peau d'un serpent: voir No. 2275.
2419	*Pittosporum tobira*, AIT...	海桐皮	Ecorce: employé comme médicament anodin.
2420	*Artemisia abrotanum* et *A. capillaris.*	茵陳	Feuilles et tige: voir No. 2001.
2421	*Berberis Lycium*.....	枸杞片	Ecorce: employé comme tonique.
2422	*Setaria Italica*.....	穀芽	Millet germé: employé comme tonique.
2423	*Citrus aurantium scabra*..	桔紅	Ecorce d'orange: sert à préparer une teinture très estimée, comme sédatif, carminatif et stomachique.
2424	*Dictamnus fraxinella*.....	白鮮皮	Ecorce: voir No. 1768.
2425	*Angelica decursiva?*.....	白前(胡)	Racine, employée comme carminatif.
2426	*Tricosanthes dioica*.....	蔞皮	Ecorce du fruit: employée contre les rhumes et les refroidissements.
2427	*Hibiscus Syriacus*.....	白槿花	Fleurs: on en fait sur les furoncles des applications émollientes.
2428	*Chrysanthemum Indicum.*	黃菊花	Fleurs: servent à faire des décoctions contre les maladies de la tête et des yeux, ou dans les maladies occasionnées par des fièvres ou la chaleur dans le corps.
2429	*Bambusa arundo*.....	竹葉	Feuilles: sont réputées toniques, anthelmintiques, stomachiques et carminatives.
2430	*Jasminum nudiflorum*...	迎春花	Fleurs: employés en décoction dans les rhumes de cerveau.
2431	*Corydalis racemosa*, ou *Fumaria officinalis.*	地丁草	Feuilles et tiges: employées comme prophylactique contre le poison.
2432	*Salvia minutiflora*, ou *Nepeta tenuifolia.*	溏芥	Tiges et feuilles: employées contre la dyssenterie, etc.

2433	*Luffa petola*, ou *Cucumis longa.*	絲瓜絡	Fruit: passe pour galactagogue, anthelmintique, et est recommandé dans la variole.
2434	*Laminaria saccharina*.....	海藻	Cette algue, ainsi que d'autres espèces *Iridæa*, *Rhodomenia*, etc., est employée contre le goître; on lui attribue aussi des propriétés fortifiantes.
2435	*Laminaria scissa*.....	昆布	Algue: employée contre le goître et l'hydropisie.
2436	*Sisymbrium atrovirens?*	苦菜 / 苦丁茶	Contre les rhumes et la flatulence.
2437	?	鹿含草	Plante: contre les coups et meurtrissures.
2438	*Frumentum* et *Hordeum*	麥芽	Blé ou orge germé: employé comme stomachique.
2439	*Artemisia Indica*.....	艾葉	Feuilles: employées comme stomachique.
2440	*Rhododendron, Hyoscyamus* ou *Datura metel.*	閙揚花	Fleurs: usage médicinal indéterminé; celles du *Datura alba* servent d'anesthésique et sont indiquées dans la chorée des enfants.
2441	*Brunella vulgaris, Ajuga decumbens.*	夏枯草	Feuilles et tiges: employées dans les maladies des yeux.
2442	*Melanthium sp.*.....	百部	Tubercules: passent pour pectoraux, antiphlogistiques, anthelmintiques et vulnéraires.
2443	?	土一金	Médecine: employée contre les maladies de cœur.
2444	*Uvularia cyrrhosa* ou *Colchicum variegatum?*	土貝母	Racine: employée dans les maladies de poitrine; voir No. 2140.
2445	Savon indigène.....	皮皂	Obtenu des fruits de l'*Acacia concinna.*
2446	Vin médicinal rouge	紅藥酒	Usage médicinal indéterminé.
2447	„ „ jaune	黃藥酒	„ „ „
2448	Ichthyocolle.....	魚膠	Employée par les menuisiers et ouvriers en meubles.
2449	Chrysalides de vers à soie.	蠶虫	Employées contre les maladies des bronches.

Douanes chinoises, Wênchow.

2450	Alun, 1ère qualité.....	白明礬	Employé pour la teinture, la clarification des eaux, et en médecine comme astringent et altérant.
2451	Alun, 2de qualité.....	白礬	Mêmes usages.
2452	Alun, 3me qualité.....	青礬	„ „
2453	Excréments de vers à soie	蠶砂	Comme médicament dans les rhumes et les maladies de poitrine.
2454	*Curcuma longa*.....	薑黃子	Graines: employées contre la colique, etc.
2455	*Prunus sp.*.....	大力子	Fruits: voir No. 2131.
2456	*Trichosanthes dioica*.....	瓜蔞仁	Graines: voir No. 1954.
2457	*Cratægus pinnatifida*.....	山楂	Fruits: voir No. 2308.
2458	*Vitex ovata*.....	蔓荊子	Fruits: on prétend qu'ils font pousser les cheveux et la barbe.

2459	*Ligustrum glabrum—Rhus succedanea.*	女貞子	Fruits: on en retire par l'ébullition une sorte de cire végétale on plutôt d'huile concrète volatile.
2460	*Citrus-microcarpa*.....	青皮子	Ecorce du fruit: comme stomachique et stimulant.
2461	*Sophora Japonica*	槐角	Légumes: employés comme astringent.
2462	*Curcuma longa*	片薑黃	Racine: employée en décoction dans les ophthalmies.
2463	*Pinellia tuberifera*.....	法半夏	Bulbes: employés dans les fièvres et les maladies des reins.
2464	*Smilax China*.....	土茯苓	Racine: voir No. 2110.
2465	*Sophora angustifolia* ou *Robinia amara.*	苦參	„ „ „ 1936.
2466	*Melanthium Cochinchinense*	天門冬	Racine: employée dans les maladies de poitrine.
2467	*Atractylodes alba. A. ovata*	白朮	Racine: voir No. 1834.
2468	*Caragana flava*.....	黃精	„ „ „ 1951.
2469	*Apocynum juventus* ou *Polygonum multiflorum.*	何首烏	„ „ „ 2314.
2470	*Cyperus esculentus*	香附子	„ „ „ 1940.
2471	*Rubia munjista*.....	威靈仙	„ „ „ 2007.
2472	*Platycodon grandiflorum.*	桔梗	„ „ „ 1756.
2473	*Angelica decursiva*.....	前胡	„ „ „ 1941.
2474	*Archangelica? sp*.....	獨活	„ „ „ 1764.
2475	*Pardanthus Chinensis*.....	射干	„ „ „ 1963.
2476	*Carthamus tinctorius*.....	紅花	Fleurs: voir No. 1968.
2477	*Bambusa arundo*	淡竹葉	Feuilles: employées contre les maux d'estomac.
2478	*Eriobotrya Japonica*.....	枇杷葉	Feuilles: amères, elles dissolvent les inflammations, arrêtent la toux et la soif, apaisent la mélancolie et renforcent l'estomac.
2479	*Fumaria officinalis*	紫花地丁	Feuilles: appliquées sur les abcès, etc.
2480	*Eriocaulon Cantoniense*...	穀精草	Tiges: employées comme céphalique et styptique contre le saignements de nez.
2481	*Ajuga decumbens* ou *Brunella vulgaris.*	夏枯草	Tiges: voir No. 1995.
2482	*Inula Chinensis*.....	旋覆花	Fleurs: on suppose qu'elles pénètrent le poumon, le foie, les grands intestins et les uretères, en chassent les humeurs et les phlegmes; on doit les donner à petites doses aux gens faibles.
2483	*Morus alba*	桑葉	Feuilles: emploi médicinal indéterminé.
2484	*Leonurus Sibiricus* et *L. Sinensis.*	益母草	Tiges: voir No. 1992.
2485	*Dendrobium ceraia*	石斛乾	„ „ „ 2267.
2486	*Lonicera Chinensis* et *L. xylosteum.*	金銀花	Fleurs: voir No. 1860.

2487	*Symphioglossum? Smilax China?*	菓蘚	Tiges: employées contre les rhumatismes.
2488	*Magnolia hypoleuca*.....	土朴	Ecorce: comme tonique et stomachique contre certaines fièvres.
2489	*Citrus nobilis*	橘皮	Ecorce du fruit: employée comme stomachique et stimulant.
2490	*Morus alba*.....	桑白皮	Liber: employé dans les maladies des poumons.
2491	*Tricosanthes dioica*.....	瓜蔞皮	Ecorce du fruit: employée comme diurétique, etc.
2492	*Cinnamomum Cassia*.....	桂皮	Ecorce: voir No. 2044.
2493	*Viscum album* ou *V. articulatum.*	桑寄生	Tiges: employées contre les maladies accompagnant la grossesse.
2494	*Citrus aurantium*.....	柑皮	Ecorce du fruit: employée comme tonique et stomachique.
2495	*Uncaria gambir*.....	鈎藤	Epines? prescrites dans les maladies des enfants.
2496	*Melanthium Cochinchinense.*	百部	Racine: voir No. 2270.
2497	*Pardanthus Chinensis*.....	射干	Racine: employée comme diurétique.

Douanes chinoises, Foochow.

2498	Stéatite.....	滑石	Considérée comme alexipharmaque.
2499	*Manis Javanica*.....	山甲片	Ecailles de pangolin; calcinées, elles sont préconisées contre les hémorrhoïdes, les ulcères, les bubons. Dans le prurit on en fait usage pour se gratter, et dans ce but on les fixe sur un manche de bambou.
2500	*Camellia oleifera*.....	茶枯	Gâteaux résultant de la fabrication de l'huile, employés pour engrais.
2501	*Hovenia dulcis*.....	枯實	Graines: employées contre les indigestions.
2502	*Citrus aurantium*.....	枳核	Pépins d'orange: employés comme stimulant, carminatif, antiphlogistique, et déodorisant.
2503	*Quisqualis Indica*	使君子	Graines: efficaces contre les lombrics des enfants.
2504	*Oriza sativa*	紅糯米	Riz ordinaire bouilli avec du bois de sapan dont il absorbe la couleur; employé pour colorer les plats.
2505	Medicament composé.....	土神補	Se vend sous forme de briques: on le dit composé de 120 espèces d'herbes; il est fort employé contre les maladies de poitrine.
2506	*Daphnidium strychnifolium. Cocculus laurifolius.*	烏葉	Voir No. 2294.
2507	*Melanthium Cochinchinense.*	天參	„ „ 2270.
2508	?	光龍	Racine: employée comme stimulant.

2509	*Pachyma sp.*	茯神	Racine: employée pour provoquer la sécrétion urinaire.
2510	*Angelica sp.*	獨活	Racine: voir No. 1764.
2511	*Bupleurum octoradiatum.*	柴胡	„ „ „ 1758.
2512	*Magnolia hypoleuca*	土朴	Boutons ou écorce: contre les fièvres, etc.
2513	*Alisma plantago*	澤瀉	Racine: voir No. 2251.
2514	*Bambusa arundo*	玉竹	„ „ „ 2119.
2515	?	鹿啣草	Tiges: usage médicinal indéterminé.
2516	*Salvia plebeia*	荊芥	Tiges: voir No. 2004.
2517	*Eriocaulon Cantoniense*	谷精珠	Tiges: employées contre les ophthalmies.
2518	*Artemisia abrotanum*	茵蔯	„ „ „ refroidissements.
2519	*Citrus aurantium scabra.*	桔紅	Ecorce du fruit: voir No. 2423.
2520	*Citrus aurantium*	桔皮	„ „ „ même usage que le précédent.
2521	*Citrus decumana*	柚皮	„ „ „ employée comme cordial dans la dyspepsie et contre la toux.
2522	*Prunus mume*	梅皮	Ecorce: usage médicinal indeterminé.
2523	*Alga sp.*	紫菜	Algue: employée comme condiment.
2524	*Aster trinervius?*	甘蘭花	Fleurs: usage médicinal indéterminé.
2525	*Jasminum sambac* ou *J. Indicum.*	茉莉花	Fleurs: employées pour parfumer le thé.

Douanes chinoises, Tamsui.

2526	*Camphora officinalis*	樟樹	Camphre: employé comme déodorisant et contre les névralgies.
2527	*Camphora officinalis*	樟樹油	Huile essentielle de camphre.
2528	*Dendrobium ceraia*	金石斛	Tiges: voir No. 2267.
2529	?	穿山龍	Médicament absorbant, altérant, employé contre les abcès, tumeurs, etc.
2530	*Leonurus Sinensis*	益母草	Tiges: voir No. 1992.
2331	*Anandria bellidiastrum*	大丁黃	Pollen?: employé comme antiseptique dans les blessures.
2532	*Piper futo-kadsura*	風藤	Tiges: employées comme tonique, épurateur du sang, contre et la lèpre.
2533	*Scutellaria sp.?*	赤苓	Plante: employée pour guérir les rhumatismes.
2534	*Cuscuta sp.?*	馬尾絲	Plante: comme antipériodique contre les fièvres.
2535	?	向天盞	Plante: employée comme fébrifuge.

Douanes chinoises, Takow.

2536	*Oryza sativa?*	烏米	Graines noires: employées en décoction.
2537	*Oryza sativa*	紅米	Graines rouges: usage médicinal indéterminé.

2538 *Sesamum orientale*..... 蔴枕 Gâteaux de graines: employés comme engrais.
2539 *Arachis hypogœa*..... 花生枕 Gâteaux d'arachides: employés comme engrais.
2540 *Curcuma longa* ..... 薑黃 Racine: employée pour la teinture et comme condiment.

Douanes chinoises, Amoy.

2541 *Exuviæ cicadarum*..... 蟬退 Employées comme médicament interne contre les fièvres.
2542 Poudre mercurielle..... 三仙丹 (Poudre des trois génies), composition peu connue, mais renfermant certainement beaucoup de soufre et de mercure; employée comme onguent sur les ulcères.

Douanes chinoises, Swatow.

2543 *Oriza sativa*..... 紅糟米 Riz: bouilli dans la teinture de bois de *Cæsalpinia sapan.*

Douanes chinoises, Canton.

2544 Vermillon..... 銀硃 Employé en peinture et en médecine.
2545 Vermillon, 2de qualité ..... 紅潭 C'est du vermillon mélangé à une forte proportion de plâtre.
2546 Bleu liquide..... 靛靑 Bleu de Prusse liquide, fait à Canton: employé en teinture.
2547 Bleu foncé..... 靛深 C'est le précédent auquel on a ajouté une forte quantité d'alumine et de matières terreuses.
2548 Bleu clair..... 靛靑彩 Le même que le précédent, mais plus clair.
2549 Vert de malachite..... 石綠 Employé en peinture.
2550 Massicot..... 黃丹 Préparé par la calcination du plomb: employé en peinture et en médecine comme astringent, antipériodique et anthelmintique.
2551 Minium..... 紅丹 Même préparation et mêmes usages que le précédent.
2552 Céruse..... 鉛粉 Le carbonate de plomb est surtout employé comme fard, et passe pour posséder des propriétés astringentes et anthelmintiques.
2553 Orpiment..... 石黃殼 Le sulfure jaune d'arsenic est souvent employé en médecine comme escharotique, vulnéraire et expectorant.
2554 Peinture bleue..... 擦靛 Peinture préparée.
2555 Peinture verte..... 擦綠 „ „

2556 Hydrate d'alumine ..... 竺黃 Cette substance se trouve dit-on dans le sol sur lequel une plantation de bambous a été brûlée. Suivant P. SMITH elle se trouve dans les entre-nœuds des grands bambous; elle donne à l'analyse:

Silice	90.50
Potasse	1.10
Peroxyde de fer	0.90
Alumine	0.40
Eau	4.87
Perte	2.23
	100.00

On l'emploie comme médecine dans les convulsions choréiques et épileptiformes des enfants. C'est le Tabashir des anciens.

2557 Mineral indéterminé..... 蒙石 Employé en médecine.

2558 Psilomélane?..... (?) Probablement un oxyde de manganèse; on le bout dans les huiles pour les rendre siccatives.

2559 Stéatite ou pagodite..... 川滑石 Employée dans les maladies des reins et de la vessie.

2560 Cristaux de quartz... 水晶. 白石英 Passent pour avoir une heureuse influence dans le traitement des ophthalmies.

2561 Arsenic..... 信石 Acide arsénieux naturel: employé comme escharotique dans les affections strumeuses.

2562 Gésiers de volailles..... 鷄內金 Employés par les chinois en guise de pepsine. C'est la même préparation que les *Pelliculæ stomachi gallinæ interiores* de la pharmacopée anglaise de 1721.

2563 *Hippocampus* ..... 海馬 Hippocampes séchés: ont la réputation de faciliter les accouchements; on en place un dans la main de la malade.

2564 *Syngnathus* ..... 海龍 Séchés et employés en médecine.

2565 *Gecko*..... 蛤蚧 Séché au soleil et employé comme médecine.

2566 *Manis pentadactyla*..... 穿山甲 Peau de pangolin: employée dans les maladies de la peau.

2567 *Macropthalmus Latreilli*, 石蟹. (蠟) *Portunus leucodon*, etc. Crabes fossiles de Hainan et de la province de Kwangtung: employés en poudre comme anthelmintique, alexipharmaque et antidote contre les poisons végétaux.

2568 *Cardelia*, *Pachydomus*, *Spirifer*, etc. 石燕 Coquilles fossiles de l'époque dévonienne, renfermant au moins dix espèces, parmi lesquelles Mr. DAVIDSON et Mr. DE KONINCK ont trouvé: 3 *Spirifer*, 2 *Rhynchonella*, 1 *Productus*, 1 *Crania*, 1 *Cornulites*, 1 *Spirobis* et 1 *Aulopora*; analogues à celles des terrains de Ferques. Elles sont employées en poudre contre les maladies des yeux.

2569	*Mylabris cichorii*.....	斑蝥	Cantharides: employées surtout contre l'hydrophobie.
2570	*Chloranthus inconspicuus*	鼎花米	Fleurs: employées pour parfumer le thé.
2571	*Sesamum orientale*.....	黑芝麻	Graines: variété noire employée comme médecine.
2572	*Amomum Cardamomum*, *A. xanthoïdes.*	砂仁	Graines: employées en décoction comme stomachique, tonique, et carminatif.
2573	*Amomum amarum*.....	益智	Graines: employées comme tonique, stomachique et astringent, préconisées surtout contre l'incontinence d'urine, etc.
2574	*Amomum globosum*.....	草果	Graines: on leur suppose une action très utile dans les fièvres tierces.
2575	*Xanthium strumarium*...	蒼耳子	Graines: voir No. 1895.
2576	*Lophantus rugosus*.....	藿子	„ „ „ 1906.
2577	?	猫胆子	Graines: usage médicinal indéterminé.
2578	*Terminalia chebula*....	柯子.訶子	Fruits: ont des propriétés astringentes lorsqu'on les donne en substance, et purgatives lorsqu'on les donne en décoction ou en infusion.
2579	*Trichosanthes dioica*.....	瓜蔞	Ecorce du fruit: voir No. 1954.
2580	*Nelumbium nuciferum* ...	石蓮	Graines: employées comme condiment, etc.
2581	*Gardenia florida, G. radicans* et *G. grandiflora.*	梔子	Fruits: employées pour la teinture en jaune.
2582	*Diospyros kaki*.....	柿蒂	Calice: employé en médecine.
2583	*Gynura pinnatifida*.....	田七.三七	Racine: a une grande réputation parmi les soldats, qui lui attribuent des vertus curatives extraordinaires.
2584	?	馘	Racine d'une arbre: employée dans les maladies vénériennes.
2585	*Alpinia officinalis*.....	山羌子	Graines: employées comme toniques.
2586	*Taxus cuspidata*.....	水松藍	Racines: employées à faire des flotteurs, taillés en forme de gourdes, que les habitants des provinces du Sud, vivant à bord de bateaux, attachent sur le dos de leurs enfants pour les empêcher de se noyer, au cas où ils tomberaient à l'eau.
2587	*Smilax ferox* ou *S. China*	土茯苓	Racine: voir No. 2206.
2588	*Rheum palmatum*.....	川大黃	Racine de rhubarbe: du Szechwan.
2589	*Gentiana asclepiadea*.....	龍胆草	Racine: voir No. 1754.
2590	*Aralia edulis, Archangelica*	水活.羌活	Racine: usage médicinal indéterminé.
2591	?	桿草	„ „ „ „
2592	*Trichosanthes dioica*.....	花粉	Racine réduite en farine: employée comme médecine et comme aliment.
2593	*Apocynum juventus*.....	何首烏	Racine: voir No. 2314.
2594	*Thalictrum rubellum*.....	升麻	„ „ „ 1749.
2595	*Apocynum sp.?*	賠烏	Racine: usage médicinal indéterminé.

2596	*Pachyrhizus (Dolichos) trilobus.*	葛干	Racine: employée en médecine ou réduite en farine comme aliment.
2597	*Curcuma longa*.....	薑黃	Racine: employée en teinture et comme condiment.
2598	*Alpinia Sinensis, Alpinia officinarum*, HANCE.	高良姜	Racine de galangal: passe pour stomachique, cordiale, sialagogue et antipériodique.
2599	*Citrus decumana*	柚皮	Ecorce du fruit: comme stomachique et tonique.
2600	*Citrus aurantium scabra.*	橘紅	„ „ comme sédatif, carminatif et stomachique.
2601	*Citrus aurantium*.....	菓皮	Ecorce du fruit: même usage.
2602	*Citrus microcarpa*.....	青皮	„ „ „ „
2603	?	潺樹木	Bois d'un arbre de la famille des malvacées ou des tiliacées?
2604	Copeaux de bois du précédent	刨花	On en extrait par la coction une sorte de mucilage employé en guise de bandoline par les femmes chinoises, pour fixer leurs cheveux.
2605	*Morus alba*.....	桑白皮	Liber: employé en médecine.
2606	*Artemisia eriopoda*.....	蕲艾	Plante: on extrait de ses feuilles une sorte d'huile essentielle solide ressemblant au camphre; c'est sans doute une espèce de stéaroptène.
2607	*Brunella vulgaris, Ajuga decumbens.*	夏枯草	Tiges: voir No. 1995.
2608	*Hemerocallis sp.?*.....	靈香草	Tiges: usage médicinal indéterminé.
2609	*Triticum repens*	白茅根	Racine: employée comme expectorant.
2610	*Dendrobium ceraia*.....	黃草	Tige: voir No. 2267.
2611	*Verbena officinalis*	馬鞭草	„ „ „ 2005.
2612	*Betonica officinalis*.....	藿香	Tige: employée dans les maux de tête et la colique.
2613	*Lichen sp*.....	葛仙米	Lichen: ramassé sur les pierres; usage médicinal indéterminé.
2614	*Ficus stipulata*	王不留行	Fruits: sont employés bouillis en applications sur les hémorrhoïdes.
2615	*Salvia plebeia*	荆芥	Tige: contre les rhumes, la dyssenterie et la démangeaison exanthémateuse.
2616	*Eryobotria Japonica*	枇杷葉	Feuilles: dissout les inflammations, arrête la toux et la soif, apaise la mélancolie et renforce l'estomac.
2617	*Mentha hirsuta, M. crispa, M. Canadensis*, etc.	薄荷葉	Feuilles: employées pour l'extraction de l'huile de menthe.
2618	Huile de menthe.....	薄荷油	Employée en appliçations sur la tête dans les migraines et dans la confection des pastilles de menthe.
2619	Camphre de menthe.....	薄荷氷	Sorte de camphre qui se sépare de l'huile de menthe à une basse température, et polarise fortement la lumière; il affecte la forme de cristaux incolores transparents.

2620 Noix de galles, "Mu-shih-tze." 沒石子 On en distingue plusieurs espèces, selon l'arbre sur lequel on les récolte. Celles du *Quercus castaneæfolia* et d'autres chênes portent le nom de "lo lo tong." Celles que l'on appelle "tchuen ho," sont en tout pareilles aux galles du *Quercus robur*. Les "mu-shih-tze" 沒石子, ne diffèrent point des galles du *Q. infectoria*.

2621 Noix de galles, "Wu-pei-tze." 五倍子 Sont récoltées sur le *Rhus semi-alata*, où elles sont produites par l'*Aphis Chinensis*, BELL. On emploie les noix de galles en médecine, dans la dyssenterie, la diarrhée chronique, etc.

Douanes chinoises, Kiungchow.

2622 Crabes fossiles..... 石蟹 Voir No. 2567.

2623 Peau de python ..... 蚺蛇皮 Employée en médicine et pour la confection des violons chinois.

2624 Graisse de bœuf ..... 牛油 Employée pour la fabrication du savon et des chandelles: voir No. 2222.

2625 Peau de pangolin ..... 穿山甲皮 Peau de *Manis pentadactyla:* voir No. 2284.

2626 Chrysalides de vers à soie. 殭蠶 Usage médicinal indéterminé.

2627 *Areca catechu*..... 檳榔 Fruit: employé comme tonique, astringent, antipériodique, anthelmintique, etc.

2628 *Areca catechu* ..... 內子檳榔 Le fruit: avec son écorce.

2629 ? 猪胆子 Le fruit vénéneux d'un arbuste épineux: usage médicinal indéterminé.

2630 *Abrus precatorius* ..... 相思豆 La graine est employée comme émétique, alexipharmaque, etc., aussi pour nourrir les chevaux.

2631 *Betonica officinalis*..... 藿香 Tige: voir No. 1906.

2632 *Blumea balsumifera*..... 艾粉 Sorte de camphre obtenu par distillation des feuilles du Blumea et aussi de plusieurs autres plantes de la famille des labiées ou des composées: il donne à l'analyse:

Carbone.	77.56
Hydrogène	11.60
Oxygène	10.84
	100.00

2633 *Alpinia officinarum* ..... 良薑 Racine: voir No. 2598.

2634 *Dendrobium ceraia* ..... 黃草 Tige: voir No. 2267.

2635 *Bryophyllum calycinum* { 棵茶 / 蘿地生棵. Les feuilles de cette crassulacée sont hachées, séchées et employées à la falsification du thé.

2636 *Amomum globosum*..... 草仁 Graines: employées comme médecine et condiment.

2637 *Amomum amarum* ..... 益智子 Graine: même usage que le précédent.

2638 Savon ..... 香枯餅 Préparé avec les fruits d'une espèce de *Calophyllum* après qu'on en a extrait l'huile.

2639 Savon ..... 茶枯餅 Le même que le précédent.

CLASSE 48.—*Procédés chimiques de blanchiment, de teinture, d'impression et d'apprêt.*

Douanes chinoises, Swatow.

2640 Modèle montrant les procédés de teinture.

CLASSE 49.—*Cuirs et peaux.*

Les cuirs, au moins dans le Nord, ne sont point soumis à l'opération du tannage proprement dit. Ils sont simplement humectés et soumis à l'action d'une épaisse fumée de paille et d'herbes humides. Cette préparation prévient bien la corruption des peaux, mais elle rend les cuirs durs et cassants. Les peaux et fourrures sont aussi mal préparées, et il est toujours prudent de les faire préparer de nouveau en Europe, autrement le poil tombe au bout d'un an ou deux.

Chu Pao, Newchwang.

2641 101 Peaux d'écureuils, 松鼠. 灰鼠, *Sciurus vulgaris var. nigra, S. Davidianus.* A. M. EDW.

2642 24 Peaux de chien, 狗, 小紅狐, *Canis communis, C. rutilus.*

2643 Peau de veau marin, 海狗, 海豹, *Phoca vitulina.*

2644 Peau d'hermine, 掃雪鼠, *Martes foina,* L.

2645 Peau de martre zibeline, *Martes zibellina.*

2646 Peau de loutre de rivière, 水獺, *Lutra sp., L. Vulgaris* ou *L. Sinensis?*

2647 10 Peaux de loutre marine, 海獺, *Enhydris marina,* SCHREB.

2648 Peaux de chat blanc, 白貓, *Felis communis.*

2649 25 Peaux de chat noir, 黑貓, „

2650 Peaux de chat commun, 家貓, „

2651 Peau de "chw'an-shu," 川鼠, *Pteromys xanthipes?*

2652 Peau de chamois, 羚羊, 山羊, *Antilope (Nemorhedus) caudata.*

2653 Peau de mouton, 羊, *Ovis steatopyga.*

2654 31 Peaux d'agneau blanc, 白羊 „

2655 Peau d'agneau noir, 黑羊 „

2656 Peau de chèvre blanche, 山羊, *Capra hircus.*

2657 Peau de chèvre noire, „

2658 Peau de chèvre commune, „

2659 Peau de daim, 麅子, 麞子, *Cervus pygargus.* PALL.

2660 Peau de lièvre, 野貓. 野兎子, *Lepus tolaï.* PALL.

2661 Peau de lapin noir, (Espèce domestique importée,) 家兎, *Lepus cuniculus.*

2662 Peau de lapin blanc, „ „

2663 Peau de cerf, 梅花鹿, 羊鹿, *Cervus Manchuricus,* SWINHOE. *C. Mandarinus.* A. M. EDW.

2664 Peau d'antilope, 黃羊, *Antilope gutturosa,* PALL.

2665 Peau de paresseux: 貂熊, *Brachypus tridactylus?*

2666 Peau d'hermine d'été, 銀鼠, *Mustela erminea.*

2667 Peau de ratel, 蜜鼠, *Mellivora ratel.?*

2668 Peau de belette, 狗獾, *Meles (Arctonyx) leucolaemus*, A. M. EDW. *M. leptorhynchus*, A. M. EDW.
2669 Peau de chat sauvage, 野貓, *Felis manul*, PALL. *F. microtis*, A. M. EDW.
2670 Peau de "Racoon," 豬. 山狗, *Canis (Nyctereutes) procyonoïdes*, GRAY.
2671 Peau de renard, 富島, *Canis vulpes*, *C. corsac*, PALL. 沙狐. „
2672 Peau de renard, 狢貍. „
2673 10 Peaux de renard blanc. „
2674 Peau de renard gris. „
2675 Peau de renard rouge. „
2676 31 Peaux de loup, 狼, *Canis lupus*, L.
2677 2 Peaux d'ours, 狗熊, *Ursus Thibetanus*.
2678 5 Peaux de léopard, 豹子, *Felis Fontanieri*, A. M. EDW.
2679 2 Peaux de tigre, 老虎, *Felis tigris*, L. *F. brachyurus ?*
2680 4 Jaquettes en petit-gris.
2681 2 „ en peau de chat.
2682 Robe en peau de chat.

Douanes chinoises, Tientsin.

2683 Cuir de peau d'âne, noir, employé pour faire des souliers et des bottes.
2684 Cuir de peau d'âne, vert, pour orner les bottes et chaussures.
2685 Cuir de peau de bœuf.
2686 Boyeaux de mouton, pour la fabrique des cordes d'arc.

Douanes chinoises, Hankow.

2687 Bandelettes de cuir doré : employées dans la broderie et l'ornement.
2688 Cordes d'arc.

Douanes chinoises, Wuhu.

2689 Cuir de peau de vache : employé pour la manufacture des malles de voyage et des bottes d'hiver.

Douanes chinoises, Tamsui.

2690 Peau de chat sauvage.

Douanes chinoises, Kiungchow.

2691 Cuir de bœuf et de bufle tanné.
2692 Peau de loutre terrestre, 山獺.
2693 Peau de cerf.
2694 Nerfs de bœuf pour cordes d'arcs.

SIXIÈME GROUPE.

Outillage et Procédés des Industries Mécaniques.

CLASSE 50.—*Matériel et procédés de l'exploitation des mines et de la métallurgie.*

Douanes chinoises, Tamsui.

2695 Pic employé par les mineurs dans les houillières de Kelung au Nord de Formose.
2696 Appareil à distiller le soufre et ses accessoires : chaudière, cuillère, cuves.

CLASSE 51.—*Matériel et procédés des exploitations rurales et forestiéres.*

Douanes chinoises, Tientsin.

Modèles réduits de:

2697 Brouette de Tientsin.
2698 Brouette du Chihli méridional et du Shantung.
2699 Brouette à transporter la terre, les briques, etc.
2700 Charette à marchandise.
2701 Voiture de voyage.
2702 Moulin à vent faisant mouvoir une pompe.

Douanes chinoises, Chefoo.

Instruments de labourage en grandeur naturelle, savoir:

2703 Fléau à battre les grains.
2704 Faucille en fer à tranchant d'acier.
2705 Pelle en bois.
2706 Fourche en bois.
2707 Machine semoir en bois.
2708 Herse en bois à dents de fer.
2709 „ „ „ finir.
2710 Charrue en bois à soc de fer.

Douanes chinoises, Shanghai.

Instruments d'agriculture en grandeur naturelle:

2711 Pelle à boue.
2712 Fléau à battre le riz.
2713 Râteau à riz.
2714 Pelle épuisoir.
2715 Râteau en bambou.
2716 Herse.
2717 Charrue.
2718 Brouette.

Douanes chinoises, Ningpo.

Instruments d'agriculture en grandeur naturelle:

2719 Moulin en pierre, pour le blé et le riz.

Douanes chinoises, Wênchow.

2720 Houe à deux dents, 猪鋤.
2721 Houe carrée, 耜頭.
2722 Fourche à deux dents, 燒火耙.
2723 Houe râteau, 草耙.
2724 Couperet faucille, 割草刀.
2725 Grande houe, 大鋤頭.
2726 Couteau à herbe, 砍柴刀.
2727 Houe à 4 dents, 釘耙.
2728 Petite fourche à 2 dents, 灣橛鬚.
2729 Pelle, 鐘鏟.
2730 Paniers en bambou.

Douanes chinoises, Foochow.

2731 Torches en bambou.
2732 Balai „ „

Douanes chinoises, Tamsui.

2733 Banc à tailler la moelle d'aralia (papier de riz), avec deux couteaux.

Douanes chinoises, Takow.

2734 Couteau à fabriquer le papier de riz, et pierre à aiguiser.

Douanes chinoises, Canton.

2735 Appareil à couper le tabac.
2736 Paniers en bambou.

Douanes chinoises, Kiungchow.

2737 Seau d'irrigation en bois.
2738 Modèle de brouette.
2739 Tamis en bambou.
2740 Van „ „
2741 Paniers „ „
2742 Appareil en bambou pour cuire les aliments à la vapeur.
2743 Malle en bambou.

Classe 52.—*Matériel et procédés des usines agricoles et des industries alimentaires.*

P. A. Ponomareff, Hankow.

2744 Modèles des appareils servant à la fabrication du thé en briques.

Douanes chinoises, Tamsui.

2745 Modèle de moulin à sucre.
2746 Mortier hydraulique.

Douanes chinoises, Takow.

2747 Modèle de moulin à sucre.
2748 Modèle de moulin à huile.
2749 Modèle de raffinerie de sucre.

Douanes chinoises, Swatow.

2750 Modèles des appareils servant à la fabrication du sucre.

Douanes chinoises, Canton.

2751 Paniers en bambou.

Classe 53.—*Matériel des arts chimiques de la pharmacie et de la tannerie.*

Douanes chinoises, Ningpo.

2752 Mortier et pilon, en pierre.

Douanes chinoises, Tamsui.

2753 Appareils servant à la distillation du camphre et accessoires, savoir: 1, Cornue; 2, Ecorce du camphrier; 3, Ecorce reduite en petits morceaux; 4, Morceaux d'écorce ayant subi la distillation; 5, Gouge; 6, Fourche; 7, Pelle.

Douanes chinoises, Canton.

2754 Banc et couteau pour hacher les médecines.

Classe 54.—*Machines et appareils de la mécanique générale.*

Douanes chinoises, Canton.

2755 Modèle d'une clepsydre qui se trouve placée dans une chambre au dessus de la double porte de la ville de Canton et qui a servi d'horloge publique pendant plusieurs siècles.

Classe 56.—*Matériel et procédés du filage et de la corderie.*

Douanes chinoises, Chefoo.

2756 Fuseau à filer la soie.

Douanes chinoises, Swatow.

2757 Modèles montrant les procédés de fabrication du "Grasscloth."

Douanes chinoises, Canton.

2758 Machine à filer le coton.

Douanes chinoises, Kiungchow.

2759 Rouet.

Classe 59.—*Matériel et procédés de la confection des objets de mobilier et d'habitation.*

Douanes chinoises, Wênchow.

2760 Instruments de plâtrier, et de menuisier en bambou :
No. 1 Petite scie à main, pour scier le bambou.
2 Scie de fabricant de parapluies.
3-5 Gouges de menuisier en bambou.
6-8 Truelles de plâtrier.
7 Petite hache „ „
8 Truelle en pointe „ „

Classe 60.—*Matériel et procédés de la papeterie, des teintures et des impressions.*

Douanes chinoises, Swatow.

2761 Modèles montrant les procédés employés dans la fabrication du papier.

Classe 61.—*Machines, instruments et procédés usités dans divers travaux.*

Douanes chinoises, Canton.

2762 Diamant de vitrier.
2763 Instruments employés dans le travail de l'os et de l'ivoire.
2764 Scies.

Classe 62.—*Carrosserie et charronnage.*

Douanes chinoises, Foochow.

2765 Voiture en laque.

Classe 67.—*Matériel de la navigation et du sauvetage.*

Douanes chinoises, Chefoo.

Modèles de:
2766 Radeau de pêche du Shantung.
2767 Jonque à marchandises de Chefoo.
2768 „ „ du Kwangtung.
2769 „ „ de Tientsin.
2770 „ „ du Shantung.

Douanes chinoises, Hankow.

Modèles de:
2771 Train de bois flotté.
2772 Cannonnière de rivière.
2773 Bateau de sauvetage.
2774 Petite jonque à marchandises du Hupeh.
2775 Jonque pour voyageurs „

2776 Jonque à marchandises, du Kiangsi.
2777 Petite jonque du Yangtze.

Douanes chinoises, Shanghai.

Modèles de:

2778 Jonque de transport.
2779 Jonque pour voyageurs.
2780 Jonque de Shanghai.
2781 Canot de rivière pour la poste.
2782 Canot ordinaire.

Shêng Taotai, Shanghai.

2783 Modèle de petit bateau en bambou.

Douanes chinoises, Tamsui.

2784 Modèle de Canot de pêche.

Douanes chinoises, Takow.

Modèles de:

2785 Radeau de pêche et filet.
2786 Jonque de pêche et filet.

Douanes chinoises, Amoy.

Modèles de:

2787 Jonque marchande, de 56 pieds de long sur quille, 22 pieds de maître bau, 6 pieds de profondeur; portant 2,500 piculs, avec un équipage de 25 hommes, et valant neuve environ 2,000 Taels, soit 17,100 francs.
2788 Jonque marchande à peu près pareille à la précédente, mais plus grossière.
2789 Jonque marchande plus petite.
2790 Jonque marchande portant environ 6,000 à 7,000 piculs.
2791 Jonque marchande de 86 pieds de long sur quille, 32 pieds de maître bau et 11 pieds de profondeur. Ce sont les plus grands navires construits en Chine; ils portent de 7,500 à 8,000 piculs, soit de 400 à 420 tonnes, et valent environ 15,000 Taels, soit près de 128,300 francs.
2792 Jonque de guerre. Elles sont de diverses grandeurs; les plus grandes ont 90 pieds de long, 25 pieds de large, et 8 pieds de creux, portent 8 canons et 80 hommes, dont une moitié sont des soldats.
2793 Jonque de rivière, portant environ 50 tonnes, et valant à peu près 4,700 *f.*
2794 Jonque de commerce, pouvant porter environ 800 piculs, soit 48 tonnes, et de 300 à 400 passagers sur le pont.
2795 Jonque de commerce, pouvant porter 400 piculs ou 24 tonnes, et valant environ 350 Tls. ou 3,000 francs.
2796 Jonque de commerce, pour la navigation des lacs et rivières, d'un tonnage de 39 tonneaux et valant environ 3,000 francs.
2797 Jonque pour le transport des passagers, pouvant aussi porter un léger chargement.
2798 Jonque de pêche. Longueur 32 pieds, largeur 16, profondeur 4, tonnage 20 tonnes.
2799 Jonque de pêche plus petite que la précédente.
2800 Jonque de rivière, à fond plat, de 38 pieds de long, 12 pieds de large, et 4 pieds de profondeur, valant environ 3,400 francs.
2801 Jonque de pêche.
2802 Jonque à transporter les pierres, d'une capacité d'environ 16 tonneaux, manœuvrée par un équipage de 3 hommes.
2803 Jonque à transporter les briques et les tuiles; mêmes dimensions que la précédente.
2804 Jonque pour la pêche au filet, longueur 30 pieds, largeur 10 pieds, profondeur 4 pieds.

2805 Petite jonque de pêche: longueur 25 pieds, largeur 10 pieds, profondeur 3 pieds.
2806 Jonque de déchargement, employée pour transporter le chargement de plus grands navires à terre ou inversement. Elles sont construites de toutes dimensions.
2807 Bateau de passage pour transporter les voyageurs entre l'île d'Amoy et la terre ferme.
2808 Canot dit "Sampan," valant neuf de 75 à 100 francs.
2809 Canot de pêche.
2810 Bateau pour le transport des bois sur les rivières.
2811 Bateau de mandarin, employé par les mandarins dans leurs visites officielles, aussi pour faire la police des rivières.

Douanes chinoises, Swatow.

Modèles de:
2812 Bateaux à transporter le papier.
2813 Bateau pour voyager sur la boue.
2814 Bateaux employés pour prendre le poisson la nuit au clair de lune.

Douanes chinoises, Canton.

2815 Modèle de Jonque de Tientsin, faisant le commerce entre ce port et Canton.

Douanes chinoises, Kiungchow.

Modèles de:
2816 Jonque de rivière.
2817 Canot dit "Sampan."

SEPTIÈME GROUPE.

Produits alimentaires.

Classe 69.—*Céréales, produits farineux avec leurs dérivés.*

Douanes chinoises, Newchwang.

2818 *Oplismenus (Echinochloe) crus galli.* 稗子 Sorte de millet.
2819 *Panicum Italicum, var. germ.* 䅟子 Millet.
2820 *Zea maïs*..... 包米穗 Maïs: 3 variétés; blanche, rouge et jaune, d'après la couleur des grains.
2821 *Fagopyrum esculentum, F. Tataricum.* 蕎麥 Sarrazin.
2822 *Coix lachrymalis* ..... 薏仁米 Graines préparées: ressemblent à l'orge mondé.
2823 *Panicum miliaceum, Milium nigricans, Pennisetum sp.* 黍子 Espèce de millet.

2824	*Setaria viridis, var. purpurascens.*	紅穀子	Millet rouge: employé comme aliment.
2825	*Setaria Italica ?*	白穀子	Millet blanc: „ „
2826	*Holcus (Andropogon) sorghum, S. halepensis.*	高粱	Sorgho: employé comme aliment, aussi pour nourrir les bestiaux et fabriquer de l'eau-de-vie.
2827	*Hordeum distichum* et *H. hexastichon.*	大麥	Orge: employé comme aliment.
2828	*Triticum vulgare*.....	小麥	Froment: „ „
2829	Vermicelle.....	粉條	Préparé avec les petits pois du *Phaseolus angulatus.*

Douanes chinoises, Tientsin.

2830	*Oriza sativa*.....	稻子	Riz commun non décortiqué; employé comme aliment.
2831	*Oriza sativa*.....	米	Riz décortiqué „ „
2832	*Setaria Italica*	小米	Millet décortiqué „ „
2833	*Panicum (Hydropyrum) undulatifolium, P. Italicum*, etc.	蘆子米	„ „ „ „
2834	*Milium sp.*	元米	Millet: employé comme aliment.
2835	*Triticum vulgare*	麥子	Froment commun: „ „
2836	„ „	春麥	Froment semé au printemps et mûr en Juillet.
2837	„ „	秋麥	Froment semé en automne et mûr l'été suivant.
2838	*Hordeum distichum* et *H. hexastichon.*	大麥	Orge: employé surtout pour la fabrication de l'eau-de-vie.
2839	*Zea Maïs*.....	稭子 ou 玉米	Maïs: voir No. 2820.
2840	*Holcus (Andropogon) sorghum.*		Sorgho: voir No. 2826.
2841	Macaroni.....	掛面	Dit "Chow-chow" fait avec la farine de froment.
2842	Farine de lotus	藕粉	Faite avec la racine du *Nelumbium speciosum.*

Douanes chinoises, Chefoo.

2843	*Coix lachrymalis*.....	薏米	Employé surtout en soupes: voir No. 2822.
2844	*Fagopyrum esculentum* ...	蕎麥	Sarrazin: voir No. 2821.
2845	*Setaria viridis, var. purpurascens.*	紅穀	Millet rouge: voir No. 2824.
2846	*Eleusine Indica*	穆子	Sert surtout à faire des gâteaux.
2847	*Panicum miliaceum*	黍子	Millet commun: voir No. 2823.
2848	*Setaria Italica*	白穀子	Millet blanc: voir No. 2825.
2849	„ „	黃穀子	Millet jaune.
2850	*Hordeum sp.*	大麥	Orge: voir No. 2827.
2851	*Triticum vulgare*.....	小麥	Froment.
2852	*Zea Maïs*	黃包米	Maïs: variété jaune.
2853	„ „	白包米	„ „ blanche.

2854	*Holcus sorghum.* (*Andropogon*)	紅高粮	Variété rouge: employé pour la nourriture des chevaux, mulets, etc.
2855	*Holcus sorghum.* (*Andropogon*)	白高粮	Variété blanche: employé comme aliment.
2856	*Eleusine Indica*.....	穆子穀	Epi d'éleusine.
2857	*Panicum miliaceum*.....	黍子穗	„ de millet.
2858	*Setaria Italica*.....	穀子穗	„ „
2859	*Hordeum sp.*.....	大麥穗	„ d'orge.
2860	*Triticum sp.*.....	小麥穗	„ de froment.
2861	*Zea Maïs*.....	黃包米穗	„ „ maïs jaune.
2862	„ „	白包米穗	„ „ „ blanc.
2863	*Holcus sorghum*.....	紅高粮穗	„ „ sorgho rouge.
2864	„ „	白高粮穗	„ „ „ blanc.
2865	Macaroni.....	掛面	Fait avec la farine de froment.
2866	Vermicelle.....	粉干	En fils: fabriqué avec la farine de *Phaseolus angulatus.*
2867	„	粉皮	En feuilles: „ „ „ „
2868	„	扁粉乾	En rubans: „ „ „ „

Douanes chinoises, Hankow.

2869	Farine de pois.....	荳粉	*Phaseolus angulatus, Dolichos, etc.*
2870	Vermicelle	粉絲	En fils.

Douanes chinoises, Wuhu.

2871	*Fagopyrum esculentum*...	喬麥	Sarrazin.
2872	*Triticum vulgare*.....	小麥	Froment.
2873	*Oriza sativa*.....	白米	Riz décortiqué.

Douanes chinoises, Chinkiang.

2874	*Triticum vulgare*.....	小麥	Froment.
2875	?	懷麥	Sorte de blé.
2876	*Hordeum*.....	大麥	Orge.
2877	*Oriza sativa*.....	秈米	Riz.
2878	*Oriza sp.*.....	晚米	Espèce de riz.
2879	*Oriza glutinosa*.....	糯米	Employé surtout pour faire le vin de riz.

Douanes chinoises, Shanghai.

2880	*Oriza sativa*.....	白米	Riz, 1ère qualité.
2881	„ „	粗米	„ commun.
2882	„ „	稻子	„ non décortiqué.
2883	*Triticum vulgare*.....	小麥	Blé, commun.
2884	*Hordeum sp.*.....	大麥	Orge.
2885	*Zea Maïs*.....	包米	Maïs.
2886	*Panicum miliaceum*.....	黃黍子	Millet, jaune.
2887	„ „	紅黍子	„ rouge.
2888	„ „	赤黍子	„ rose.

Douanes chinoises, Ningpo.

2889	Orge, commun.....	大麥	Employé comme aliment.
2890	Blé, „	小麥	„ „
2891	Riz, 1ère, 2de, et 3me récolte	白米	„ „
2892	Riz non décortiqué: 1ère, 2de, et 3me récolte.	粗米	„ „ „ „
2893	Maïs	包米	„ „
2894	Sarrazin	雪麥	„ „
2895	Fromage de pois rouge.....	紅乳腐	„ „
2896	„ „ „ blanc.....	白乳腐	„ „

Douanes chinoises, Wênchow.

2897	Orge commun	大麥	Employé surtout à nourrir les porcs.
2898	Blé „	小麥	Employé par les pâtissiers.
2899	Riz de printemps.....	早穀	Non décortiqué.
2900	Riz „ „	早米	Décortiqué.
2901	Riz d'automne.....	晚穀	Non décortiqué.
2902	„ „	晚米	Décortiqué.
2903	Riz rouge, de printemps...	紅穀	Non décortiqué.
2904	„ „ „ „ ...	紅米	Décortiqué.
2905	Riz glutineux	糯穀	Non décortiqué.
2906	„ „	糯米	Décortiqué, employé dans la pâtisserie.

Douanes chinoises, Foochow.

2907	Vermicelle.	粉乾	Fait de farine de riz.
2908	Macaroni	線麵	„ „ de blé.
2909	Arrowroot	藕粉	„ „ de racine de *Nelumbium speciosum.*
2910	Gâteau de haricots, sec ...	荳腐片	Fait avec le *Dolichos.*
2911	Riz de 1ère qualité	白米	
2912	Riz de 2de „	粗米	
2913	Huile d'arachides	花生油	

Douanes chinoises, Tamsui.

2914	Riz non décortiqué.....	花雷穀	
2915	Riz décortiqué.....	花雷米	

Douanes chinoises, Takow.

2916	Riz glutineux, 1ère et 2de qualité.	采米	*Oriza viscosa.*
2917	Riz, 1ère qualité	大白米	*Oriza sativa.*
2918	2de „	雙冬米	„
2919	3me „	花螺米	„

2920	Riz, 4me qualité.....	天來米	*Oriza sativa.*
2921	5me „	早米	„
2922	Vermicelle de riz.....	米粉	En fils.
2923	„ de féverolles	白花荳荳籤	„
2924	„ de fèves	米荳荳籤	„
2925	„ de blé.....	麵線	„
2926	„ „	麵干	En feuilles.
2927	Peau de fromage de fèves	竹仔支	C'est la peau qui se forme sur le fromage de fèves quand on le soumet à l'ébullition; on l'enlève et on la fait sécher sur des ficelles tendues; on la mange sèche.
2928	Peau de fromage de fèves	荳腐皮	Obtenue par le même procédé, mais séchée sur des planches.
2929	Balles de levain	白麯	Employées dans la fabrication du vin.
2930	Blé de Formose	大麥	*Triticum sp.*

Douanes chinoises, Swatow.

2931	Levain	酒餅	Employé pour obtenir la fermentation du vin.

Douanes chinoises, Canton.

2932	Amidon	土淮山	Préparé avec la farine d'igname.
2933	Fécule	馬蹄粉,苓粉	Préparée avec le fruit du *Trapa bispinosa.*
2934	Fécule de lotus	藕粉	Obtenue avec le racine du *Nelumbium speciosum.*
2935	Fécule de pois.....	綠荳粉	Préparée avec le *Phaseolus angulatus.*
2936	Fécule de dolichos.....	粉葛	Préparée avec la racine du *Pachyrhizus (Dolichos) trilobus.*
2937	Fécule de d'igname.....	粉薯	Préparée avec le *Dioscorea sativa.*
2938	Fécule de blé	粉麵	Préparée avec le farine de *Triticum vulgare.*
2939	Riz commun.....	白米	3 Echantillons.

Douanes chinoises, Kiungchow.

2940	Riz commun.....	米	2 Echantillons.

Douanes chinoises, Pakhoi.

2941	Farine de patate douce....	番薯粉	*Convolvulus batatas.*
2942	Riz commun.....	米	4 Echantillons.

CLASSE 71.—*Corps gras alimentaires, laitages et œufs.*

Douanes chinoises, Newchwang.

2943	Huile de sésame	香油	*Sesamum orientale*, employée surtout pour la cuisine.

Douanes chinoises, Chefoo.

2944	Huile d'arachides.....	花生油	*Arachis hypogœa*, employée surtout pour la cuisine.
2945	„ de sésame.....芝蘇油, 香油		„ „ „

Douanes chinoises, Hankow.

2946	Huile de sésame.....芝蘇油, 香油		Employée surtout pour la cuisine.

Douanes chinoises, Wuhu.

2947	Huile de sésame.....芝蘇油, 香油		Employée surtout pour la cuisine.
2948	„ féverolles	豆油	Pour la cuisine et aussi pour l'éclairage.

Douanes chinoises, Chinkiang.

2949	Œufs conservés	皮蛋	Les œufs du canard domestique sont recouverts d'une épaisse couche d'argile mélangée de chaux, d'épices et de balle de riz. Le jaune devient vert, puis noir et se durcit ainsi que l'albumine qui prend une teinte vert d'eau. Plus ils sont vieux plus ils sont estimés.
2950	Huile de sésame	芝蘇油	Employée pour la cuisine.
2951	„ d'arachides.....	花生油	„ „ „

Douanes chinoises, Ningpo.

2952	Huile de sésame	芝蘇油	*Sesamum orientale*, employée pour la cuisine.
2953	„ choux.....	菜子油	*Brassica Sinensis*, „ „ „

Douanes chinoises, Foochow.

2954	Huile de sésame	芝蘇油	

Douanes chinoises, Takow.

2955	Huile d'arachides.....	花生油	Employée pour la cuisine et l'éclairage.
2956	„ de sésame à graines blanches.	白芝蘇油, 白糠油	„ „ „ „ „ „
2957	Huile de sésame à graines noires.	烏糠油	„ „ „
2958	Huile de sésame raffinée...	香油	„ „

Douanes chinoises, Kiungchow.

2959 Œufs conservés ..... 皮蛋 L'enveloppe préservatrice se compose de 4 livres de cendres, 3 livres de chaux, ½ livre d'huile d'arachides, ½ livre de poudre de thé, ½ livre de lessive de soude, ¼ livre de poudre de racine de réglisse, mélangées à une certaine quantité de cendres de feuilles de bambou. On applique sur chaque œuf environ ¼ de centimètre de cette composition, qui doit suffire pour couvrir un cent d'œufs.

2960 Œufs salés ..... 鹹蛋 On mélange 3 livres de sel avec une assez d'argile pour qu'on puisse en couvrir 100 œufs.

2961 Huile de sésame ..... 芝蔴油

2962 „ d'arachides ..... 花生油

Classe 72.—*Viandes et poissons.*

Douanes chinoises, Chefoo.

2963 Crevettes séchées ..... 蝦米

2964 Poudre de crevettes séchées 蝦米糠

Douanes chinoises, Ningpo.

2965 Gélatine ..... 洋菜

2966 Mollusques séchés ..... 鯖干

2967 Moules séchées ..... 淡菜

2968 Ailerons de requin, noirs ..... 黑魚翅

2969 „ „ „ blancs ... 白魚翅

2970 Œufs de pieuvre ..... 目蛋

2971 Pieuvres séchées ..... 螟蛸

2972 Lèvres de poisson ..... 魚唇

2973 Entrailles de poisson, 1ère qualité. 魚肚

2974 Entrailles de poisson, 2de qualité. 圓魚肚

2975 Entrailles de poisson, 3me qualité. 小魚肚

2976 Méduses séchées ..... 海哲

2977 Peau de méduse ..... 海哲皮

Douanes chinoises, Foochow.

2978 Mollusques séchés, 1ère qualité. 大蠔諸

2979 Mollusques séchées, 2de qualité. 白魚翅

Douanes chinoises, Kiungchow.

2980 Ailerons de requin, blancs, du dos et de la queue. 白魚翅

2981 Ailerons de requin, noirs, nageoires ventrales. 黑魚翅

2982 Crustacés séchés ..... 鮑魚

2983 Bèche de mer noire, ou Trépang. 黑海參

2984 Bèche de mer blanche ..... 白海參

2985 Moules séchées ..... 蠔筋

CLASSE 73.—*Légumes et fruits.*

Douanes chinoises, Newchwang.

2986	*Pinus sp.*	松子	Graines de pin.
2687	*Corylus Manchurica*	榛子	Noisettes.
2988	*Citrullus edulis*	西瓜	Graines de melon.
2989	*Sesamum orientale*	芝麻子	„ de sésame.
2990	*Phaseolus anguinus*	綠豆	Pois verts.
2991	*Dolichos sp.*	白豆	„ blancs.
2992	„	青豆	Féverolles vertes.
2993	„	白小豆	Petites féverolles blanches.
2994	„	黑豆	Féverolles noires.
2995	„	麻豆	„ panachées.
2996	„	紅芸豆	„ rouges.
2997	„	花江豆	„ rouges panachées.
2998	„	磨石豆	„
2999	„	白芭豆	„
3000	„	里表青豆	„ vertes.
3001	„	梨小豆	Petits pois.

Douanes chinoises, Tientsin.

3002	*Juglans regia*	核桃	Noix.
3003	*Malus sp.*	蘋菓乾	Pommes sèches.
3004	*Prunus Armeniaca*	杏乾	Abricots secs.
3005	*Zizyphus Jujuba*	紅棗	Jujubes secs.
3006	„ „	黑棗	„ fumés.
3007	*Polyporus, Agaricus*, etc.	木耳	Champignons secs.
3008	*Vitis vinifera*	黑葡萄干	Raisins noirs, secs.
3009	„ „	白葡萄干	„ blancs, secs du Honan.
3010	*Brassica Sinensis*	白菜子	Graines de choux.
3011	*Sesamum Orientale*	芝蘇子	„ de sésame.
3012	*Lagenaria vulgaris*	矮瓜子	„ de courge gourde.
3013	*Citrullus edulis*	西瓜子	„ de pastèque.
3014	*Dolichos sp.*	黑豆	Féverolles noires.
3015	„ „	黃豆	„ jaunes.
3016	„ „	青豆	„ vertes.
3017	*Faba vulgaris*	蚕豆	Fèves vertes.
3018	*Phaseolus sp.*	江豆	Féverolles rouges.
3019	„ „	小豆	„ couleurs variées.
3020	„ *angulatus*	綠豆	Pois verts.
3021	*Dolichos sp.*	青皮豆	Gros pois verts.

3022	*Pyrus sp.*	梨乾	Poires sèches.
3023	*Diospyros kaki*	柿餅	Kakis secs.
3024	*Brassica Sinensis*	冬菜	Choux salés.
3025	„ „	冬菜干	Choux secs.

Douanes chinoises, Chefoo.

3026	*Cucurbita pepo?*	芳瓜子	Graines de citrouille.
3027	*Benincasa cerifera*	冬瓜子	„ „ potiron.
3028	*Lagenaria vulgaris*	葫蘆子	„ „ gourde.
3029	*Cucumis sativus*	黃瓜子	„ „ concombre.
3030	„ *citrullus, Citrullus edulis.*	西瓜子	„ „ pastèque.
3031	*Cucumis melo*	甜瓜子	„ „ melon.
3032	„ *longa*	絲瓜子	„ „ concombre.
3033	*Sinapis nigra*	芥菜子	„ „ moutarde.
3034	*Brassica Sinensis*	小白菜子	„ „ choux, petite variété.
3035	„ „	大白菜子	„ „ choux, grande variété.
3036	*Napus sp.*	大頭菜子	„ „ navet.
3037	*Raphanus sativus*	白水蘿蔔子	„ „ radis blanc.
3038	„ „	紅水蘿蔔子	„ „ radis rouge.
3039	*Erigeron latisquamatus*	茼蒿菜子	„ d'erigeron.
3040	*Beta vulgaris*	蔓荊子	„ de betterave.
3041	*Spinacia oleracea*	菠稜菜子	„ d'épinards.
3042	*Lactuca Amurensis?*	生菜子	„ de laitue.
3043	*Petroselinum sp.*	芹菜子	„ „ persil.
3044	*Coriandrum sativum*	香菜子	„ „ coriandre.
3045	*Feniculum dulce*	小茴香	„ „ fenouil.
3046	*Allium uliginosum*	韭菜子	„ „ poireau.
3047	*Apium cepa*	葱子	„ d'oignon.
3048	„ *graveolens*	青菜	„ de céleri.
3049	*Cannabis sativa*	麻了	„ „ chanvre.
3050	*Sesamum orientale*	芝蔴子	„ „ sésame.
3051	*Solanum melongena*	茄子	„ d'aubergine.
3052	*Kochia scoparia*	掃帚子	„ de kochia.
3053	*Daucus carota*	紅蘿蔔子	„ „ carotte.
3054	*Phaseolus vulgaris*	菜豆	Pois.
3055	„ „	菜豆角	„ avec cosse.
3056	„ *anguinus*	綠豆	Pois verts.
3057	„ „	綠豆角	„ „ avec cosse.
3058	*Soja hispida*	黃豆	Féverolles jaunes.
3059	„ „	黃豆角	„ „ avec cosse.
3060	„ „	黑豆	„ noires.

3061	*Soja hispida*.....	黑豆角	Féverolles noires avec cosse.
3062	*Dolichos sp*.....	青豆	„ vertes.
3063	„ „	青豆角	„ „ avec cosse.
3064	*Phaseolus albus ?*.....	江豆	Haricots.
3065	„ „	江豆角	„ avec cosse.
3066	„ *sp.*	花豆	„ panachés.
3067	„ „	花豆角	„ „ avec cosse.
3068	*Lablab sp*.....	芸豆	Pois.
3069	„ „	皮豆	„
3070	*Faba vulgaris*	圓豆	Fèves.
3071	*Capsicum annuum*	辣椒	Piment.
3072	*Cratægus pinnatifida*.....	山楂干	Fruits secs.
3073	*Rhamnus jujuba*.....	紅棗	Jujubes secs.
3074	„ „	黑棗	„ fumés.
3075	*Castanea vesca*.....	栗子	Châtaignes.
3076	*Juglans regia*.....	核桃	Noix.
3077	*Arachis hypogœa*.....	花生	Arachides.

Douanes chinoises, Hankow.

3078	*Nelumbium speciosum*	連子	Graines de lotus.
3079	*Rhamnus jujuba*.....	紅棗	Jujubes secs.
3080	*Juglans regia*.....	核桃	Noix.
3081	„ „	桃花	„ sans l'écaille.
3082	*Sesamum orientale*.....	芝蘇子	Graines de sésame.

Douanes chinoises, Wuhu.

3083	*Juglans regia*	核桃	Noix.
3084	*Castanea vesca*.....	栗子	Châtaignes.
3085	*Salisburia adiantifolia* ...	白菓	Noix de ginko.
3086	*Rhamnus jujuba*.....	蜜棗	Jujubes au sucre.
3087	*Cucumis citrullus*	瓜子	Graines de melon.
3088	*Sesamum orientale*.....	白芝蘇	„ de sésame.
3089	*Pisum sp*.....	小豆	Pois.
3090	*Dolichos sp.*	大豆	Haricots.

Douanes chinoises, Chinkiang.

3091	*Dolichos sp.*	紅荳	Féverolles rouges.
3092	„ „	綠荳	„ vertes.
3093	„ „	白荳	„ blanches.
3094	„ „	黃荳	„ jaunes.

3095	*Rhamnus jujuba*.....	白棗	Jujubes secs.
3096	„ „	黑棗	„ fumés.
3097	*Arachis hypogœa*.....	花生	Arachides.
3098	*Hemerocallis graminea* ...	金針菜	Fleurs d'hémérocalle.
3099	*Citrullus edulis*	瓜子	Graines de pastèque.
3100	*Sesamum orientale*.....	芝蘇	„ de sésame.
3101	*Zanthoxylun nitidum*	花椒	Poivre du Japon.
3102	*Juglans regia*	核桃	Noix.

Douanes chinoises, Shanghai.

3103	*Dolichos sp.*.....	白豆	Féverolles blanches.
3104	„ „	黑豆	„ noires.
3105	„ „	小黑豆	Petites féverolles noires.
3106	„ „	赤豆	Féverolles rouges.
3107	„ „	黃豆	„ jaunes.
3108	„ „	小黃豆	Petits pois verts.
3109	„ „	小黃豆	„ „ jaunes.
3110	*Lablab vulgaris*	白扁豆	Haricots.

Douanes chinoises, Ningpo.

3111	*Rhamnus jujuba*.....	南棗	Jujubes fumés.
3112	*Torreya nucifera*.....	榧子	Graines de pin.
3113	*Nelumbium speciosum*.....	蓮子	„ de lotus.
3114	*Brassica Sinensis*	菜子	„ de choux.
3115	*Vicia faba*	蚕豆	Fèves vertes.
3116	*Dolichos sp.*.....	倭豆	Féverolles.
3117	„ „	紅豆	„ rouges.
3118	*Lablab vulgaris*	白扁豆	„ blanches.
3119	*Dolichos sp.*.....	黃豆	„ jaunes.
3120	„ „	烏豆	„ noires.
3121	*Bambusa arundo*	鹽筍干	Pousses de bambou salées.
3122	*Alga sp.*.....	紫菜	Algues.
3123	*Napus sp.*.....	蘿蔔干	Navets salés.
3124	*Bambusa arundo*	淡筍干	Pousses de bambou séchées.

Douanes chinoises, Wênchow.

3125	*Dolichos sp.*.....	黃豆	Féverolles jaunes.
3126	„ „	赤豆	„ rouges.
3127	„ „	田豆	„ communes.
3128	„ „	烏豆	„ noires.

Douanes chinoises, Foochow.

3129	*Citrus aurantium*	桔餅	Oranges séchées.
3130	„ „	桔子乾	„ „
3131	„ *medica*.....	香橼片	Citrons secs.
3132	*Bambusa arundo*	竹笋乾	Pousses de bambou séchées.
3133	*Salisburia adiantifolia*....	白菓	Noix de ginko.
3134	*Nelumbium speciosum*	蓮子	Graines de lotus.
3135	*Canarium album*	小鹹菓	Petites olives salées.
3136	„ „	大鹹菓	Grosses „ „
3137	*Nephelium longana*	桂員	Litchis lung-ngan secs.
3138	„ *li-tchi*	荔枝乾	„ secs.
3139	*Prunus sp.*	烏梅	Prunes noires.
3140	„ „	李鹹	„ salées.
3141	„ „	李乾	„ séchées.
3142	*Rhamnus jujuba*.....	蜜棗	Jujubes au sucre.

Douanes chinoises, Tamsui.

3143	*Sesamum orientale*...	黑芝蘇 白芝蘇	Graines de sésame blanches.
3144	„ „ ...	黑芝蘇 白芝蘇	„ „ „ noires.
3145	*Dolichos sp.*	青仁豆	Féverolles noires.
3146	„ „	烏豇	„ „
3147	„ „	綠豇	„ vertes.
3148	„ „	米豇	„ blanches.
3149	„ „	地豆	„ „

Douanes chinoises, Takow.

3150	*Nephelium longana*	福員粒	Litchis lung-ngan séchés au feu.
3151	„ „	福員肉	Conserve de lung-ngans.
3152	*Dolichos sp.*	鼾豇	Féverolles blanches.
3153	„ „	米豇	„ „
3154	„ „	白花豇	„
3155	„ „	菜豇	„ vertes.
3156	„ „	烏豇	„ noires.
3157	*Arachis hypogœa*.....	花生	Arachides.
3158	*Sesamum orientale*.....	白芝蘇子	Graines de sésame blanches.
3159	„ „	黑芝蘇子	„ „ noires.
3160	*Indigofera tinctoria*.....	菁子	„ d'indigo.
3161		山菁子	„ d'herbe; on la sème; puis quand l'herbe pousse on l'enfouit à la charrue en guise de fumier.

Douanes chinoises, Swatow.

3162	*Prunus mume*.....	梅餅	Prunes séchées.

Douanes chinoises, Canton.

3163	*Nephelium lung-ngan*	圓肉	Conserves de lung-ngans.
3164	„ „	圓干	Lung-ngans secs.
3165	„ *litchi*.....	荔枝干	Litchis secs.
3166	*Castanea vesca*.....	栗子	Châtaignes.
3167	*Canarium album*.....	杭仁	Amandes d'olives.
3168	*Sesamum orientale*	芝蘇	Graines de sésame.
3169	*Citrullus edulis*.....	瓜子	„ de pastèque.
3170	*Dolichos sp.*	荳	Féverolles.
3171	*Arachis hypogœa*.....	花生	Arachides.

Douanes chinoises, Kiungchow.

3172	*Arachis hypogœa*	花生	Arachides.
3173	*Sesamum orientale*.....	黑芝蘇	Graines de sésame noires.
3174	„ „	白芝蘇	„ „ blanches.
3175	„ „	壳芝蘇	„ „
3176	*Citrullus edulis*	黑瓜子	„ „ pastèque noires.
3177	*Nephelium longanum*	圓肉	Conserves de lung-ngans.

CLASSE 74.—*Condiments et stimulants; sucres et produits de la confiserie.*

La sauce fermentée appelée soye ou soya se prépare ainsi à Canton: Un catty (1⅓ livre) de haricots rouges (*Dolichos*) est mis à cuire dans de l'eau pendant une heure; le tout est ensuite jeté sur un tamis et égoutté. Les haricots sont ensuite saupoudrés de farine de froment, étendus sur un plateau de bois et recouverts, puis placés dans un lieu chaud et humide qui favorise le développement d'une moisissure considérable. Après quatre à cinq jours, selon la marche plus ou moins rapide de la moisissure, on la râcle avec un couteau de bois, et on lave à l'eau froide les haricots qu'on a eu soin auparavant de bien faire sécher au soleil pendant vingt-quatre ou quarante-huit heures. On fait alors dissoudre une livre et demie de sel dans trois litres d'eau, qu'on a d'abord eu soin de faire bouillir pour en chasser l'air. On abandonne cette préparation à elle même, et exposée au soleil, pendant quinze jours. Enfin on la fait bouillir pendant une demi-heure, en y ajoutant pour l'aromatiser une demi poignée d'anis étoilé, autant d'anis simple et deux écorces d'orange. On la passe ensuite à travers un panier qui retient les débris de haricots et on la met en bouteilles. On en fabrique une certaine quantité pour l'exportation en Europe.—"Journal d'un Voyage en Chine," par M. J. ITIER.

Douanes chinoises, Newchwang.

3178	Poivre du Japon	花椒	*Zanthoxylum nitidum.*

Douanes chinoises, Tientsin.

3179	Vinaigre.....	醋.	

Douanes chinoises, Chefoo.

3180	Poivre du Japon	花椒	*Zanthoxylum nitidum.*
3181	Soye	麵醬	Sauce de pois fermentés.
3182	Soye, 2de espèce	清醬	„ „ „
3183	Vinaigre.....	醋.	

Douanes chinoises, Hankow.

3184 Poivre de Japon ..... 花椒 *Zanthoxylum nitidum.*
3185 Vinaigre..... 醋.

P. A. Ponomareff, Hankow.

3186 Thé, en briques ..... 磚茶 2 Echantillons.

F. W. White, Hankow.

3187 Thé, 1ère récolte du district de Tsungyang 崇陽茶.
3188 Thé, 2de „ „ „ „ „ 崇陽茶.
3189 Thé, Cheongsow-kai, 1ère recolte ..... 長壽街茶.
3190 Thé, „ „ 2de „ ..... 長壽街茶.
3191 Thê, Oanfa, 1ère récolte ..... 安化茶.
3192 Thé, „ 2de „ ..... 安化茶.
3193 Thé, Yanglow-tung, 1ère récolte..... 羊樓洞茶.
3194 „ „ „ „ 2de „ ..... 羊樓洞茶.
3195 Thé, d'Ichang, 1ère récolte ..... 宜昌茶.
3196 „ „ 2de „ ..... 宜昌茶.

Chêng Tsi, Kiukiang.

3197 Thé, noir..... 黑茶 100 Caisses de 14½ livres chaque.

Douanes chinoises, Wuhu.

3198 Thé, vert..... 40 Caisses de 9 livres chaque.
3199 Thé, vert..... 綠茶 Séché au soleil et coloré par l'indigo.
3200 Poussière de thé vert... 茶葉末 Employée seulement par les pauvres.
3201 Roses séchés..... 梅桂花 Employées comme parfum et comme condiment.

Douanes chinoises, Ningpo.

3202 Vinaigre de riz..... 米醋.
3203 Sauce de haricots dite "Soye"..... 醬油.

Douanes chinoises, Wénchow.

3204 Sauce de haricots dite "Soye"..... 醬油.
3205 Vinaigre ..... 醋.
3206 Thé, Congou de Pingyang..... 工夫茶葉.

Douanes chinoises, Foochow.

3207 Sucre, blanc..... 白糖 1 livre.
3208 „ brun..... 紅糖 1 „
3209 „ candi blanc..... 白冰糖 2 „
3210 „ „ brun..... 紅冰糖 2 „

3211 Thé, Oulong..... 上上正山烏龍茶葉 1 boîte de 4 livres.
3212 „ „ ..... 上上名巖烏龍茶葉 1 „ „ 6 „
3213 „ Souchong..... 頂上提蕊小種茶葉 1 „ „ 4 „
3214 „ Pekoe, orange parfumé..... 上上娥眉花香茶葉 1 „ „ 4½ „
3215 „ „ à fleurs..... 頂上銀針白毫茶葉 1 „ „ 4 „
3216 „ Capre parfumé ..... 上上眼生珠蘭茶葉 1 „ „ 6 „
3217 „ Kaisow ou Congou à feuille rouge 上上界首工夫茶葉 1 „ „ 6 „
3218 „ Congou à petites feuilles..... 上上嫩庄工夫茶葉 1 „ „ 6 „

Ces Thés sont offerts par MM. RUSSELL et Cie.

3219 Thé, Pekoe doré..... 壽眉白毫茶葉 1 boîte de 2½ livre.

Offert par M. J. DROUGHT.

3220 Thé, en briques..... 磚茶 3 Echantillons.
3221 Curcuma, 1½ livre..... 薑黃末 Employé comme condiment.

E. Roublot, Foochow.

3222 Thé, Oulong..... 烏龍茶葉 1½ livre.
3223 „ Pekoe parfumé..... „ 2½ „
3224 „ Souchong..... 小種茶葉 2 „
3225 „ Pekoe à fleurs..... „ 1½ „

Douanes chinoises, Amoy.

3226 Thé, Oulong, No. 1. ..... 烏龍茶葉.
3227 „ „ No. 2. ..... 烏龍茶葉.
3228 „ Congou, No. 1. ..... 工夫茶葉.
3229 „ „ No. 2. ..... 工夫茶葉.
3230 Sucre candi ..... 氷糖 3 Echantillons.
3231 „ brun..... 赤糖 3 „
3232 „ blanc ..... 白糖 5 „

Douanes chinoises, Tamsui.

3233 Thé, Oulong, 1ère qualité ..... 玉晏茶葉.
3234 „ „ „ „ ..... 筆玉茶葉.
3235 „ „ fin..... 玉記茶葉.
3236 „ „ superfin ..... 玉鳳茶葉.
3237 „ „ ordinaire..... 玉楚茶葉.
3238 „ Congou..... 老記茶葉.

Douanes chinoises, Takow.

3239 Sucre, brun..... 烏糖.
3240 „ „ (chasoa) ..... 烏糖赤沙.
3241 „ blanc, No. 1..... 头白糖.
3242 „ „ No. 2..... 貳白糖.
3243 „ „ No. 3..... 叁白糖.
3244 „ „ No. 4..... 肆白糖.

3245	Sucre candi	氷糖.	
3246	Mélasse, No. 1.	角水.	
3247	„ No. 2.	糖水.	
3248	Thé de Taika	大甲糖葉.	
3249	„ „ Toa tsui kut	火水揭茶葉.	
3250	„ „ Chut tsui kin	出水坑茶葉.	
3251	„ „ Potsung	埔中茶葉.	
3252	„ „ Muichune	梅春茶葉.	
3253	Citrouille confite	蜜冬瓜.	
3254	Fruits de carambola confits	蜜楊桃.	
3255	Poires et mangues confits	蜜囊仔樣仔.	
3256	Ecorce d'orange pamplemouse confite	柚仔皮.	
3257	Fruits divers confits	鹹酸甜.	
3258	Gelée d'ananas	旺梨糕.	

Douanes chinoises, Swatow.

3259	Thé, Congou	工夫茶葉	2	Echantillons.
3260	Thé, Oulong	烏龍茶葉	2	„
3261	Thé, Pekoe, orange parfumé	香花異茶葉	1	„
3262	Thé, Poudre à canon	珠芝茶葉	2	„
3263	Thé, Hyson jeune	前雨茶葉	1	„
3264	Thé, Hyson	春喜茶葉	1	„
3265	Thé, Impérial	珠圓茶葉	1	„
3266	Sucre, blanc, No. 15, de l'échelle hollandaise	高長粉.		
3267	„ „ No. 12, „ „	雙蓋陽.		
3268	„ brun, mélangé, No. 9, de l'échelle hollandaise	赤糖.		
3269	„ „ No. 8, „ „	單蓋陽.		
3270	„ „	赤糖.		
3271	„ noir ou vert	青糖.		
3272	Mélasse	糖水.		
3273	Gingembre confit	糖薑.		
3274	Prunes confites	蜜才梅.		
3275	Gelée de melon	冬瓜糕.		
3276	Gelée d'ananas	番梨糕.		

Douanes chinoises, Canton.

3277	Sucre blanc	白糖	3	Echantillons.
3278	„ candi	氷糖	2	„
3279	„ brun	赤糖	2	„

3280	Sauce soye	豉油	Préparée pour le marché Européen.
3281	Citrons confits.....	糖金橘	
3282	Whampi confits.....	糖黃皮	Souvent exportés pour l'Europe.
3283	Confitures diverses....	糖菓	» » »
3284	Jujubes confits.....	蜜棗	» » »
3285	Fruits »	蜜餞萬壽菓	» » »
3286	» »	糖三稔	» » »
3287	» »	糖仁面	» » »
3288	» »	糖桂木	» » »
3289	Cardamomes »	蜜餞砂仁	» » »
3290	Fruits »	糖菓(金錢桔)	» » »
3291	» »	糖菓	» » »
3292	» »	糖菓(冬瓜)	» » »
3293	Châtaignes confites ...	糖栗子	» » »
3294	Oignons au vinaigre...	醋芥頭	Consommés seulement en Chine.
3295	Ail » ...	醋蒜頭	» » »
3296	Prunes » ...	酸梅	» » »
3297	Citrons » ...	酸檸檬	» » »
3298	Piments » ...	酸辣椒	» » »

Douanes chinoises, Takow.

3299	Vin No. 1.....	紅老酒	Fait de riz glutineux.
3300	Vin No. 2.....	火酒頭	Fait de riz et de mélasse.
3301	Vin No. 3.....	雙料氣酒	Fait de riz.
3302	Vin No. 4.....	頭酷氣酒	Fait de riz.
3303	Vin No. 5.....	采米氣酒	Fait de riz et de mélasse.
3304	Vin No. 6.....	氣酒	Fait de riz.

Deacon et Cie., Canton.

3305	Thé, Congou hors choix,	工夫茶葉,	pour l'Europe et l'Angleterre.		
3306	» »	No. 1.	»	»	»
3307	» »	No. 2.	»	»	»
3308	» »	No. 3.	»	»	»
3309	» »	No. 4.	»	»	»
3310	» »	commun	»	»	»
3311	Thé, Pékoe, orange parfumé,.....	花香茶葉,	pour l'Angleterre.		
3312	» » » »	No. 1.	»	»	
3313	» » » »	No. 2.	»	»	
3314	» » » »	hors choix	»	»	

3315 Thé, Pekoe orange, parfumé, feuille longue, hors choix, pour l'Angleterre, l'Amérique et l'Australie.
3316 „ „ „ „ „ No. 1. „ „
3317 „ „ „ „ „ No. 2. „ „
3318 „ „ „ „ „ No. 3. „ „
3319 „ „ „ „ „ No. 4. „ „
3320 „ „ „ „ feuille courte, No. 1. „ „
3321 „ „ „ „ „ No. 2. préparé pour l'Angleterre et l'Australie.
3322 „ „ „ „ „ No. 3. „ „
3323 Thé, Câpre parfumé de choix 珠蘭茶葉 „ „
3324 „ „ „ No. 1. „ „ „
3325 „ „ „ No. 2. „ „ „
3326 „ „ „ No. 3. „ „ „
3327 „ „ „ No. 4. „ „ „
3328 „ „ „ No. 5. „ „ „
3329 „ „ „ commun „ „ „
3330 Thé, Pouchong ..... No. 1. 包種茶葉, spécialement préparé pour l'Australie.
3331 „ „ ..... No. 2. „ „ „ „ „
3332 „ „ ..... No. 1. „ „ „ „ l'Amérique.
3333 „ „ ..... No. 2. „ „ „ „ „
3334 Thé, vert, Poudre à canon, No. 1. 小珠茶葉, spécialement préparé pour l'Australie.
3335 „ „ „ „ No. 2. „ „ „ „ „
3336 „ „ „ „ No. 3. „ „ „ „ „
3337 „ „ „ „ commun „ „ „ „ „
3338 „ „ „ „ No. 1. Impérial, „ „ „ l'Europe.
3339 „ „ „ „ No. 2. „ „ „ „ „
3340 „ „ „ „ No. 3. „ „ „ „ „
3341 „ „ „ „ commun, „ „ „ „
3342 „ „ Hyson..... No. 1. probablement pour l'Europe.
3343 „ „ „ ..... No. 2. „ „ „
3344 „ „ Young Hyson... No. 1. „ „ „
3345 „ „ „ ... No. 2. „ „ „
3346 „ „ „ ... No. 3. „ „ „

Douanes chinoises, Kiungchow.

3347 Miel ..... 蜜糖.
3348 Sucre brun en gâteaux ..... 磚糖.
3349 „ „ 3 Echantillons ..... 赤糖.
3350 „ blanc, 3 „ ..... 白糖.

Douanes chinoises, Pakhoi.

3351 Sucre en gâteaux..... 糖餅.
3352 „ candi..... 氷糖.
3353 „ blanc ..... 白糖.
3354 Thé, préparé..... 焙茶.
3355 „ séché au soleil..... 小焙茶.

CLASSE 75.—*Boissons fermentées.*

On distingue en Chine deux sortes de boissons spiritueuses : celles qui sont simplement obtenues par la fermentation et celles qui ont passé à l'alambic. Le sorgho et le millet ainsi que le riz et l'orge sont employés pour la fabrication de ces boissons. Dans les provinces du Nord on emploie surtout le millet et le sorgho. Avec le premier on fabrique une espèce de vin dit "vin jaune;" avec le second un alcohol très fort appelé "vin brûlé" ou *samshu*, dont il se fait une grande consommation dans toutes les provinces de l'empire. Dans les provinces centrales et méridionales on se sert du riz pour la fabrication de cet alcohol, et celui qui est fabriqué à Shaohing-fu, dans la province de Chêhkiang est particulièrement célèbre; tandis que la province du Shantung exporte jusqu'a à Canton l'eau-de-vie de sorgho.

Douanes chinoises, Newchwang.

3356 Eau-de-vie de sorgho..... 燒酒
3357 Bière de millet..... 黃酒

Douanes chinoises, Tientsin.

3358 Vin de sorgho..... 乾酒
3359 „ „ „ à la rose..... 玫瑰露油
3360 „ „ „ au citron..... 佛手露酒
3361 „ „ „ à l'armoise.... 因陳酒
3362 „ „ aux feuilles de bambou 竹葉青酒
3363 „ à l'Aralia palmata pour médecine. 五加皮酒
3364 „ médicinal..... 史國公酒

Douanes chinoises, Chefoo.

3365 Vin jaune de millet..... 黃酒
3366 Eau-de-vie de sorgho..... 高粮酒

Douanes chinoises, Hankow.

3367 Eau-de-vie à l'orange..... 橘燒酒
3368 „ „ ..... 歸元酒
3369 „ „ ..... 原花酒
3370 „ „ ..... 紹酒
3371 „ „ de riz..... 酒
3372 „ „ ..... 酒

Douanes chinoises, Ningpo.

3373 Vin..... 老酒
3374 Eau-de-vie..... 燒酒

Douanes chinoises, Wênchow.

3375 Vin de riz..... 元燒
3376 „ „ ..... 老酒
3377 „ „ ..... 酒汁
3378 Eau-de-vie de riz..... 燒酒
3379 „ „ „ sucre..... 氷糖燒
3380 Vin de riz dit de Shaohing... 紹興酒

Douanes chinoises, Foochow.

3381 Vin de riz coloré avec des pois verts. 豌豆酒
3382 Vin de riz coloré avec des pois noirs. 烏豆酒
3383 Vin de riz..... 老酒
3384 „ „ ..... 燒刀酒

Douanes chinoises, Takow.

3385 Vin de riz, No. 1 : obtenu par la fermentation et la distillation de l'*Oryza glutinosa*. 紅老酒
3386 Vin de riz, No. 2 : fabriqué avec du riz et de la mélasse. 火酒頭
3387 Vin de riz, No. 3..... 雙料氣酒
3388 „ „ „ 4..... 頭酷氣酒
3389 „ „ „ 5..... 粢米氣酒
3390 „ „ „ 6..... 氣酒

Douanes chinoises, Pakhoi.

3391 Eau-de-vie de riz, 4 Echantillons ...酒